

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK – BANQUE NATIONALE SUISSE

Volkswirtschaftliche und Statistische Abteilung – Service d'études et de statistique

---

# Monatsbericht

# Bulletin mensuel

48. Jahrgang – 48<sup>e</sup> année

No. **9**

September 1973 Septembre

Die Monatsberichte der Schweiz. Nationalbank können bei der Art. Institut Orell Füssli AG, 8022 Zürich 3, für Fr. 20.- im Jahr abonniert werden. Postcheck 80-640. – On peut s'abonner au Bulletin mensuel de la Banque nationale suisse auprès d'Orell Füssli Arts Graphiques S.A., 8022 Zurich 3. Le prix de l'abonnement annuel est fixé à fr. 20.-. Compte de chèques postaux 80-640.

## Zur Lage am Geld- und Kapitalmarkt

Auf den internationalen Devisenmärkten vermochte sich der Dollarkurs nach der anfangs August eingetretenen Erholung weitgehend zu halten, doch waren zum Teil weiterhin erhebliche Schwankungen zu verzeichnen. In der Schweiz stieg der Dollarkurs am 16. August bis gegen 3,09, fiel aber am 21. August wieder auf 2,94 zurück. Im September verringerten sich die Ausschläge. Mitte Monat notierte der Dollar in der Schweiz 3,03. Die aufgrund des Exportes nach allen Ländern gewichtete durchschnittliche Aufwertung des Frankens hat sich in der Berichtsperiode im Vergleich zum 5. Mai 1971 von 22,5% (15. August) auf 22,0% (12. September) leicht abgeschwächt.

Die Bilanzsumme der 72 monatlich meldenden Banken nahm im Juli um 0,5 Mrd auf 199 Mrd Franken ab. Unter den Aktiven werden die Kontokorrentdebitoren um 0,7 Mrd Franken geringer ausgewiesen als vor Monatsfrist. Auf der Passivseite verzeichneten die Kreditoren auf Sicht eine Abnahme um 1,4 Mrd Franken. Diese Entwicklung bewirkte einerseits eine Reduktion der Mindestreservepflicht und reflektierte andererseits einen kräftigen Abbau der in den vorangegangenen Monaten gemeldeten Kreditüberschreitungen. Am 31. Juli, dem Ende der ersten Jahresperiode der gesetzlichen Kreditbegrenzung, belief sich der Gesamtbetrag der Überschreitungen auf 0,9 Mrd Franken, während er Ende April noch 1,5 Mrd betragen hatte. Das inländische Kreditvolumen der 72 monatlich meldenden Banken lag am 31. Juli um 6,3% über dem Vorjahresstand, während die bewilligte Zuwachsrate 6% betrug. Ende April hatte die Kreditausweitung dieser Banken auf Jahresbasis noch 9,1% betragen.

Aufgrund des Bundesbeschlusses über Maßnahmen auf dem Gebiete des Kreditwesens vom 20. Dezember 1972 hat eine der Kreditbegrenzung unterstehende Bank, welche die festgelegte Kreditwachstumsrate überschreitet, den Betrag der Überschreitung bei der Nationalbank auf ein besonderes Konto einzuzahlen, das bis zum Ausgleich der Kreditüberschreitung, mindestens aber während drei Monaten gesperrt bleibt. Da die von den Banken per 31. Juli 1973 eingereichten Meldungen eine Überschreitung des zulässigen Kreditstandes von noch rund 900 Mio Franken ergaben, wäre dieser Betrag von den Instituten, welche Überschreitungen aufweisen, grundsätzlich im Laufe des Monats September in voller Höhe bei der Nationalbank zu hinterlegen. Indessen wurde dem Umstand Rechnung zu tragen versucht, daß Institute, die überwiegend langfristige Kredite gewähren, es wesentlich schwerer haben, ihr Kreditvolumen mit der zulässigen Quote in Einklang zu bringen. Daher wurde von den Banken und Sparkassen, bei denen Hypothekarkredite

und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften zusammen mehr als 50% der Bilanzsumme ausmachen, nur die Einzahlung der Hälfte der Überschreitungen verlangt. Insgesamt erreichte der eingeforderte Betrag rund 500 Mio Franken. Da die Banken bereits aufgrund der per Ende April festgestellten Überschreitungen 500 Mio Franken auf Sperrkonto eingezahlt haben, welche auf Ende September wieder freigegeben werden, wird aus der neuen Einforderung per Saldo kein zusätzlicher Liquiditätsentzug resultieren.

Der schweizerische Geldmarkt verflüssigte sich in der Berichtszeit leicht. Die Giroguthaben der Wirtschaft bei der Nationalbank stiegen um 0,4 Mrd auf 5,2 Mrd Franken, obwohl die Zunahme des Notenumlaufes 137 Mio Franken absorbierte. Dieser Zuwachs resultierte aus dem Rückgang der Bundesguthaben bei der Nationalbank um 359 Mio auf 1,1 Mrd Franken sowie der erwähnten Abnahme der Mindestguthaben der Banken beim Noteninstitut aufgrund des eingetretenen Abbaus der Verbindlichkeiten. Die Mindestguthaben auf inländischen Geldern verminderten sich um 182 Mio auf 1,8 Mrd Franken, jene auf ausländischen Geldern um 73 Mio auf 1,6 Mrd Franken.

Die kurzfristige Finanzierungshilfe des Noteninstitutes wurde von den Banken Ende August im Ausmaß von 0,4 Mrd Franken in Anspruch genommen. Davon entfielen 182 Mio auf Dollar/Franken-Swaps, 130 Mio auf Diskontierungen und 54 Mio auf Lombardkredite. Der Zinssatz für Dreimonatsfranken am Euromarkt, der Mitte August 6% betragen hatte, fiel zeitweilig bis gegen 5%, stieg jedoch bis Mitte September wieder auf 6%. Der Satz für Tagesgeld erreichte seinen höchsten Wert am Monatsende mit ebenfalls 6%. Auf dem schweizerischen Geldmarkt erfuhren die anfangs August im Sog der Zinsentwicklung auf dem Euromarkt erhöhten Festgeldsätze der Großbanken keine weitere Änderung.

Am Kapitalmarkt begann sich die in der Vorperiode verzeichnete Erhöhung der Geldmarktsätze auszuwirken. Nach der üblichen Sommerpause für inländische Anleihen konnten einzelne Emissionen nicht mehr voll untergebracht werden, da sich die Anleger in Erwartung besserer Konditionen vorübergehend etwas zurückhielten und obschon die Beanspruchung des Marktes im August nur gering war. Nachdem vorerst die Ausgabekurse gesenkt worden waren, wurde im September der Zinssatz im allgemeinen um  $\frac{1}{4}\%$  erhöht. Die Rendite eidgenössischer Anleihen, die Mitte August 5,54% betragen hatte, stieg bis Mitte September auf 5,77%. Der Aktienindex der Nationalbank verzeichnete in der Be-

richtszeit nochmals eine leichte Abschwächung und betrug am 14. September 168,8 Punkte. Er lag damit 11,7 % unter dem Stand vom Jahresende (191,1 Punkte).

Nach einer Aussprache mit Vertretern der interessierten Bankengruppen stimmte die Nationalbank angesichts der Entwicklung der Festgeldsätze und der Obligationenrendite einer Anpassung der zulässigen Ausgabebedingungen für Kassenobligationen zu. Mit Wirkung ab 24. September können die Zinssätze auf Antrag wie folgt angehoben werden: Kassenobligationen mit Laufzeiten von 3 bis 4 Jahren können nun von Groß- und Kantonalbanken zu  $5\frac{1}{4}$  (5) % verzinst werden, jene mit Laufzeiten von 5 bis 6 Jahren zu  $5\frac{1}{2}$  (5) %. Ebenfalls  $5\frac{1}{2}$  % beträgt der neue Höchstsatz für Laufzeiten von 7 bis 8 Jahren (+  $\frac{1}{4}$  %). Die übrigen Banken können wie bis anhin Sätze anwenden, die um  $\frac{1}{4}$  % über den genannten liegen. Im Zusammenhang mit der Erhöhung der Zinssätze für Kassenobligationen haben die Bankenvertreter ihre Absicht bekanntgegeben, vorderhand auf eine Anpassung der Spar- und Hypothekensätze zu verzichten.

Die für die Emissionskontrolle zuständige Kommission hat das Emissionsprogramm für das vierte Quartal festgelegt und die Neubeanspruchung des Marktes durch schweizerische Obligationenanleihen (Nominalwert abzüglich Konversionen) auf rund 950 Mio Franken begrenzt. Die Emissionsbegehren hatten sich auf rund 2,1 Mrd Franken belaufen. Für das dritte Quartal waren 877 Mio Franken bewilligt worden. Nachdem der Bund den Kapitalmarkt in diesem Jahr bisher lediglich mit 12 Mio Franken neu beansprucht hat, beabsichtigt er im vierten Quartal eine neue Anleiheemission zu plazieren. Die Erhöhung des bewilligten Emissionsvolumens für das

letzte Quartal steht mit dieser neuen Bundesanleihe im Zusammenhang.

Die Nettobeanspruchung des Kapitalmarktes durch die *Emission in- und ausländischer Obligationen sowie schweizerischer Aktien* betrug im August 394 Mio Franken (August 1972: 497 Mio). In den ersten acht Monaten war sie mit 4198 Mio Franken um 14,1 % geringer als in der entsprechenden Vorjahresperiode. Die Neubeanspruchung durch *schweizerische Obligationen* (Emissionswert abzüglich Konversionen) belief sich im August auf 218 Mio Franken gegenüber 349 Mio im Vorjahresmonat. Sie erreichte bis Ende August 2076 Mio Franken und war damit um 21,0 % unter dem Vorjahresniveau. Die Neubeanspruchung durch *ausländische Obligationenanleihen* betrug im August 208 Mio und in den ersten acht Monaten 1977 Mio Franken (+1,2%). Schweizerische Aktienemissionen waren im August keine zu verzeichnen.

Die Zahl der schweizerischen Anlagefonds blieb im 2. Quartal unverändert (118). Das Gesamtvermögen aller Fonds, das Ende 1972 16,7 Mrd Franken betragen hatte, stagnierte im 2. Quartal bei 16,4 Mrd. Der Mittelzufluß verminderte sich netto von 965 Mio Franken im 1. Quartal auf 751 Mio. Im 2. Quartal des Vorjahres hatte der Nettozufluß noch 1196 Mio Franken betragen. Die Wertschriftenfonds verzeichneten bei einem Nettozufluß von 572 Mio einen Rückgang des Fondsvermögens um 247 Mio auf 11,8 Mrd Franken. Dagegen erhöhte sich das Vermögen der Immobilienfonds bei einem Nettozufluß von 161 Mio um 211 Mio auf 4,3 Mrd Franken. Den gemischten Fonds sind im 2. Quartal netto 18 Mio zugeflossen; ihr Vermögen erhöhte sich um 19 Mio auf 0,3 Mrd Franken.

## Situation des marchés monétaire et financier

Sur les marchés internationaux des devises, le cours du dollar, après la reprise intervenue au début du mois d'août, a fait preuve d'une certaine fermeté, bien que d'importantes variations aient eu lieu. En Suisse, le cours du dollar s'est élevé jusqu'à près de 3.09 le 16 août, mais a fléchi de nouveau à 2.94 le 21 août. En septembre, les fluctuations ont été plus réduites. Le dollar se fixait à 3.03 à la mi-septembre. Par rapport au 5 mai 1971, l'appréciation moyenne du franc suisse, pondérée en fonction des exportations vers l'ensemble des pays, a quelque peu diminué au cours de la période examinée, puisqu'elle a passé de 22,5% (le 15 août) à 22,0% (le 12 septembre).

Le total du bilan des 72 banques qui remettent une déclaration mensuelle s'est réduit de 0,5 milliard durant le mois de juillet pour s'inscrire à 199 milliards de francs. A l'actif, les comptes courants débiteurs ont baissé de 0,7 milliard de francs en un mois. Du côté passif, les créanciers à vue ont diminué de 1,4 milliard de francs. Cette évolution a entraîné une réduction des réserves minimales obligatoires, d'une part, et s'est traduite par un sensible fléchissement des dépassements des crédits enregistrés ces derniers mois, d'autre part. Au terme de la première période d'un an de limitation légale des crédits, à savoir le 31 juillet, le montant total des dépassements se chiffrait à 0,9 milliard de francs, alors qu'à fin avril il atteignait encore 1,5 milliard. Le volume des crédits en Suisse des 72 banques qui adressent un relevé mensuel était, au 31 juillet, 6,3% plus élevé qu'une année auparavant, le taux d'accroissement autorisé étant de 6%. A fin avril, le taux annuel d'expansion des crédits accordés par ces banques se situait encore à 9,1%.

Conformément à l'arrêté fédéral du 20 décembre 1972 instituant des mesures dans le domaine du crédit, lorsqu'une banque soumise à la limitation des crédits dépasse le quota d'accroissement des crédits qui lui a été imparti, elle doit verser le montant du dépassement sur un compte spécial ouvert à la Banque nationale; ce compte reste bloqué jusqu'à ce que le dépassement soit résorbé, mais pendant trois mois au moins. Comme les déclarations remises par les banques ont fait ressortir au 31 juillet 1973 des dépassements d'un montant global de 900 millions de francs en chiffre rond, les banques qui avaient dépassé leur quota auraient dû en principe verser l'équivalent du dépassement à la Banque nationale durant le mois de septembre. Cependant, il a été tenu compte du fait que les établissements qui accordent principalement des crédits à long terme ont eu beaucoup de difficulté à maintenir le volume de leurs crédits dans le cadre du quota autorisé. C'est pourquoi il a été prévu d'exiger des banques et des caisses d'épargne chez lesquelles les crédits hypothécaires et les prêts aux collectivités de

droit public représentent ensemble plus de 50% du total du bilan le versement de la moitié seulement des dépassements constatés. Le montant total exigé des banques atteignait environ 500 millions de francs. Attendu que 500 millions de francs ont déjà été versés en compte spécial à la suite des dépassements enregistrés à fin avril, et que ce montant a été libéré à fin septembre, le montant net des liquidités stérilisées n'a pas augmenté.

Sur le *marché monétaire* suisse, le niveau des liquidités s'est légèrement élevé au cours de la période examinée. Les avoirs de l'économie en comptes de virements à la Banque nationale ont augmenté de 0,4 milliard, pour s'inscrire à 5,2 milliards de francs, bien que l'accroissement de la circulation des billets ait absorbé 137 millions de francs. Cette augmentation provient d'une diminution de 359 millions de francs des avoirs de la Confédération à l'institut d'émission, ainsi ramenés à 1,1 milliard de francs, et de la réduction susmentionnée des avoirs minimaux des banques stérilisés à la Banque nationale, qui découle de la baisse intervenue dans les engagements. Les avoirs minimaux sur les fonds suisses ont diminué de 182 millions pour se fixer à 1,8 milliard de francs et ceux prélevés sur les fonds étrangers de 73 millions pour s'inscrire à 1,6 milliard de francs.

A fin août, les banques ont eu recours à l'aide financière à court terme de l'institut d'émission pour un montant de 0,4 milliard de francs. Sur cette somme, 182 millions reviennent aux swaps dollars contre francs, 130 millions à l'escompte d'effets et 54 millions aux avances sur nantissement. Sur l'euro-marché, la rémunération du franc à trois mois, qui se situait à 6% à la mi-août, est tombée temporairement à 5% environ, puis est remontée jusqu'à la mi-septembre pour se fixer à 6%. En fin de mois, le taux de l'argent au jour le jour a atteint son plus haut niveau, à savoir 6% également. Sur le marché monétaire suisse, les taux des dépôts à terme fixe des grandes banques, qui avaient été relevés au début du mois d'août à la suite de l'évolution des rémunérations offertes sur l'euro-marché, sont restés inchangés.

La hausse des taux du marché monétaire, qui a été constatée durant la période précédente, a commencé d'influencer le *marché des capitaux*. Après la pause d'été, quelques émissions n'ont pas pu être entièrement placées, bien que le prélèvement sur le marché ait été peu élevé en août; les investisseurs, qui attendaient de meilleures conditions, faisaient preuve d'une certaine retenue. En premier lieu, les cours d'émission ont été réduits, puis le taux d'intérêt a été relevé, en général, de ¼% durant le mois de septembre. Le rendement des

emprunts de la Confédération qui se chiffrait à 5,54% à la mi-août, a haussé jusqu'à la mi-septembre pour atteindre 5,77%. Au cours de la période examinée, l'indice des actions de la Banque nationale a enregistré une fois encore un léger fléchissement et s'est inscrit à 168,8 points le 14 septembre. Il se situait ainsi 11,7% au-dessous du niveau noté une année auparavant (191,1 points).

Après un échange de vues avec les délégués des groupes de banques intéressés, la Banque nationale a approuvé un réajustement des conditions d'émission des obligations de caisse, eu égard à l'évolution des taux servis sur les dépôts à terme fixe et à celle du rendement des obligations. A partir du 24 septembre, les conditions d'émission peuvent, sur demande, être modifiées comme suit: pour les grandes banques et les caisses d'épargne, les bons de caisse à 3 et 4 ans peuvent être offerts à 5¼ (5)%, ceux de 5 et 6 ans à 5½ (5)%; pour ces deux groupes de banques, le nouveau taux d'intérêt maximum des obligations à 7 et 8 ans est fixé également à 5½% (+¼%). Comme dans le passé, les autres banques ont la possibilité d'appliquer des taux dépassant de ¼% les taux précités. Dans le contexte de la hausse des rémunérations servies sur les bons de caisse, les représentants des banques ont annoncé leur intention de renoncer, pour l'instant, à un réajustement des taux d'épargne et de des hypothèques.

La commission chargée du contrôle des émissions a fixé le programme des émissions pour le quatrième trimestre et limité à environ 950 millions de francs le montant d'argent frais (valeur nominale moins conversions) prélevé sur le marché par les emprunts obligataires suisses. Les demandes d'émission se chiffraient à 2,1 milliards de francs environ. Pour le troisième trimestre, 877 millions de francs avaient été autorisés. La Confédération, qui a prélevé sur le marché des capitaux au cours des neuf premiers mois de l'année un montant d'argent frais de 12 millions de francs seulement, a l'intention de placer un nouvel emprunt durant le quatrième

trimestre. L'élévation du plafond des émissions pour le dernier trimestre est liée au nouvel emprunt de la Confédération.

Le montant net d'argent frais prélevé sur le marché des capitaux par les émissions d'obligations suisses et étrangères ainsi que d'actions suisses s'est chiffré à 394 millions de francs en août (août 1972: 497 millions). Ce montant s'établit à 4198 millions de francs pour les huit premiers mois de l'année, soit un recul de 14,1% par rapport à la période correspondante de l'année précédente. L'argent frais prélevé par les obligations suisses (valeur d'émission moins conversions) a totalisé 218 millions de francs en août, contre 349 millions l'an dernier. Jusqu'à fin août, il a atteint 2076 millions de francs, c'est-à-dire 21,0% de moins que l'année passée. Le montant d'argent frais demandé par les emprunts obligataires étrangers s'est chiffré à 208 millions en août et à 1977 millions de francs pour les huit premiers mois de l'année (+1,2%). Au cours du mois d'août, il n'y a pas eu d'émission d'actions suisses.

Le nombre des fonds de placement suisses est resté inchangé (118) durant le deuxième trimestre. La fortune de l'ensemble des fonds, qui se chiffrait à 16,7 milliards à fin 1972, a stagné au cours du deuxième trimestre au niveau de 16,4 milliards de francs. L'afflux net a baissé de 965 millions au premier trimestre à 751 millions de francs au second. Durant le deuxième trimestre de l'année précédente, il avait atteint 1196 millions de francs. La fortune des fonds de placement en titres a diminué de 247 millions, malgré un afflux net de 572 millions, pour s'inscrire à 11,8 milliards de francs. Par contre, la fortune des fonds de placement immobiliers a augmenté de 211 millions, compte tenu d'un afflux de 161 millions, pour se chiffrer à 4,3 milliards de francs. Quant aux fonds de placement mixte, ils ont accru leur fortune de 19 millions, montant dans lequel un afflux net de 18 millions est compris. A la fin du deuxième trimestre, leur fortune était de 0,3 milliard de francs.

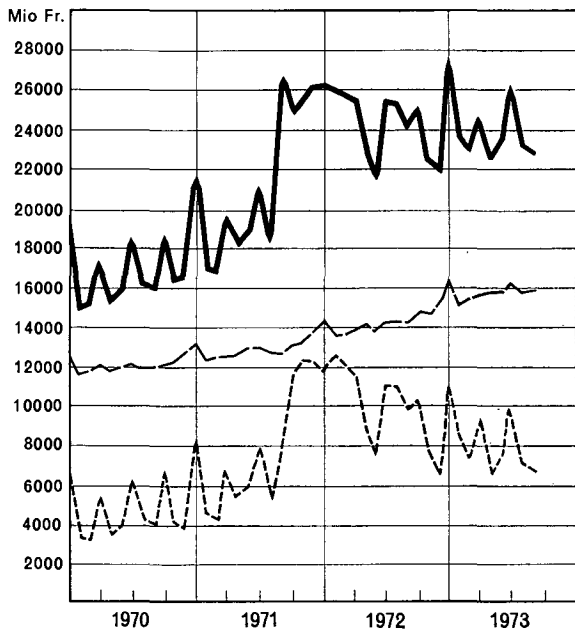
## Systematische Übersicht - Table systématique des matières

Abschnitte	Tabellen Tableaux	Divisions
<b>Schweizerische Nationalbank</b> ..... Ausweise, Währungsreserven, Kreditbeanspruchung, Notenumlauf, Täglich fällige Verbindlichkeiten, Ausländische Schatzanweisungen in sFr.	<b>1-8</b>	<b>Banque nationale suisse</b> Situations, réserves monétaires, crédits accordés, billets, engagements à vue, bons du Trésor étrangers en fr.s.
<b>Devisen- und Goldmarkt</b> ..... Paritäten, Devisenkurse, Notenkurse, Goldpreise	<b>9-14</b>	<b>Marché des devises et de l'or</b> Parités, cours des devises, cours des billets, prix de l'or
<b>Geldmarkt</b> ..... Geldmarktsätze, Diskont- und Lombardsätze	<b>15-18</b>	<b>Marché monétaire</b> Taux du marché monétaire, taux d'escompte et pour avances sur nantissement
<b>Kapitalmarkt</b> ..... Zinssätze von Kassenobligationen, Spareinlagen und Hypotheken, Obligationen- und Aktienindizes, Renditen, Obligationenkurse, Emissionen und Rückzahlungen, Pfandbriefe, Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung	<b>19-39</b>	<b>Marché des capitaux</b> Taux d'intérêt de bons de caisse, de dépôts d'épargne et d'hypothèques, indices des obligations et des actions, rendements, cours d'obligations, émissions et remboursements, lettres de gage, placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants
<b>Banken</b> ..... Zwischenbilanzen, Inländische Kreditfähigkeit, Quartalsbilanzen der Großbanken, Anlagefonds	<b>40-43</b>	<b>Banques</b> Bilans intermédiaires, crédits en Suisse, bilans trimestriels des grandes banques, Fonds de placements
<b>Börse</b> .....	<b>44-46</b>	<b>Bourse</b>
<b>Zahlungsverkehr</b> ..... Geldmenge, Giroverkehr, Wertschriften-Clearing, Postcheckverkehr, Abrechnungsverkehr	<b>47-52</b>	<b>Trafic des paiements</b> Masse monétaire, virements, clearing des titres, trafic des chèques postaux, compensations
<b>Öffentliche Finanzen</b> ..... Bund, Kantone, Städte, Betriebsergebnisse der SBB und PTT	<b>53-61</b>	<b>Finances publiques</b> Confédération, cantons, villes, résultats d'exploitation des CFF et PTT
<b>Außenhandel</b> ..... Einfuhr, Ausfuhr, Handelsbilanz, Preis- und Mengenindizes	<b>62-71</b>	<b>Commerce extérieur</b> Importation, exportation, balance commerciale, indices des prix et des quantités
<b>Ertragsbilanz, Gebundener Zahlungsverkehr</b> ...	<b>72-74</b>	<b>Balance des revenus, service réglementé des paiements</b>
<b>Preise</b> ..... Großhandel, Konsumentenpreise, Landwirtschaftliche Preise, Weltmarktpreise, Preisindizes	<b>75-88</b>	<b>Prix</b> Commerce de gros, prix à la consommation, prix agricoles, marchés mondiaux, indices des prix
<b>Löhne</b> .....	<b>89-91</b>	<b>Salaires</b>
<b>Brutto-Sozialprodukt</b> .....	<b>92-93</b>	<b>Produit national brut</b>
<b>Produktion</b> ..... Industrielle Produktion, Bauinvestitionen, Bautätigkeit, Landwirtschaftliche Produktion, Elektrizität	<b>94-98</b>	<b>Production</b> Production industrielle, investissements en constructions, industrie du bâtiment, production agricole, électricité
<b>Beschäftigung, Arbeitsmarkt</b> .....	<b>99-102</b>	<b>Activité industrielle, marché du travail</b>
<b>Handel, Verkehr</b> ..... Kleinhandelsumsätze, Transportmengen SBB, Rheinhäfen, Verkehrsleistungen PTT, Fremdenverkehr	<b>103-107</b>	<b>Commerce, transports</b> Chiffre d'affaires, quantités transportées des CFF, ports de Bâle, trafic de l'entreprise des PTT, tourisme
<b>Ausländische Notenbanken, Internationale Institutionen</b> ..... Notenbankausweise, BIZ, Internationale Bank für Wiederaufbau, Internationaler Währungsfonds	<b>108-111</b>	<b>Banques d'émission étrangères, institutions internationales</b> Situations des banques centrales, BRI, Banque Internationale pour la Reconstruction, Fonds monétaire international
<b>Währungsreserven und Geldumlauf im Ausland</b> Währungsreserven, Geldversorgung, Goldproduktion	<b>112-117</b>	<b>Réserves monétaires et circulation monétaire à l'étranger</b> Réserves monétaires, masse monétaire, production d'or
Stichwortverzeichnis	Selten-Pages 105-106	Index alphabétique

Schweizerische Nationalbank - Banque Nationale Suisse

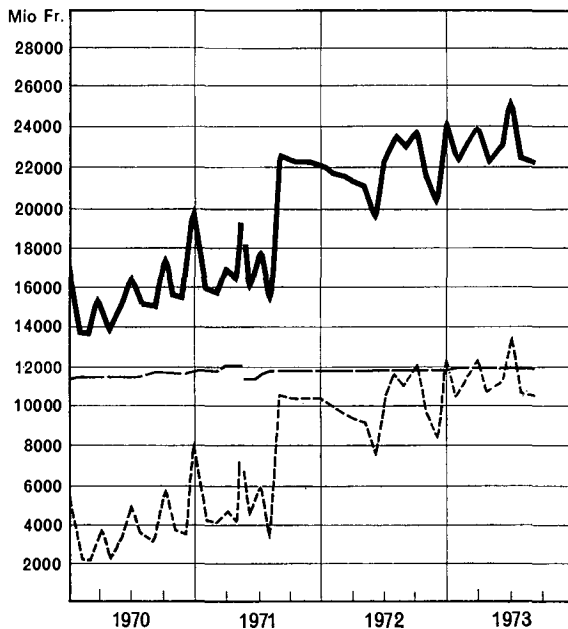
Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten  
Billets en circulation et engagements à vue

— Total  
- - - Notenumlauf - Billets en circulation  
- - - - - Täglich fällige Verbindlichkeiten  
Engagements à vue



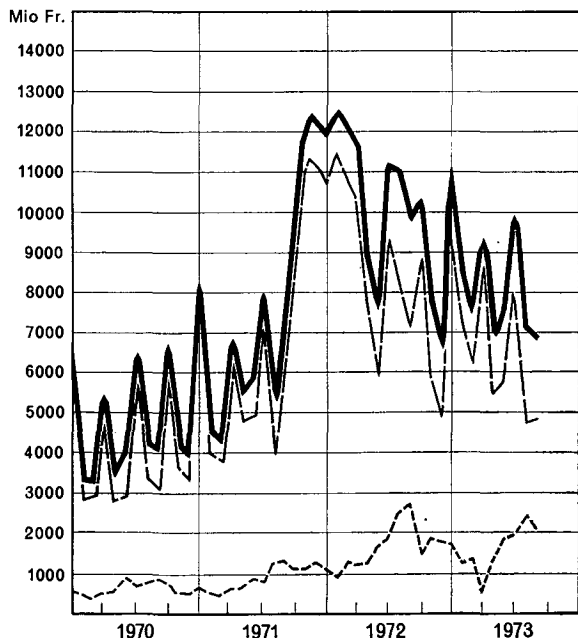
Währungsreserven - Réserves monétaires

— Total  
- - - Goldbestand - Encaisse or  
- - - - - Devisen - Devises



Täglich fällige Verbindlichkeiten - Engagements à vue

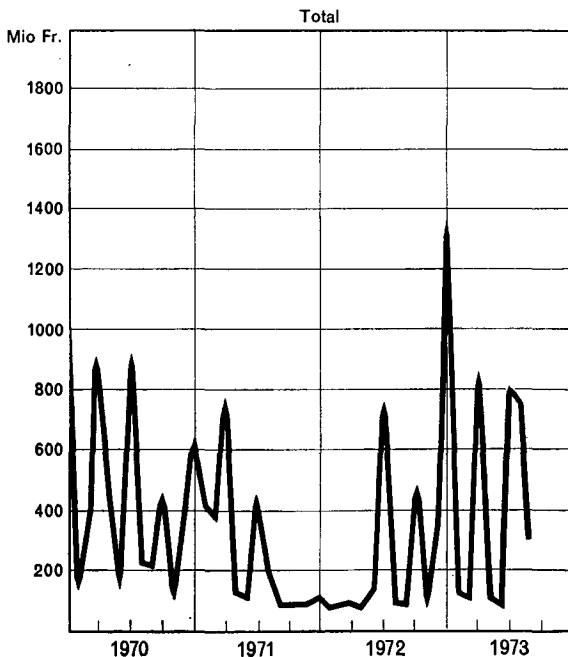
— Total  
- - - Girorechnungen - Comptes de virements<sup>1)</sup>  
- - - - - Uebrige - Autres



<sup>1)</sup> Banken, Handel und Industrie - Banques, commerce et industrie

Kreditbeanspruchung - Crédits accordés

Schweizerwechsel Effets sur la Suisse      Schatzanweisungen Rescriptions      Lombardvorschüsse Avances sur nantissement

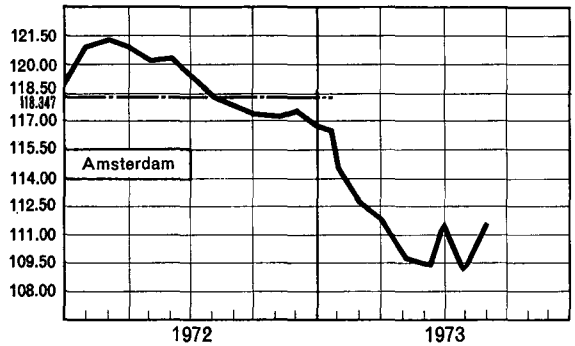
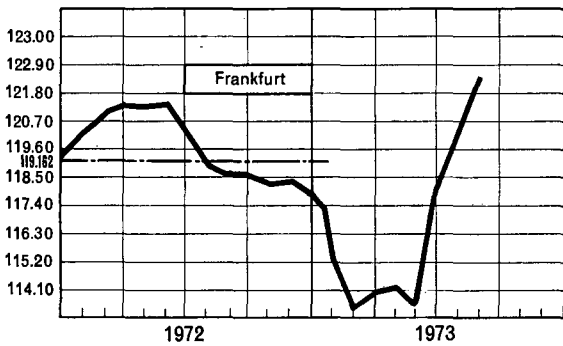
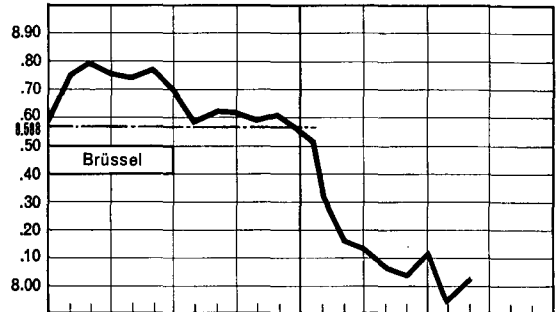
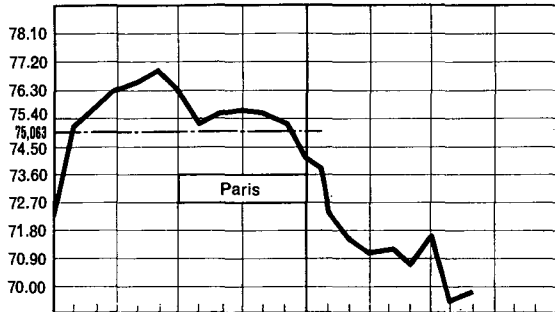
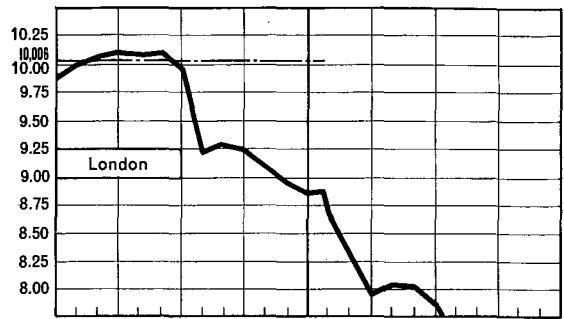
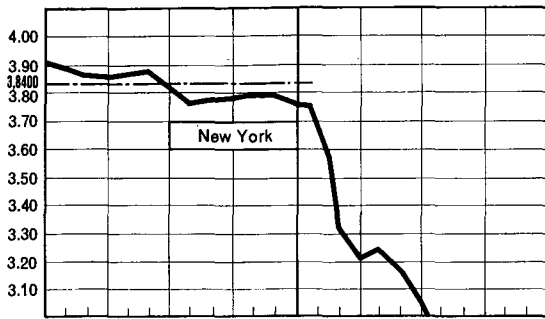




# GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES

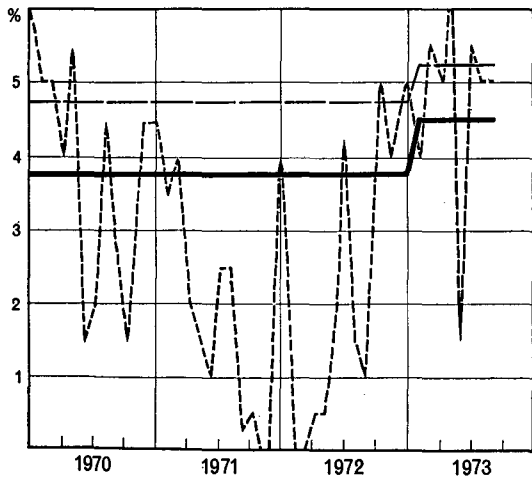
## Devisenkurse in der Schweiz - Cours des devises en Suisse

Monatsdurchschnitte - Moyennes mensuelles

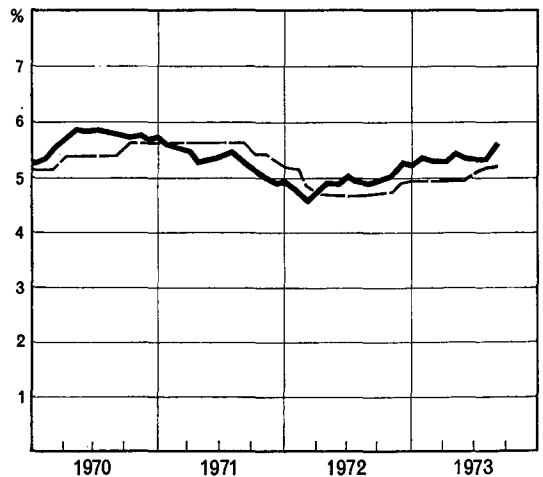


## Zinssätze - Taux d'intérêts

- Offizieller Diskontsatz - Taux officiel d'escompte
- Offizieller Lombardzinsfuß - Taux officiel lombard
- - - Callgeld (Zürich) - Monnaie au jour le jour (Zurich)

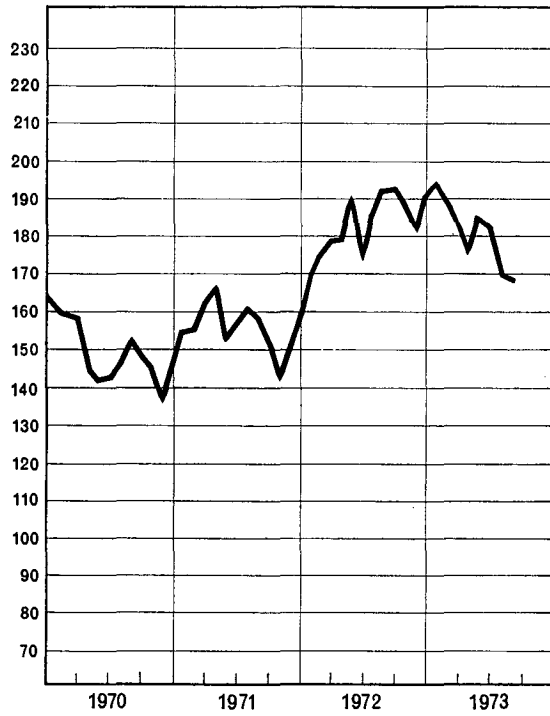


- Rendite eidg. Obligationen
- Rendement d'obligations de la Confédération
- Kassenobligationen, 12 Kantonalbanken
- Bons de caisse, 12 banques cantonales



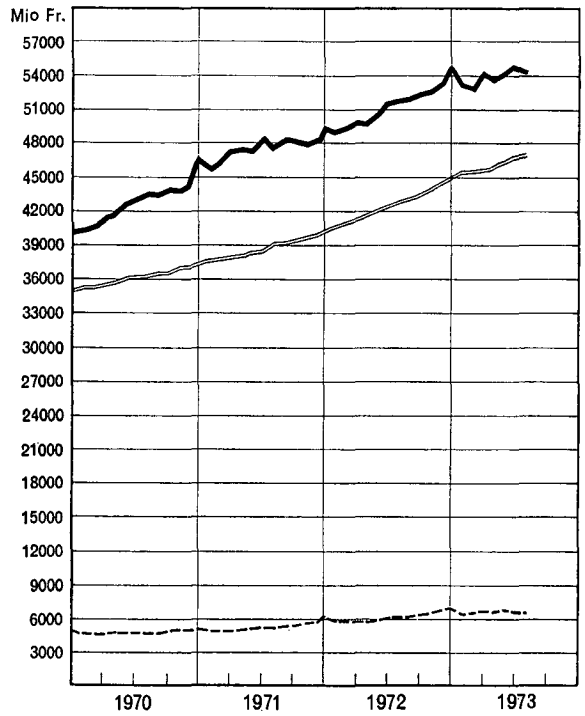
Schweizerischer Aktienindex - Indice suisse des actions

Gesamtindex - Indice général  
Durchschnitt - Moyenne 1966 = 100



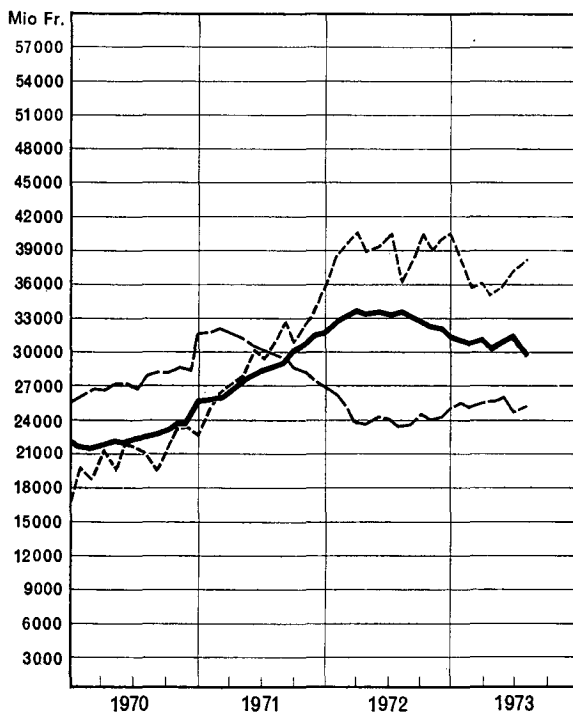
Kreditgewährung von 72 Banken - Crédits accordés par 72 banques

— Debitoren - Débiteurs  
- - - Kredite an öffentl.-rechtl. Körperschaften  
Crédits à des collectivités de droit public  
≡ Hypothekaranlagen - Placements hypothécaires

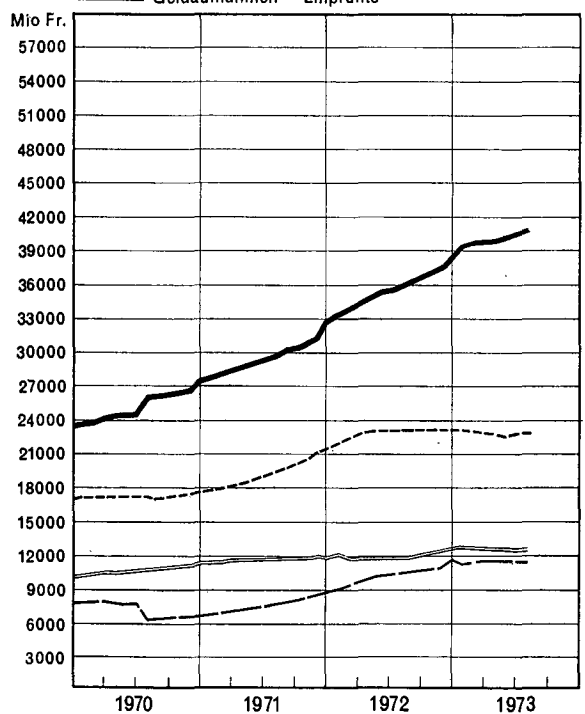


Fremde Gelder von 72 Banken - Fonds étrangers de 72 banques

— Kreditoren auf Sicht - Créanciers à vue  
— Kreditoren auf Zeit - Créanciers à terme  
- - - Bankengelder - Engagements en banque



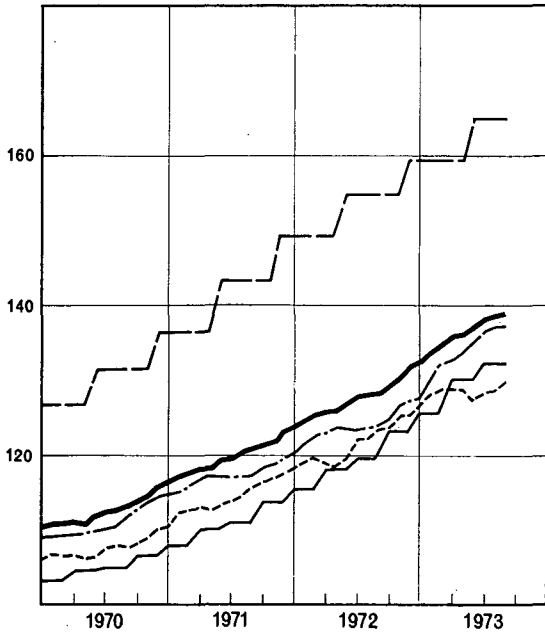
— Spareinlagen - Dépôts d'épargne  
— Depositenhefte - Livrets de dépôts  
- - - Kassenobligationen - Obligations de caisse  
≡ Geldaufnahmen - Emprunts<sup>1)</sup>



<sup>1)</sup> Obligationen - Anleihen und Pfandbriefdarlehen - Emprunts par obligations et auprès de centrales d'émission de lettres de gage

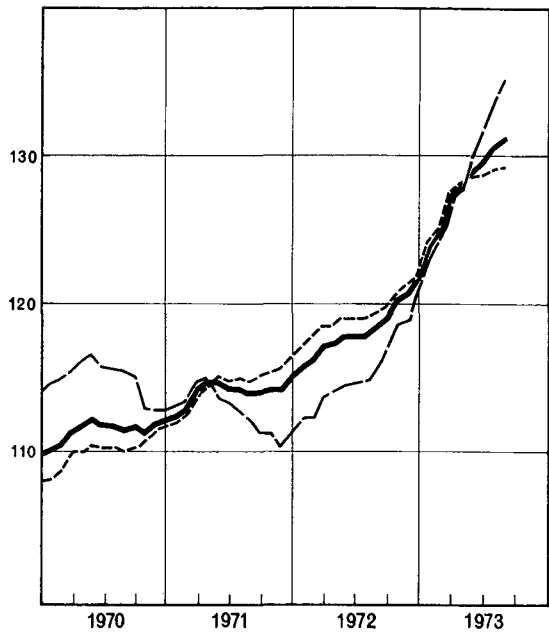
Index der Konsumentenpreise - Indice des prix à la consommation  
 September - Septembre 1966 = 100

- Gesamtindex - Indice général
- - - Nahrungsmittel - Denrées alimentaires
- Bekleidung - Habillement
- Miete - Logement
- - - Uebrige - Autres



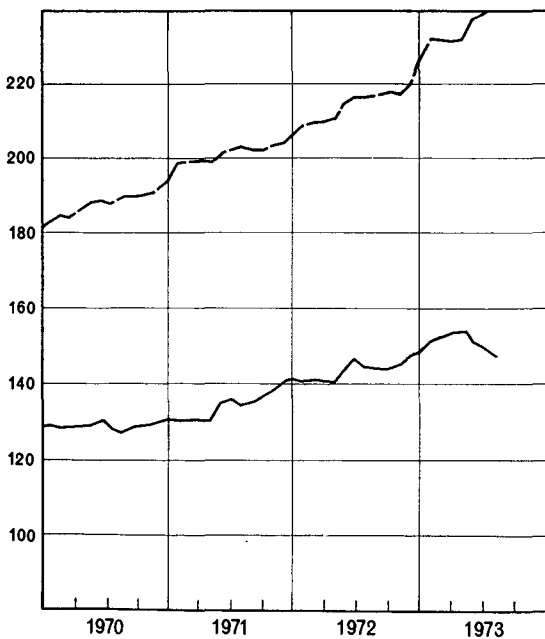
Großhandelsindex - Indice des prix de gros  
 1963 = 100

- Gesamtindex - Indice général
- - - Inlandwaren - Marchandises suisses
- Importwaren - Marchandises importées



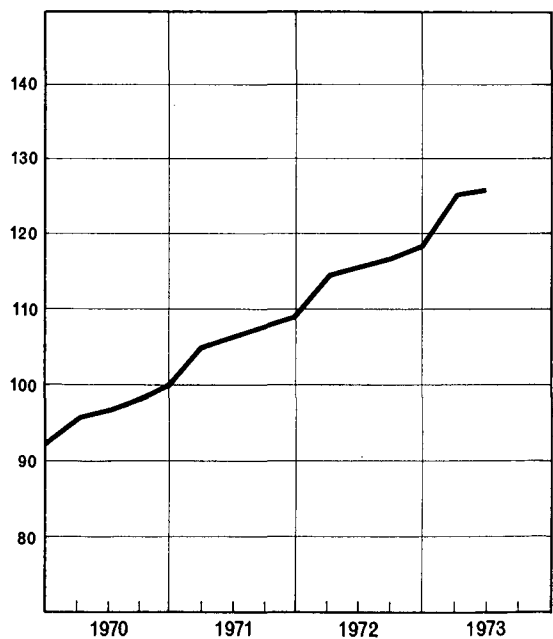
Preisbewegung in der Landwirtschaft  
 Mouvement des prix de l'agriculture  
 1948 = 100

- Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel  
 Indice des prix des agents de la production agricole
- Index der Preise landwirtschaftlicher Produkte  
 Indice des prix des produits agricoles

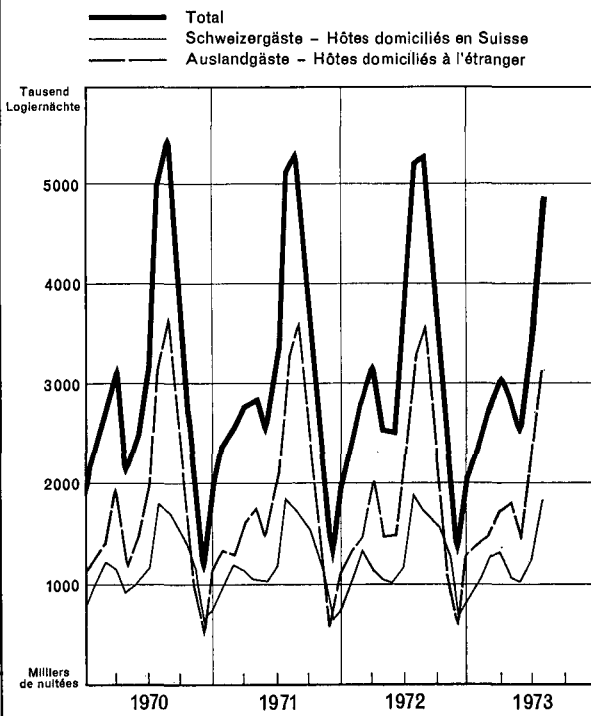


Lohnsätze in der Industrie und im Baugewerbe  
 Taux des salaires dans l'industrie et dans le bâtiment

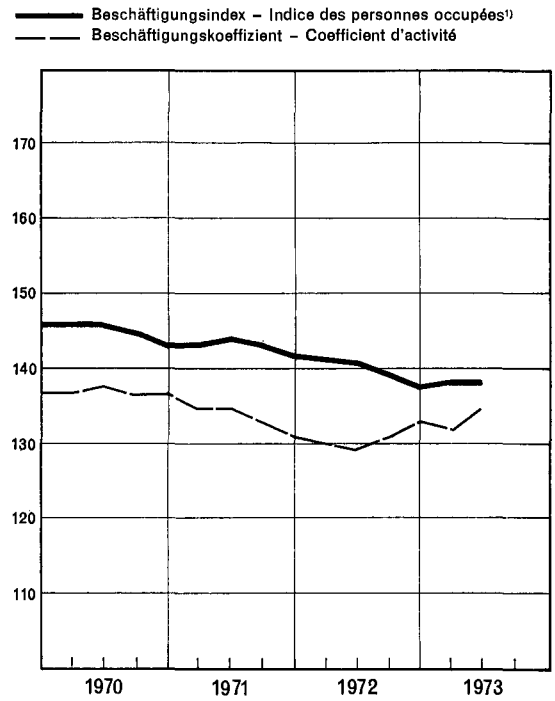
IV. Quartal - IV<sup>e</sup> trimestre 1970 = 100



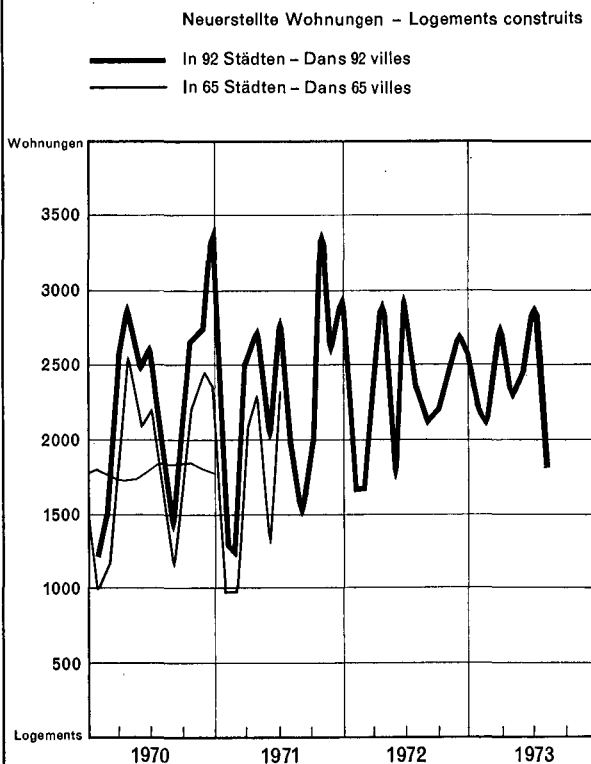
Fremdenverkehr - Mouvement touristique



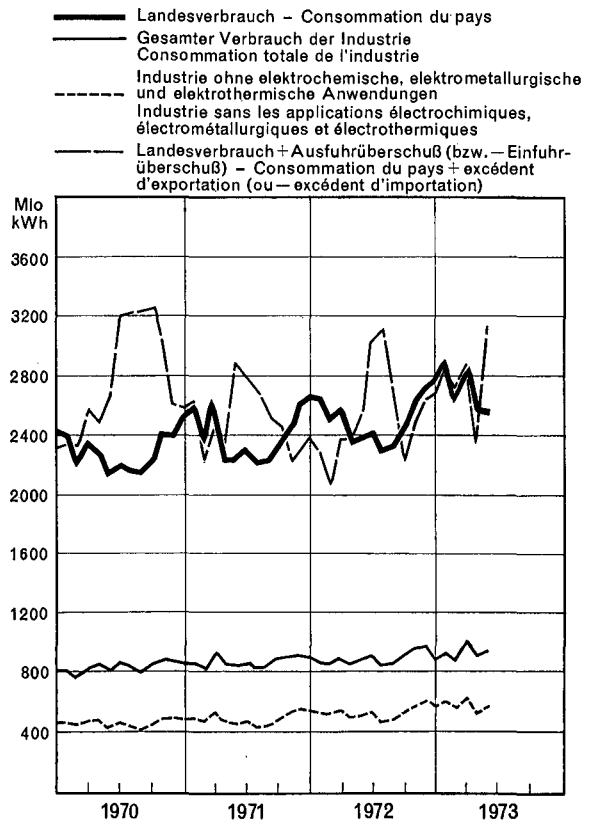
Beschäftigung in der Industrie - Activité industrielle



Wohnbautätigkeit - Logements construits

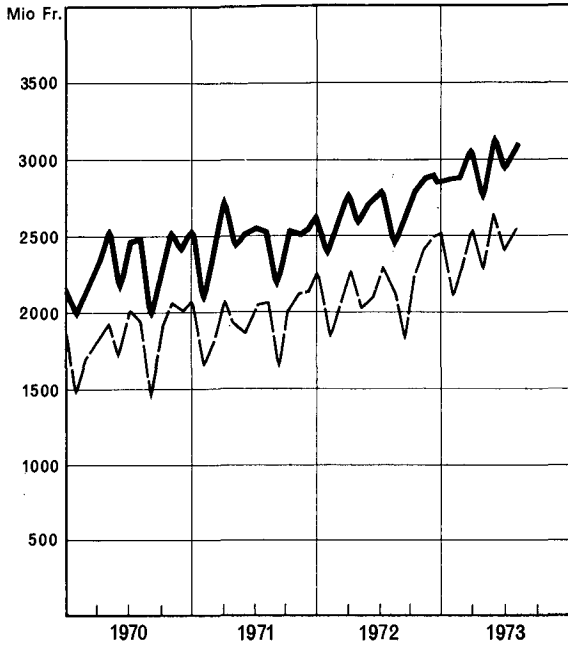


Elektrizitätsverbrauch - Consommation d'électricité



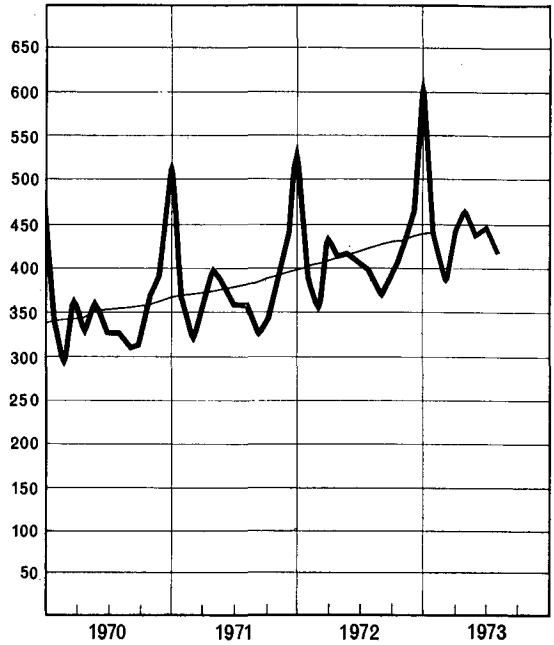
**Außenhandel der Schweiz**  
Commerce extérieur de la Suisse

— Einfuhr - Importation  
- - - - - Ausfuhr - Exportation



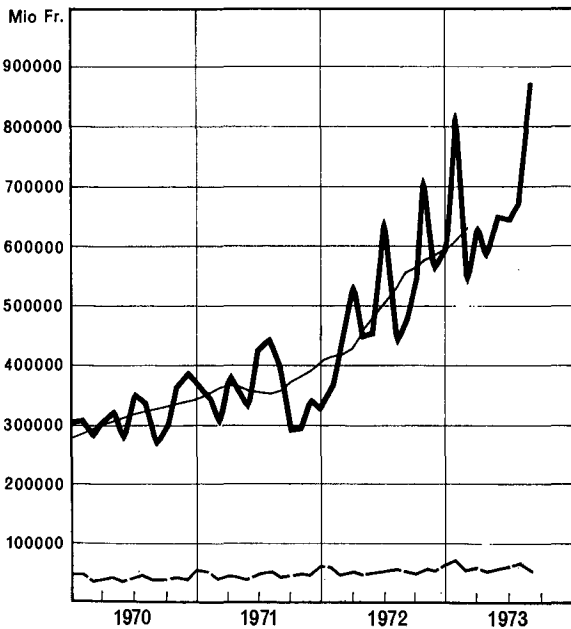
**Wertumsätze im Kleinhandel**  
Chiffre d'affaires du commerce de détail  
1949 = 100

— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte  
Moyennes mobiles de 12 mois



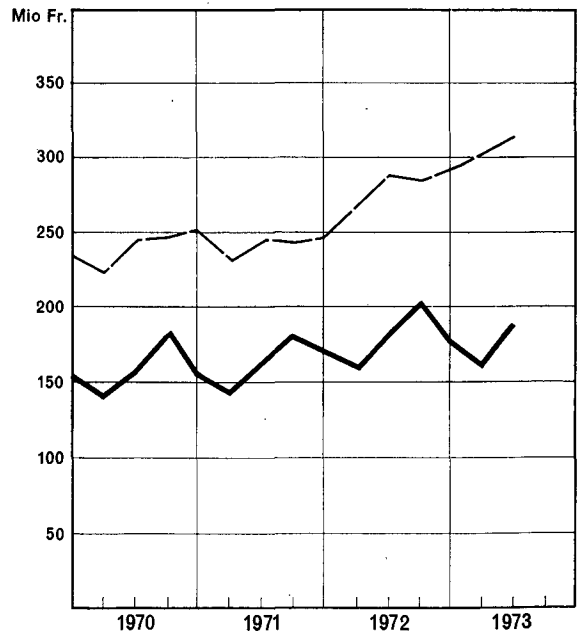
**Gesamtumsätze im Giroverkehr**  
Mouvement total des comptes de virement

— Schweizerische Nationalbank  
Banque Nationale Suisse<sup>1)</sup>  
- - - - - Postcheckverkehr  
Mouvement des comptes de chèques postaux  
— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte  
Moyennes mobiles de 12 mois



**Reise- und Güterverkehr der SBB**  
Trafic voyageurs et marchandises des CFF

— Einnahmen aus dem Reiseverkehr  
Recettes du trafic voyageurs  
- - - - - Einnahmen aus dem Güterverkehr  
Recettes du trafic marchandises



<sup>1)</sup> Ab Januar 1973 einschließlich transitorische Buchungen  
Dés janvier 1973 y compris les écritures transitoires

**SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK**
**Ausweise der Schweizerischen Nationalbank**

In Millionen Franken

Ausweistag	Aktiven - Actif										
	Goldbestand Encaslesse or	Devisen Devlises	Ausländische Schatzanweisungen in sFr. Bons du Trésor étrangers en fr.s.	Inlandportefeuille Portefeuille effets sur la Suisse		Lombard- vorsüsse Avances sur nantisse- ment	Korrespondenten Correspondants		Schuld- verpflich- tung des Bundes <sup>2)</sup> Recon- naissance de dette de la Confédé- ration <sup>2)</sup>	Sonstige Aktiven Autres postes de l'actif	Eigene Gelder Fonds propres
				Wechsel Effets de change	Schatzan- weisungen des Bundes Bons du Trésor de la Confédéra- tion		Im Inland en Suisse	Im Ausland à l'étranger <sup>1)</sup>			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
<b>1972</b>											
23. August .....	11 879,7	11 294,7	4 278,0	75,0	-	3,4	32,8	41,6	1 243,5	67,3	64,0
31. ....	11 879,7	11 101,6	4 278,0	75,6	-	7,1	44,0	25,1	1 243,5	67,0	64,0
<b>7. September</b> ..	11 879,7	11 027,5	4 278,0	74,7	-	4,4	13,6	48,0	1 243,5	76,5	64,0
15. ....	11 879,7	10 906,4	4 278,0	73,9	-	2,5	16,1	46,3	1 243,5	68,7	64,0
22. ....	11 879,7	10 749,1	4 278,0	73,1	-	2,5	17,4	25,9	1 243,5	69,5	64,0
29. ....	11 879,7	12 007,5	4 278,0	325,0	55,0	95,1	60,8	24,4	1 243,5	71,5	64,0
<b>6. Oktober</b> .....	11 879,7	9 542,2	4 278,0	74,8	-	11,2	25,6	25,4	1 243,5	77,3	64,0
13. ....	11 879,7	9 476,0	4 278,0	74,1	-	7,2	9,6	25,6	1 243,5	75,1	64,0
23. ....	11 879,7	9 239,9	4 278,0	73,4	-	1,9	23,2	25,9	1 243,5	85,8	64,0
31. ....	11 879,7	9 668,4	4 278,0	72,8	-	9,9	80,6	27,3	1 243,5	81,5	64,0
<b>7. November</b> ..	11 879,7	8 975,7	4 278,0	73,4	-	1,2	37,1	27,0	1 243,5	74,3	64,0
15. ....	11 879,7	8 715,4	4 278,0	73,1	-	2,4	24,7	34,9	1 243,5	69,5	64,0
23. ....	11 879,7	8 580,3	4 278,0	75,1	-	-	41,4	41,9	1 243,5	76,5	64,0
30. ....	11 879,7	8 300,4	4 278,0	179,4	30,0	131,8	78,5	23,9	1 243,5	72,1	64,0
<b>7. Dezember</b> ..	11 879,7	8 400,5	4 278,0	103,0	-	24,6	41,7	33,6	1 243,5	63,1	64,0
15. ....	11 879,7	8 562,3	4 278,0	106,9	-	21,3	55,9	28,2	1 243,5	76,9	64,0
22. ....	11 879,7	10 883,4	4 278,0	108,0	-	67,6	61,3	31,0	1 243,5	78,1	64,0
29. ....	11 879,7	12 323,1	4 278,0	784,1	152,0	418,8	142,3	27,5	1 243,5	88,9	64,0
<b>1973</b>											
5. Januar .....	11 879,7	9 380,4	4 278,0	114,5	70,0	51,0	35,8	29,2	1 243,5	65,1	64,0
15. ....	11 892,7	8 481,5	4 278,0	106,0	-	9,7	18,7	25,0	1 243,5	61,1	64,0
23. ....	11 892,7	8 761,0	4 278,0	99,0	-	2,7	42,2	28,3	1 243,5	75,3	64,0
31. ....	11 892,7	10 412,4	4 278,0	99,9	-	24,3	85,0	26,9	1 243,5	70,6	64,0
<b>7. Februar</b> .....	11 892,7	8 742,2	4 278,0	105,8	-	10,3	28,9	35,5	1 243,5	71,3	64,0
15. ....	11 892,7	8 740,7	4 278,0	107,5	-	3,6	26,0	36,8	1 243,5	74,2	64,0
23. ....	11 892,7	10 494,8	4 278,0	107,5	-	3,1	33,0	30,1	1 243,5	64,9	64,0
28. ....	11 892,7	11 377,5	4 278,0	101,7	-	17,1	82,4	29,5	1 243,5	60,3	64,0
<b>7. März</b> .....	11 892,7	10 525,4	4 278,0	100,8	-	14,3	17,4	26,5	1 243,5	61,7	64,0
15. ....	11 892,7	10 548,4	4 278,0	105,0	-	141,8	19,0	25,5	1 243,5	59,4	64,0
23. ....	11 892,7	10 529,7	4 278,0	100,9	-	108,0	19,4	26,5	1 243,5	62,9	64,0
30. ....	11 892,7	12 072,4	4 278,0	457,5	116,0	284,1	94,9	25,9	1 243,5	63,0	64,0
<b>6. April</b> .....	11 892,7	10 508,3	4 278,0	105,4	48,0	60,3	15,0	29,7	1 243,5	72,6	64,0
13. ....	11 892,7	10 480,7	4 278,0	100,2	48,0	39,7	43,4	29,5	1 243,5	59,1	64,0
19. ....	11 892,7	10 493,5	4 278,0	94,9	-	23,2	38,3	28,3	1 243,5	73,7	64,0
30. ....	11 892,7	10 502,9	4 278,0	105,5	-	13,9	94,9	27,0	1 243,5	76,2	65,0
<b>7. Mai</b> .....	11 892,7	10 501,5	4 278,0	101,8	-	11,5	53,9	28,0	1 243,5	68,5	65,0
15. ....	11 892,7	10 740,7	4 278,0	97,1	-	7,6	46,4	28,8	1 243,5	69,5	65,0
23. ....	11 892,7	10 938,6	4 278,0	98,2	-	6,4	37,7	50,6	1 243,5	66,1	65,0
30. ....	11 892,7	11 271,4	4 278,0	90,8	-	3,4	91,2	33,5	1 243,5	59,3	65,0
<b>7. Juni</b> .....	11 892,7	11 262,8	4 278,0	90,0	-	4,7	34,1	45,9	1 243,5	55,5	65,0
15. ....	11 892,7	11 228,1	4 278,0	87,4	-	6,5	19,7	24,8	1 243,5	52,9	65,0
22. ....	11 892,7	11 184,2	4 278,0	82,8	-	5,4	21,8	50,3	1 243,5	63,7	65,0
29. ....	11 892,7	13 372,2	4 278,0	456,3	107,0	248,1	90,2	26,5	1 243,5	63,9	65,0
<b>6. Juli</b> .....	11 892,7	10 654,3	4 278,0	102,9	26,0	15,5	29,7	35,6	1 243,5	67,0	65,0
13. ....	11 892,7	10 641,4	4 278,0	99,3	26,0	4,6	44,8	27,7	1 243,5	59,7	65,0
23. ....	11 892,7	10 639,6	4 278,0	98,0	-	1,0	35,1	25,7	1 243,5	80,8	65,0
31. ....	11 892,7	10 694,3	4 278,0	519,5	118,0	133,7	99,5	.	1 243,5	62,1	65,0
<b>7. August</b> .....	11 892,7	10 463,7	4 493,0	103,9	-	10,4	23,4	.	1 243,5	82,8	65,0
15. ....	11 892,7	10 420,4	4 493,0	108,6	-	8,5	33,8	.	1 243,5	62,8	65,0
23. ....	11 892,7	10 395,5	4 493,0	106,4	-	4,6	30,6	.	1 243,5	70,1	65,0
31. ....	11 892,7	10 584,0	4 493,0	220,9	15,0	58,3	77,4	.	1 243,5	62,3	65,0
<b>7. September</b> ..	11 892,7	10 364,8	4 493,0	99,3	-	6,6	5,1	.	1 243,5	67,8	65,0
14. ....	11 892,7	10 392,6	4 493,0	97,3	-	3,8	21,3	.	1 243,5	63,9	65,0

1) Ab 24. Juli 1973 unter Position 2 „Devisen“.  
2) Gemäß Bundesbeschluss vom 15. Dezember 1971.

3) Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie.  
4) Überschreitung des zulässigen Kreditwachses.

# BANQUE NATIONALE SUISSE

## Situations de la Banque nationale suisse

En millions de francs

Passiven - Passif										Total	Situation
Noten- umlauf- Billets en circulation	Tägliche fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue		Mindestguthaben von Banken auf: Avoirs minimaux des banques sur:		Verbindlichkeiten auf Zeit Engagements à terme			Sonstige Passiven			
	Girorech- nungen <sup>1)</sup> Comptes de virements <sup>2)</sup>	übrige autres	Inländ. Verbind- lichkeiten les enga- gements en Suisse	ausländ. Verbind- lichkeiten les enga- gements env. l'étranger	Sterillise- rungsres- kriptionen Rescrip- tions de stérilisation	Sonder- konti ) Comptes spéciaux )	Sterilis.kto Bundes- verwaltung Cpte.stéri- lisation adm. fédérale	Autres postes du passif			
12	13	14	15	16	17	18	19	20		21	
1972											
13 893,1	7 922,6	2 415,9	1 664,0	1 270,1	313,1			1 373,2	28 916,0	23	Août
14 299,4	7 124,1	2 685,0	1 766,4	1 047,7	313,1			1 421,9	28 721,6	31	
14 234,6	7 291,1	2 498,4	1 766,0	1 052,8	313,1			1 425,9	28 645,9	7	Septembre
13 985,2	7 641,2	2 240,2	1 766,3	1 060,8	313,1			1 444,3	28 515,1	15	
14 362,2	7 045,2	2 260,8	1 774,6	1 064,4	313,1			1 454,4	28 338,7	22	
14 810,8	8 823,1	1 456,5	1 769,1	992,3	281,1	355,4		1 488,2	30 040,5	29	
14 427,8	5 317,1	2 424,3	1 763,5	992,4	313,1	355,4		1 500,1	27 157,7	6	Octobre
14 094,7	6 062,6	1 877,5	1 764,8	1 031,1	313,1	355,4		1 505,6	27 068,8	13	
14 204,0	5 625,7	1 895,5	1 773,1	1 062,4	313,1	355,4		1 558,1	26 851,3	23	
14 736,0	5 847,2	1 853,2	1 483,5	1 116,0	313,1	355,4		1 573,3	27 341,7	31	
14 468,8	5 115,3	2 093,2	1 483,4	1 114,8	313,1	355,4		1 581,9	26 589,9	7	Novembre
14 207,4	5 500,2	1 687,9	1 469,6	1 119,6	313,1	355,4		1 604,0	26 321,2	15	
14 818,8	4 829,7	1 648,8	1 426,5	1 144,3	313,1	355,4		1 620,8	26 221,4	23	
15 327,6	4 884,4	1 745,1	1 452,8	447,0	313,1	355,4		1 627,9	26 217,3	30	
15 466,1	4 551,6	1 794,0	1 470,8	449,9	313,1	355,4		1 602,8	26 067,7	7	Décembre
16 148,7	4 521,0	1 339,9	1 469,7	460,0	313,1	355,4		1 580,9	26 252,7	15	
17 126,5	5 856,4	1 398,9	1 459,9	486,9	313,1	357,4		1 567,5	28 630,6	22	
16 635,0	9 312,6	1 708,3	1 448,7	580,6	72,7	2,5		1 513,5	31 337,9	29	
1973											
15 817,8	5 357,5	2 042,6	1 452,1	579,6	313,1	7,5		1 513,0	27 147,2	5	Janvier
15 105,5	5 960,7	1 111,1	1 452,2	579,7	313,1	7,5		1 522,4	26 116,2	15	
14 978,2	6 283,0	899,0	1 465,8	853,6	313,1	7,5		1 558,5	26 422,7	23	
15 260,7	7 213,9	1 285,2	1 566,6	841,9	313,1	7,7		1 580,2	28 133,3	31	
14 946,9	5 934,7	1 215,9	1 701,0	647,1	313,1	7,7		1 577,8	26 408,2	7	Février
14 564,3	6 994,2	440,4	1 783,6	647,4	313,1	8,0		1 588,0	26 403,0	15	
15 088,8	5 961,7	1 191,6	1 778,6	2 140,9	313,1	8,0		1 600,9	28 147,6	23	
15 406,5	6 251,8	1 352,9	1 820,3	2 227,9	313,1	8,0		1 638,2	29 082,7	28	
15 137,3	6 121,1	885,9	1 770,6	2 217,7	313,1	8,0		1 642,6	28 160,3	7	Mars
14 756,8	6 934,8	597,2	1 743,9	2 218,0	313,1	7,5		1 678,0	28 313,3	15	
15 290,7	6 325,0	529,5	1 761,4	2 252,5	313,1	5,5	29,0	1 690,9	28 261,6	23	
15 575,3	8 559,4	587,1	1 737,2	1 964,6	313,1	5,5	29,0	1 692,8	30 528,0	30	
15 317,0	6 162,4	945,1	1 741,7	1 967,7	313,1	0,5	29,0	1 713,0	28 253,5	6	Avril
15 096,7	6 414,3	868,6	1 740,0	1 972,7	313,1	0,5	29,0	1 715,9	28 214,8	13	
15 285,7	6 136,5	876,4	1 738,8	1 988,0	313,1	0,5	29,0	1 734,1	28 166,1	19	
15 811,0	5 530,4	1 316,9	1 847,7	1 571,5	313,1	0,3	29,0	1 749,7	28 234,6	30	
15 500,0	5 231,0	1 834,0	1 846,0	1 592,1	313,1	0,3	29,0	1 768,9	28 179,4	7	Mai
15 105,6	5 995,4	1 695,0	1 827,1	1 594,7	313,1	-	29,0	1 779,4	28 404,3	15	
15 301,7	6 027,5	1 664,8	1 809,4	1 607,8	313,1	-	29,0	1 793,5	28 611,8	23	
15 861,6	5 755,9	1 888,9	1 726,8	1 514,0	313,1	-	29,0	1 809,5	28 963,8	30	
15 574,7	5 968,9	1 880,1	1 726,9	1 526,0	313,1	-	29,0	1 823,5	28 907,2	7	Juin
15 273,9	6 364,8	1 700,6	1 728,7	1 527,6	313,1	0,1	29,0	1 830,8	28 833,6	15	
15 718,7	5 434,3	1 743,5	1 726,9	1 544,8	313,1	401,7	29,0	1 845,4	28 822,4	22	
16 275,4	7 980,8	1 926,1	1 966,2	1 490,5	274,1	405,4	29,0	1 365,9	31 778,4	29	
15 989,8	4 706,9	1 971,1	1 966,2	1 493,1	313,1	408,6	29,0	1 402,4	28 345,2	6	Juillet
15 676,1	5 130,5	1 832,3	1 955,5	1 494,4	313,1	423,6	29,0	1 398,2	28 317,7	13	
15 789,8	4 849,2	1 909,4	1 945,7	1 500,0	313,1	474,3	29,0	1 418,9	28 294,4	23	
15 928,4	4 702,2	2 440,9	1 981,9	1 643,6	313,1	495,4	29,0	1 440,8	29 041,3	31	
15 703,0	4 167,5	2 450,6	1 982,7	1 644,5	313,1	495,9	29,0	1 461,1	28 313,4	7	Août
15 330,2	4 812,2	2 131,5	1 974,4	1 639,1	313,1	498,1	29,0	1 470,7	28 263,3	15	
15 642,4	4 520,5	2 086,6	1 923,1	1 660,0	313,1	498,0	27,4	1 500,3	28 236,4	23	
15 947,3	4 811,5	2 072,0	1 793,9	1 568,6	313,1	498,0	27,4	1 550,3	28 647,1	31	
15 772,4	4 758,0	1 817,7	1 794,2	1 566,5	313,1	498,7	27,4	1 559,8	28 172,8	7	Septembre
15 467,0	5 234,8	1 635,5	1 792,8	1 566,5	313,1	498,8	27,4	1 607,2	28 208,1	14	

<sup>1)</sup> Dès le 24 juillet 1973 sous position 2 «Devises».

<sup>2)</sup> Selon l'arrêté fédéral du 15 décembre 1971.

<sup>3)</sup> Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie.

<sup>4)</sup> Dépassement du taux d'accroissement des crédits.

**Währungsreserven  
der Schweizerischen Nationalbank**  
**Réserves monétaires de la Banque nationale suisse**

In Millionen Franken - En millions de francs

2

Monatsende Fin de mois	1969	1970	1971	1972	1973
<b>Goldbestand - Encas de or</b>					
Januar .....	11 350,4	11 507,8	11 820,9	11 879,6	11 892,7
Februar .....	11 453,1	11 507,8	11 820,2	11 879,6	11 892,7
März .....	11 447,5	11 507,8	12 144,1	11 879,6	11 892,7
April .....	11 441,8	11 507,8	12 144,1	11 879,6	11 892,7
Mai .....	11 436,2	11 507,8	11 454,3	11 879,6	11 892,7
Juni .....	11 436,7	11 554,3	11 669,3	11 879,6	11 892,7
Juli .....	11 436,3	11 554,2	11 879,4	11 879,7	11 892,7
August .....	11 435,7	11 770,3	11 879,4	11 879,7	11 892,7
September ..	11 435,3	11 769,9	11 879,4	11 879,7	
Oktober .....	11 434,5	11 769,7	11 879,4	11 879,7	
November ...	11 434,5	11 769,3	11 879,4	11 879,7	
Dezember ...	11 434,5	11 821,3	11 879,4	11 879,7	
Mittel <sup>1)</sup> .....	11 431,6	11 615,5	11 854,9	11 879,6	
<b>Devisen - Devises</b>					
Janvier .....	1 935,8	2 270,6	4 202,5	10 038,7	10 412,4
Février .....	1 161,7	2 212,1	4 142,3	9 812,0	11 377,5
Mars .....	2 071,6	3 967,1	4 858,6	9 470,6	12 072,4
Avril .....	1 773,7	2 344,3	4 320,2	9 199,6	10 502,9
Mai .....	1 476,6	3 343,8	4 534,1	7 579,2	11 271,4
Juin .....	2 461,3	5 127,8	6 145,5	10 523,0	13 372,2
Juillet .....	1 268,1	3 574,4	3 369,6	11 663,8	10 694,3
Août .....	1 130,5	3 321,8	10 695,9	11 101,6	10 584,0
Septembre ..	2 456,3	5 821,6	10 568,9	12 007,5	
Octobre .....	2 862,5	3 831,9	10 479,6	9 668,4	
November ...	2 523,5	3 734,3	10 477,1	8 300,4	
Décembre ...	5 792,9	8 441,1	10 323,3	12 323,1	
Moyenne <sup>1)</sup> ...	2 020,8	3 418,7	6 834,3	9 721,4	
<b>Total</b>					
Januar .....	13 286,2	13 778,4	16 023,4	21 918,3	22 305,1
Februar .....	12 614,8	13 719,9	15 962,5	21 692,3	23 270,2
März .....	13 519,1	15 474,9	17 002,7	21 350,2	23 965,1
April .....	13 215,5	13 852,1	16 464,3	21 079,2	22 395,6
Mai .....	12 912,8	14 851,6	15 988,4	19 458,8	23 164,1
Juni .....	13 898,0	16 682,1	17 814,8	22 402,6	25 264,9
Juli .....	12 704,4	15 128,6	15 249,0	23 543,5	22 587,0
August .....	12 566,2	15 092,1	22 575,3	22 981,3	22 476,7
September ..	13 891,6	17 591,5	22 448,3	23 887,2	
Oktober .....	14 297,0	15 601,6	22 359,0	21 548,1	
November ...	13 958,0	15 503,6	22 356,5	20 180,1	
Dezember ...	17 227,4	20 262,4	22 202,7	24 202,8	
Mittel <sup>1)</sup> .....	13 452,4	15 034,2	18 689,2	21 601,0	

<sup>1)</sup> Berechnet auf Grund der wöchentlichen Ausweise (Ausweistage vgl. Tab. 1). - Calculée en se fondant sur les situations hebdomadaires (pour les jours de situation voir tabl. 1).

**Ausländische Schatzanweisungen in sFr.  
Bons du Trésor étrangers en fr. s.**

In Millionen Franken - En millions de francs

3

Quartalsende Fin de trimestre	1969	1970	1971	1972	1973
März - Mars	1 552,0	1 851,0	2 926,0	4 278,0	4 278,0
Juni - Juin	1 722,0	1 851,0	2 926,0	4 278,0	4 278,0
Sep. - Sep.	1 851,0	1 851,0	4 278,0	4 278,0	
Dez. - Déc.	1 851,0	1 851,0	4 278,0	4 278,0	

**Kreditbeanspruchung  
der Schweizerischen Nationalbank**  
**Crédits accordés par la Banque nationale suisse**

In Millionen Franken - En millions de francs

4

Monatsende Fin de mois	1969	1970	1971	1972	1973
<b>Schweizerwechsel<sup>2)</sup> - Effets sur la Suisse<sup>2)</sup></b>					
Januar .....	112,0	116,3	323,5	78,6	99,9
Februar .....	455,0	254,6	220,2	78,3	101,7
März .....	813,8	594,9	531,9	76,0	457,5
April .....	202,1	218,3	110,3	75,8	105,5
Mai .....	685,6	105,2	97,3	74,1	90,8
Juni .....	1 137,0	530,8	332,8	644,5	456,3
Juli .....	630,5	110,0	200,1	75,5	519,5
August .....	318,3	110,5	80,0	75,6	220,9
September ..	929,3	309,9	80,8	325,0	
Oktober .....	105,7	105,0	79,9	72,8	
November ...	97,8	218,2	79,8	179,4	
Dezember ...	612,9	328,0	80,5	784,1	
Mittel <sup>1)</sup> .....	213,0	145,9	118,6	111,3	
<b>Schatzanweisungen des Bundes Bons du Trésor de la Confédération suisse</b>					
Janvier .....	-	-	-	-	-
Février .....	-	-	43,0	-	-
Mars .....	60,0	60,0	51,0	-	116,0
Avril .....	30,0	30,0	-	-	-
Mai .....	-	-	-	-	-
Juin .....	51,0	101,0	46,0	43,0	107,0
Juillet .....	10,0	-	-	-	118,0
Août .....	-	-	-	-	15,0
Septembre ..	65,0	15,0	-	55,0	
Octobre .....	-	-	-	-	
November ...	-	30,0	-	30,0	
Décembre ...	118,5	71,0	-	152,0	
Moyenne <sup>1)</sup> ...	9,3	9,5	3,6	5,8	
<b>Lombardvorschüsse Avances sur nantissement</b>					
Januar .....	12,7	16,1	99,6	2,3	24,3
Februar .....	133,9	131,1	111,3	9,1	17,1
März .....	216,9	250,3	184,9	14,2	284,1
April .....	109,2	198,7	19,5	8,5	13,9
Mai .....	135,7	33,0	6,7	63,2	3,4
Juni .....	255,3	302,3	73,2	69,4	248,1
Juli .....	201,5	109,9	8,9	7,5	133,7
August .....	133,7	98,4	3,7	7,1	58,3
September ..	305,8	113,6	3,7	95,1	
Oktober .....	15,0	12,2	7,6	9,9	
November ...	100,6	123,3	8,4	131,8	
Dezember ...	277,1	223,5	28,5	418,8	
Mittel <sup>1)</sup> .....	71,1	47,0	15,9	22,2	
<b>Total</b>					
Janvier .....	124,7	132,4	423,1	80,9	124,2
Février .....	588,9	385,7	374,5	87,4	118,8
Mars .....	1 090,7	905,2	767,8	90,2	857,6
Avril .....	341,3	447,0	129,8	84,3	119,4
Mai .....	821,3	138,2	104,0	137,3	94,2
Juin .....	1 443,3	934,1	452,0	756,9	811,4
Juillet .....	842,0	219,9	209,0	83,0	771,2
Août .....	452,0	208,9	83,7	82,7	294,2
Septembre ..	1 299,8	438,5	84,5	475,1	
Oktober .....	120,7	117,2	87,5	82,7	
November ...	198,4	371,5	88,2	341,2	
Décembre ...	1 008,5	622,5	109,0	1 354,9	
Moyenne <sup>1)</sup> ...	293,4	202,4	138,1	139,3	

<sup>1)</sup> Vgl. Tab. 2. - Voir tabl. 2.

<sup>2)</sup> Einschließlich diskontierte Obligationen.  
Y compris les obligations escomptées.



**Notenumlauf  
und täglich fällige Verbindlichkeiten**  
**Billets en circulation et engagements à vue**

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	1969	1970	1971	1972	1973
	<b>Notenumlauf - Billets en circulation</b>				
Januar .....	11 099,1	11 608,3	12 332,0	13 534,8	15 260,7
Februar .....	11 256,2	11 779,2	12 492,8	13 668,8	15 406,5
März .....	11 433,1	12 013,7	12 548,6	13 946,2	15 575,3
April .....	11 348,6	11 812,9	12 670,1	14 108,5	15 811,0
Mai .....	11 405,8	11 967,4	12 925,2	13 933,4	15 861,6
Juni .....	11 568,4	12 086,1	12 983,8	14 308,8	16 275,4
Juli .....	11 367,2	11 925,1	12 878,3	14 363,2	15 928,4
August .....	11 388,8	11 963,3	12 872,4	14 299,4	15 947,3
September .....	11 509,3	12 088,0	13 103,4	14 810,8	
Oktober .....	11 533,0	12 161,2	13 233,6	14 736,0	
November .....	12 029,1	12 622,1	13 728,3	15 327,6	
Dezember .....	12 518,4	13 106,0	14 309,9	16 635,0	
Mittel <sup>1)</sup> .....	11 259,9	11 784,7	12 663,8	14 080,4	
<b>Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue</b>					
Janvier .....	3 120,9	3 293,1	4 542,0	12 435,7	8 499,1
Février .....	2 813,8	3 280,7	4 257,3	12 046,4	7 604,7
Mars .....	4 089,5	5 311,9	6 738,2	11 588,0	9 146,5
Avril .....	3 274,5	3 373,9	5 400,7	8 816,3	6 847,3
Mai .....	3 332,5	3 847,1	5 843,8	7 570,9	7 644,8
Juni .....	4 870,4	6 396,7	7 994,2	11 175,1	9 906,9
Juillet .....	3 301,0	4 145,5	5 198,4	11 010,6	7 143,1
Août .....	2 722,5	4 011,1	13 731,2 <sup>2)</sup>	9 809,1	6 883,5
Septembre .....	4 866,1	6 614,7	11 657,0	10 279,6	
Octobre .....	3 923,5	4 116,7	12 382,9	7 700,4	
November .....	3 146,7	3 862,6	12 331,0	6 629,5	
Décembre .....	6 954,8	8 410,1	11 854,4	11 020,9	
Moyenne <sup>1)</sup> .....	3 458,6	4 188,8	8 419,9	9 898,1	
<b>Total</b>					
Januar .....	14 220,0	14 901,4	16 874,0	25 970,5	23 759,8
Februar .....	14 070,0	15 059,9	16 750,1	25 715,2	23 011,2
März .....	15 522,6	17 325,6	19 286,8	25 534,2	24 721,8
April .....	14 623,1	15 186,8	18 070,8	22 924,8	22 658,3
Mai .....	14 738,3	15 814,5	18 769,0	21 504,3	23 506,4
Juni .....	16 438,8	18 482,8	20 978,0	25 483,9	26 182,3
Juli .....	14 668,2	16 070,6	18 076,7	25 373,8	23 071,5
August .....	14 111,3	15 974,4	26 603,6	24 108,5	22 830,8
September .....	16 375,4	18 702,7	24 760,4	25 090,4	
Oktober .....	15 456,5	16 277,9	25 616,5	22 436,4	
November .....	15 175,8	16 484,7	26 059,3	21 957,1	
Dezember .....	19 473,2	21 516,1	26 164,3	27 655,9	
Mittel <sup>1)</sup> .....	14 718,5	15 973,5	21 083,7	23 978,5	

<sup>1)</sup> Berechnet auf Grund der wöchentlichen Ausweise (Ausweis-  
tage vgl. Tab. 1.) - Calculée en se fondant sur les situations  
hebdomadaires (pour les jours de situation voir tabl. 1).  
<sup>2)</sup> Vgl. Anmerkung 2 zu Tab. 7. - Voir note 2 du tabl. 7.

**Gliederung des Notenumlaufes**  
**Répartition des billets en circulation**

In Millionen Franken - En millions de francs

Abschnitte in Fr. Coupages en fr.	Jahresende - Fin d'année				1973 <sup>1)</sup>
	1969	1970	1971	1972	
1000	3 545,1	3 736,1	4 207,5	5 398,4	4 813,9
500	2 045,6	2 253,2	2 662,6	3 309,9	3 083,5
100	5 316,1	5 443,1	5 691,8	6 071,5	5 737,6
50	737,4	765,8	800,0	850,2	842,0
20	578,1	595,9	622,6	658,0	641,7
10	286,8	302,6	316,2	337,9	339,2
5	9,3	9,3	9,2	9,1	9,1
Total	12 518,4	13 106,0	14 309,9	16 635,0	15 467,0

<sup>1)</sup> 14. September. - 14 Septembre.

**Zusammensetzung  
der täglich fälligen Verbindlichkeiten**  
**Structure des engagements à vue**

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie Comptes de virements des banques et de l'Industrie			Übrige täglich fällige Verbindlich- keiten Autres engagements à vue		
	1971	1972	1973	1971	1972	1973
Jan. - Jan.	4 001,3	11 528,7	7 213,9	540,7	907,0	1 285,2
Feb. - Fév.	3 826,1	10 759,3	6 251,8	431,2	1 287,1	1 352,9
März - Mars	6 080,8	10 379,1	8 559,4	657,4	1 208,9	587,1
Apr. - Avr.	4 724,2	7 559,2	5 530,4	676,5	1 257,1	1 316,9
Mai - Mai	4 921,0	5 873,4	5 755,9	922,8	1 697,5	1 888,9
Juni - Juin	7 154,8	9 349,7	7 980,8	839,4	1 825,4	1 926,1
Juli - Juil.	3 918,9	8 509,7	4 702,2	1 279,5	2 500,9	2 440,9
Aug. - Août	12373,3 <sup>1)</sup>	7 124,1	4 811,5	1 357,9	2 685,0	2 072,0
Sep. - Sep.	10637,0	8 823,1		1 120,0	1 456,5	
Okt. - Oct.	11257,6	5 847,2		1 125,3	1 853,2	
Nov. - Nov.	11048,0	4 884,4		1 283,0	1 745,1	
Dez. - Déc.	10701,6	9 312,6		1 152,8	1 708,3	
Mittel Moyenne <sup>1)</sup>	7 452,3	8 221,9		967,6	1 676,2	

<sup>1)</sup> Vgl. Tab. 5. - Voir tabl. 5.  
<sup>2)</sup> Eingeschlossen auf Sterilisierungskonto: 5 160,3 Mio Fr.  
Y compris en compte de stérilisation: 5 160,3 millions de francs.

**Deckung des Notenumlaufes und der  
täglich fälligen Verbindlichkeiten durch Gold**  
**Couverture or  
des billets en circulation et des engagements à vue**

In Prozent - En pour-cent

Monatsende Fin de mois	1969	1970	1971	1972	1973
<b>Notenumlauf - Billets en circulation</b>					
Januar .....	102,26	99,13	95,86	87,77	77,93
Februar .....	101,75	97,70	94,62	86,91	77,19
März .....	100,13	95,79	96,78	85,18	76,36
April .....	100,82	97,42	95,85	84,20	75,22
Mai .....	100,27	96,16	88,62	85,26	74,98
Juni .....	98,86	95,60	89,88	83,02	73,07
Juli .....	100,61	96,89	92,24	82,71	74,66
August .....	100,41	98,39	92,29	83,08	74,58
September .....	99,36	97,37	90,66	80,21	
Oktober .....	99,15	96,78	89,77	80,62	
November .....	95,06	93,24	86,53	77,51	
Dezember .....	91,34	90,20	83,01	71,41	
Mittel <sup>1)</sup> .....	101,53	98,56	93,61	84,37	
<b>Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten Billets en circulation et engagements à vue</b>					
Janvier .....	79,82	77,23	70,05	45,74	50,05
Février .....	81,40	76,41	70,57	46,20	51,68
Mars .....	73,75	66,42	62,97	46,52	48,11
Avril .....	78,24	75,77	67,20	51,82	52,49
Mai .....	77,59	72,77	61,03	55,24	50,59
Juni .....	69,57	62,51	55,63	46,62	45,42
Juillet .....	77,97	71,90	65,72	46,82	51,55
Août .....	81,04	73,68	55,40 <sup>2)</sup>	49,28	52,09
September .....	69,83	62,93	47,98	47,35	
Oktober .....	73,98	72,31	46,37	52,95	
November .....	75,35	71,40	45,59	54,10	
Décembre .....	58,72	54,94	45,40	42,96	
Moyenne <sup>1)</sup> .....	77,67	72,72	56,23	49,54	

<sup>1)</sup> Vgl. Tab. 5. - Voir tabl. 5.  
<sup>2)</sup> Ohne sterilisierte Gelder. - Sans les fonds stérilisés.

**DEVISEN- UND GOLDMARKT - MARCHÉ DES DEVISES ET DE L'OR**

**Währungsparitäten der Mitglieder des Internationalen Währungsfonds  
Parités monétaires des pays membres du Fonds monétaire international**

9

Länder	Währungseinheit Unité monétaire	Stand Situation	Parität - Parité		Leitkurs - Cours médian		Pays
			Gramm Feingold je Währungs- einheit  Poids de l'unité monétaire en grammes d'or fin	Währungs- einheiten für 1 SDR <sup>1)</sup>  Unités moné- taires pour 1 DTS <sup>1)</sup>	Währungs- einheiten für 1 SDR <sup>1)</sup>  Unités moné- taires pour 1 DTS <sup>1)</sup>	Währungs- einheiten für 1 US-Dollar  Unités moné- taires pour 1 US dollar	
Aethiopien ....	Dollar	Feb. 1973	0,355468	2,50		2,07237	Ethiopie
Algerien.....	Dinar	Juli 1973	0,180000	4,93706		4,09257	Algérie
Australien .....	Dollar	Feb. 1973	1,04360	0,851544		0,705885	Australie
Bahrein .....	Dinar	März 1973	1,86621	0,476190		0,394737	Bahrein
Barbados .....	E. C. Dollar <sup>2)</sup>	Juni 1972					Barbados
Belgien .....	Franc <sup>3)</sup>	März 1973			48,6572		Belgique
Bolivien .....	Peso	Feb. 1973			24,127	20,00	Bolivie
Botswana .....	SA-Rand <sup>2)</sup>	Juni 1973					Botswana
Burma .....	Kyat	Feb. 1973			5,80717	4,8138	Birmanie
Burundi .....	Franc	Feb. 1973	0,00935443	95,00		78,7501	Burundi
Dänemark .....	Krone <sup>3)</sup>	März 1973			7,57831		Danemark
Deutschland-BR	Deutsche Mark <sup>3)</sup>	Juni 1973			3,21979		Rép. féd. d'Allem.
Dominik. Rep. ...	Peso	Feb. 1973			1,20635	1,00	Rép. Dominic.
Ecuador .....	Sucre	Feb. 1973			30,1587	25,00	Equateur
Finnland .....	Mark <sup>2)</sup>	Juni 1973					Finlande
Frankreich .....	Franc <sup>3)</sup>	März 1973	0,16	5,55419			France
Gambien .....	Dalasi <sup>2)</sup>	März 1973					Gambie
Griechenland ..	Drachma	Feb. 1973			36,1905	30,00	Grèce
Großbritannien.	Pfund <sup>2)</sup>	Juni 1972					Grde-Bretagne
Guatemala .....	Quetzal	Feb. 1973				1,00	Guatemala
Guyana .....	Dollar <sup>2)</sup>	Juni 1972					Guyane
Haiti .....	Gourde	Feb. 1973			6,03176	5,00	Haïti
Honduras .....	Lempira	Feb. 1973				2,00	Honduras
Indien .....	Rupie <sup>2)</sup>	Feb. 1973					Inde
Irak .....	Dinar	Feb. 1973	2,48828	0,357143		0,296053	Iraq
Iran .....	Rial	Feb. 1973	0,0108055	82,2425		68,1747	Iran
Irland .....	Pfund <sup>2)</sup>	Juni 1972					Irlande
Island .....	Krone <sup>2)</sup>	Juni 1973					Islande
Israel .....	Pfund	Feb. 1973			5,03665	4,20	Israël
Italien .....	Lire <sup>2)</sup>	Feb. 1973					Italie
Jamaika .....	Dollar	Feb. 1973			1,09668	0,909091	Jamaïque
Japan .....	Yen <sup>2)</sup>	Feb. 1973					Japon
Jordanien .....	Dinar	März 1973	2,29184	0,387754		0,321428	Jordanie
Jugoslawien ...	Dinar <sup>2)</sup>	Juli 1973					Jugoslavie
Kenia .....	Shilling	Juni 1973			8,32377	6,90	Kenya
Kuwait .....	Dinar	Feb. 1973	2,48828	0,357143		0,296053	Koweït
Lesotho .....	SA-Rand <sup>2)</sup>	Juni 1973					Lesotho
Liberia .....	Dollar	Feb. 1973				1,00	Libéria
Libyen .....	Dinar	Feb. 1973	2,48828	0,357143		0,296053	Libye
Luxemburg .....	Franc <sup>3)</sup>	März 1973			48,6572		Luxembourg
Malawi .....	Kwacha <sup>2)</sup>	Feb. 1973					Malawi
Malaysia .....	Dollar <sup>2)</sup>	Juni 1973					Malaisie
Malta .....	Pfund <sup>2)</sup>	Juni 1972					Malte
Marokko .....	Dirham <sup>2)</sup>	Mai 1973					Maroc
Mauritius .....	Rupie <sup>2)</sup>	März 1973					Mauritanie
Mexiko .....	Peso	Feb. 1973				12,50	Mexique
Nepal .....	Rupie	Feb. 1973			12,7390	10,56	Népal
Neuseeland .....	Dollar <sup>2)</sup>	Juli 1973					Nouv.-Zélande
Nicaragua .....	Cordoba	Feb. 1973				7,00	Nicaragua
Niederlande .....	Gulden <sup>3)</sup>	März 1973			3,52282		Pays-Bas
Nigeria .....	Naira	März 1973			0,793648	0,657893	Nigeria
Norwegen .....	Krone <sup>3)</sup>	März 1973			7,21500		Norvège
Oesterreich .....	Schilling <sup>2)</sup>	März 1973					Autriche
Pakistan .....	Rupie	Feb. 1973	0,0744103	11,9428		9,90	Pakistan

**Währungsparitäten der Mitglieder des Internationalen Währungsfonds**  
**Parités monétaires des pays membres du Fonds monétaire international**

Länder	Währungseinheit Unité monétaire	Stand Situation	Parität - Parité		Leitkurs - Cours médian		Pays
			Gramm Feingold je Währungs- einheit	Währungs- einheiten für 1 SDR <sup>1)</sup>	Währungs- einheiten für 1 SDR <sup>1)</sup>	Währungs- einheiten für 1 US-Dollar	
			Poids de l'unité monétaire en grammes d'or fin	Unités moné- taires pour 1 DTS <sup>1)</sup>	Unités moné- taires pour 1 DTS <sup>1)</sup>	Unités moné- taires pour 1 US dollar	
Panama .....	Balboa	Feb. 1973			1,20535	1,00	Panama
Portugal .....	Escudo <sup>2)</sup>	März 1973					Portugal
Qatar .....	Riyal	Juni 1973	0,186621	4,76190		3,94737	Qatar
Rwanda .....	Franc	Feb. 1973					Rwanda
Salvador .....	Colon	Feb. 1973				2,50	Salvador
Sambia .....	Kwacha	Feb. 1973	1,14592	0,775509		0,642856	Zambie
Samoa-Inseln (West) .....	Tala	Juli 1973			0,719193	0,596174	Samoa, Iles (ouest)
Saudi Arabien .	Riyal	Aug. 1973	0,207510	4,28255		3,5501	Arabie séoudite
Schweden .....	Krone <sup>3)</sup>	März 1973			5,50094		Suède
Sierra Leone ...	Leone <sup>2)</sup>	Juni 1972					Sierra Leone
Singapur .....	Dollar <sup>2)</sup>	Juni 1973					Singapur
Somalia .....	Shilling	Feb. 1973					Somalie
Spanien .....	Peseta	Feb. 1973	0,0126953	70,00		58,0264	Espagne
Südafrika, Rep. .	Rand <sup>2)</sup>	Juni 1973					Afrique du Sud
Swaziland .....	SA-Rand <sup>2)</sup>	Juni 1973					Swaziland
Taiwan .....	NT-Dollar	Feb. 1973			45,8413	38,00	Taiwan
Tansania .....	Shilling	Juli 1973			8,32377	6,90	Tanzanie
Thailand .....	Baht	Juli 1973	0,0368331	24,1270		20,00	Thailande
Trinidad & Tobago .....	Dollar <sup>2)</sup>	März 1973					Trinité & Tobago
Tunesien .....	Dinar	Feb. 1973	1,69271	0,525		0,435197	Tunisie
Türkei .....	Pfund	Feb. 1973			16,8889	14,00	Turquie
Uganda .....	Shilling	Juli 1973			8,32377	6,90	Ouganda
USA .....	Dollar	Feb. 1973					USA
Zaire .....	Zaire	Feb. 1973			0,603176	0,50	Zaire
Zypern .....	Pfund <sup>2)</sup>	Juli 1973					Chypre

Quelle: International Financial Statistics, Washington, Heft Nr. 9, September 1973.  
 Source: International Financial Statistics, Washington, fascicule no 9, septembre 1973.

<sup>1)</sup> 1 SDR (Special Drawing Rights/Sonderziehungsrechte) = 0,888 671 Gramm Feingold.  
 1 DTS (droits de tirage spéciaux) = 0,888 671 gramme d'or fin.

<sup>2)</sup> Schwankend. - Fluctuant.

<sup>3)</sup> Schwankend (im offiziellen Markt gegenüber Währungen dieser Gruppe weiterhin 2¼% Schwankungsbreite).  
 Fluctuant (sur le marché officiel, marges de fluctuation de 2¼% maintenues par rapport aux monnaies du groupe).

**Im schweizerischen Auslandclearing angewandte Kurse**  
**Cours appliqués au clearing suisse avec l'étranger**

Länder	Währungs- einheit Unité monétaire	Seit Depuis	Auszahlungen in der Schweiz	Einzahlungen in der Schweiz	Pays
			Paiements en Suisse	Versements en Suisse	
			für 100 Währungseinheiten pour 100 unités monétaires		
			Fr.	Fr.	
Polen .....	Zloty	28. 8.1973	15,07	15,15	Polen
Ungarn .....	Forint	24. 7.1973	12,837	12,863	Hongrie

**Devisenkurse in der Schweiz (Geld) - Cours des devises en Suisse (demande)**

11

Datum Date	New York \$ 1.- 1)	London Londres £ 1.-	Paris F 100.- étranger	Brüssel Bruxelles Fr.100.-	Frankfurt Francfort DM 100.- 2)	Malland Milan Lire 100.-	Amster- dam Fl. 100.-	Kopen- hagen Copen- hague Kr. 100.-	Stock- holm Kr. 100.-	Oslo Kr. 100.-	Montreal Montréal \$ 1.-
<b>Mittel - Moyenne</b>											
1971 <sup>3)</sup>											
1.1. - 4. 5.	4,300	10,383	77,928	8,661	118,334	0,690	119,570	57,451	83,248	60,250	4,263
11.5. -13. 8.	4,088	9,886	74,042	8,227	116,958	0,656	115,133	54,523	79,182	57,514	4,015
23.8. -31.12.	3,960	9,869	72,082	8,469	118,974	0,649	118,062	55,338	79,176	57,872	3,936
1972	3,819	9,552	75,704	8,673	119,724	0,654	118,954	55,266	80,053	57,966	3,854
<b>Monatsmittel - Moyenne mensuelle</b>											
1972											
Juli - Juil.	3,764	9,192	75,220	8,586	119,078	0,648	118,300	54,075	79,567	57,845	3,824
Aug. - Août	3,780	9,261	75,550	8,618	118,636	0,650	117,797	54,585	79,994	57,987	3,848
Sep. - Sep.	3,786	9,245	75,639	8,613	118,600	0,651	117,265	54,819	80,064	57,620	3,851
Okt. - Oct.	3,796	9,097	75,579	8,593	118,394	0,651	117,197	54,922	80,021	57,497	3,863
Nov. - Nov.	3,796	8,924	75,289	8,609	118,465	0,650	117,536	55,052	80,000	57,483	3,846
Dez. - Déc.	3,771	8,842	74,187	8,550	117,917	0,647	116,785	55,049	79,493	57,305	3,783
1973											
1.-22. Jan. <sup>4)</sup>	3,763	8,847	73,816	8,514	117,309	0,642	116,554	54,588	79,275	56,816	3,766
23.-31. Jan.	3,663	8,661	72,457	8,326	116,307	0,627	114,607	53,431	77,407	55,636	3,666
Feb. - Fév.		8,285	71,578	8,167	113,395	0,594	112,810	52,400	75,132	54,710	3,426
März - Mars	3,207	7,931	71,048	8,131	114,011	0,565	111,845	52,276	72,395	54,455	3,218
Apr. - Avr.	3,239	8,042	71,150	8,066	114,186	0,551	109,841	52,144	71,790	54,767	3,237
Mai - Mai	3,172	8,032	70,797	8,040	113,512	0,538	109,460	51,510	71,513	54,560	3,170
Juni - Juin	3,050	7,857	71,585	8,121	118,068	0,513	111,541	52,274	72,390	55,340	3,075
Juli - Juil.	2,815	7,153	69,368	7,930	120,453	0,484	109,019	50,630	69,650	53,289	2,816
Aug. - Août	2,971	7,349	69,768	8,020	122,331	0,517	111,577	51,921	71,444	53,800	592,9
<b>Tageskurs - Cours du Jour</b>											
1973											
Aug. - Août											
16	3,0700	7,4800	69,65	8,00	122,35	0,5260	111,60	51,35	71,90	53,40	3,0375
17	3,0450	7,4840	70,30	8,02½	122,65	0,5260	111,75	51,95	72,05	53,80	3,0325
18											
19											
20	2,9950	7,3920	69,75	7,97½	122,45	0,5220	111,10	51,80	71,70	53,85	2,9820
21	2,9880	7,4040	70,10	8,03	123,10	0,5250	111,95	52,30	72,20	54,30	2,9750
22	3,0400	7,4890	70,10	8,03½	123,00	0,5285	112,35	52,20	72,00	54,00	3,0260
23	3,0550	7,5080	70,40	8,07½	123,05	0,5340	113,05	52,40	72,65	54,65	3,0400
24	3,0375	7,4620	70,20	8,05½	123,10	0,5365	112,55	52,50	72,35	54,40	3,0230
25											
26											
27	3,0250	7,4560	70,10	8,03½	123,25	0,5345	112,30	52,55	72,15	54,40	3,0125
28	3,0450	7,4760	69,95	8,05½	123,00	0,5355	112,40	52,35	72,00	54,20	3,0325
29	3,0240	7,4475	70,00	8,04½	123,30	0,5315	112,55	52,30	72,05	54,10	3,0115
30	3,0200	7,4375	70,25	8,05½	123,55	0,5330	112,80	52,05	71,90	54,00	3,0045
31	3,0290	7,4390	70,10	8,05½	123,20	0,5350	112,85	52,15	71,75	54,15	3,0130
Sep. - Sep.											
1											
2											
3	3,0285	7,4460	70,25	8,06	123,15	0,5345	112,95	52,30	71,90	54,10	3,0120
4	3,0300	7,4195	70,15	8,06½	123,30	0,5345	113,00	52,60	71,80	54,30	3,0135
5	3,0200	7,3325	70,25	8,06½	123,80	0,5335	-	52,75	71,95	54,25	3,0020
6	2,9930	7,1500	70,58	8,07½	124,19	0,5335	113,37	52,83	71,51	53,78	2,9735
7	3,0140	7,2750	70,25	8,08½	123,85	0,5335	113,20	52,70	71,40	54,20	2,9880
8											
9											
10	2,9930	7,2100	70,25	8,06½	123,95	0,5310	113,15	52,55	71,20	54,15	2,9715
11	3,0235	7,2960	70,35	8,09½	123,60	0,5345	113,50	52,60	71,50	54,35	2,9970
12	3,0240	7,2790	70,45	8,11½	123,95	0,5345	113,55	52,70	71,65	54,45	2,9950
13	3,0170	7,2435	70,40	8,09½	123,95	0,5335	113,55	52,75	71,50	54,25	2,9935
14	3,0300	7,3070	70,50	8,10½	124,15	0,5340	113,75	52,75	71,60	54,25	3,0035
15											

1) 13. Februar 1973: Abwertung des \$ um 10%. - 13 février 1973: Dévaluation de 10% du \$.

2) 29. Juni 1973: Aufwertung der DM um 5,5%. - 29 juin 1973: Réévaluation de 5,5% du DM.

3) Vom 23. August bis 20. Dezember Kurse am freien Markt. - Du 23 août au 20 décembre cours du marché libre.

4) Ab 23. Januar 1973 Kurse am freien Markt. - Dès le 23 janvier 1973 cours du marché libre.

**Banknotenkurse in der Schweiz (Ankauf) - Cours des billets de banque en Suisse (achat)**

Datum Date	USA \$ 1.- 1)	Großbritannien Grande-Bretagne £ 1.-	Frankreich France F 100.-	Belgien Belgique Fr. 100.-	BR Deutschland Rép. féd. d'Allemagne DM 100.- 2)	Italien Italie Lire 100.-	Niederlande Pays-Bas Fl. 100.-	Schweden Suède Kr.100.-	Oesterreich Autriche S. 100.- 3)	Portugal Esc. 100.-
<b>Mittel - Moyenne</b>										
1971										
1.1.- 4. 5.	4,275	10,364	77,849	8,647	118,221	0,678	119,401	83,075	16,623	15,027
11.5.-13. 5.	4,059	9,872	74,009	8,212	116,601	0,646	114,843	78,916	16,371	14,281
23.8.-31.12.	3,929	9,837	73,634	8,428	118,690	0,643	117,675	78,847	16,360	14,128
1972	3,793	9,535	77,267	8,663	119,563	0,640	118,748	80,062	16,502	14,148
<b>Monatsmittel - Moyenne mensuelle</b>										
1972										
Juli - Juil.	3,737	9,162	79,34	8,611	118,83	0,632	118,04	79,30	16,42	14,01
Aug.- Août	3,754	9,244	78,85	8,638	118,50	0,626	117,64	79,78	16,43	14,02
Sep. - Sep.	3,761	9,238	77,72	8,596	118,46	0,627	117,09	79,85	16,41	13,98
Okt. - Oct.	3,772	9,092	76,73	8,575	118,29	0,629	117,02	79,81	16,36	14,01
Nov. - Nov.	3,773	8,903	75,25	8,570	118,37	0,625	117,37	79,82	16,34	13,99
Dez. - Déc.	3,746	8,829	74,03	8,500	117,77	0,615	116,58	79,31	16,28	13,98
1973										
Jan. - Jan.	3,709	8,770	73,13	8,389	116,53	0,588	115,75	78,43	16,12	13,85
Feb. - Fév.		8,277	71,05	8,169	113,27	0,548	112,68	74,23	15,68	13,05
März - Mars	3,184	7,899	71,12	8,233	113,58	0,531	111,50	71,74	15,65	12,99
Apr. - Avr.	3,217	8,029	71,29	8,189	114,01	0,527	109,64	71,57	15,64	12,76
Mai - Mai	3,154	8,014	70,80	8,040	113,38	0,513	109,27	71,30	15,55	12,66
Juni - Juin	3,030	7,849	71,78	8,087	117,69	0,497	111,01	72,08	15,95	12,87
Juli - Juil.	2,793	7,140	69,18	7,800	120,07	0,458	108,69	69,38	16,28	12,47
Aug.-Août	2,954	7,337	68,71	7,872	122,08	0,481	111,32	71,05	16,58	12,69
<b>Tageskurs - Cours du jour</b>										
1973										
Aug. - Août										
16	3,02	7,45	68,50	7,85	122,50	0,4875	111,00	71,25	16,55	12,75
17	3,01	7,45	68,50	7,85	122,25	0,4900	111,50	71,50	16,55	12,75
18										
19										
20	2,96	7,35	68,75	7,80	122,25	0,4925	111,00	71,00	16,50	12,60
21	2,98	7,40	68,75	7,85	122,50	0,4825	111,50	71,50	16,60	12,80
22	3,00	7,45	70,00	7,85	122,25	0,4900	111,75	71,75	16,60	12,80
23	3,03	7,48	69,75	7,90	122,75	0,4900	112,50	72,00	16,65	12,80
24	3,02	7,45	69,50	7,90	122,80	0,4950	112,25	72,00	16,68	12,80
25										
26										
27	3,02	7,45	69,50	7,94	123,00	0,4975	112,25	72,00	16,72	12,70
28	3,03	7,47	69,00	7,96	122,75	0,5025	112,25	71,75	16,68	12,70
29	3,01 ½	7,44	68,75	7,95	123,40	0,5075	112,50	71,75	16,70	12,70
30	3,00 ½	7,42	69,10	7,95	122,80	0,5000	112,25	71,60	16,65	12,70
31	3,01	7,44	69,00	7,94	122,80	0,4950	112,50	71,50	16,65	12,70
Sep. - Sep.										
1										
2										
3	3,01	7,43	69,00	7,94	123,00	0,4950	112,50	71,50	16,65	12,70
4	3,01 ½	7,42	69,00	7,96	123,20	0,4950	112,80	71,50	16,65	12,70
5	2,98 ½	7,27	69,00	7,95	123,65	0,4950	112,60	71,25	16,67	12,65
6	2,99 ½	7,28	69,25	7,98	123,65	0,4925	113,20	71,60	16,77	12,65
7	2,98 ½	7,25	69,25	7,95	123,50	0,4900	113,00	71,00	16,71	12,60
8										
9										
10	3,00	7,24	69,25	7,98	123,70	0,4875	113,15	71,25	16,70	12,60
11	3,00	7,24	69,00	7,98	123,70	0,4800	113,15	71,25	16,70	12,60
12	3,00	7,26	69,00	7,98	123,50	0,4800	113,20	71,25	16,70	12,60
13	3,00	7,28	69,20	7,99	123,80	0,4785	113,30	71,25	16,73	12,70
14	3,01	7,29	69,25	8,00	123,80	0,4750	113,40	71,25	16,75	12,80
15										

1) 13. Februar 1973: Abwertung des \$ um 10%. - 13 février 1973: Dévaluation de 10% du \$.  
 2) 29. Juni 1973: Aufwertung der DM um 5,5%. - 29 juin 1973: Réévaluation de 5,5% du DM.  
 3) 3. Juli 1973: Aufwertung des S. um 4,8%. - 3 juillet 1973: Réévaluation de 4,8% du S.

**Devisenkurse in Prozent der Parität – Cours des devises en pour-cent de la parité**

13

Monatsende Fin de mois	New York			London – Londres			Paris			Brüssel – Bruxelles		
	1971 <sup>1)</sup>	1972 <sup>2)</sup>	1973 <sup>2)</sup> 3)	1971 <sup>1)</sup>	1972 <sup>2)</sup>	1973 <sup>2)</sup> 3)	1971 <sup>1)</sup>	1972 <sup>2)</sup>	1973 <sup>2)</sup> 3)	1971 <sup>1)</sup>	1972 <sup>2)</sup>	1973 <sup>2)</sup> 3)
Januar .....	98,26	100,83	94,34	98,92	100,40	86,14	98,92	100,49	96,12	98,99	102,70	96,40
Februar .....	98,48	100,77	.	99,14	100,78	.	99,16	101,81	.	99,22	103,02	.
März .....	98,22	100,00	.	98,99	100,35	.	98,93	101,70	.	98,93	101,89	.
April .....	98,22	100,56	.	99,00	100,77	.	98,93	102,18	.	98,93	102,00	.
Mai .....	100,36	100,10	.	101,14	100,42	.	100,88	102,37	.	101,07	102,27	.
Juni .....	100,32	98,28	.	101,14	96,99	.	101,00	99,24	.	100,76	99,03	.
Juli .....	100,06	98,26	.	100,82	92,38	.	100,80	100,49	.	100,79	100,49	.
August .....	97,51	98,40	.	100,05	92,48	.	98,20	100,61	.	100,94	100,43	.
September .....	96,72	98,98	.	100,07	91,97	.	97,15	101,09	.	102,72	100,46	.
Oktober .....	97,67	98,88	.	101,47	88,47	.	98,04	100,41	.	104,68	100,37	.
November .....	96,77	98,32	.	100,55	88,73	.	97,48	99,49	.	104,74	100,02	.
Dezember .....	101,95	98,28	.	99,93	88,32	.	99,80	98,09	.	101,83	99,76	.
Mittel .....	.	99,31	.	.	95,17	.	.	100,66	.	.	101,04	.

	Frankfurt – Francfort			Amsterdam			Kopenhagen Copenhague			Stockholm		
	1971 <sup>1)</sup>	1972 <sup>2)</sup>	1973 <sup>2)</sup> 3)	1971 <sup>1)</sup>	1972 <sup>2)</sup>	1973 <sup>2)</sup> 3)	1971 <sup>1)</sup>	1972 <sup>2)</sup>	1973 <sup>2)</sup> 3)	1971 <sup>1)</sup>	1972 <sup>2)</sup>	1973 <sup>2)</sup> 3)
Janvier .....	99,06	101,26	96,26	98,90	102,71	96,28	98,45	100,57	96,43	98,38	100,98	96,51
Février .....	99,17	101,95	.	99,15	102,98	.	98,72	100,63	.	98,67	101,22	.
Mars .....	99,02	101,62	.	98,89	101,44	.	98,52	100,10	.	98,44	100,76	.
Avril .....	99,00	101,98	.	98,88	101,35	.	98,26	100,36	.	98,45	101,32	.
Mai .....	103,47	101,58	.	101,98	101,31	.	100,43	100,90	.	100,52	101,80	.
Juin .....	104,99	99,25	.	101,86	99,94	.	100,38	97,16	.	100,62	99,15	.
Juillet .....	105,08	99,75	.	101,99	99,80	.	100,06	98,54	.	100,32	100,06	.
Août .....	104,89	99,44	.	102,54	98,97	.	99,42	99,72	.	99,35	100,27	.
Septembre .....	106,95	99,60	.	104,20	99,18	.	99,68	99,45	.	99,48	100,42	.
Octobre .....	107,09	99,46	.	105,45	99,35	.	101,00	99,85	.	100,70	100,24	.
Novembre .....	107,06	99,14	.	105,88	98,82	.	100,54	99,90	.	100,88	99,87	.
Décembre .....	100,50	98,81	.	101,75	98,69	.	100,76	100,12	.	100,96	99,62	.
Moyenne .....	.	100,32	.	.	100,38	.	.	99,78	.	.	100,48	.

<sup>1)</sup> Vom 23. August bis 20. Dezember 1971 Kurse am freien Markt. – Du 23 août au 20 décembre 1971 cours du marché libre.  
<sup>2)</sup> Ab Ende Dezember 1971 Kurse in Prozent des Mittelkurses. – Dès fin décembre 1971 cours en pour-cent du cours moyen.  
<sup>3)</sup> Ab 23. Januar 1973 Kurse am freien Markt. – Dès le 23 janvier 1973 cours du marché libre.

**Goldpreise – Prix de l'or**

14

Jahresmittel und Monatsende  Moyenne annuelle et fin de mois	Zürich <sup>1)</sup>			London  für Unze fein par once de fin \$	Paris <sup>2)</sup>  per kg fein par kg de fin F	Milano  per g fein par g de fin lire	Bombay <sup>3)</sup>  für Unze fein par once de fin Rs.
	Vreneli Pièce de 20 fr. Fr.	Barren – Barres					
		per kg fein par kg de fin Fr.	für Unze fein par once de fin \$				
1970	46,69	4 984	36,02	35,99	6 481	725	488,32
1971	47,72	5 396	40,95	40,98	7 236	809	521,56
1972	57,44	7 217	59,00	59,09	9 472	1 099	611,54
1972							
Juli – Juil.	61,50	8 370	69,00	68,90	10 650	1 240	621,52
Aug. – Août	61,00	8 090	66,60	66,80	10 520	1 235	638,40
Sep. – Sep.	59,25	7 805	63,90	64,10	10 210	1 190	672,80
Okt. – Oct.	59,50	7 860	64,40	64,31	10 440	1 210	658,08
Nov. – Nov.	62,25	7 720	63,60	63,60	10 455	1 200	653,71
Dez. – Déc.	65,50	7 815	64,50	64,70	10 865	1 230	655,36
1973							
Jan. – Jan.	74,00	7 660	65,80	66,00	10 910	1 235	661,55
Feb. – Fév.	90,00	8 625	86,00	85,30	12 150	1 570	706,37
März – Mars	87,50	9 340	89,75	90,25	13 050	1 640	728,08
Apr. – Avr.	88,00	9 425	90,50	90,70	13 700	1 720	.
Mai – Mai	104,00	11 045	111,00	111,50	15 925	2 110	.
Juni – Juin	109,00	11 655	122,50	123,50	16 525	2 270	.
Juli – Juil.	105,00	10 595	115,00	115,20	15 735	2 190	.
Aug. – Août	104,00	10 100	103,75	104,00	15 095	1 930	.

<sup>1)</sup> Geldkurse. – Cours d'achat.  
<sup>2)</sup> Offizielle Kursnotierung der Devisenbörse. – Cours officiels inscrits à la Cote des Agents de Change.  
<sup>3)</sup> Monatsmittel. – Moyenne mensuelle.

**GELDMARKT - MARCHÉ MONÉTAIRE**  
**Offizielle Diskontsätze - Taux officiels d'escompte**

15

Länder	Satz Mitte September 1973 Taux à la mi-septembre 1973		Vorheriger Satz Taux précédent		Jahresmittel Moyenne annuelle				Pays
	%	Seit Depuis	%	Seit Depuis	1969	1970	1971	1972	
					%	%	%	%	
SCHWEIZ <sup>1)</sup> ....	4½	22. 1.1973	3¾	15. 9.1969	3,22	3,75	3,75	3,75	SUISSE <sup>1)</sup>
Belgien .....	6½ <sup>3)</sup>	2. 8.1973	6 <sup>3)</sup>	5. 7.1973	6,14	7,37	5,98	4,20	Belgique
Dänemark .....	8	11. 7.1973	7	3.10.1972	8,04	9,00	7,69	7,28	Danemark
Deutschland-BR	7	1. 6.1973	6	4. 5.1973	4,55	6,89	5,13	3,39	Rép.féd.d'Allem.
Finnland									Finlande
Rediskonto <sup>2)</sup>	9¼	1. 7.1973	7¾	1. 1.1972	7,00	7,00	7,88	7,75	Réescompte <sup>2)</sup>
Frankreich .....	9½	2. 8.1973	8½	5. 7.1973	6,79	7,73	6,62	6,04	France
Griechenland ..	9	1. 7.1973	7½	10. 5.1973	5,86	6,50	6,50	6,50	Grèce
Großbritannien.	11½ <sup>4)</sup>	.	6	22. 6.1972	7,84	7,23	5,92	5,40 <sup>5)</sup>	Grande-Bretagne
Irland .....	10½	30. 7.1973	8	1. 6.1973	8,19	7,54	6,13	5,91	Irlande
Italien .....	6½	15. 9.1973	4	10. 4.1972	3,69	5,22	5,02	4,14	Italie
Niederlande....	6½	8. 8.1973	6	18. 7.1973	5,57	6,00	5,48	3,93	Pays-Bas
Norwegen .....	4½	27. 9.1969	3½	14. 2.1955	3,76	4,50	4,50	4,50	Norvège
Oesterreich ...	5½	28.11.1972	5	22.1.1970	4,06	4,99	5,00	5,05	Autriche
Portugal .....	4	18.12.1972	3¾	8. 2.1971	3,00	3,34	3,72	3,76	Portugal
Schweden .....	5	12.11.1971	5½	10. 9.1971	6,32	7,00	6,04	5,00	Suède
Spanien .....	7½	27. 7.1973	6¾	22.10.1971	6,18	7,85	7,36	6,25	Espagne
Rediskonto <sup>2)</sup>	6	27. 7.1973	5	22.10.1971	4,95	6,28	5,88	5,00	Réescompte <sup>2)</sup>
Türkel .....	8	1. 3.1973	9	1. 9.1970	7,50	8,00	9,00	9,00	Turquie
Argentinien ...	18	1. 2.1972	6	1.12.1957	6,00	6,00	6,00	16,98	Argentine
Chile <sup>2)</sup> .....	30,00	1. 1.1973	20,00	1. 7.1972	19,59 <sup>6)</sup>	20,00 <sup>6)</sup>	15,00	17,51	Chili <sup>2)</sup>
Costa Rica .....	5	1. 9.1966	4	1. 7.1964	5,00	5,00	5,00	5,00	Costa Rica
Ecuador .....	8	15. 1.1970	5	19.12.1951	5,00	7,88	8,00	8,00	Equateur
Kanada .....	7¼	13. 9.1973	6¾	7. 8.1973	7,43	7,15	5,26	4,75	Canada
Kolumbien ....	14	1. 1.1970	8	30. 4.1963	8,00	14,00	14,00	14,00	Kolumbie
Mexiko .....	4½	4. 6.1942	4	2. 1.1941	4,50	4,50	4,50	4,50	Mexique
Peru .....	9½	5.11.1959	6	13.11.1947	9,50	9,50	9,50	9,50	Pérou
Salvador .....	4	24. 8.1964	6	24. 6.1961	4,00	4,00	4,00	4,00	Salvador
USA (New York)	7½	14. 8.1973	7	2. 7.1973	5,87	5,95	4,88	4,50	USA (New York)
Venezuela .....	5	. 10.1970	5½	. 6.1969	5,05	5,39	5,00	5,00	Venezuela
Rep.Südafrika..	5½	28. 3.1973	6	10. 8.1972	5,50	5,50	6,26	6,30	Rép. de l'Afrique du Sud
Indien .....	7	30. 5.1973	6	9. 1.1971	5,00	5,00	5,98	6,00	Inde
Iran .....	9	30. 8.1973	7½	13.12.1972	7,40	8,00	7,80	7,03	Iran
Japan .....	7	29. 8.1973	6	2. 7.1973	5,98	6,21	5,49	4,49	Japon
Pakistan .....	8	16. 8.1973	6	12. 5.1972	5,00	5,00	5,00	5,64	Pakistan
Neuseeland ...	6	28. 3.1972	7	28. 3.1961	7,00	7,00	7,00	6,24	Nouv. Zélande

<sup>1)</sup> Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel:

Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln seit 1. März 1972 3¼%, vorheriger Satz seit 25. Januar 1972 3½%.

Übrige Pflichtlager seit 1. März 1972 3½%, vorheriger Satz seit 25. Januar 1972 3¾%.

Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires:

Stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages dès le 1er mars 1972 3¼%, taux précédent depuis le 25 janvier 1972 3½%.

Autres stocks obligatoires dès le 1er mars 1972 3½%, taux précédent depuis le 25 janvier 1972 3¾%.

<sup>2)</sup> Satz für Einreichungen von Banken. - Ce taux est appliqué aux remises des banques.

<sup>3)</sup> Taux d'escompte pour traites acceptées domiciliées en banque, warrants et acceptations visées.

<sup>4)</sup> Ab 13. Oktober 1972 „minimum lending rate“. - Depuis le 13 octobre 1972 „minimum lending rate“.

<sup>5)</sup> Jahresmittel vom 1. Januar bis 12. Oktober 1972. - Moyenne annuelle du 1er janvier au 12 octobre 1972.

<sup>6)</sup> Jahresende. - Fin d'année.

**Lombardzinsfuß von Notenbanken - Taux pour avances sur nantissement de banques d'émission**

16

Länder	Satz Mitte September 1973 Taux à la mi-septembre 1973		Vorheriger Satz Taux précédent		Jahresmittel Moyenne annuelle				Pays
	%	Seit Depuis	%	Seit Depuis	1969	1970	1971	1972	
					%	%	%	%	
SCHWEIZ .....	5¼	22. 1. 1973	4%	15. 9. 1969	4,05	4,75	4,75	4,75	SUISSE
Belgien .....	8 <sup>1)</sup>	2. 8. 1973	7½	5. 7. 1973	7,57	8,87	7,09	5,20	Belgique
	8 <sup>2)</sup>	2. 8. 1973	7½	5. 7. 1973	8,10	9,37	7,59	5,29	
Deutschland-BR ..	9	1. 6. 1973	8	4. 5. 1973	5,70	9,02	6,52	4,58	Rép. féd. d'Allem.
Frankreich .....	11	2. 8. 1973	10	5. 7. 1973	8,28	9,23	8,12	7,54	France
Italien .....	.	15. 9. 1973	3½	10. 4. 1972	3,69	5,22	4,80	3,64	Italie
Niederlande .....	7½	8. 8. 1973	6½	18. 7. 1973	6,28	7,00	6,33	4,43	Pays-Bas
Oesterreich .....	6	28. 11. 1972	5½	22. 1. 1970	4,56	5,49	5,50	5,55	Autriche

1) Prêts et avances en compte courant sur certificats de trésorerie et certificats du Fonds des Rentes émis à maximum 130 jours.  
2) Prêts et avances en compte courant sur autres effets publics

**Private Geldmarktsätze in der Schweiz  
Taux privés du marché monétaire en Suisse**

In Prozent - En pour-cent

17

Monat Mois	Diskontsatz Taux hors banque					Callgeldausleihungen Argent au jour le jour Satz in Zürich - Taux à Zurich					Dreimonatsdepots bei Großbanken Dépôts à 3 mois auprès des grandes banques Satz in Zürich - Taux à Zurich				
	1972		1973			1972		1973			1972		1973		
	Monats- mittel	7.	15.	23.	Monats- ende	Moyenne men- suelle	7.	15.	23.	Fin de mois	Monats- mittel	7.	15.	23.	Monats- ende
Jan. - Jan.	5,00	5	5	5	5	0,03	4	3	3½-4	4	1,50	4	4	4	4
Feb. - Fév.	5,00	5	5	5	5	0,00	3	3	4	5½	0,50	4	4	4	4
März - Mars	5,00	5	5	5	5	0,13	3	1	1	5	0,50	4	4	4	4
Apr. - Avr.	4,75	5	5	5	5	0,38	1½	1½	1	7	1,25	4	4	3½	3½
Mai - Mai	4,75	5	5	5	5	0,88	1½	0-½	0-1	1-2	1,50	3½	3½	2½	2½
Juni - Juin	4,75	5	5	5	5	1,38	0-1	0-1	0-1½	5½	2,00	2½	2½	2½	2½
Juli - Juil.	4,75	5	5	5	5	0,63	½	½-1	½-1	5	2,00	2½	2½	3½	3½
Aug. - Août	4,75	5	5	5	5	0,31	2½	¼	¼	5	1,75	4½	4½	4½	4½
Sep. - Sep.	4,75	5	5			1,56	1	2½			1,50	4½	4½		
Okt. - Oct.	4,75					2,19					2,25				
Nov. - Nov.	4,75					2,75					3,25				
Dez. - Déc.	4,75					4,13					4,00				
Mittel Moyenne	4,81					1,20					1,83				

**Geldmarktsätze im Ausland - Taux du marché monétaire à l'étranger**

In Prozent - En pour-cent

18

Plätze Places	Geldmarktpapiere Documents de crédit	1971	1972	1973							
		Jahresmittel Moyenne annuelle	30. April Avril	31. Mai Mai	30. Juni Juin	15. Juli Juil.	31. Juli Juil.	15. Aug. Août	31. Aug. Août	15. Sep. Sep.	
Amsterdam	3monatige Schatzscheine	4,33	2,16	2¼	2%	5	5%	5%	5%	6¼	.
Frankfurt ...	3monatige Schatzwechsel	4,59	3,06	4¼	5%	7	7	7	7	7	.
London .....	3 months Treasury bills	5,53	5,54	7,6695	7,1959	6,9586	6,9462	10,8915	10,9076	10,9744	10,9507
	3 months Bank bills	6,43	6,19	8¾-8 <sup>7</sup> / <sub>16</sub>	8¼-8¾	7¾-7¾	7%	11½-12¼	13-13¾	12¾-13	12½
New York...	3 months Treasury bills	4,35	4,07	6,278	6,694	7,228	7,991	8,320	8,976	8,778	9,016



## KAPITALMARKT - MARCHÉ DES CAPITAUX

**Zinssätze von Kassenobligationen  
Taux d'intérêt de bons de caisse**

In Prozent - En pour-cent

Monatsende Fin de mois	12 Kantonalbanken 12 Banques cantonales			Ausgabe- bedingungen Conditions
	1971	1972	1973	
Januar .....	5,63	5,16	4,98	Ab - Dès le 24. September 1973 häufigste Sätze taux les plus fréquents 5 1/2% auf 3 u. 4 Jahre à 3 et 4 ans  5 1/2% auf 5 bis 8 Jahre à 5 à 8 ans
Februar .....	5,63	4,78	4,98	
März .....	5,63	4,74	4,98	
April .....	5,63	4,70	4,98	
Mai .....	5,63	4,69	4,98	
Juni .....	5,63	4,69	5,11	
Juli .....	5,63	4,69	5,13	
August .....	5,63	4,69	5,13	
September .....	5,40	4,73	5,13 <sup>1)</sup>	
Oktober .....	5,40	4,75		
November .....	5,31	4,96		
Dezember .....	5,18	4,98		
Mittel .....	5,52	4,80		
<b>5 Großbanken 5 Grandes banques</b>				
Janvier .....	5,63	5,13	5,00	Ab - Dès le 24. September 1973 24 septembre 1973 5 1/2% auf 3 u. 4 Jahre à 3 et 4 ans  5 1/2% auf 5 bis 8 Jahre à 5 à 8 ans
Février .....	5,63	4,75	5,00	
Mars .....	5,63	4,75	5,00	
Avril .....	5,63	4,75	5,00	
Mai .....	5,63	4,75	5,00	
Juin .....	5,63 <sup>2)</sup>	4,75	5,13	
Juillet .....	5,63 <sup>2)</sup>	4,75	5,13	
Août .....	5,63 <sup>2)</sup>	4,75	5,13	
Septembre .....	5,38	4,75	5,13 <sup>1)</sup>	
Octobre .....	5,38	4,75		
Novembre .....	5,13	5,00		
Décembre .....	5,13	5,00		
Moyenne ...	5,50	4,82		

<sup>1)</sup> 15. Sep. - 15 Sep.

<sup>2)</sup> Ohne - Sans Bank Leu AG.

**Zinssätze von Spareinlagen und I. Hypotheken  
Taux d'intérêt de dépôts d'épargne et de  
lères hypothèques**

12 Kantonalbanken - 12 Banques cantonales  
In Prozent - En pour-cent

Monatsende Fin de mois	Spareinlagen - Dépôts d'épargne					
	1968	1969	1970	1971	1972	1973
Januar .....	3,60	3,65	3,88	4,19	4,17	4,15
Februar .....	3,60	3,65	3,88	4,21	4,15	4,15
März .....	3,60	3,65	3,88	4,21	4,15	4,15
April .....	3,60	3,67	3,94	4,23	4,15	4,15
Mai .....	3,60	3,69	3,94	4,23	4,15	4,15
Juni .....	3,60	3,69	3,94	4,23	4,15	4,15
Juli .....	3,60	3,69	3,94	4,25	4,15	4,15
August .....	3,60	3,69	3,94	4,25	4,15	4,15
September .....	3,60	3,71	3,98	4,25	4,15	4,15
Oktober .....	3,60	3,71	3,98	4,25	4,15	4,15
November .....	3,60	3,71	4,00	4,25	4,15	4,15
Dezember .....	3,60	3,71	4,00	4,25	4,15	4,15
Mittel .....	3,60	3,68	3,94	4,23	4,15	
<b>I. Hypotheken - lères hypothèques</b>						
	1972			1973		
	Alte Anciennes	Neue - Nouvelles 2)   3)		Alte Anciennes	Neue - Nouvelles 2)   3)	
Janvier .....	5,31	5,51	5,47	5,35	5,50	5,46
Février .....	5,31	5,51	5,47	5,35	5,50	5,46
Mars .....	5,31	5,51	5,47	5,35	5,50	5,46
Avril .....	5,35	5,48	5,44	5,35	5,50	5,46
Mai .....	5,35	5,48	5,44	5,35	5,50	5,46
Juin .....	5,35	5,48	5,44	5,38	5,50	5,46
Juillet .....	5,35	5,48	5,44	5,38	5,50	5,46
Août .....	5,35	5,48	5,44	5,38	5,50	5,46
September .....	5,35	5,48	5,44	5,38 <sup>1)</sup>	5,50 <sup>1)</sup>	5,46 <sup>1)</sup>
Oktober .....	5,35	5,48	5,44			
November .....	5,35	5,48	5,44			
Décembre .....	5,35	5,50	5,46			
Moyenne ...	5,34	5,49	5,45			

<sup>1)</sup> 15. September. - 15 Septembre.

<sup>2)</sup> Allgemeiner Wohnungsbau und Gewerbe. - Logements et bâtiments industriels.

<sup>3)</sup> Landwirtschaft und sozialer Wohnungsbau. - Agriculture et logements à bon marché.

## Rendite und Index von Obligationen - Rendement et indice d'obligations

In Prozent - En pour-cent

Monatsende <sup>1)</sup> Fin de mois <sup>1)</sup> et date	Eldg. Obligationen - Oblig. de la Confédération				Kantonale Obligationen <sup>2)</sup> - Obligations des cantons <sup>2)</sup>			
	Durchschnittliche Rendite nach Fälligkeit <sup>3)</sup>		Index, Kurswert in % des Nennwertes <sup>4)</sup>		Durchschnittliche Rendite nach Fälligkeit <sup>3)</sup>		Index, Kurswert in % des Nennwertes <sup>4)</sup>	
	1972	1973	1972	1973	1972	1973	1972	1973
Jan. - Jan.	4,76	5,36	101,98	97,63	5,07	5,49	103,40	99,09
Feb. - Fév.	4,60	5,32	103,25	97,98	4,95	5,46	104,54	99,41
März - Mars	4,77	5,29	101,79	98,21	5,02	5,46	103,85	99,36
Apr. - Avr.	4,94	5,42	100,50	97,30	5,15	5,54	102,61	98,67
Mai - Mai	4,93	5,37	100,62	97,65	5,20	5,57	102,21	98,36
Juni - Juin	5,06	5,36	99,61	97,73	5,23	5,57	101,91	98,40
Juli - Juil.	4,95	5,36	100,42	97,71	5,16	5,56	102,55	98,50
Aug. - Août	4,93	5,65	100,56	95,77	5,16	5,77	102,55	96,69
Sep. - Sep.	4,98		100,18		5,17		102,45	
Okt. - Oct.	5,08		99,45		5,27		101,57	
Nov. - Nov.	5,29		97,91		5,39		100,54	
Dez. - Déc.	5,27		98,01		5,46		99,92	
Mitte Moyenne	4,96		100,39		5,18		102,38	
24. Aug. - Août	.	5,59	.	96,18	.	5,71	.	97,18
31. ....	.	5,65	.	95,77	.	5,77	.	96,69
7. Sep. - Sep.	.	5,71	.	95,43	.	5,79	.	96,52
14. ....	.	5,77	.	95,04	.	5,83	.	96,22

<sup>1)</sup> Letzter Freitag. - Dernier vendredi.

<sup>2)</sup> Anleihen mit einer Restlaufzeit von durchwegs mindestens 10 Jahren. - Obligations ayant encore au moins 10 ans à courir.

<sup>3)</sup> Rendement moyen d'après l'échéance.

<sup>4)</sup> Indice, valeur boursière en % de la valeur nominale.

## Schweizerischer Aktienindex - Indice suisse des actions

Durchschnitt - Moyenne 1966 = 100<sup>1)</sup>

22

Jahresende <sup>2)</sup> und Datum  Fin d'année <sup>2)</sup> et date	Industrieaktien - Actions Industrielles											Gesamt- index  Indice total
	Banken  Banques	Finanz- gesell- schaften  So- ciétés finan- cières	Ver- eiche- rungen  Assu- rances	Ver- kehr  Trans- ports	Diverse Unter- neh- mungen  Entre- prises diver- ses	Kraft- werke  Usines électri- ques	Chemie  Chimie	Ma- schin- en und Metalle  Ma- chines et métaux	Le- bens- mittel  Den- rées alimen- taires	Übrige  Autres	Total	
	Anzahl der Kotierungen - Nombre de cotations											
	21	34	10	6	6	8	8	26	7	3	52	129
1968	195,3	121,3	133,6	123,9	101,8	107,1	157,7	158,0	150,1	114,6	167,0	162,9
1969	188,7	130,4	143,6	135,2	96,6	103,3	295,1	150,7	138,8	132,6	170,3	165,2
1970	169,8	118,8	121,8	107,1	86,3	99,2	117,6	121,1	133,9	123,1	146,1	143,9
1971	214,0	126,4	126,0	104,6	108,4	110,2	192,1	103,2	141,6	117,4	150,7	157,4
1972												
25. Aug. - Août	267,3	162,5	173,2	127,9	143,3	125,1	211,4	124,7	182,0	135,0	177,4	192,5
29. Sep. - Sep.	270,0	164,7	179,1	128,1	150,6	123,0	210,7	123,0	178,8	133,1	175,5	192,9
27. Okt. - Oct.	261,8	159,4	177,8	129,2	154,0	123,0	208,3	118,3	180,8	131,2	174,1	189,8
24. Nov. - Nov.	250,8	152,8	172,5	125,1	147,9	118,2	199,0	111,7	169,3	127,1	164,9	181,0
29. Dez. - Déc.	259,6	157,4	188,1	131,1	154,8	127,0	209,8	110,6	190,3	127,0	176,2	191,1
1973												
26. Jan. - Jan.	258,6	161,5	195,4	131,4	160,7	127,1	211,8	117,6	193,1	127,3	181,2	194,7
23. Feb. - Fév.	260,4	155,9	192,9	126,9	158,4	119,5	198,3	108,8	191,8	125,4	171,4	188,8
2. März - Mars												
9. ....	260,0	155,4	187,5	126,0	162,8	118,7	188,4	105,7	184,9	123,9	164,6	184,6
16. ....	262,7	157,0	188,9	126,7	165,7	118,0	189,5	106,4	189,8	124,0	166,8	186,8
23. ....	260,3	155,3	184,9	126,2	165,0	119,2	179,6	104,4	185,1	119,0	161,0	182,5
30. ....	259,2	155,6	189,8	128,6	165,8	120,3	181,4	105,4	186,4	118,7	162,4	183,5
6. Apr. - Avr.												
13. ....	256,3	155,0	188,8	128,7	163,3	121,7	174,4	106,0	178,4	120,6	157,2	179,8
19. ....	253,9	152,7	184,6	128,0	161,5	120,2	172,0	104,4	179,4	119,4	156,2	178,1
27. ....	251,3	150,3	180,6	128,0	159,8	119,0	168,7	102,0	179,3	117,4	154,2	175,9
4. Mai - Mai												
11. ....	242,8	149,0	180,8	124,3	158,9	119,0	166,9	104,0	188,6	123,1	157,0	175,2
18. ....	244,9	148,9	183,2	123,3	157,4	121,3	169,0	103,5	192,0	121,9	158,9	176,8
25. ....	256,3	153,6	184,7	125,2	159,3	122,5	186,2	106,9	195,3	124,4	167,6	184,9
1. Juni - Juin												
8. ....	256,9	155,1	184,6	125,3	159,7	123,1	182,8	107,3	193,2	122,7	165,7	184,1
15. ....	254,8	155,4	186,4	126,1	159,9	122,3	180,5	108,1	190,9	120,9	164,2	183,0
22. ....	252,8	155,7	188,4	126,7	164,3	121,7	178,1	108,0	195,1	121,8	164,6	183,0
29. ....	252,6	156,9	190,9	126,2	162,4	123,0	173,7	108,1	194,2	121,3	162,6	182,1
6. Juli - Juil.												
13. ....	252,0	154,7	185,1	119,8	163,4	121,9	171,1	106,7	190,7	120,3	160,1	179,4
20. ....	248,8	154,0	182,7	122,4	163,0	121,0	165,5	104,9	177,9	115,4	153,3	175,3
27. ....	238,7	149,8	180,4	120,1	161,3	120,6	160,4	105,1	171,7	113,3	149,3	170,1
3. Aug. - Août												
10. ....	237,0	147,7	178,4	119,3	162,0	118,6	160,0	104,3	177,9	113,3	150,9	170,2
17. ....	240,4	147,8	182,3	121,6	161,8	119,5	162,9	104,3	179,0	112,6	152,4	172,1
24. ....	238,7	147,9	181,9	119,1	159,9	119,9	159,5	104,2	177,4	112,3	150,5	170,6
31. ....	235,8	147,4	179,1	119,0	157,7	121,5	156,2	103,4	175,1	113,3	148,4	168,4
7. Sep. - Sep.												
14. ....	236,2	148,0	179,2	120,8	157,6	123,7	154,2	106,7	175,7	111,4	148,7	168,8

<sup>1)</sup> Vgl. Neuberechnung des Aktienindex, Beilage zum Monatsbericht Oktober 1968; Teilrevision des Aktienindex, Beilage zum Monatsbericht November 1970. - Voir Nouvel Indice des actions, annexe au Bulletin mensuel d'octobre 1968; Révision partielle de l'indice des actions, annexe au Bulletin mensuel de novembre 1970.

<sup>2)</sup> Letzter Freitag. - Dernier vendredi.

Markt schweizerischer Staatsanleihen - Marché des fonds d'Etats fédéraux

Anleihe Emprunt	Fälligkeit Echéance	Künd- barkeit Date de démon- stration	Betrag in Mio. Fr. Mont- tant en millions de fr. 1)	Emls- ions- kurs Cours d'émls- ion %	1972 2)		August - Août 1973 2)			Jan. bis Aug. Jan. à Août 1973 <sup>3)</sup>		
					Maxi- mum %	Mini- mum %	Maxi- mum %	Mini- mum %	Letzter Kurs Dernier cours % <sup>3)</sup>	Maxi- mum %	Mini- mum %	
3 % Eidg. Anleihe	1949	1974	jederzeit	100	101,00	100,25	97,50	99,25	99,00	99,00	99,75	98,00
3 % » »	1950	1980	1972	150	105,40	93,50	86,75	89,50	88,50	88,00	90,00	86,75
2½% » » Juni	1954	1974	jederzeit	220	102,40	100,25	96,50	99,40	98,25	98,25	99,60	97,50
3 % » » Juni	1955	1975	»	400	100,40	100,25	95,25	97,35	96,25	96,25	97,75	96,25
4¼% » »	1965	1977	1975	150	98,40	101,75	96,50	98,50	97,00	97,00	99,50	97,00
4¼% » »	1966	1981	1978	360	99,65	101,75	94,50	94,00	92,50	92,50	95,75	92,50
4¼% » »	1966	1976	-	50	98,70	102,75	97,50	99,50	98,00	98,00	100,00	97,50
5 % » » März	1967	1982	1979	250	99,40	103,75	96,50	97,00	94,50	94,75	99,00	94,50
4¾% » » Nov.	1967	1982	1979	230	99,40	102,00	95,50	94,75	93,50	93,50	96,00	93,50
4¾% » »	1968	1983	1980	250	100,40	102,00	94,50	94,00	93,00	93,00	95,50	93,00
4¾% » »	1969	1984	1981	400	100,40	101,90	94,00	94,25	92,50	92,50	95,75	92,50
5¼% » »	1969	1979	1977	150	98,40	104,50	99,50	101,00	98,50	98,50	101,25	98,50
5½% » »	1970	1980	-	320	98,00	105,75	100,50	101,00	99,00	99,00	102,50	99,00
5¼% » » Juli	1970	1980	-	100	97,40	107,00	101,75	102,00	100,25	100,25	103,75	100,25
5¼% » » Nov.	1970	1979	-	105	98,21	107,00	102,50	102,50	100,50	100,25	103,75	100,50
5¾% » » Mai	1971	1986	1983	450	100,00	107,50	102,00	101,00	99,75	99,75	103,75	99,75
5½% » » Juli	1971	1985	1982	200	98,40	106,00	100,50	99,50	99,00	99,00	102,00	99,00
5¼% » » Nov.	1971	1985	1983	300	100,00	103,00	99,00	98,25	95,50	95,75	100,25	95,50
5 % » »	1972	1987	1984	400	99,00	100,40	96,50	95,75	94,25	94,25	97,50	94,25
4¾% » »	1972	1985	1982	250	98,65	97,00	95,00	94,75	92,50	92,50	95,25	92,50

1) Stand am 31. Dezember 1972. - Montant au 31. décembre 1972.

2) Comptantkurs an der Zürcher Börse. - Cours au comptant à la bourse de Zurich.

3) Comptant- oder Geldkurs an der Zürcher Börse. - Cours au comptant ou demandé à la bourse de Zurich.

Index ausländischer in der Schweiz kotierter Anleihen - Indice d'emprunts étrangers cotés en Suisse

Stichtag Jour critère 1)	Europäische Anleihen - Emprunts européens									Außer- europä- ische Anleihen Emprunts non européens	Anleihen der Welt- bank Emprunts de la Ban- que de Recons- truction	Gesamt- Index Indice total	
	Bene- lux Béné- lux 2)	Deut- sche Alle- mands	Eng- lische Ang- lais	Fran- zösi- sche Fran- çais	Italie- nische Itallens	Oester- reich- ische Autri- chiens	Skand- inavi- sche Scan- dina- ves	Euro- An- leihen Euro- em- prunts	Uebrige Autres				
	Anzahl Kotierungen - Nombre de cotations												
	15	14	19	10	3	5	12	13	2				31
Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs													
775,9 753,5 979,0 448,9 106,2 185,0 538,8 1 063,6 41,8 1 520,8 583,9 6 997,4													
Kurswert in Prozent des Emissionswertes. - Valeur boursière en pour-cent de la valeur d'émission.													
Dez. - Déc. 1971	99,59	97,95	98,05	99,08	95,70	100,05	98,29	94,79	93,22	99,93	99,02	98,23	
1972													
Juli - Juil.	100,47	99,82	100,08	99,84	97,08	101,19	99,62	97,57	95,99	102,12	101,47	100,14	
Aug. - Août	100,99	100,90	100,59	100,10	97,17	101,68	99,84	98,67	95,96	101,97	100,93	100,53	
Sep. - Sep.	100,28	99,69	99,71	99,67	97,39	100,70	99,33	99,50	97,06	101,54	99,95	100,08	
Okt. - Oct.	99,19	98,78	98,28	98,70	96,96	99,90	98,20	99,46	96,67	99,74	97,56	98,90	
Nov. - Nov.	98,45	97,64	97,12	97,01	97,31	99,03	97,10	99,14	97,46	99,10	97,52	98,16	
Dez. - Déc.	97,87	96,77	97,00	96,74	96,30	98,74	96,84	98,28	96,40	98,66	97,67	97,70	
1973													
Jan. - Jan.	98,08	97,48	97,33	97,23	95,92	98,99	97,33	97,49	95,60	98,82	97,92	97,84	
Feb. - Fév.	98,84	97,46	98,35	97,71	91,58	99,31	97,84	87,96	90,78	99,86	98,76	96,88	
März - Mars	99,07	97,55	98,39	97,86	91,79	99,35	98,04	89,33	88,10	99,64	98,61	97,08	
Apr. - Avr.	99,42	98,95	98,37	98,15	96,85	99,61	98,07	99,10	97,86	100,07	98,40	99,01	
Mai - Mai	99,65	98,19	98,87	98,66	95,93	99,82	98,53	96,06	95,87	100,66	98,50	98,74	
Juni - Juin	99,70	97,67	99,01	98,76	96,76	100,30	98,97	95,12	94,24	100,86	98,91	98,70	
Juli - Juil.	99,39	98,03	98,93	98,69	94,75	100,11	98,74	91,89	90,36	100,10	98,39	97,94	
Aug. - Août	97,45	96,79	95,51	97,28	95,15	98,73	97,35	93,46	93,22	98,21	97,24	95,74	

Es sind nur die in der Schweiz aufgelegten und kotierten wichtigen Anleihen (schweizerische Tranche) berücksichtigt.  
Seuls les principaux emprunts émis et cotés en Suisse (tranche suisse) sont pris en considération.

1) Gewöhnlich am 25. oder 24. des Monats. - Généralement le 25 ou le 24 du mois.

2) Einschließlich Kongo. - Y compris le Congo.

## Obligationenrendite im Ausland - Rendement des obligations à l'étranger

In Prozent - En pour-cent

25

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Belgien Belgique	Dänemark Danemark	BR Deutschland Rép. féd. d'Allemagne	Frankreich France	Großbritannien Grande-Bretagne	Italien Italie	Niederlande Pays-Bas	Schweden Suède	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Kanada Canada
	Emprunts d'Etat émis après le 1er déc. 1962	3½% Staatsanleihe 1886	Anleihen der öffentlichen Hand	5% Etat Rente perpétuelle	2½% Consols	Moyenne des Fonds d'Etat	3½% Staatsanleihe 1948	Staatsanleihen	Treasury Bonds 1)	3½% 1975-78
1970	7,81	10,58	8,3	7,56	9,17	7,72	7,84	7,39	6,58	7,77
1971	7,37	10,67	8,0	7,61	9,07	7,04	7,04	7,23	5,74	6,17
1972	7,04	10,37	7,9	7,17	9,11	6,58	6,70	7,29	5,63	6,74
1972										
Juli - Juil.	7,07	10,45	8,0	6,99	9,35	6,41	6,75	7,27	5,57	7,05
Aug. - Août	6,96	10,45	7,9	7,18	9,46	6,45	6,32	7,33	5,54	7,07
Sep. - Sep.	6,93	10,45	7,9	7,19	9,58	6,52	6,24	7,34	5,70	7,09
Okt. - Oct.	6,95	10,29	8,0	7,15	9,59	6,50	6,57	7,34	5,69	6,66
Nov. - Nov.	7,06	10,29	8,4	7,22	9,58	6,59	6,93	7,36	5,50	6,27
Dez. - Déc.	7,18	10,37	8,6	7,18	9,71	6,74	6,87	7,34	5,63	6,46
1973										
Jan. - Jan.	7,21	10,61	8,6	7,35	9,79	6,72	7,00	7,35	5,94	6,59
Feb. - Fév.	7,33	10,94	8,5	7,37	9,89	6,66	6,72	7,36	6,14	6,71
März - Mars	7,28	11,02	8,5	7,51	10,16	6,70	6,41	7,36	6,20	6,79
Apr. - Avr.	7,33	11,02	8,8	7,46	10,23	6,68	6,72	7,37	6,11	6,87
Mai - Mai	7,34	11,02	9,3	7,88	10,34	6,76	6,72	7,40	6,22	7,47
Juni - Juin	7,29	11,02	9,9	8,01	10,38	6,92	7,74	7,40	6,32	7,30
Juli - Juil.	7,21	11,02	10,0	.	10,84	.	7,77	.	6,53	7,57
Aug. - Août	.	11,02	9,9	.	11,38	.	7,94	.	.	.

1) Steuerpflichtige Obligationen mit mindestens 10 Jahren Laufzeit. - Obligations imposables d'au moins 10 ans d'échéance.

## Ausländische Industriekursindizes - Indices des cours des actions industrielles à l'étranger

26

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Belgien Belgique	Dänemark Danemark	BR Deutschland Rép. féd. d'Allemagne	Frankreich France	Großbritannien Grande-Bretagne Investors' Chronicle	Niederlande Pays-Bas	Schweden Suède Affärsvärlden	USA Standard and Poor's Corp.	Kanada Canada
	1958 = 100								
1970	105	144	247	166	242	283	194	185	208
1971	118	133	243	159	285	268	206	220	215
1972	132	190	285	178	364	323	240	247	257
1972									
Juli - Juil.	136	181	293	186	366	348	243	244	254
Aug. - Août	138	189	303	193	382	355	248	252	270
Sep. - Sep.	138	193	293	194	359	339	245	248	268
Okt. - Oct.	139	227	286	195	352	348	242	249	268
Nov. - Nov.	138	262	287	182	363	348	250	260	270
Dez. - Déc.	142	271	285	178	373	350	243	266	284
1973									
Jan. - Jan.	152	299	306	207	356	385	250	269	295
Feb. - Fév.	161	295	304	206	329	383	251	260	291
März - Mars	152	291	317	220	322	387	250	256	287
Apr. - Avr.	162	293	319	228	329	394	256	251	286
Mai - Mai	162	301	296	234	326	362	262	243	272
Juni - Juin	170	.	288	.	335	364	262	238	272
Juli - Juil.	161	.	269	.	315	362	.	241	.
Aug. - Août	.	.	264	.	.	.	.	.	.

# Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net <sup>1)</sup> %	Fälligkeit Échéance	Kündbar Dénonçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1973											
9.1.–15.1.	Stadt Luzern .....	5½	99,40	5,56	5,50	1988	1983	25 000	24 850	–	24 850
11.1.–17.1.	Ville de La Chaux-de-Fonds .....	5¾	100,00	5,75	5,69	1988	1983	12 000	12 000	–	12 000
15.1.–29.1.	Interfood S.A., Lausanne.. (avec droit d'option pour la souscription d'actions)	5½	99,40	5,58	5,50	1983	1980	20 000	19 880	–	19 880
16.1.–22.1.	Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft, Winterthur.....	5¾	100,00	5,75	5,69	1988	1980	60 000	60 000	–	60 000
17.1.–23.1.	Crédit Foncier Vaudois, série 58 .....	5½	99,40	5,57	5,50	1985	1983	25 000	24 850	–	24 850
19.1.–25.1.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Serie 140 .....	5½	99,40	5,56	5,50	1988	1983	75 000	74 550	75 000	– 450
22.1.–26.1.	Stadt Zürich .....	5½	99,65	5,54	5,48	1988	1983	50 000	49 825	–	49 825
23.1.–29.1.	Grande Dixence S.A., Sion.....	5¾	100,00	5,75	5,69	1988	1983	50 000	50 000	50 000	–
25.1.–31.1.	Schweizerische Kreditanstalt.....	5½	98,65	5,63	5,57	1988	1983	60 000	59 190	–	59 190
29.1.– 2.2.	Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Baden ..	5½	99,00	5,60	5,54	1988	1983	60 000	59 400	60 000	– 600
2.2.– 8.2.	Kanton Basel-Landschaft .	5½	99,65	5,54	5,48	1988	1983	40 000	39 860	–	39 860
5.2.– 9.2.	Kraftwerke Oberhasli AG, Innertkirchen .....	5½	99,00	5,60	5,54	1988	1983	50 000	49 500	25 000	24 500
9.2.–15.2.	Kanton Zürich .....	5½	100,00	5,50	5,44	1988	1983	50 000	50 000	–	50 000
12.2.–16.2.	Ville de Genève .....	5½	99,65	5,54	5,48	1988	1983	38 000	37 867	30 000	7 867
14.2.–20.2.	Stadt Frauenfeld .....	5½	99,00	5,60	5,54	1988	1983	10 000	9 900	–	9 900
19.2.–23.2.	Forces Motrices de Mauvoisin S.A., Sion....	5¾	100,00	5,75	5,69	1988	1983	50 000	50 000	50 000	–
20.2.–26.2.	Canton de Vaud .....	5½	99,40	5,56	5,50	1988	1983	30 000	29 820	–	29 820
22.2.–28.2.	Emissionszentrale schweizerischer Regionalbanken, Serie 11	5½	99,52	5,58	5,50	1981	–	22 000	21 894	22 000	– 106
2.	Comune di Breganzona ...	6	99,40	6,08	6,00	1983	–	2 000	1 988	–	1 988

<sup>1)</sup> Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels.  
Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

## Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

**27**

Fortsetzung  
Suite

Zelchnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net <sup>1)</sup> %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénonçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1973											
23.2.– 1.3.	Città di Lugano .....	5½	99,00	5,60	5,54	1988	1983	12 000	11 880	–	11 880
26.2.– 2.3.	Stadt St.Gallen .....	5½	99,40	5,56	5,50	1988	1983	25 000	24 850	–	24 850
28.2.– 6.3.	Kraftwerke Sernf-Niedererbach AG, Schwanden GL .....	5%	100,00	5,75	5,69	1988	1983	25 000	25 000	–	25 000
2.3.– 8.3.	Schweizerische Bodenkredit-Anstalt, Zürich, Serie 58 .....	5½	98,40	5,69	5,62	1985	1981	20 000	19 680	18 000	1 680
2.3.– 8.3.	Kanton Basel-Stadt (März 1973) .....	5½	99,65	5,54	5,47	1987	1983	40 000	39 860	–	39 860
5.3.– 9.3.	Canton du Valais .....	5½	99,40	5,56	5,50	1988	1983	35 000	34 790	9 600	25 190
7.3.–13.3.	Ville de Neuchâtel .....	5½	99,40	5,56	5,50	1988	1983	12 000	11 928	–	11 928
9.3.–15.3.	Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute, Zürich, Serie 160 .....	5½	99,40	5,56	5,50	1988	1983	30 000	29 820	–	29 820
12.3.–16.3.	Luzerner Kantonalbank....	5½	99,25	5,57	5,52	1988	1983	20 000	19 850	–	19 850
13.3.–19.3.	Aktengesellschaft Adolph Saurer, Arbon..	5%	100,00	5,75	5,69	1988	1983	25 000	25 000	–	25 000
15.3.–21.3.	Blenio Kraftwerke AG, Olivone.....	5%	100,00	5,75	5,69	1988	1983	30 000	30 000	30 000	–
21.3.–27.3.	Canton de Fribourg .....	5½	99,40	5,56	5,50	1988	1983	30 000	29 820	–	29 820
21.3.–28.3.	Kernkraftwerk Gösgen-Däniken AG, Däniken ...	5%	99,00	5,85	5,79	1988	1983	50 000	49 500	–	49 500
23.3.–29.3.	Kraftwerke Zervreila AG, Vals GR .....	5%	100,00	5,75	5,69	1988	1983	30 000	30 000	30 000	–
26.3.–30.3.	EUROFIMA Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmaterial, Basel (April).....	5%	99,40	5,82	5,75	1978-90	1985	40 000	39 760	–	39 760
28.3.– 3.4.	Kanton Bern .....	5½	99,65	5,54	5,48	1988	1983	35 000	34 878	–	34 878
28.3.– 4.4.	Schweizerischer Bankverein .....	5½	99,00	5,62	5,55	1985	1981	50 000	49 500	–	49 500

<sup>1)</sup> Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels.

Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

# Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

Zelchnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net <sup>1)</sup> %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénouçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1973											
30. 3.– 5. 4.	Grande Dixence S.A., Sion	5¼	100,00	5,75	5,69	1990	1985	40 000	40 000	40 000	–
2. 4.– 6. 4.	Maggia Kraftwerke AG, Locarno .....	5¼	100,00	5,75	5,69	1988	1983	30 000	30 000	30 000	–
2. 4.–27. 4.	Braunwaldbahn AG, Braunwald .....	6	99,40	6,06	6,00	1988	1981	2 500	2 485	–	2 485
4. 4.–10. 4.	AKEB Aktiengesellschaft für Kernenergie-Beteili- gungen Luzern, Luzern .	5¼	99,00	5,85	5,79	1988	1983	45 000	44 550	–	44 550
5. 4.–11. 4.	Ville de Lausanne .....	5½	99,00	5,60	5,54	1988	1983	35 000	34 650	–	34 650
6. 4.–12. 4.	Bernische Kraftwerke AG, Bern .....	5½	99,00	5,60	5,54	1988	1983	40 000	39 600	–	39 600
9. 4.–13. 4.	Elektrizitätswerk Rheinau AG, Rheinau ..	5¼	100,00	5,75	5,69	1988	1983	22 000	22 000	22 000	–
10. 4.–16. 4.	Electricité d'Emosson S.A. Martigny VS .....	5¼	99,65	5,79	5,73	1988	1983	40 000	39 860	–	39 860
11. 4.–17. 4.	Cantone Ticino .....	5½	99,40	5,56	5,50	1988	1983	30 000	29 820	10 500	19 320
12. 4.–18. 4.	Eidgenossenschaft .....	5¼	98,00	5,45	5,40	1988	1985	350 000	343 000	338 000	5 000
12. 4.–18. 4.	Société Romande d'Electricité, Montreux...	5¼	100,00	5,75	5,69	1988	1983	20 000	20 000	4 000	16 000
13. 4.–19. 4.	Aletsch AG, Mörel VS ....	5¼	100,00	5,75	5,69	1988	1983	40 000	40 000	40 000	–
17. 4.–24. 4.	Kanton St.Gallen .....	5½	99,40	5,56	5,50	1988	1983	30 000	29 820	15 000	14 820
19. 4.–15. 5.	MERKUR AG, Kaffee- Spezialgeschäft, Nahrungs- und Genußmittel, Bern .....	5½	99,40	5,56	5,50	1988	1983	10 000	9 940	–	9 940
	(mit Optionsrecht zur Zelchnung von Inhaberaktien)										
25. 4.– 2. 5.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Serie 142 .....	5½	99,00	5,60	5,54	1988	1983	45 000	44 550	17 000	27 550
25. 4.– 2. 5.	Emissionszentrale der Schweizer Gemeinden, Serie 3 .....	5¼	100,00	5,75	5,69	1988	1983	40 000	40 000	–	40 000
27. 4.– 4. 5.	Banque Cantonale Vaudoise .....	5¼	100,00	5,75	5,69	1988	1983	25 000	25 000	–	25 000

<sup>1)</sup> Für den Zelchner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels.  
Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

## Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

**27**  
Fortsetzung  
Suite

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénouable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frals demandé au marché
1973											
27. 4.– 4. 5.	Aare-Tessin Aktiengesellschaft für Elektrizität (Atel), Olten .....	5¾	100,00	5,75	5,69	1988	1983	35 000	35 000	20 000	15 000
5.	Comune di Chiasso .....	6	99,40	6,07	6,00	1985	–	4 000	3 976	–	3 976
4. 5.–10. 5.	Stadt/Land Immobilien AG, Zürich .....	6	99,40	6,06	6,00	1988	1983	15 000	14 910	–	14 910
7. 5.–11. 5.	Gemeinde Wädenswil .....	6	100,40	5,95	5,88	1985	1983	6 000	6 024	–	6 024
7. 5.–11. 5.	Einwohnergemeinde Burgdorf .....	6	100,40	5,96	5,90	1988	1983	8 000	8 032	–	8 032
8. 5.–15. 5.	Transitgas AG, Zürich ....	6¾	100,40	6,20	6,13	1977-91	1983	55 000	55 220	–	55 220
10. 5.–16. 5.	Crédit Foncier Vaudois, série 59 .....	5¾	100,00	5,75	5,68	1986	1983	35 000	35 000	20 000	15 000
10. 5.–21. 5.	Theodor Bertschinger AG, Hoch- und Tiefbau-Unternehmung, Lenzburg	6½	99,40	6,58	6,50	1983	1978	3 000	2 982	800	2 182
10. 5.–24. 5.	Hero Conserven Lenzburg, Lenzburg .....	5½	99,40	5,56	5,50	1988	1983	20 000	19 880	–	19 880
	(mit Optionsrecht zur Zeichnung von Aktien)										
14. 5.–18. 5.	Kanton Aargau .....	5¾	100,40	5,71	5,65	1988	1983	40 000	40 160	–	40 160
14. 5.–18. 5.	Stadt Bern .....	5¾	100,00	5,75	5,69	1988	1983	35 000	35 000	–	35 000
18. 5.–24. 5.	Kraftwerke Sarganserland AG, Pfäfers SG .....	5¾	98,40	5,91	5,85	1988	1983	40 000	39 360	–	39 360
18. 5.–24. 5.	Bergbahn Lauterbrunnen-Mürren .....	6¾	99,40	6,31	6,25	1988	1983	500	497	500	– 3
18. 5.– 1. 6.	SIG Schweizerische Industrie-Gesellschaft, Neuhausen am Rheinfl. (mit Optionscheinen zum Bezug von Inhaberaktien)	5½	99,40	5,56	5,50	1988	1978	35 000	34 790	–	34 790
24. 5.–29. 5.	Kanton Uri .....	5¾	100,00	5,75	5,69	1988	1983	10 000	10 000	1 250	8 750
25. 5.–30. 5.	République et Canton de Genève .....	5¾	100,00	5,75	5,69	1988	1983	60 000	60 000	60 000	–
28. 5.– 4. 6.	Kanton Luzern .....	5¾	100,00	5,75	5,69	1988	1983	25 000	25 000	–	25 000
28. 5.– 4. 6.	Kraftwerke Brusio AG, Poschiavo .....	6	100,00	6,00	5,94	1988	1983	20 000	20 000	–	20 000

\*) Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels.

Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.



# Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen - Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)  
In 1000 Franken - En 1000 francs

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net <sup>1)</sup> %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénonçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1973											
1.6.-7.6.	Gemeinde Dübendorf .....	6	100,40	5,96	5,90	1988	1983	10 000	10 040	-	10 040
4.6.-8.6.	Solothurner Kantonalbank .....	5%	100,00	5,75	5,69	1988	1983	20 000	20 000	-	20 000
6.6.-13.6.	Gomerkraftwerke AG, Lax VS .....	6	100,00	6,00	5,94	1988	1983	25 000	25 000	-	25 000
8.6.-15.6.	Kanton Zürich .....	5%	100,00	5,75	5,69	1988	1983	45 000	45 000	-	45 000
13.6.-19.6.	Canton de Vaud .....	5%	99,65	5,79	5,73	1988	1983	40 000	39 860	30 000	9 860
6.	Comune di Minusio .....	6	99,40	6,07	6,00	1985	-	3 000	2 982	-	2 982
15.6.-21.6.	Ville du Locle .....	6	100,00	6,00	5,94	1988	1983	8 000	8 000	-	8 000
15.6.-21.6.	KBG Kernkraftwerk- Beteiligungsgesellschaft AG, Bern .....	6	98,40	6,16	6,10	1988	1983	50 000	49 200	-	49 200
18.6.-26.6.	Società Locarnese di Partecipazioni e Immobiliare, Locarno .....	6	99,40	6,08	6,00	1983	1981	4 500	4 473	-	4 473
19.6.-25.6.	Kanton Schaffhausen .....	5%	100,00	5,75	5,69	1988	1983	18 000	18 000	-	18 000
20.6.-26.6.	Forces Motrices de la Gougra S.A., Sierre .....	6	100,40	5,96	5,90	1988	1983	30 000	30 120	30 000	120
20.6.-26.6.	Gemeinde Fällanden .....	6	100,40	5,96	5,90	1988	1983	7 000	7 028	-	7 028
21.6.-27.6.	Stadt Biel .....	5%	99,00	5,88	5,80	1984	1981	18 000	17 820	-	17 820
25.6.-29.6.	Gemeinde Kriens LU .....	6	100,40	5,96	5,90	1988	1983	10 000	10 040	-	10 040
27.6.-3.7.	Stadt Thun .....	5%	98,65	5,92	5,84	1984	1981	20 000	19 730	-	19 730
2.7.-6.7.	Banque Cantonale du Valais, série 14 .....	5%	99,65	5,79	5,73	1988	1983	15 000	14 948	10 000	4 948
2.7.-6.7.	Kanton Bern .....	5%	100,00	5,75	5,68	1985	1983	40 000	40 000	40 000	-
2.7.-6.7.	Schweizerischer Bankverein .....	5%	100,00	5,75	5,68	1985	1981	50 000	50 000	-	50 000
3.7.-9.7.	Ville d'Yverdon .....	5%	99,00	5,85	5,79	1988	1983	12 000	11 880	-	11 880
4.7.-11.7.	SWISSGAS Schweizerische Aktien- gesellschaft für Erdgas, St. Gallen .....	6	99,40	6,06	6,00	1988	1983	40 000	39 760	-	39 760

<sup>1)</sup> Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels.  
Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

**Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

27  
Fortsetzung  
Suite

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Bruttorendite Rendement brut %	Nettorendite Rendement net <sup>1)</sup> %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénouçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1973											
5.7.–11.7.	Thurgauische Kantonalbank .....	5%	99,65	5,79	5,73	1988	1983	30 000	29 895	20 000	9 895
10.8.–16.8.	Einwohnergemeinde Rheinfelden .....	6	100,40	5,96	5,90	1988	1983	5 000	5 020	–	5 020
13.8.–20.8.	Gemeinde Emmen .....	6	100,40	5,96	5,90	1988	1983	10 000	10 040	–	10 040
13.8.–20.8.	Kraftwerke Oberhasli AG, Innertkirchen .....	5%	99,00	5,86	5,79	1987	1983	25 000	24 750	–	24 750
14.8.–20.8.	Wasserwerke Zug (Aktiengesellschaft) ....	6	100,00	6,00	5,94	1988	1983	7 000	7 000	–	7 000
15.8.–21.8.	Kanton Basel-Stadt (August) .....	5%	100,00	5,75	5,69	1988	1983	30 000	30 000	–	30 000
16.8.–22.8.	Schweizerische Bankgesellschaft .....	5%	99,40	5,81	5,75	1988	1983	50 000	49 700	–	49 700
21.8.–27.8.	Von Roll AG, Gerlafingen.....	6	99,40	6,06	6,00	1988	1983	30 000	29 820	–	29 820
22.8.–28.8.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Serie 144 .....	5%	100,00	5,75	5,69	1988	1983	45 000	45 000	15 000	30 000
23.8.–29.8.	Hotel Zürich AG, Zürich ..	6	98,40	6,16	6,10	1988	1985	10 000	9 840	–	9 840
24.8.–30.8.	Stadt Schaffhausen .....	5%	99,40	5,81	5,75	1988	1983	25 000	24 850	13 000	11 850
27.8.–31.8.	Kantonalbank Schwyz .....	5%	99,40	5,82	5,75	1985	1983	10 000	9 940	–	9 940
28.8.– 3.9.	Gemeinde Wettingen.....	6	100,40	5,95	5,87	1983	–	4 500	4 518	–	4 518
28.8.– 4.9.	Ed. Züblin & Cie. AG, Zürich, Wandelanleihe ..	5%	100,00	5,75	5,68	1985	1977	7 500	7 500	–	7 500
29.8.– 4.9.	Beldona-Holding AG, St.Gallen .....	6½	100,00	6,50	6,44	1988	1983	6 000	6 000	–	6 000
31.8.– 6.9.	Basellandschaftliche Kantonalbank .....	5%	99,00	5,88	5,80	1983	–	20 000	19 800	–	19 800
3.9.– 7.9.	Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Baden ..	6	100,40	5,96	5,90	1988	1983	35 000	35 140	–	35 140
3.9.– 7.9.	République et Canton de Genève (septembre)..	5%	99,00	5,87	5,80	1985	1983	35 000	34 650	–	34 650
3.9.– 7.9.	Stadt Solothurn.....	5%	98,40	5,91	5,85	1988	1983	15 000	14 760	–	14 760

<sup>1)</sup> Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels.  
Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

## Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen - Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net %)	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénonçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1973											
4.9.-10.9.	Gasverbund Ostschweiz AG, Zürich .....	6	99,40	6,06	6,00	1988	1983	30 000	29 820	-	29 820
4.9.-10.9.	CIBA-GEIGY AG, Basel... (mit Optionsrecht zur Zeichnung von Partizipationsscheinen)	5½	100,00	5,50	5,42	1983	1978	80 000	80 000	-	80 000
5.9.-11.9.	Einwohnergemeinde Köniz	6	100,00	6,00	5,94	1988	1983	12 000	12 000	-	12 000
5.9.-11.9.	Handelsbank in Zürich ....	6	99,40	6,07	6,00	1985	1981	10 000	9 940	-	9 940
6.9.-12.9.	Motor-Columbus Aktiengesellschaft für elektrische Unternehmungen, Baden .....	6	99,00	6,10	6,04	1988	1983	25 000	24 750	-	24 750
7.9.-13.9.	ENSA Electricité Neuchâteloise S.A., Neuchâtel ..	6	99,65	6,04	5,97	1988	1983	8 000	7 972	3 000	4 972
7.9.-13.9.	Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute, Zürich, Serie 162 .....	5¾	99,00	5,85	5,79	1988	1983	45 000	44 550	22 000	22 550
7.9.-13.9.	Einwohnergemeinde Baar..	6	100,00	6,00	5,94	1988	1983	10 000	10 000	-	10 000
10.9.-14.9.	Ville de Sion .....	6	100,00	6,00	5,94	1988	1983	18 000	18 000	-	18 000
13.9.-19.9.	Société Anonyme l'Energie de l'Ouest-Suisse (EOS), Lausanne .....	6	100,00	6,00	5,94	1988	1983	30 000	30 000	30 000	-
17.9.-21.9.	SWISSAIR Schweizerische Luftverkehr-Aktiengesellschaft, Zürich .....	6	98,40	6,16	6,10	1988	1983	50 000	49 200	30 000	19 200

¹) Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eldg. Titelstempels.  
Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

**27**  
Fortsetzung  
Suite

**In der Schweiz öffentlich aufgelegte ausländische Obligationenanleihen**  
**Emissions publiques d'emprunts étrangers en Suisse**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)  
 In 1000 Franken - En 1000 francs

28

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net <sup>1)</sup> %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénonçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Con-version	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1973 10.1.-15.1.	PepsiCo Capital Corporation N.V., Curaçao, Niederländische Antillen	6¼	101,00	6,15	6,15	1988	1975	60 000	60 600	-	60 600
16.1.-22.1.	Norsk Hydro a.s., Oslo ...	6½	101,00	6,40	6,40	1988	1977	80 000	80 800	-	80 800
26.1.-31.1.	Honeywell Capital N.V., Willemstad, Curaçao, Niederländische Antillen	6¼	101,00	6,15	6,15	1988	1976	80 000	80 800	-	80 800
26.1.- 2.2.	Ville de Sainte-Foy, Provinz Quebec, Kanada.	7	100,00	7,00	7,00	1988	1977	8 000	8 000	-	8 000
7.2.-12.2.	Europäische Gemeinschaft für Kohle und Stahl (Montanunion), Luxemburg .....	6¼	100,00	6,25	6,25	1984-88	1975	80 000	80 000	-	80 000
13.2.-19.2.	Mafina B.V., La Haye, Pays-Bas .....	6¼	100,50	6,20	6,20	1988	1977	80 000	80 400	-	80 400
23.2.-28.2.	Sears Overseas Finance N.V., Curaçao, Niederländische Antillen	6	100,00	6,00	6,00	1988	1978	80 000	80 000	-	80 000
6.3.-12.3.	Stadt Oslo .....	6¼	100,00	6,25	6,25	1988	1978	50 000	50 000	-	50 000
6.3.- 9.3.	Ingersoll-Rand Overseas Company, Woodcliff Lake, New Jersey, USA .....	6	100,00	6,00	6,00	1988	1975	80 000	80 000	-	80 000
12.3.-19.3.	Ville de Laval, Provinz Quebec, Kanada .....	6¼	100,00	6,75	6,75	1988	1977	8 000	8 000	-	8 000
15.3.-19.3.	I.C.I. International Finance Limited, Hamilton, Bermuda .....	6	100,00	6,00	6,00	1988	1977	80 000	80 000	-	80 000
26.3.-30.3.	Eaton International Finance Corporation, Cleveland, Ohio, USA...	6	100,00	6,00	6,00	1988	1978	80 000	80 000	-	80 000
2.4.- 6.4.	Internationale Bank für Wiederaufbau und Entwicklung, Washington, D.C.....	6	100,00	6,00	6,00	1991	1983	100 000	100 000	-	100 000
3.4.- 9.4.	Heron Corporation Limited, London .....	6¼	100,00	6,75	6,75	1988	1977	30 000	30 000	-	30 000

<sup>1)</sup> Der eidg. Titelstempel wurde durch den Anleihsnehmer abgelöst.  
 Le droit de timbre suisse sur titres a été acquitté par la société émettrice.

**In der Schweiz öffentlich aufgelegte ausländische Obligationenanleihen**

**Emissions publiques d'emprunts étrangers en Suisse**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénouçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1973											
12. 4.–19. 4.	Salzburger Aktiengesellschaft für Elektrizitätswirtschaft, Salzburg, Österreich . . . .	6½	100,00	6,50	6,50	1988	1975	8 000	8 000	–	8 000
17. 4.–19. 4.	Steirische Wasserkraft- und Elektrizitäts-Aktiengesellschaft (STEWEG), Graz . . . . .	6	100,00	6,00	6,00	1988	1977	50 000	50 000	–	50 000
2. 5.– 7. 5.	The Goodyear Tire & Rubber Company, Akron, Ohio, USA . . . . .	6	100,00	6,00	6,00	1988	1978	80 000	80 000	–	80 000
2. 5.– 8. 5.	Statsföretag AB, Stockholm . . . . .	6¼	100,00	6,25	6,25	1988	1975	40 000	40 000	–	40 000
10.5.–15.5.	Rockwell International Overseas Capital Corporation, Wilmington, Delaware, USA . . . . .	6	100,00	6,00	6,00	1988	1975	80 000	80 000	–	80 000
11.5.–18.5.	Norges Kommunalbank, Oslo . . . . .	6	98,50	6,15	6,15	1988	1977	45 000	44 325	–	44 325
28.5.–30.5.	Continental Can Company, Inc., New York, N.Y., USA . . . . .	6	100,00	6,00	6,00	1988	1976	50 000	50 000	–	50 000
1.6.– 6.6.	Grand Metropolitan (Finance) Limited, London . . . . .	6	99,50	6,05	6,05	1988	1975	80 000	79 600	–	79 600
12.6.–15.6.	Telefonaktiebolaget LM Ericsson, Stockholm	6	100,00	6,00	6,00	1988	1976	80 000	80 000	–	80 000
25.6.–28.6.	Inter-American Development Bank, Washington, D.C. . . . .	6	100,00	6,00	6,00	1988	1983	80 000	80 000	–	80 000
2.7.– 6.7.	United Paper Mills Ltd., Valkeakoski, Finnland . . . . .	6¼	99,00	6,37	6,37	1985	–	8 000	7 920	–	7 920
2.7.– 6.7.	Tauernautobahn Aktiengesellschaft, Salzburg, Österreich . . . . .	6½	100,00	6,50	6,50	1988	1979	9 000	9 000	–	9 000
3.7.– 6.7.	Reed International Limited, London . . . . .	6	100,00	6,00	6,00	1988	1975	80 000	80 000	–	80 000

1) Der eidg. Titelstempel wurde durch den Anleihsnehmer abgelöst.  
Le droit de timbre suisse sur titres a été acquitté par la société émettrice.

**In der Schweiz öffentlich aufgelegte ausländische Obligationenanleihen**  
**Emissions publiques d'emprunts étrangers en Suisse**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

**28**  
Fortsetzung  
Seite

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net <sup>1)</sup> %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénonçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1973 12.7.-17.7.	Standard Oil Company (Indiana), Chicago, Illinois, USA .....	6	101,00	5,90	5,90	1988	1977	80 000	80 800	-	80 800
24.7.-27.7.	Shell International Finance N.V., Emmastad, Curaçao ....	6	101,00	5,90	5,90	1988	1977	100 000	101 000	-	101 000
3.8.- 8.8.	Rio Tinto-Zinc Finance N.V., Curaçao .....	6	100,00	6,00	6,00	1988	1975	80 000	80 000	-	80 000
14.8.-17.8.	Courtaulds International Finance N.V., Willemstad, Curaçao....	6	99,00	6,10	6,10	1988	1979	80 000	79 200	-	79 200
21.8.-24.8.	Outokumpu Oy, Helsinki .....	6¼	98,00	6,46	6,46	1988	1979	50 000	49 000	-	49 000
27.8.- 3.9.	Investag-Finanz (Luxemburg) S.A., Luxemburg .....	6½	99,50	6,55	6,55	1989	1978	40 000	39 800	-	39 800
5.9.-10.9.	The Dow Chemical Company Midland, Michigan, USA .....	6¼	100,00	6,25	6,25	1988	1979	80 000	80 000	-	80 000
11.9.-14.9.	Oberösterreichische Kraftwerke Aktiengesellschaft (OKA), Linz .....	6¼	99,00	6,35	6,35	1988	1979	70 000	69 300	-	69 300

<sup>1)</sup> Der eidg. Titelstempel wurde durch den Anleihenehmer abgelöst.  
 Le droit de timbre suisse sur titres a été acquitté par la société émettrice.

**In der Schweiz öffentlich aufgelegte ausländische Obligationenanleihen**  
**Emissions publiques d'emprunts étrangers en Suisse**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net <sup>1)</sup> %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénonçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1973											

<sup>1)</sup> Der eidg. Titelstempel wurde durch den Anleihsnehmer abgelöst.  
 Le droit de timbre suisse sur titres a été acquitté par la société émettrice.

## Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen – Emissions publique d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

29

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissions- preis Prix d'émission %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1973				
9.1.–22.1.	DEGGO AG, Olten, Namenaktien .....	110 <sup>1)</sup>	1 344	1 478
15.1.–29.1.	Interfood S.A., Lausanne, actions nominatives série A .....	250	1 500	3 750
	actions au porteur série B .....	250	2 500	6 250
30.1.–12.2.	Banque Cantonale Vaudoise .....	120	15 000	18 000
26.2.– 6.3.	LONZA AG, Gampel VS und Basel, Partizipationsscheine .....	240 <sup>2)</sup>	5 000	12 000
26.2.–20.3.	Sparkassa Berneck .....	160 u. 270	1 000	2 013
5.3.–19.3.	Spar- & Leihkasse Oberburg .....	140 <sup>1)</sup>	1 000	1 400
12.3.–21.3.	Schweizerische Bodenkredit-Anstalt, Zürich.....	150	10 000	15 000
3.	Kreditanstalt Grabs SG .....	200 u. 250	500	1 063
13.3.–23.3.	Landis & Gyr AG, Zug, Namenaktien Serie B .....	100	2 000	2 000
13.3.–23.3.	LG International AG, Zug, Partizipationsscheine..	100	200	200
15.3.–28.3.	Schweizerische Kreditanstalt .....	200 <sup>2)</sup>	36 429	72 857
15.3.–30.3.	Spar- und Leihkasse Oberfreiamt, Muri .....	110	1 000	1 100
21.3.– 4.4.	Genossenschaftliche Zentralbank AG .....	160	10 000	16 000
26.3.– 6.4.	Bank Leu AG, Zürich, Namenaktien .....	150	8 000	12 000
28.3.–12.4.	Schweizerische Bankgesellschaft .....	200	50 000	100 000
2.4.–10.4.	Handwerkerbank Basel, vinkulierte Namenaktien ...	150	5 000	7 500
5.4.–19.4.	Spar+Leihkasse des Amtsbezirks Büren, Büren a. A., Namenaktien .....	150 <sup>2)</sup>	1 000	1 500
10.4.–26.4.	Société Suisse de Ciment Portland S.A., Neuchâtel	100	2 500	2 500
11.4.–18.4.	Crédit Immobilier pour l'Etranger, Genève .....	100	18 656	18 656
16.4.–30.4.	Banca della Svizzera Italiana .....	250 <sup>2)</sup>	25 000	62 500
27.4.–15.5.	HELVETIA-UNFALL, Schweiz. Versicherungs- Gesellschaft, Zürich, Partizipationsscheine .....	100	2 500	2 500
30.4.–10.5.	Compagnie Financière et de Crédit S.A., Lausanne, actions nominatives .....	100	2 000	2 000
	actions au porteur .....	100	3 000	3 000

<sup>1)</sup> Zuzüglich eldg. Titelstempel. – Plus droit de timbre fédéral sur titres.

<sup>2)</sup> Einschließlich eldg. Titelstempel. – Y compris droit de timbre fédéral sur titres.



## Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen – Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

Zeichnungsfrist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissionspreis Prix d'émission %	Nominalbetrag Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission
<b>1973</b>				
30.4.–11.5.	«Eidgenössische Bank» Beteiligungs- und Finanzgesellschaft, Zürich .....	200	10 000	20 000
30.4.–18.5.	Spar + Leihkasse Belp, Namenaktien .....	154 u. 194	1 000	1 640
1.5.–15.5.	Spar- & Leihkasse Wartau-Sevelen, Azmoos .....	170 u. 220	500	900
2.5.–12.5.	Allgemeine Finanzgesellschaft, Zürich .....	100	1 000	1 000
3.5.–16.5.	SWISSAIR Schweizerische Luftverkehr-Aktiengesellschaft, Zürich, Namenaktien .....	114, 286 <sup>1)</sup>	28 711 <sup>2)</sup>	32 812
		114, 286 <sup>1)</sup>	7 181	8 207
4.5.–15.5.	Schweiz. Serum- und Impfinstitut, Bern, Namenaktien mit Genußscheinen .....	100	500	500
7.5.–18.5.	«Zürich» Versicherungs-Gesellschaft, Zürich, Inhaberaktien .....	100	5 500	5 500
8.5.–17.5.	Aargauische Hypotheken- und Handelsbank, Brugg, vinkulierte Namenaktien .....	160	15 000	24 000
8.5.–18.5.	CIBA-GEIGY AG, Basel, Namenaktien .....	200	30 262	60 524
		200	6 548	13 096
		200	4 660	9 320
9.5.–22.5.	BUSS AG, Basel .....	100 <sup>2)</sup>	1 200	1 200
10.5.–24.5.	Hero Conserven Lenzburg, Lenzburg .....	100	3 000	3 000
14.5.–23.5.	Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft, Winterthur, Namenaktien .....	100	20 000	20 000
21.5.– 4.6.	Bank vom Linthgebiet, Uznach, Namenaktien .....	170	2 500	4 250
21.5.– 6.6.	Bank in Reinach .....	120 u. 240	3 000	4 800
25.5.– 4.6.	Siegfried AG, Zofingen .....	250 <sup>1)</sup>	2 000	5 000
28.5.– 8.6.	Hausmann AG, Schweizerisches Medizinal- und Sanitätsgeschäft, St.Gallen, Namenaktien .....	200	500	1 000
		200	50	100
28.5.–12.6.	Sprecher & Schuh AG, Aarau, vinkulierte Namenaktien .....	160	6 568	10 509

<sup>1)</sup> Einschließlich eidg. Titelstempel. – Y compris droit de timbre fédéral sur titres.

<sup>2)</sup> Zuzüglich eidg. Titelstempel. – Plus droit de timbre fédéral sur titres.

<sup>3)</sup> Davon wurden Fr. 8 613 500 den Aktionären der öffentlichen Hand reserviert. – Dont fr. 8 613 500 ont été réservés aux actionnaires de droit public.

## Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen – Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

29  
Fort-  
setzung  
Seite

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissions- preis Prix d'émission %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1973				
30.5.–12.6.	STUAG Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau- Unternehmung AG, Bern, Namenaktien.....	150	2 000	3 000
30.5.–18.6.	TELEKURS AG, Zürich .....	120	3 000	3 600
1.6.–12.6.	Leihkasse Stammheim, Oberstammheim, Namenaktien .....	300	250	750
6.6.–20.6.	Flughafen-Immobilien-Gesellschaft Zürich (FIG), Namenaktien .....	106 <sup>1)</sup>	20 000 <sup>2)</sup>	21 200
21.6.–29.6.	Ed. Züblin & Cie AG, Zürich, vinkulierte Namenaktien .....	150	2 000	3 000
26.6.– 4.7.	H. A. Schlatter AG, Schlieren ZH, Inhaberaktien A .....	100	1 000	1 000
26.6.– 6.7.	Oerlikon-Bührle Holding AG, Zürich .....	200	50 000	100 000
2.7.–18.7.	Financière de Presse S.A., Fribourg .....	700	8 700	60 900
3.7.–16.7.	Aare-Tessin Aktiengesellschaft für Elektrizität (ATEL), Olten .....	135	20 000	27 000
4.7.–13.7.	ORNAPRESS AG, Schwerzenbach, Inhaberaktien .....	150 <sup>1)</sup>	1 600	2 400
10.7.–10.9.	Stanserhornbahn-Gesellschaft, Stans NW.....	100 <sup>3)</sup>	1 965	1 965
11.7.–23.7.	Rothornbahn & Scalottas AG, Lenzerheide, Inhaberaktien .....	164 <sup>1)</sup>	1 790	2 936
	Namenaktien .....	164 <sup>1)</sup>	241	395
27.8.– 7.9.	HEC-Beteiligungs-AG, Aarwangen BE .....	200	3 000	6 000

<sup>1)</sup> Einschließlich eidg. Titelstempel. – Y compris droit de timbre fédéral sur titres.

<sup>2)</sup> Davon wurden Fr. 10 000 000 den Aktionären der öffentlichen Hand reserviert. – Dont fr. 10 000 000 ont été réservés aux actionnaires de droit public.

<sup>3)</sup> Zuzüglich eidg. Titelstempel. – Plus droit de timbre fédéral sur titres.

# Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen – Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

Zechnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissions- preis Prix d'émission %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1973				

29  
Fort-  
setzung  
Suite

## Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital - Libération de capital-actions non versé

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)  
In 1000 Franken - En 1000 francs

**30**

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1973  7.	Bâloise-Holding, Basel ..... Volleinzahlung des bisher mit 75% einbezahlten Aktienkapitals von nom. Fr. 40 000 000.	10 000	10 000

## Zusammenfassung der öffentlich aufgelegten Emissionen - Résumé des émissions publiques

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

Januar bis August - Janvier à Août

In 1000 Franken - En 1000 francs

31

Gruppe	Anzahl Nombre		Nominalwert Valeur nominale		Emissionswert Valeur d'émission		Konversionen Conversions		Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché		Groupe
	1972	1973	1972	1973	1972	1973	1972	1973	1972	1973	
<b>Schweizerische Obligationenanleihen - Emprunts suisses</b>											
Bund .....	2	1	650 000	350 000	642 625	343 000	325 000	338 000	317 625	5 000	Confédération
Kantone .....	12	18	495 000	628 000	492 080	626 688	42 000	166 350	450 080	460 338	Cantons
Gemeinden .....	10	26	291 000	442 000	289 672	440 200	84 300	43 000	205 372	397 200	Communes
Total öffentlich-rechtliche Körperschaften ..	24	45	1 436 000	1 420 000	1 424 377	1 409 888	451 300	547 350	973 077	862 538	Total emprunts publics
Kraft-, Gas-, Wasserwerke	15	22	552 000	759 000	550 908	756 090	177 000	431 000	373 908	325 090	Electricité, gaz, eau
Industrie .....	11	6	303 000	173 000	302 072	172 472	37 004	800	265 068	171 672	Industrie
Warenhandel, Vermittlung ..	2	1	16 000	10 000	15 872	9 940	-	-	15 872	9 940	Commerce de marchandises
Banken .. .....	8	14	272 000	432 000	270 740	429 447	70 500	90 000	200 240	339 447	Banques
Pfandbriefzentralen .....	5	4	268 000	195 000	265 232	193 920	77 000	107 000	188 232	86 920	Centrales des lettres de gage
Holdinggesellschaften	12	5	550 000	159 500	547 520	157 863	-	-	547 520	157 863	Holdings
Übrige Unternehmen ..	4	6	63 500	123 000	63 524	122 712	-	500	63 524	122 212	Autres entreprises
<b>Total .....</b>	<b>81</b>	<b>103</b>	<b>3 460 500</b>	<b>3 271 500</b>	<b>3 440 245</b>	<b>3 252 332</b>	<b>812 804</b>	<b>1 176 650</b>	<b>2 627 441</b>	<b>2 075 682</b>	<b>Total</b>
<b>Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz Emprunts étrangers en Suisse</b>											
<b>Total .....</b>	<b>27</b>	<b>32</b>	<b>1 959 500</b>	<b>1 976 000</b>	<b>1 954 268</b>	<b>1 977 445</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1 954 268</b>	<b>1 977 445</b>	<b>Total</b>
<b>Schweizerische Aktienemissionen<sup>1)</sup> - Emissions d'actions suisses<sup>1)</sup></b>											
Kraft-, Gas-, Wasserwerke	2	1	18 070	20 000	18 991	27 000	-	-	18 991	27 000	Electricité, gaz, eau
Industrie .....	10	17	70 225	90 369	180 670	149 880	-	-	180 670	149 880	Industrie
Warenhandel, Vermittlung ..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commerce de marchandises
Banken .....	24	19	279 975	186 179	486 140	347 273	-	-	486 140	347 273	Banques
Holdinggesellschaften	7	12	14 983	110 056	31 908	228 256	-	-	31 908	228 256	Holdings
Versicherungsgesellschaften	2	2	4 500	8 000	4 500	8 000	-	-	4 500	8 000	Sociétés d'assurances
Übrige Unternehmen ..	7	7	15 915	60 786	17 335	68 397	-	-	17 335	68 397	Autres entreprises
<b>Total .....</b>	<b>52</b>	<b>58</b>	<b>403 668</b>	<b>475 390</b>	<b>739 544</b>	<b>828 806</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>739 544</b>	<b>828 806</b>	<b>Total</b>
<b>Zusammen - En tout</b>											
<b>Total .....</b>	<b>160</b>	<b>193</b>	<b>5 823 668</b>	<b>5 722 890</b>	<b>6 134 057</b>	<b>6 058 583</b>	<b>812 804</b>	<b>1 176 650</b>	<b>5 321 253</b>	<b>4 881 933</b>	<b>Total</b>
<sup>1)</sup> Einschließlich Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital. - Y compris libération de capital-actions non versé.											

## Rückzahlungen an den Kapitalmarkt – Remboursements au marché des capitaux

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

Nach Gruppen – Par groupes

In 1000 Franken – En 1000 francs

32

Gruppe 1)	1973												Jan. bis Aug. Jan. à Août	
	Jan. Jan.	Feb. Fév.	März Mars	Apr. Avr.	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juil.	Aug. Août	Sep. Sep.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	1972	1973
<b>Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses</b>														
Bund .....	-	-	-	10 181	-	-	-	-	-	-	-	-	9 540	10 181
Kantone .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Gemeinden .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total öffentlich- rechtliche Kör- perschaften ..	-	-	-	10 181	-	-	-	-	-	-	-	-	9 540	10 181
Industrie.....	5 000	-	-	8 000	-	-	-	-	-	-	-	-	21 000	13 000
Banken .....	-	-	3 000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10 000	3 000
Holdinggesell- schaften.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Übrige Unter- nehmungen ..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Total .....</b>	<b>5 000</b>	<b>-</b>	<b>3 000</b>	<b>18 181</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>40 540</b>	<b>26 181</b>
<b>Schweizerisches Aktienkapital – Capital-actions suisse</b>														
Industrie.....	1 500	-	-	-	-	1 200	12 575	300	-	-	-	-	1 570	15 575
Banken .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Holdinggesell- schaften.....	825	4 500	-	49 000	200	-	34 690	9 000	-	-	-	-	52 619	98 215
Übrige Unter- nehmungen ..	5 161	2 140	4 982	2	2 105	5 000	82 950	4 050	-	-	-	-	13 793	106 390
<b>Total .....</b>	<b>7 486</b>	<b>6 640</b>	<b>4 982</b>	<b>49 002</b>	<b>2 305</b>	<b>6 200</b>	<b>130 215</b>	<b>13 350</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>67 982</b>	<b>220 180</b>
<b>Zusammen – En tout</b>														
<b>Total .....</b>	<b>12 486</b>	<b>6 640</b>	<b>7 982</b>	<b>67 183</b>	<b>2 305</b>	<b>6 200</b>	<b>130 215</b>	<b>13 350</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>108 522</b>	<b>246 361</b>

1) Texte français voir tableau 31.

Nach Monaten – Par mois

In Millionen Franken – En millions de francs

33

Jahr Année	Jan.	Feb.	März	Apr.	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.	Total	
	Jan.	Fév.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juil.	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.	Jahr Année	Jan. b. Aug. Jan. à Août
<b>Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses</b>														
1969	-	-	25,0	22,8	-	10,0	6,5	-	4,5	6,0	-	-	74,8	64,3
1970	-	-	20,0	13,1	48,0	153,5	4,7	-	14,0	5,0	25,0	11,0	294,3	239,3
1971	-	-	9,0	19,3	-	5,0	-	-	-	-	25,0	-	58,3	33,3
1972	10,0	-	20,0	10,5	-	-	-	-	10,0	-	-	-	50,5	40,5
1973	5,0	-	3,0	18,2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26,2
<b>Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz – Emprunts étrangers en Suisse</b>														
1969	5,3	20,0	8,0	4,7	66,6	14,4	28,8	3,0	2,5	29,6	75,8	14,5	273,2	150,8
1970	5,3	24,0	8,0	9,1	14,2	22,4	57,7	11,5	68,2	92,0	25,5	19,6	357,5	152,2
1971	4,7	14,0	54,9	21,4	63,1	73,5	40,2	14,7	8,2	12,7	16,5	12,1	336,0	286,5
1972	18,1	74,0	58,2	76,7	17,8	23,0	45,6	13,5	14,0	13,7	67,1	18,0	439,7	326,9
1973	9,9	174,0	8,0	29,8	7,8	74,1	115,2	18,7	-	-	-	-	-	437,5
<b>Schweizerisches Aktienkapital – Capital-actions suisse</b>														
1969	0,4	3,2	1,3	0,6	2,0	2,7	0,5	-	-	0,5	0,4	3,0	14,6	10,7
1970	-	1,3	-	2,6	0,5	0,7	2,1	0,7	0,7	2,9	-	13,4	24,9	7,9
1971	0,6	3,6	1,2	0,6	1,4	1,4	4,6	6,6	4,2	1,5	2,5	2,1	30,3	20,0
1972	5,4	11,0	1,4	-	0,5	42,2	4,7	2,8	5,5	0,4	1,0	4,8	79,7	68,0
1973	7,5	6,6	5,0	49,0	2,3	6,2	130,2	13,4	-	-	-	-	-	220,2

**Beanspruchung des Kapitalmarktes durch öffentliche Emissionen**  
**Argent frais prélevé par des émissions publiques sur le marché des capitaux**

In Millionen Franken - En millions de francs

34

Jahr Année	Jan.	Feb.	März	Apr.	Mal	Juni	Juli	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.	Total	
	Jan.	Fév.	Mars	Avr.	Mal	Jun	Juil.	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.	Jahr Année	Jan. b. Aug Jan. à Août
<b>Schweizerische Obligationenanleihen - Emprunts suisses</b>														
<b>a) Emissionswert - Valeur d'émission</b>														
1969	75,0	561,6	402,6	127,4	195,3	307,8	265,4	145,8	290,7	469,5	351,1	139,7	3 331,9	2 080,9
1970	283,1	327,3	248,5	566,3	154,3	260,9	151,5	194,5	332,9	533,2	367,2	260,3	3 680,0	2 186,4
1971	237,0	459,5	543,4	703,3	316,6	704,4	111,0	375,9	475,5	382,8	714,5	382,5	5 406,4	3 451,1
1972	219,9	724,5	531,1	691,5	474,2	370,5	80,0	348,6	435,5	467,3	317,0	323,1	4 983,2	3 440,3
1973	375,1	350,3	421,7	800,2	485,5	367,3	206,2	246,0						3 252,3
<b>b) Konversionen - Conversions</b>														
1969	-	260,0	55,4	36,0	74,3	87,6	23,6	7,0	87,0	171,0	150,0	40,0	991,9	543,9
1970	12,0	8,0	59,0	305,0	40,0	19,1	2,5	-	72,2	52,0	171,7	38,0	779,5	445,6
1971	27,7	101,5	88,0	390,0	35,0	157,0	10,0	85,3	51,7	100,0	335,0	71,5	1 452,7	894,5
1972	-	390,0	255,8	55,0	40,0	72,0	-	-	40,0	-	50,0	60,0	962,8	812,8
1973	125,0	187,0	87,6	499,5	119,5	60,0	70,0	28,0						1 176,6
<b>c) Neubeanspruchung des Marktes - Argent frais demandé au marché</b>														
1969	75,0	301,6	347,2	91,4	121,0	220,2	241,8	138,8	203,7	298,5	201,1	99,7	2 340,0	1 537,0
1970	271,1	319,3	189,5	261,3	114,3	241,8	149,0	194,5	260,7	481,2	195,5	222,3	2 900,5	1 740,8
1971	209,3	358,0	455,4	313,3	281,6	547,4	101,0	290,6	423,8	282,8	379,5	311,0	3 953,7	2 556,6
1972	219,9	334,5	275,3	636,5	434,2	298,5	80,0	348,6	395,5	467,3	267,0	263,1	4 020,4	2 627,5
1973	250,1	163,3	334,1	300,7	366,0	307,3	136,2	218,0						2 075,7
<b>Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz - Emissions d'emprunts étrangers en Suisse</b>														
1969	119,4	195,0	60,0	60,0	74,7	35,0	60,0	39,4	69,5	60,0	202,4	39,4	1 014,8	643,5
1970	59,4	- 0,6	110,0	109,5	-	12,0	68,9	-	130,5	59,7	147,7	108,4	805,5	359,2
1971	120,0	120,0	70,0	114,0	128,4	225,9	158,0	246,5	170,0	292,1	240,0	69,0	1 953,9	1 182,8
1972	139,4	160,0	415,0	315,8	257,3	269,3	237,5	160,0	275,0	181,4	268,6	229,2	2 908,5	1 954,3
1973	222,2	248,4	298,0	188,0	294,3	239,6	278,7	208,2						1 977,4
<b>Schweizerische Aktienemissionen (Emissionswert) - Emissions d'actions suisses (valeur d'émission)</b>														
1969	10,1	0,3	148,0	128,4	90,5	69,4	67,6	0,5	-	182,7	118,6	3,9	820,0	514,8
1970	-	16,8	82,0	13,2	77,4	45,0	118,0	-	0,9	37,0	136,2	17,7	544,2	352,4
1971	-	-	265,6	75,8	99,1	297,5	68,6	1,7	59,4	3,2	0,6	127,0	998,5	808,3
1972	102,5	-	140,5	62,5	117,1	229,8	82,1	5,0	212,8	40,8	4,4	21,3	1 018,8	739,5
1973	11,5	18,0	107,6	220,7	209,2	57,2	204,6	-						828,8
<b>Neubeanspruchung des Marktes durch Obligationenanleihen und Aktien Argent frais demandé au marché par des emprunts et des actions</b>														
1969	204,5	496,9	555,2	279,8	286,2	324,6	369,4	178,7	273,2	541,2	522,1	143,0	4 174,8	2 695,3
1970	330,5	335,5	381,5	384,0	191,7	298,8	335,9	194,5	392,1	577,9	479,4	348,4	4 250,2	2 452,4
1971	329,3	478,0	791,0	503,1	509,1	1 070,8	327,6	538,8	653,2	578,1	620,1	507,0	6 906,1	4 547,7
1972	461,8	494,5	830,8	1 014,8	808,6	797,6	399,6	513,6	883,3	689,5	540,0	513,6	7 947,7	5 321,3
1973	483,8	429,7	739,7	709,4	869,5	604,1	619,5	426,2						4 881,9
<b>Rückzahlungen an den Kapitalmarkt<sup>1)</sup> - Remboursements au marché des capitaux<sup>1)</sup></b>														
1969	5,7	23,2	34,3	28,1	68,6	27,1	35,8	3,0	7,0	36,1	76,2	17,5	362,6	225,8
1970	5,3	25,3	28,0	24,8	62,7	176,6	64,5	12,2	82,9	99,9	50,5	44,0	676,7	399,4
1971	5,3	17,6	65,1	41,3	64,5	79,9	44,8	21,3	12,4	14,2	44,0	14,2	424,6	339,8
1972	33,5	85,0	79,6	87,2	18,3	65,2	50,3	16,3	29,5	14,1	68,1	22,8	569,9	435,4
1973	22,4	180,6	16,0	97,0	10,1	80,3	245,4	32,1						683,9
<b>Nettobeanspruchung des Marktes - Prélèvement net sur le marché</b>														
1969	198,8	473,7	520,9	251,7	217,6	297,5	333,6	175,7	266,2	505,1	445,9	125,5	3 812,2	2 469,5
1970	325,2	310,2	353,5	359,2	129,0	122,2	271,4	182,3	309,2	478,0	428,9	304,4	3 573,5	2 053,0
1971	324,0	460,4	725,9	461,8	444,6	990,9	282,8	517,5	640,8	563,9	576,1	492,8	6 481,5	4 207,9
1972	428,3	409,5	751,2	927,6	790,3	732,4	349,3	497,3	853,8	675,4	471,9	490,8	7 377,8	4 885,9
1973	461,4	249,1	723,7	612,4	859,4	523,8	374,1	394,1						4 198,0

<sup>1)</sup> Schweizerische und ausländische Obligationenanleihen sowie schweizerische Aktien. - Emprunts suisses et étrangers et actions suisses.

**Nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihssemissionen**  
**Emissions d'emprunts suisses sans souscription publique**

35

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken – Valeur d'émission en millions de francs										Débiteurs
	1969	1970	1971	1972	1972				1973		
					Quartal				Trimestre		
					I	II	III	IV	I	II	
Bund.....	–	97,4	–	–	–	–	–	–	–	–	Confédération
Kantone.....	13,5	50,2	34,2	113,9	44,0	9,9	50,0	10,0	51,4	5,2	Cantons
Gemeinden.....	12,9	33,2	262,1	250,8	78,8	86,5	5,0	80,5	268,6	66,9	Communes
Kraft-, Gas-, Wasserwerke.....	2,0	22,5	–	31,2	13,2	–	15,0	3,0	–	7,0	Electricité, gaz, eau
Industrie.....	10,6	7,8	3,1	19,7	5,3	2,0	2,3	10,1	3,0	33,2	Industrie
Warenhandel, Vermittlg.	2,5	1,4	16,1	25,0	–	–	5,0	20,0	1,0	1,0	Commerce
Banken.....	1,7	10,7	3,7	7,5	–	7,5	–	–	–	–	Banques
Pfandbriefzentralen.....	207,6	251,7	235,5	241,7	182,6	–	–	59,1	99,5	–	Centr. d. lettres de gage
Holdinggesellschaften.....	15,9	24,9	60,1	33,2	7,9	5,3	10,0	10,0	10,0	55,0	Holdings
Übrige.....	2,1	0,9	5,6	19,9	0,4	3,8	14,6	1,1	1,7	6,1	Autres
<b>Total.....</b>	<b>268,8</b>	<b>500,7</b>	<b>620,4</b>	<b>742,9</b>	<b>332,2</b>	<b>115,0</b>	<b>101,9</b>	<b>193,8</b>	<b>435,2</b>	<b>174,4</b>	<b>Total</b>

**Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihssemissionen**  
**Emissions publiques et non-publiques d'emprunts suisses**

36

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken – Valeur d'émission en millions de francs										Débiteurs
	1969	1970	1971	1972	1972				1973		
					Quartal				Trimestre		
					I	II	III	IV	I	II	
Bund.....	549,2	514,1	1046,9	642,6	396,0	246,6	–	–	–	343,0	Confédération
Kantone.....	457,0	546,8	818,4	914,2	208,9	287,9	128,9	288,5	275,5	337,7	Cantons
Gemeinden.....	175,2	275,6	768,0	776,2	235,5	219,5	84,2	237,0	453,7	250,5	Communes
Kraft-, Gas-, Wasserwerke.....	589,3	533,7	814,7	825,1	165,5	229,4	238,6	191,6	343,4	387,9	Electricité, gaz, eau
Industrie.....	116,1	69,7	715,8	353,8	107,1	202,3	2,3	42,1	88,0	90,9	Industrie
Warenhandel, Vermittlg.	82,4	2,4	61,7	71,0	–	15,9	5,0	50,1	1,0	10,9	Commerce
Banken.....	794,5	1088,6	592,9	596,9	65,4	76,9	294,6	160,0	145,5	129,5	Banques
Pfandbriefzentralen.....	547,6	660,2	489,4	680,5	349,4	49,2	123,4	158,5	203,9	44,5	Centr. d. lettres de gage
Holdinggesellschaften.....	204,6	396,4	610,7	678,1	237,3	298,4	74,4	68,0	69,6	153,3	Holdings
Übrige.....	84,8	93,2	108,3	187,7	42,6	25,1	14,6	105,4	1,7	79,2	Autres
<b>Total.....</b>	<b>3600,7</b>	<b>4180,7</b>	<b>6026,8</b>	<b>5726,1</b>	<b>1807,7</b>	<b>1651,2</b>	<b>966,0</b>	<b>1301,2</b>	<b>1 582,3</b>	<b>1 827,4</b>	<b>Total</b>

**Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte Aktienemissionen**  
**Emissions publiques et non-publiques d'actions**

In Millionen Franken – En millions de francs

37

Art der Emissionen bzw. der Bareinzahlungen	Emissionswert in Millionen Franken – Valeur d'émission en millions de francs										Genre des émissions resp. des paiements en espèces
	1969	1970	1971	1972	1972				1973		
					Quartal				Trimestre		
					I	II	III	IV	I	II	
Öffentliche.....	820,0	544,2	998,5	1 018,8	243,0	409,4	299,9	66,5	137,1	487,1	Publiques
Nicht öffentliche.....	1637,5	1963,0	2026,4	2 118,0	409,6	512,1	500,4	695,9	548,8	.	Non publiques
Einberufungen.....	166,5	323,9	226,1	372,3	33,0	66,1	84,1	189,1	30,2	.	Libérations
Gründungen.....	577,9	665,8	868,2	731,2	187,4	187,2	160,7	195,9	203,6	.	Constitutions
Kapitalerhöhungen.....	1713,1	1517,5	1930,6	2 033,3	432,2	668,2	555,5	377,4	452,1	.	Augment. de capital
<b>Total.....</b>	<b>2457,5</b>	<b>2507,2</b>	<b>3024,9</b>	<b>3 136,8</b>	<b>652,6</b>	<b>921,5</b>	<b>800,3</b>	<b>762,4</b>	<b>685,9</b>	<b>.</b>	<b>Total</b>



### Pfandbriefe - Lettres de gage

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Zinssatz in Prozent - Taux en pour-cent															Mittlere Verzinsung Rendement moyen %	
	2%	3	3½	3½	3½	4	4½	4½	4½	5	5½	5½	5½	6	6½		Total
<b>Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken</b> Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses																	
1969	90	436	336	529	245	177	20	345	165	490	115	74	-	-	-	3 022	3,97
1970	-	349	336	529	245	177	20	345	165	490	115	134	40	150	40	3 135	4,21
1971	-	186	310	529	245	177	20	345	165	490	115	164	221	281	40	3 288	4,45
1972	-	186	210	464	245	137	20	345	245	625	350	164	221	281	40	3 533	4,59
1973																	
März - Mars	-	186	210	464	245	137	-	270	245	625	350	255	221	281	40	3 529	4,61
Juni - Juin	-	186	210	464	245	100	-	270	245	625	350	255	312	281	40	3 583	4,65
Sep. - Sep.																	
Dez. - Déc.																	
<b>Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute</b> Banque des Lettres de Gage d'Établissements suisses de Crédit hypothécaire																	
1969	137	342	355	455	50	65	115	290	174	515	125	100	-	-	-	2 723	4,04
1970	15	284	355	455	50	65	115	290	174	515	125	162	52	172	40	2 869	4,33
1971	-	176	355	435	50	65	115	290	174	515	166	182	113	222	40	2 898	4,47
1972	-	124	235	423	50	50	115	255	217	744	241	182	113	222	40	3 011	4,61
1973																	
März - Mars	-	124	235	423	50	50	95	255	217	744	241	212	113	222	40	3 021	4,62
Juni - Juin	-	124	235	423	50	50	95	255	217	744	241	212	113	222	40	3 021	4,62
Sep. - Sep.																	
Dez. - Déc.																	
<b>Total</b>																	
1969	227	778	691	984	295	242	135	635	339	1 005	240	174	-	-	-	5 745	4,00
1970	15	633	691	984	295	242	135	635	339	1 005	240	296	92	322	80	6 004	4,27
1971	-	362	665	964	295	242	135	635	339	1 005	281	346	334	503	80	6 186	4,46
1972	-	310	445	887	295	187	135	600	462	1 369	591	346	334	503	80	6 544	4,60
1973																	
März - Mars	-	310	445	887	295	187	95	525	462	1 369	591	467	334	503	80	6 550	4,62
Juni - Juin	-	310	445	887	295	150	95	525	462	1 369	591	467	425	503	80	6 604	4,64
Sep. - Sep.																	
Dez. - Déc.																	

38

### Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung Placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Bilanzwert der Anlagen Valeur de bilan des placements	Feste Anlagen - Placements fermes						Depot- gelder Dépôts )	Flüssige Mittel Disponi- bilités
		Bund Conféd- ération	Kantone Cantons	Gemeinden Communes	Pfandbrief- institute Centrales des lettres de gage	Kantonal- banken Banques cantonales	Übrige Autres		
1970	7 996,5	206,0	1 157,5	1 201,9	2 292,7	1 548,1	1 349,8	240,5	19,6
1971	8 470,8	177,8	1 176,4	1 240,0	2 272,7	1 555,7	1 424,2	624,0	17,7
1972									
Juli - Juil.	8 897,8	172,0	1 167,7	1 229,9	2 143,2	1 514,5	1 413,5	1 257,0	37,7
Aug. - Août	8 479,9	172,0	1 167,5	1 227,9	2 143,2	1 513,5	1 413,8	842,0	185,3
Sep. - Sep.	8 877,8	172,0	1 167,0	1 225,8	2 188,2	1 524,4	1 419,4	1 081,0	68,5
Okt. - Oct.	8 768,7	172,0	1 177,0	1 240,0	2 188,2	1 529,3	1 422,2	1 040,0	36,5
Nov. - Nov.	8 706,7	172,0	1 178,3	1 239,7	2 206,2	1 556,4	1 424,1	930,0	56,0
Dez. - Déc.	8 766,0	172,0	1 187,4	1 262,2	2 291,2	1 563,3	1 400,9	889,0	63,8
1973									
Jan. - Jan.	8 694,8	172,0	1 186,6	1 261,7	2 291,2	1 562,8	1 399,5	821,0	46,6
Feb. - Fév.	8 516,4	172,0	1 185,6	1 261,4	2 282,2	1 562,3	1 392,9	660,0	61,5
März - Mars	8 797,3	172,0	1 190,2	1 273,6	2 258,2	1 561,6	1 400,7	941,0	25,8
Apr. - Avr.	8 680,0	172,0	1 187,6	1 271,8	2 258,2	1 557,8	1 400,6	832,0	58,2
Mai - Mai	8 560,6	169,7	1 187,6	1 272,3	2 258,2	1 560,4	1 404,4	708,0	37,6
Juni - Juin	8 878,0	169,7	1 192,5	1 286,4	2 284,2	1 562,8	1 399,4	983,0	52,8
Juli - Juil.	8 737,0	169,7	1 204,4	1 289,3	2 284,2	1 562,5	1 416,1	810,8	71,4
Aug. - Août	8 652,8	169,7	1 204,2	1 304,0	2 284,2	1 574,4	1 428,3	688,0	32,3

\*) Seit Ende 1971 einschliesslich Kassenobligationen. — Dès la fin de 1971 y compris les bons de caisse.

39

## Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

## Aktiven

40

Jahresende Monatsende	Kassa Giro- und Post- checkgut- haben  Caisse, comptes de vire- ment et comptes de chèques postaux	Bankendebitoren Avoirs en banque		Wechsel und Geld- markt- papiere  Effets de change et papiers moné- tales	Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen Avances et prêts à terme fixe		
		auf Sicht à vue	auf Zeit à terme		ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon mit hypoth. Deckung dont garantis par hypo- thèque	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon mit hypoth. Deckung dont garantis par hypo- thèque
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Verband schweizerischer Kantonalbanken (28 Banken)										
1969	1 194,9	472,8	1 525,6	656,3	840,3	5 855,5	3 927,9	106,4	3 693,7	3 293,1
1970	1 148,3	580,5	2 461,7	695,6	1 014,3	6 565,8	4 484,9	110,2	4 147,5	3 715,5
1971	1 196,7	568,6	3 925,0	702,3	1 109,4	6 787,0	4 708,8	122,2	4 649,5	4 185,2
1972										
Juni.....	963,8	574,1	5 366,4	670,9	1 230,3	6 918,5	4 823,4	168,9	4 886,0	4 402,9
Juli.....	1 132,2	677,2	5 102,0	665,3	1 159,6	6 954,2	4 855,6	163,1	4 901,4	4 416,3
August.....	892,8	540,1	5 404,8	694,3	1 161,4	7 024,9	4 947,6	165,3	4 946,6	4 451,9
September ..	881,6	552,8	5 506,2	700,5	1 171,3	7 189,1	5 101,5	162,6	4 987,7	4 490,2
Oktober.....	835,5	604,4	5 214,8	712,0	1 135,4	7 360,6	5 277,1	156,2	4 935,2	4 443,8
November...	828,6	525,1	4 851,7	725,4	1 148,1	7 471,4	5 369,1	156,5	4 997,7	4 509,5
Dezember <sup>2)</sup> .	1 440,0	389,7	3 682,5	740,8	1 211,5	7 836,7	5 612,1	164,5	5 027,1	4 539,5
1973										
Januar.....	931,3	672,2	4 540,5	745,1	1 165,9	7 656,0	5 505,0	158,7	5 056,0	4 558,6
Februar.....	766,9	905,3	4 666,3	681,9	1 172,0	7 680,8	5 558,5	156,8	5 106,7	4 626,9
März.....	880,6	752,7	4 968,7	661,0	1 208,4	7 728,1	5 567,3	159,9	5 164,3	4 681,4
April.....	808,6	641,2	5 316,1	665,8	1 129,1	7 719,5	5 488,7	151,2	5 215,1	4 699,0
Mai.....	827,9	664,0	5 059,2	669,2	1 136,0	7 774,9	5 578,6	150,1	5 272,6	4 781,0
Juni.....	980,4	667,6	5 067,8	658,4	1 147,9	7 956,8	5 735,3	146,0	5 266,9	4 778,2
Juli.....	920,6	671,0	5 542,2	625,4	1 125,2	7 777,9	5 628,2	145,5	5 280,0	4 802,0
Schweizerische Großbanken (5 Banken)										
1969	6 560,1	12 338,4	14 454,1	4 815,6	4 847,1	12 467,4	4 901,9	3 082,2	5 437,5	2 858,3
1970	7 104,4	15 891,1	20 348,2	5 208,1	5 694,7	14 004,0	5 696,0	4 017,0	6 346,0	3 150,5
1971	9 152,4	15 024,9	34 592,6	5 895,3	5 378,9	14 094,1	6 127,9	5 278,9	7 083,7	3 470,9
1972										
Juni.....	8 386,3	18 048,6	36 762,6	5 019,6	5 721,8	14 582,1	6 422,4	5 140,0	7 684,9	3 886,6
Juli.....	7 437,7	14 800,7	35 865,2	5 315,9	5 651,9	14 625,7	6 597,9	5 263,8	7 971,2	3 943,9
August.....	6 143,4	15 489,8	38 547,9	5 279,8	5 489,3	14 462,8	6 557,4	5 367,0	8 041,5	4 024,7
September ..	8 109,9	15 957,6	38 850,8	4 966,8	5 453,2	14 799,4	6 713,8	5 430,8	7 975,5	4 113,4
Oktober.....	5 331,0	15 631,9	39 378,5	5 223,1	5 346,5	14 740,1	6 776,0	5 559,2	8 091,5	4 227,5
November...	4 997,5	16 823,1	38 973,3	4 902,6	5 399,3	14 817,5	6 981,9	5 625,6	8 198,1	4 347,6
Dezember...	8 078,2	15 347,7	36 800,8	4 494,9	6 442,2	14 571,5	7 145,5	5 503,7	8 555,2	4 417,0
1973										
Januar.....	6 394,1	18 370,5	33 067,6	5 175,9	5 877,7	14 132,9	6 966,8	5 826,8	8 407,6	4 508,3
Februar.....	5 545,0	17 990,8	30 811,6	5 119,9	6 107,9	14 028,5	7 023,2	5 509,6	8 384,3	4 588,9
März.....	7 745,4	13 238,5	34 065,7	4 830,7	6 180,1	14 013,2	7 149,0	5 598,7	8 483,2	4 637,7
April.....	4 953,8	15 223,3	32 846,8	5 159,6	5 953,4	13 768,0	7 136,3	5 397,7	8 751,1	4 697,2
Mai.....	5 247,5	14 648,7	34 125,8	5 028,8	6 021,2	13 894,6	7 196,8	5 298,8	8 892,2	4 741,1
Juni.....	6 408,9	12 921,6	34 925,2	4 629,7	6 195,0	14 147,5	7 384,4	4 988,7	9 378,4	4 785,4
Juli.....	4 315,2	14 320,6	35 512,9	4 844,9	6 077,8	13 818,0	7 274,6	4 900,1	9 408,9	4 880,1

Bilanzierung gemäß Anhang II der Verordnung zum Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (vom 17. Mai 1972).

1) Seit Ende 1970 einschließlich separat ausgewiesene Treuhandkonten. 2) Provisorische Angaben.

# BANQUES

## Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Actif

40

Total Debitoren (Col. 5, 6 8 u. 9)	Kontokorrent-Kredite u. Darlehen an öffentl.- rechtl. Körperschaften	Hypothekenanlagen	Wert- schriften Titres	Dauernde Beteiligungen Participations permanentes	Bank- gebäude Im- meubles à l'usage de la banque	Andere Liegen- schaften Autres Im- meubles	Sonstige Aktiven Autres actifs	Nicht einbe- zahltes Kapital Capital non libéré	Saldo der Gewinn- u. Verlust- rechnung Solde du compte de pertes et profits	Bilanz- summe Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	
<b>Union des banques cantonales suisses (28 banques)</b>											
10 495,9	3 805,5	21 809,8	2 771,4	.	116,4	166,8	540,5	-	.	43 555,4	1969
11 837,8	3 940,5	23 067,7	2 890,7	.	125,7	167,3	642,4	-	.	47 558,2	1970
12 668,1	4 539,3	24 520,9	3 547,3	.	156,1	159,8	794,3	12,0	.	52 790,4	1971
13 203,7	4 329,7	25 472,8	4 042,9	.	169,8	160,5	768,2	12,0	.	55 734,8	1972
13 178,3	4 371,4	25 650,6	4 043,8	.	170,3	170,1	709,2	12,0	.	55 882,4	Juin
13 298,2	4 447,4	25 847,2	4 038,0	.	171,4	169,5	772,6	12,0	.	56 288,3	Juillet
13 510,7	4 556,9	26 034,4	4 103,7	.	171,8	171,8	856,2	12,0	.	56 288,3	Août
13 587,4	4 707,8	26 212,6	4 147,3	.	173,9	170,1	913,0	12,0	.	57 058,6	Septembre
13 773,7	4 917,3	26 428,2	4 205,9	.	181,9	179,2	1 000,9	12,0	.	57 290,8	Octobre
14 239,8	5 048,4	26 714,7	4 155,1	108,6	212,4	327,0	788,9	12,0	.	57 629,9	Novembre
										57 860,5	Décembre <sup>2)</sup>
14 036,6	4 778,4	26 872,3	4 138,6	113,6	213,4	331,8	638,3	12,0	-	58 024,1	1973
14 116,3	4 743,8	27 018,0	4 148,8	114,0	215,9	353,3	688,1	12,0	-	58 430,6	Janvier
14 260,7	4 741,0	27 189,3	4 182,5	114,7	220,5	354,5	636,1	12,0	-	58 984,3	Février
14 214,9	4 688,1	27 292,0	4 225,4	117,8	223,9	362,4	732,4	12,0	-	59 300,6	Mars
14 333,6	4 752,4	27 414,6	4 266,2	121,1	227,4	375,2	729,0	12,0	-	59 451,8	Avril
14 517,6	4 791,8	27 494,1	4 299,5	125,0	234,8	372,1	760,0	6,0	-	59 975,1	Mai
14 328,6	4 589,2	27 574,6	4 274,4	125,3	241,7	376,6	757,4	6,0	-	60 033,0	Juin
											Juillet
<b>Grandes banques suisses (5 banques)</b>											
25 834,2	816,2	4 493,1	3 949,3	.	112,6	118,2	757,0	-	.	74 248,8	1969
30 061,7	782,6	4 054,4	4 009,9	.	131,3	184,4	5 580,8	-	.	94 357,4	1970
31 835,6	1 030,1	5 946,9	5 368,9	.	188,3	206,6	5 111,4	-	.	114 353,0	1971
33 128,8	1 090,4	6 597,2	6 139,4	.	188,3	210,5	4 486,6	-	.	120 058,3	1972
33 512,6	1 103,7	6 683,8	5 967,6	.	188,3	210,8	4 059,2	-	.	115 145,5	Juin
33 360,6	1 124,6	6 818,8	6 004,0	.	188,3	210,8	3 802,3	-	.	116 970,3	Juillet
33 658,9	1 125,6	6 980,3	6 085,1	.	188,3	211,4	3 962,4	-	.	116 970,3	Août
33 737,3	1 135,9	7 126,3	6 202,5	.	188,3	212,1	3 691,2	-	.	120 097,1	Septembre
34 040,5	1 181,9	7 322,2	6 753,7	.	188,3	212,1	3 644,7	-	.	117 858,1	Octobre
35 072,6	1 250,0	7 528,8	5 267,1	1 612,3	721,6	534,0	4 548,4	-	.	119 039,9	Novembre
										121 256,4	Décembre
34 245,0	1 248,8	7 652,3	5 329,3	1 615,6	723,7	534,4	3 937,7	-	-	118 294,9	1973
34 030,3	1 308,8	7 755,1	5 245,7	1 616,8	725,3	535,7	4 325,9	-	-	115 010,9	Janvier
34 275,2	1 431,3	7 850,9	5 197,0	1 682,2	732,3	541,7	4 271,9	-	-	115 892,8	Février
33 870,2	1 422,1	7 957,7	5 361,6	1 718,4	733,6	542,7	4 406,8	-	-	115 892,8	Mars
34 106,8	1 469,1	8 057,5	5 315,8	1 713,5	733,7	544,3	4 527,5	-	-	114 193,6	Avril
34 709,6	1 397,3	8 095,0	5 522,1	1 710,4	750,9	540,5	5 225,0	-	-	115 519,0	Mai
34 204,8	1 374,8	8 103,1	5 486,9	1 709,5	750,8	542,6	5 095,0	-	-	116 836,2	Juin
										116 261,1	Juillet

Bilans établis d'après l'annexe II de l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques et les caisses d'épargne (du 17 mai 1972).

<sup>1)</sup> Dès la fin de 1970 y compris les comptes fiduciaires comptabilisés séparément.

<sup>2)</sup> Chiffres provisoires.

## Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

### Aktiven

40 Fortsetzung

Jahresende Monatsende	Kassa, Giro- und Post- checkgut- haben  Caisse, comptes de vire- ment et comptes de chèques postaux	Bankendebitoren Avoirs en banque		Wechsel und Geld- markt- papiere  Effets de change et papiers moné- tales	Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen Avances et prêts à terme fixe		
		auf Sicht à vue	auf Zeit à terme		ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon mit hyp. Deckung dont garantis par hypo- thèque	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon mit hypo- thèque dont garantis par hypo- thèque
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
<b>Lokalbanken (24 Banken) und Sparkassen (15 Banken)</b>										
1969	533,6	267,2	310,4	231,0	597,4	2 705,6	1 592,1	17,7	503,6	275,8
1970	583,7	334,4	509,6	228,0	760,4	3 099,1	1 904,5	71,5	538,7	300,2
1971	649,9	310,8	875,9	224,2	889,9	3 369,9	2 101,9	105,7	574,5	317,6
<b>1972</b>										
Juni .....	491,2	400,6	1 097,3	207,9	1 014,0	3 481,7	2 167,0	131,1	579,7	332,6
Juli .....	427,0	418,9	1 162,5	212,2	1 021,8	3 389,9	2 133,6	130,4	587,2	336,8
August .....	387,7	482,8	1 219,9	208,0	970,6	3 488,6	2 153,0	130,4	590,5	339,3
September ...	492,3	494,6	1 154,4	216,4	980,0	3 540,0	2 266,2	152,8	598,3	341,5
Oktober .....	365,9	478,0	1 222,8	218,3	987,0	3 580,9	2 302,7	159,3	609,0	339,7
November ...	400,0	452,8	1 138,1	196,0	1 028,4	3 628,2	2 345,0	156,7	623,7	350,1
Dezember ...	700,3	390,5	1 044,6	200,3	1 014,7	3 604,5	2 367,9	179,1	629,6	338,4
<b>1973</b>										
Januar .....	419,6	407,6	1 163,4	192,2	994,3	3 578,3	2 365,3	202,6	624,7	345,6
Februar .....	357,3	456,9	1 078,9	191,7	988,4	3 614,8	2 347,5	205,7	625,1	351,7
März .....	472,0	398,1	1 198,0	181,9	1 032,6	3 727,7	2 451,8	201,9	631,1	355,1
April .....	376,6	440,7	1 213,5	180,7	1 008,4	3 725,2	2 453,9	201,2	632,5	357,5
Mai .....	364,2	522,2	1 169,7	202,0	979,6	3 794,5	2 492,1	204,5	642,0	361,5
Juni .....	547,9	416,2	1 167,2	193,6	1 069,7	3 783,3	2 483,4	208,2	659,2	363,0
Juli .....	409,6	397,4	1 314,9	186,5	1 100,3	3 733,4	2 429,2	212,1	667,0	345,6
<b>Total (72 Banken)</b>										
1969	8 288,6	13 078,4	16 290,1	5 702,9	6 284,8	21 028,5	10 421,9	3 206,3	9 634,8	6 437,2
1970	8 836,9	16 806,0	23 319,5	6 131,7	7 469,4	23 668,9	12 085,4	4 198,7	11 032,2	7 166,2
1971	10 999,0	15 904,3	39 393,5	6 821,8	7 378,2	24 251,0	12 938,6	5 506,8	12 307,7	7 973,7
<b>1972</b>										
Juni .....	9 841,3	19 023,3	43 226,3	5 898,4	7 966,1	24 982,3	13 412,8	5 440,0	13 150,6	8 622,1
Juli .....	8 996,9	15 896,8	42 129,7	6 193,4	7 833,3	24 969,8	13 587,1	5 557,3	13 459,8	8 697,0
August .....	7 423,9	16 512,7	45 172,6	6 182,1	7 621,3	24 976,3	13 658,0	5 662,7	13 578,6	8 815,9
September ...	9 483,8	17 005,0	45 511,4	5 883,7	7 604,5	25 528,5	14 081,5	5 746,2	13 561,5	8 945,1
Oktober .....	6 532,4	16 714,3	45 816,1	6 153,4	7 468,9	25 681,6	14 355,8	5 874,7	13 635,7	9 011,0
November ...	6 226,1	17 801,0	44 963,1	5 824,0	7 575,8	25 917,1	14 696,0	5 938,8	13 819,5	9 207,2
Dezember <sup>2)</sup> ...	10 219,1	16 127,9	41 527,9	5 436,0	8 668,4	26 012,7	15 125,5	5 847,3	14 211,9	9 294,9
<b>1973</b>										
Januar .....	7 745,0	19 450,3	38 771,5	6 113,2	8 037,9	25 367,2	14 837,1	6 188,1	14 088,3	9 412,5
Februar .....	6 669,2	19 353,0	36 556,8	5 993,5	8 268,3	25 324,1	14 929,2	5 872,1	14 116,1	9 567,5
März .....	9 128,0	14 389,3	40 232,4	5 673,6	8 421,1	25 469,0	15 168,1	5 960,5	14 278,6	9 674,2
April .....	6 139,0	16 305,2	39 376,4	6 006,1	8 090,9	25 212,7	15 078,9	5 750,1	14 598,7	9 753,7
Mai .....	6 439,6	15 834,9	40 354,7	5 900,0	8 136,8	25 464,0	15 267,5	5 653,4	14 806,8	9 883,6
Juni .....	7 937,2	14 005,4	41 160,2	5 481,7	8 412,6	25 887,6	15 603,1	5 342,9	15 304,5	9 926,6
Juli .....	5 645,4	15 389,0	42 370,0	5 656,8	8 303,3	25 329,3	15 332,0	5 257,7	15 355,9	10 027,7

Bilanzierung gemäß Anhang II der Verordnung zum Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (vom 17. Mai 1972).

<sup>1)</sup> Seit Ende 1970 einschliesslich separat ausgewiesene Treuhandkonten. <sup>2)</sup> Provisorische Angaben.

**Bilans intermédiaires de banques suisses**

En millions de francs

**Actif**

Total Debitoren (Col. 5, 6, 8 u. 9)	Kontokorrent-Kredite u. Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften	Hypothekendarlehen	Wertschriften	Dauernde Beteiligungen	Bankgebäude	Andere Liegenschaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahltes Kapital	Saldo der Gewinn- u. Verlustrechnung	Bilanzsumme	Fin d'année
Débiteurs (Col. 5, 6, 8 et 9)	Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public	Placements hypothécaires	Titres	Participations permanentes	Immeubles à l'usage de la banque	Autres immeubles	Autres actifs	Capital non libéré	Solde du compte de pertes et profits	Total du bilan	Fin de mois
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	

**40**  
Suite

**Banques locales (24 banques) et caisses d'épargne (15 banques)**

3 824,3	455,7	8 872,8	1 208,0	.	65,4	21,3	239,4	-	.	16 029,1	1969
4 469,7	513,8	9 387,4	1 256,6	.	79,4	31,9	265,2	-	.	17 659,7	1970
4 940,0	602,9	10 030,2	1 634,8	.	79,6	35,4	377,5	-	.	19 761,2	1971
1972											
5 206,5	645,1	10 383,2	1 928,5	.	82,8	43,8	432,9	-	.	20 919,8	Juin
5 129,3	646,9	10 453,0	1 945,7	.	88,1	45,2	444,8	-	.	20 973,6	Juillet
5 180,1	657,2	10 522,9	1 979,9	.	88,4	44,8	452,1	-	.	21 223,8	Août
5 271,1	675,7	10 598,1	1 996,0	.	88,5	43,8	479,2	-	.	21 510,1	Septembre
5 336,2	688,0	10 699,9	1 995,0	.	88,7	50,1	490,7	-	.	21 633,6	Octobre
5 437,0	699,4	10 771,0	2 030,5	.	90,3	51,2	560,6	-	.	21 826,9	Novembre
5 427,9	721,7	10 802,1	1 929,0	111,1	138,0	201,3	320,5	-	.	21 987,3	Décembre
1973											
5 399,9	702,4	10 836,8	1 942,7	124,3	138,4	207,9	249,3	-	-	21 784,5	Janvier
5 434,0	701,3	10 884,8	1 955,4	124,3	140,5	221,4	262,1	-	-	21 808,6	Février
5 593,3	710,2	10 937,6	1 971,3	124,6	142,6	223,0	302,4	-	-	22 255,0	Mars
5 567,3	720,5	10 976,8	1 988,4	125,6	144,3	225,3	337,2	-	-	22 296,9	Avril
5 620,6	727,0	11 040,1	1 993,8	126,4	147,5	233,6	323,3	-	-	22 470,4	Mai
5 720,4	723,2	11 052,5	2 019,1	122,1	143,5	247,4	371,6	-	-	22 729,7	Juin
5 712,8	713,9	11 118,4	2 023,6	122,8	150,8	250,3	385,5	-	-	22 786,5	Juillet

**Total (72 banques)**

40 154,4	5 076,9	35 175,7	7 928,7	.	294,4	306,3	1 536,9	-	.	133 833,3	1969
46 369,2	5 236,9	37 509,5	8 157,2	.	336,4	383,6	6 488,4	-	.	159 575,3	1970
49 443,7	6 172,3	40 498,0	10 551,0	.	424,0	401,8	6 283,2	12,0	.	186 904,6	1971
1972											
51 539,0	6 065,2	42 453,2	12 110,8	.	440,9	414,8	5 687,7	12,0	.	196 712,9	Juin
51 820,2	6 122,0	42 787,4	11 957,1	.	446,7	426,1	5 213,2	12,0	.	192 001,5	Juillet
51 838,9	6 229,2	43 188,9	12 021,9	.	448,1	425,1	5 027,0	12,0	.	194 482,4	Août
52 440,7	6 358,2	43 612,8	12 184,8	.	448,6	427,0	5 297,8	12,0	.	198 665,8	Septembre
56 660,9	6 531,7	44 038,8	12 344,8	.	450,9	432,3	5 094,9	12,0	.	196 782,5	Octobre
53 251,2	6 798,6	44 521,4	12 990,1	.	460,5	442,5	5 206,2	12,0	.	198 496,7	Novembre
54 740,3	7 020,1	45 045,6	11 351,2	1 832,0	1 072,0	1 062,3	5 657,8	12,0	.	201 104,2	Décembre <sup>2)</sup>
1973											
53 681,5	6 729,6	45 361,4	11 410,6	1 853,5	1 075,5	1 074,1	4 825,3	12,0	-	198 103,5	Janvier
53 580,6	6 753,9	45 657,9	11 349,9	1 855,1	1 081,7	1 110,4	5 276,1	12,0	-	195 250,1	Février
54 129,2	6 882,5	45 977,8	11 350,8	1 921,5	1 095,4	1 129,2	5 210,4	12,0	-	197 132,1	Mars
53 652,4	6 830,7	46 226,5	11 575,4	1 961,8	1 101,8	1 130,4	5 476,4	12,0	-	195 794,1	Avril
54 061,0	6 948,5	46 512,2	11 575,8	1 961,0	1 108,6	1 153,1	5 579,8	12,0	-	197 441,2	Mai
54 947,6	6 912,3	46 641,6	11 840,7	1 957,5	1 134,2	1 160,0	6 356,6	6,0	-	199 541,0	Juin
54 246,2	6 677,9	46 796,1	11 784,9	1 957,6	1 143,3	1 169,5	6 237,9	6,0	-	199 080,6	Juillet

Bilans établis d'après l'annexe II de l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques et les caisses d'épargne (du 17 mai 1972).

<sup>1)</sup> Dès la fin de 1970 y compris les comptes fiduciaires comptabilisés séparément.

<sup>2)</sup> Chiffres provisoires.

**Zwischenbilanzen schweizerischer Banken**

In Millionen Franken

**Passiven**

41

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Kreditoren auf Sicht Créanciers à vue	Kreditoren auf Zelt Créanciers à terme	Spar- einlagen Dépôts d'épargne	Depositen- u. Einlage- hefte Livrets et carnets de dépôts	Kassen- obliga- tionen und Kassen- scheine Obligations de caisse et bons de caisse	Obliga- tionen- Anleihen Emprunts obligataires
	auf Sicht à vue	auf Zelt à terme						
	1	2	3	4	5	6	7	8
<b>Verband schweizerischer Kantonalbanken (28 Banken)</b>								
1969	401,8	187,2	3 421,2	5 443,0	14 788,2	1 202,5	7 440,0	4 435,1
1970	411,6	419,4	3 680,4	6 478,7	15 879,1	1 353,2	7 812,3	4 834,3
1971	561,9	571,5	4 952,3	5 605,7	18 114,2	1 845,1	8 895,4	5 035,1
<b>1972</b>								
Juni.....	539,9	884,2	5 390,6	5 689,3	19 313,3	2 184,8	9 110,9	5 074,0
Juli.....	518,3	865,9	5 419,0	5 659,5	19 481,0	2 214,0	9 120,6	5 074,0
August.....	535,9	1 020,6	5 524,7	5 508,0	19 667,3	2 245,3	9 121,7	5 073,8
September...	637,4	1 139,7	5 541,4	5 372,9	19 857,1	2 299,4	9 120,1	5 128,8
Oktober.....	519,2	1 035,5	5 709,6	5 347,6	20 031,8	2 326,0	9 111,3	5 128,3
November...	527,6	905,4	5 770,7	5 391,5	20 184,8	2 356,8	9 101,0	5 176,9
Dezember <sup>2)</sup> .	688,7	602,6	5 199,5	5 592,7	20 835,4	2 639,6	9 122,0	5 118,1
<b>1973</b>								
Januar.....	486,8	709,8	5 286,9	5 762,7	21 214,6	2 686,8	9 103,6	5 118,1
Februar.....	499,7	731,1	5 278,8	5 923,2	21 399,1	2 724,8	9 098,5	5 143,0
März.....	468,0	844,9	5 258,2	6 107,6	21 536,9	2 752,7	9 054,8	5 163,1
April.....	554,4	918,4	5 268,9	6 140,0	21 631,1	2 754,4	9 057,6	5 163,1
Mai.....	556,6	1 028,7	5 253,7	5 989,8	21 729,2	2 751,5	9 029,3	5 188,1
Juni.....	592,4	1 103,1	5 195,3	6 010,6	21 770,5	2 794,8	9 010,0	5 223,1
Juli.....	515,7	1 140,0	5 113,8	6 139,1	21 855,7	2 765,2	9 010,4	5 228,1
<b>Schweizerische Großbanken (5 Banken)</b>								
1969	8 831,2	7 169,9	17 427,2	18 776,7	3 296,5	5 601,4	6 365,2	540,8
1970	12 161,6	9 495,1	20 761,9	23 448,1	5 443,2	4 535,4	6 260,7	1 043,4
1971	15 246,9	18 896,4	25 267,5	19 938,9	7 657,3	5 886,5	8 460,8	1 224,8
<b>1972</b>								
Juni.....	18 164,1	20 322,5	26 175,1	17 121,2	8 909,9	6 823,7	9 681,7	1 156,6
Juli.....	13 668,1	20 664,2	26 278,3	16 537,9	9 091,8	6 879,4	9 653,6	1 156,5
August.....	14 264,5	21 809,9	25 632,2	16 818,8	9 263,2	6 948,2	9 703,9	1 154,1
September...	15 833,9	22 312,3	25 081,4	17 930,3	9 433,8	6 989,8	9 711,4	1 247,1
Oktober.....	16 152,2	20 859,6	24 532,7	17 335,6	9 589,6	7 004,4	9 694,6	1 426,9
November...	17 211,3	20 971,6	24 269,5	17 405,6	9 752,1	6 991,1	9 695,1	1 418,7
Dezember...	15 136,9	23 295,1	24 149,4	18 088,0	10 032,1	7 239,8	9 672,3	1 381,9
<b>1973</b>								
Januar.....	18 745,6	17 820,3	23 707,3	18 183,1	10 209,4	7 160,1	9 656,6	1 438,3
Februar.....	16 843,7	17 409,1	23 447,3	17 608,3	10 314,1	7 124,9	9 605,6	1 433,9
März.....	13 045,0	21 131,1	23 695,4	17 803,4	10 394,2	7 140,7	9 552,6	1 408,9
April.....	14 520,8	18 682,6	22 944,6	17 954,3	10 466,9	7 170,5	9 482,7	1 458,9
Mai.....	13 611,7	20 162,1	23 371,3	18 370,9	10 568,9	7 255,4	9 423,1	1 447,6
Juni.....	11 754,5	23 045,8	24 019,8	17 195,2	10 689,3	7 281,9	9 455,4	1 447,2
Juli.....	13 644,0	22 031,6	22 688,7	17 302,2	10 765,7	7 285,4	9 448,1	1 497,1

Bilanzierung gemäß Anhang II der Verordnung zum Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (vom 17. Mai 1972).

<sup>1)</sup> Seit Ende 1970 einschliesslich separat ausgewiesene Treuhandkonten.

<sup>2)</sup> Provisorische Angaben.

**Bilans intermédiaires de banques suisses**

En millions de francs

**Passif**
**41**

Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Kol. 1-9) Total des fonds de tiers (Col. 1-9)	Akzpte und Eigenwechsel Acceptations et billets à ordre	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passiven Autres passifs	Kapital Capital	Reserven Réserves	Saldo der Gewinn- u. Verlustrechnung Solde du compte de pertes et profits	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
9	10	11	12	13	14	15	16	17	
<b>Union des banques cantonales suisses (28 banques)</b>									
3 023,0	40 342,0	0,2	-	1 163,7	1 310,0	739,5	.	43 555,4	1969
3 136,0	44 005,1	0,6	-	1 292,3	1 472,0	788,2	.	47 558,2	1970
3 289,0	48 870,2	0,2	-	1 443,5	1 645,0	831,5	.	52 790,4	1971
<b>1972</b>									
3 328,8	51 515,8	1,0	-	1 671,6	1 711,0	835,4	.	55 734,8	Juin
3 328,8	51 681,1	1,1	-	1 653,8	1 711,0	835,4	.	55 882,4	Juillet
3 328,9	52 026,2	1,0	-	1 714,7	1 711,0	835,4	.	56 283,3	Août
3 423,8	52 520,6	0,8	-	1 985,8	1 716,0	835,4	.	57 058,6	Septembre
3 423,8	52 633,1	1,1	-	2 082,2	1 739,0	835,4	.	57 290,3	Octobre
3 423,8	52 838,5	1,1	-	2 215,9	1 739,0	835,4	.	57 629,9	Novembre
3 533,7	53 332,3	3,4	0,1	1 797,4	1 802,0	854,7	70,6	57 860,5	Décembre <sup>2)</sup>
<b>1973</b>									
3 533,7	53 903,0	0,7	0,1	1 382,0	1 816,0	858,2	64,1	58 024,1	Janvier
3 533,7	54 331,9	1,3	0,1	1 381,1	1 816,0	874,6	25,6	58 430,6	Février
3 529,7	54 725,9	1,8	0,1	1 524,0	1 846,0	880,6	5,9	58 984,3	Mars
3 529,7	55 017,6	1,9	0,1	1 548,5	1 846,0	880,6	5,9	59 300,6	Avril
3 557,7	55 084,6	2,1	0,1	1 632,5	1 846,0	880,6	5,9	59 451,8	Mai
3 583,6	55 283,4	1,8	0,1	1 957,3	1 846,0	880,6	5,9	59 975,1	Juin
3 583,7	55 351,7	2,1	0,1	1 946,6	1 846,0	880,8	5,7	60 033,0	Juillet
<b>Grandes banques suisses (5 banques)</b>									
150,4	68 159,3	102,2	-	2 071,1	1 281,0	2 635,2	.	74 248,8	1969
159,3	83 308,7	90,5	-	6 489,4	1 341,0	3 127,8	.	94 357,4	1970
159,3	102 738,4	99,3	-	6 142,3	1 560,0	3 813,0	.	114 353,0	1971
<b>1972</b>									
159,3	108 514,1	94,1	-	5 754,6	1 735,0	3 960,5	.	120 058,3	Juin
159,3	104 089,1	83,3	-	5 277,5	1 735,0	3 960,6	.	115 145,5	Juillet
159,3	105 754,1	65,7	-	5 452,9	1 735,0	3 962,6	.	116 970,3	Août
159,3	108 699,3	58,2	-	5 531,4	1 795,0	4 013,2	.	120 097,1	Septembre
159,3	106 754,9	54,6	-	5 229,9	1 795,0	4 023,7	.	117 858,1	Octobre
159,3	107 874,3	64,8	-	5 276,2	1 795,0	4 029,6	.	119 039,9	Novembre
160,8	109 156,3	52,1	-	5 868,0	1 795,0	4 172,9	212,1	121 256,4	Décembre
<b>1973</b>									
160,8	107 081,5	57,2	-	4 973,1	1 795,0	4 176,0	212,1	118 294,9	Janvier
160,8	103 947,7	50,9	-	4 825,4	1 795,0	4 179,8	212,1	115 010,9	Février
160,8	104 332,1	53,5	-	5 145,3	1 900,0	4 422,9	39,0	115 892,8	Mars
160,7	102 842,0	48,7	-	4 943,8	1 900,0	4 423,1	39,0	114 196,6	Avril
160,7	104 371,7	45,2	-	4 730,5	1 900,0	4 432,6	39,0	115 519,0	Mai
160,8	105 049,9	52,3	-	5 361,2	1 900,0	4 433,8	39,0	116 836,2	Juin
160,8	104 823,6	50,2	-	5 014,4	1 900,0	4 433,9	39,0	116 261,1	Juillet
Bilans établis d'après l'annexe II de l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques et les caisses d'épargne (du 17 mai 1972).									
1) Dès la fin de 1970 y compris les comptes fiduciaires comptabilisés séparément. 2) Chiffres provisoires.									

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

Passiven

41  
Fortsetzung

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Kreditoren auf Sicht Créanciers à vue	Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme	Spar- einlagen Dépôts d'épargne	Deposit- u. Einlage- hefte Livrets et carnets de dépôts	Kassen- obliga- tionen und Kassen- scheine Obligations de caisse et bons de caisse	Obliga- tionen- Anleihen Emprunts obligatoires
	auf Sicht à vue	auf Zeit à terme						
	1	2						
Lokalbanken (24 Banken) und Sparkassen (15 Banken)								
1969	167,8	127,1	1 264,1	1 347,3	5 479,0	959,2	3 232,0	220,0
1970	178,3	213,6	1 358,8	1 718,8	6 049,5	837,7	3 541,0	263,0
1971	209,6	292,4	1 829,0	1 368,4	6 789,4	1 175,7	4 064,5	316,5
1972								
Juni.....	262,6	281,5	2 013,0	1 376,5	7 212,4	1 369,1	4 207,7	316,5
Juli.....	184,6	269,3	2 071,4	1 344,9	7 273,6	1 393,5	4 225,6	316,5
August.....	174,6	288,8	2 164,7	1 333,8	7 341,6	1 419,5	4 246,2	316,5
September...	212,9	316,9	2 131,6	1 332,5	7 431,9	1 437,8	4 263,2	328,5
Oktober.....	215,9	263,4	2 154,4	1 345,5	7 501,0	1 462,2	4 272,1	320,5
November...	161,1	257,9	2 234,6	1 332,8	7 565,9	1 485,5	4 286,0	320,5
Dezember...	390,8	253,6	2 150,3	1 298,7	7 764,0	1 525,7	4 297,5	354,0
1973								
Januar.....	270,8	160,6	2 139,0	1 265,7	7 916,7	1 547,6	4 318,0	351,4
Februar.....	235,6	148,5	2 111,9	1 315,6	7 992,1	1 561,8	4 319,0	342,4
März.....	290,7	297,0	2 141,5	1 319,2	8 047,7	1 575,4	4 317,6	356,7
April.....	283,4	266,7	2 108,7	1 322,6	8 083,1	1 583,2	4 315,0	352,1
Mai.....	277,5	281,3	2 195,1	1 318,4	8 128,6	1 590,7	4 308,5	349,2
Juni.....	326,4	336,2	2 089,8	1 341,1	8 137,7	1 611,3	4 307,0	349,5
Juli.....	249,1	349,5	2 134,8	1 346,3	8 177,4	1 611,1	4 321,5	349,5
Total (72 Banken)								
1969	9 400,8	7 484,2	22 112,5	25 567,0	23 563,7	7 763,1	17 037,2	5 195,9
1970	12 751,5	10 128,1	25 801,1	31 645,7	27 371,8	6 726,3	17 614,0	6 140,7
1971	16 018,4	19 760,3	32 048,8	26 913,0	32 560,9	8 907,3	21 420,7	6 576,4
1972								
Juni.....	18 966,6	21 488,2	33 578,7	24 187,0	35 435,6	10 377,6	23 000,3	6 547,1
Juli.....	14 371,0	21 799,4	33 768,7	23 542,3	35 846,4	10 486,9	22 999,8	6 547,0
August.....	14 975,0	23 119,3	33 321,6	23 660,6	36 272,1	10 613,0	23 071,8	6 544,4
September...	16 684,2	23 768,9	32 754,4	24 635,7	36 722,8	10 727,0	23 094,7	6 704,4
Oktober.....	16 887,3	22 158,5	32 396,7	24 028,7	37 122,4	10 792,6	23 078,0	6 875,7
November...	17 900,0	22 134,9	32 274,8	24 129,9	37 502,8	10 833,4	23 082,1	6 916,1
Dezember <sup>2)</sup> ..	16 216,4	24 151,3	31 499,2	24 979,4	38 631,5	11 405,1	23 091,8	6 854,0
1973								
Januar.....	19 503,2	18 690,7	31 133,2	25 211,5	39 340,7	11 394,5	23 078,2	6 907,8
Februar.....	17 579,0	18 288,7	30 838,0	24 847,1	39 705,3	11 411,5	23 023,1	6 919,3
März.....	13 803,7	22 273,0	31 095,1	25 230,2	39 978,8	11 468,8	22 935,0	6 928,7
April.....	15 358,6	19 867,7	30 322,2	25 416,9	40 181,1	11 508,1	22 855,3	6 974,1
Mai.....	14 445,8	21 472,1	30 820,1	25 679,1	40 426,7	11 597,6	22 760,9	6 984,9
Juni.....	12 673,3	24 485,1	31 304,9	24 546,9	40 597,5	11 688,0	22 772,4	7 019,8
Juli.....	14 408,8	23 521,1	29 937,3	24 787,6	40 798,8	11 661,7	22 780,0	7 074,7

Bilanzierung gemäß Anhang II der Verordnung zum Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (vom 17. Mai 1972).

<sup>1)</sup> Seit Ende 1970 einschließlich separat ausgewiesene Treuhandkonten. <sup>2)</sup> Provisorische Angaben.



**Bilans intermédiaires de banques suisses**

En millions de francs

**Passif**

Pfandbriefdarlehen Emprunte auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Kol. 1-9) Total des fonds de tiers (Col. 1-9)	Akzente und Eigenwechsel Acceptations et billets à ordre	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur Immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passiven Autres passifs '1)	Kapital Capital	Reserven Réserves	Saldo der Gewinn- u. Verlustrechnung Solde du compte de pertes et profits	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
9	10	11	12	13	14	15	16	17	
<b>Banques locales (24 banques) et caisses d'épargne (15 banques)</b>									
1 854,3	14 650,8	2,0	-	463,0	444,8	468,5	.	16 029,1	1969
1 963,4	16 124,1	1,1	-	522,0	484,4	528,1	.	17 659,7	1970
1 961,9	18 007,4	0,1	-	658,7	519,7	575,3	.	19 761,2	1971
1972									
1 952,1	18 991,4	0,3	0,4	750,1	578,1	599,5	.	20 919,8	Juin
1 952,1	19 031,5	0,3	0,4	762,5	578,2	600,7	.	20 973,6	Juillet
1 979,7	19 265,4	0,2	0,0	779,2	578,3	600,7	.	21 223,8	Août
1 983,0	19 438,3	-	-	894,9	578,5	598,4	.	21 510,1	Septembre
1 983,0	19 518,0	0,1	-	936,1	578,6	600,8	.	21 633,6	Octobre
2 009,9	19 654,2	0,1	-	989,5	582,4	600,7	.	21 826,9	Novembre
2 016,6	20 051,2	0,1	-	659,6	583,8	605,6	87,0	21 987,3	Décembre
1973									
2 019,1	19 988,9	0,1	-	521,5	584,3	607,0	82,7	21 784,5	Janvier
2 019,2	20 046,1	0,1	-	493,5	584,5	614,4	70,0	21 808,6	Février
2 023,4	20 369,2	-	-	585,8	627,2	646,3	26,5	22 255,0	Mars
2 028,4	20 343,2	0,1	-	598,6	652,3	688,4	14,3	22 296,9	Avril
2 028,4	20 477,7	0,1	5,7	632,7	652,6	692,6	9,0	22 470,4	Mai
2 028,4	20 527,4	0,1	3,4	838,2	655,7	695,9	9,0	22 729,7	Juin
2 028,4	20 567,6	-	5,3	852,7	655,9	694,4	10,6	22 786,5	Juillet
<b>Total (72 banques)</b>									
5 027,7	123 152,1	104,4	-	3 697,8	3 035,8	3 843,2	.	133 833,3	1969
5 258,7	143 437,9	92,2	-	8 303,7	3 297,4	4 444,1	.	159 575,3	1970
5 410,2	169 616,0	99,6	-	8 244,5	3 724,7	5 219,8	.	186 904,6	1971
1972									
5 440,2	179 021,3	95,4	0,4	8 176,3	4 024,1	5 395,4	.	196 712,9	Juin
5 440,2	174 801,7	84,7	0,4	7 693,8	4 024,2	5 396,7	.	192 001,5	Juillet
5 467,9	177 045,7	66,9	0,0	7 946,8	4 024,3	5 398,7	.	194 482,4	Août
5 566,1	180 658,2	59,0	-	8 412,1	4 089,5	5 447,0	.	198 665,8	Septembre
5 566,1	178 906,0	55,8	-	8 248,2	4 112,6	5 459,9	.	196 782,5	Octobre
5 593,0	180 367,0	66,0	-	8 481,6	4 116,4	5 465,7	.	198 496,7	Novembre
5 711,1	182 539,8	55,6	0,1	8 325,0	4 180,8	5 633,2	369,7	201 104,2	Décembre <sup>2)</sup>
1973									
5 713,6	180 973,4	58,0	0,1	6 876,6	4 195,3	5 641,2	358,9	198 103,5	Janvier
5 713,7	178 325,7	52,3	0,1	6 700,0	4 195,5	5 668,8	307,7	195 250,1	Février
5 713,9	179 427,2	55,3	0,1	7 255,1	4 373,2	5 949,8	71,4	197 132,1	Mars
5 718,8	178 202,8	50,7	0,1	7 090,9	4 398,3	5 992,1	59,2	195 794,1	Avril
5 746,8	179 934,0	47,4	5,8	6 995,7	4 398,6	6 005,8	53,9	197 441,2	Mai
5 772,8	180 860,7	54,2	3,5	8 156,7	4 401,7	6 010,3	53,9	199 541,0	Juin
5 772,9	180 742,9	52,3	5,4	7 813,7	4 401,9	6 009,1	55,3	199 080,6	Juillet
Bilans établis d'après l'annexe II de l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques et les caisses d'épargne (du 17 mai 1972).									
<sup>1)</sup> Dès la fin de 1970 y compris les comptes fiduciaires comptabilisés séparément. <sup>2)</sup> Chiffres provisoires.									

**41**  
Suite

# Inländische Kreditfähigkeit der Banken

In Millionen Franken

41a

Jahresende Monatsende	Kredite an im Inland domizillierte Schuldner <sup>1)</sup> – Crédits à des personnes domiciliées							
	Bankengruppen – Catégories de banques					Art der Kredite – Genre de		
	Kantonal- banken Banques cantonales	Groß- banken Grandes banques	Lokal- banken Banques locales	Spar- kassen Caisses d'épargne	Andere Banken Autres banques	Debitoren Débiteurs <sup>3)</sup>	Konto- korrent- Kredite u. Darlehen an öffentl.- rechtl. Kör- perschaften Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public	Wechsel und Geld- markt- papiere Effets de change et papiers monétaires <sup>4)</sup>
72 Banken mit Bilanzsumme über 100 Millionen Franken <sup>5)</sup>								
1970	38 978	27 502	10 611	3 580	.	36 316	4 847	1 998
1971	41 793	29 536	11 370	3 804	.	38 509	5 614	1 879
1972								
Juni .....	43 046	31 102	11 801	3 950	.	40 345	5 534	1 561
Juli .....	43 248	31 007	11 773	3 964	.	40 082	5 590	1 529
August .....	43 634	31 236	11 919	3 987	.	40 397	5 711	1 483
September ..	44 157	31 858	12 070	4 028	.	41 327	5 680	1 470
Oktober .....	44 572	32 034	12 177	4 062	.	41 336	6 011	1 457
November ...	45 205	32 651	12 323	4 083	.	42 988	6 259	1 491
Dezember ...	46 214	33 386	12 395	4 097	.	42 738	6 422	1 855
1973								
Januar .....	45 984	32 610	12 406	4 089	.	41 768	6 101	1 817
Februar .....	46 059	32 679	12 454	4 092	.	41 810	6 055	1 716
März .....	46 376	32 798	12 532	4 117	.	41 971	6 183	1 656
April .....	46 386	32 415	12 495	4 150	.	41 516	6 100	1 572
Mai .....	46 680	32 499	12 738	4 175	.	41 771	6 233	1 545
Juni .....	46 951	32 681	12 787	4 196	.	42 296	6 166	1 482
Juli .....	46 609	32 105	12 788	4 193	.	41 502	5 927	1 443
174 Banken mit Bilanzsumme über 50 Millionen Franken <sup>6)</sup>								
1970	38 978	27 502	13 995	4 818	2 466	39 904	5 088	2 111
1971	41 793	29 536	15 051	5 125	2 462	41 485	5 903	2 007
1972								
März .....	41 909	29 800	15 369	5 197	2 567	42 717	5 607	1 689
Juni .....	43 046	31 102	15 647	5 324	2 751	43 554	5 852	1 749
September ..	44 157	31 838	16 037	5 440	2 846	44 704	6 028	1 616
Dezember ...	46 214	33 386	16 529	5 557	2 768	46 082	6 794	2 011
1973								
März .....	46 376	32 798	16 695	5 589	2 750	45 315	6 542	1 775
Juni .....	46 951	32 681	16 989	5 690	2 931	45 787	6 554	1 592

Meldungen gemäß Vereinbarung zwischen der Schweizerischen Nationalbank und den Banken über den Ausbau der Statistik vom 8. Februar 1967.

<sup>1)</sup> Von im Inland domizilierten Schuldnern beanspruchte Kredite, auch wenn diese im Ausland Verwendung finden (Domizilprinzip).

<sup>2)</sup> Ohne Kredite, die auf einen inländischen Schuldner lauten, jedoch im Ausland Verwendung finden; einschließlich Kredite, die an im Ausland domizillierte Schuldner gewährt, jedoch im Inland verwendet wurden (Verwendungsprinzip).

<sup>3)</sup> Kontokorrent-Debitoren, Feste Vorschüsse und Darlehen.

<sup>4)</sup> Ohne Reskriptionen des Bundes, kurzfristige Obligationen, Pflichtlagerwechsel und Solawechsel der BIZ.

<sup>5)</sup> 28 Kantonalbanken, 5 Großbanken, 24 Lokalbanken, 15 Sparkassen.

<sup>6)</sup> 28 Kantonalbanken, 5 Großbanken, 58 Lokalbanken, 29 Sparkassen, 54 Andere Banken.

## Crédits bancaires en Suisse

En millions de francs

en Suisse <sup>1)</sup>		Im Inland verwendete Kredite <sup>2)</sup> - Crédits utilisés en Suisse <sup>2)</sup>						Fin d'année Fin de mois
crédit	Zusammen  Total	Bankengruppen - Catégories de banques						
		Kantonal- banken Banques cantonales	Groß- banken Grandes banques	Lokal- banken Banques locales	Spar- kassen Caisses d'épargne	Andere Banken Autres banques	Zusammen  Total	
Hypo- thekar- anlagen  Place- ments hypo- thécaires								
72 banques dont le bilan dépasse 100 millions de francs <sup>5)</sup>								
37 510	80 671	38 891	24 945	10 530	3 580	.	77 946	1970
40 501	86 503	41 718	27 074	11 295	3 804	.	83 891	1971
								1972
42 459	89 899	42 874	28 766	11 746	3 950	.	87 336 ✓	Juin
42 791	89 992	43 100	28 689	11 717	3 964	.	87 470	Juillet
43 185	90 776	43 442	28 992	11 864	3 987	.	88 285	Août
43 616	92 093	43 998	29 511	12 027	4 028	.	89 564	Septembre
44 041	92 845	44 416	29 712	12 142	4 062	.	90 332	Octobre
44 525	94 263	45 038	30 418	12 268	4 083	.	91 807	Novembre
45 077	96 092	.	.	.	.	.	.	Décembre
								1973
45 403	95 089	.	.	.	.	.	.	Janvier
45 693	95 284	.	.	.	.	.	.	Février
46 013	95 823	.	.	.	.	.	.	Mars
46 258	95 446	.	.	.	.	.	.	Avril
46 543	96 092	.	.	.	.	.	.	Mai
46 671	96 615	.	.	.	.	.	.	Juin
46 823	95 695	.	.	.	.	.	.	Juillet
174 banques dont le bilan dépasse 50 millions de francs <sup>6)</sup>								
40 656	87 759	38 891	24 945	13 912	4 820	1 774	84 342	1970
44 572	93 967	41 718	27 074	14 969	5 126	1 856	90 743	1971
								1972
44 829	94 842	41 795	27 370	15 286	5 198	1 873	91 522	Mars
46 715	97 870	42 874	28 766	15 577	5 326	1 953	94 496	Juin
47 970	100 318	43 998	29 511	15 971	5 441	2 115	97 036	Septembre
49 567	104 454	.	.	.	.	.	.	Décembre
								1973
50 576	104 208	.	.	.	.	.	.	Mars
51 309	105 242	.	.	.	.	.	.	Juin

Données résultant de la Convention sur l'extension des statistiques conclue le 8 février 1967 par la Banque nationale suisse et les Banques.

<sup>1)</sup> Crédits obtenus par des débiteurs domiciliés en Suisse, qu'ils soient ou non utilisés dans le pays (principe du domicile).

<sup>2)</sup> Sans les crédits accordés à des débiteurs en Suisse, mais utilisés à l'étranger; y compris les crédits accordés à des débiteurs à l'étranger, mais utilisés en Suisse (principe de l'emploi).

<sup>3)</sup> Comptes courants débiteurs, Avances et prêts à terme fixe.

<sup>4)</sup> Sans les rescriptions de la Confédération, les obligations à brève échéance, les effets de stocks obligatoires ni les billets à ordre de la BRI.

<sup>5)</sup> 28 banques cantonales, 5 grandes banques, 24 banques locales, 15 caisses d'épargne.

<sup>6)</sup> 28 banques cantonales, 5 grandes banques, 58 banques locales, 29 caisses d'épargne, 54 autres banques.

41a

195  
275  
79

## Quartalsbilanzen der Großbanken

In Millionen Franken

42

Bilanzpositionen	Bank Leu AG Banque Leu S.A.		Schweizerische Bankgesellschaft Union de Banques Suisse		Schweizerischer Bankverein Société de Banque Suisse	
	Dezember 1972	Juni 1973	Dezember 1972	Juni 1973	Dezember 1972	Juni 1973
	1	2	3	4	5	6
<b>Aktiven</b>						
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben .....	118,8	138,5	2 497,9	1 974,4	2 448,8	1 976,0
Bankdebitoren auf Sicht .....	115,3	133,4	2 872,5	2 720,3	9 383,5	6 955,6
Bankdebitoren auf Zeit .....	192,6	180,5	14 968,7	13 044,5	10 093,4	9 621,8
Wechsel und Geldmarktpapiere .....	41,6	45,0	1 328,0	1 348,0	1 340,4	1 405,8
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung .....	94,4	95,7	1 693,5	1 597,1	2 049,5	1 990,3
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung .....	180,5	192,5	4 487,5	4 640,4	2 973,0	2 845,8
<i>davon mit hypothekarischer Deckung .....</i>	<i>109,6</i>	<i>129,2</i>	<i>2 266,8</i>	<i>2 365,8</i>	<i>1 157,4</i>	<i>1 186,2</i>
Feste Vorschüsse u. Darlehen ohne Deckung .....	80,8	75,6	1 297,1	1 058,8	3 340,8	3 090,3
Feste Vorschüsse u. Darlehen mit Deckung .....	115,8	112,4	2 679,5	2 798,4	2 729,8	3 145,9
<i>davon mit hypothekarischer Deckung .....</i>	<i>92,6</i>	<i>91,1</i>	<i>690,4</i>	<i>710,2</i>	<i>1 591,6</i>	<i>1 790,3</i>
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften .....	34,2	40,7	308,2	322,5	395,1	530,6
Hypothekaranlagen .....	459,1	460,0	3 790,9	4 097,6	564,7	659,1
Wertschriften .....	275,0	284,8	1 575,1	1 788,8	1 711,0	1 680,6
Dauernde Beteiligungen .....	13,7	49,3	390,4	430,1	481,9	504,1
Bankgebäude .....	11,8	13,4	194,0	194,0	253,7	266,5
Andere Liegenschaften .....	6,4	6,4	80,0	80,0	271,3	285,0
Sonstige Aktiven .....	48,2	53,1	2 532,0 <sup>3)</sup>	2 166,2 )	527,8	959,2
Nicht einbezahltes Kapital .....	-	-	-	-	-	-
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung .....	-	-	-	-	-	-
<b>Bilanzsumme .....</b>	<b>1 788,2</b>	<b>1 881,3</b>	<b>40 695,3</b>	<b>38 261,1</b>	<b>38 564,7</b>	<b>35 927,6</b>
<i>davon Debitoren<sup>1)</sup> .....</i>	<i>471,5</i>	<i>476,2</i>	<i>10 157,6</i>	<i>10 094,7</i>	<i>11 093,1</i>	<i>11 072,3</i>
<b>Passiven</b>						
Bankenkreditoren auf Sicht .....	97,0	128,2	3 551,7	3 058,5	7 137,9	5 229,0
Bankenkreditoren auf Zeit .....	28,0	15,1	10 605,5	9 218,6	8 059,4	7 135,1
Kreditoren auf Sicht .....	271,4	293,0	7 398,8	7 415,6	8 929,4	8 557,9
Kreditoren auf Zeit .....	310,4	285,4	4 731,1	4 420,6	4 494,4	4 768,0
Spareinlagen .....	363,0	381,1	3 843,8	4 036,5	2 224,0	2 500,6
Depositen- und Einlagehefte .....	274,9	291,4	1 772,5	1 759,3	1 933,3	1 978,4
Kassenobligationen und Kassenscheine .....	183,0	167,0	3 438,6	3 386,4	2 504,8	2 425,6
Obligations-Anleihen .....	20,0	20,0	370,8	338,7	340,0	390,0
Pfandbriefdarlehen .....	59,0	59,0	54,5	54,5	-	-
Akzente und Eigenwechsel .....	-	-	5,5	6,9	39,4	36,8
Hypotheken auf eigenen Liegenschaften .....	-	-	-	-	-	-
Sonstige Passiven .....	76,0	88,6	2 817,0 <sup>3)</sup>	2 426,4 <sup>3)</sup>	1 124,7	1 138,8
Kapital .....	35,0	50,0	500,0	550,0	550,0	550,0
Reserven .....	67,0	99,0	1 425,8	1 582,5	1 206,9	1 206,9
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung .....	3,5	3,5	179,7	6,6	10,5	10,5
<b>Bilanzsumme .....</b>	<b>1 788,2</b>	<b>1 881,3</b>	<b>40 695,3</b>	<b>38 261,1</b>	<b>38 564,7</b>	<b>35 927,6</b>
<i>davon Fremde Gelder<sup>2)</sup> .....</i>	<i>1 606,7</i>	<i>1 640,2</i>	<i>35 767,3</i>	<i>33 688,7</i>	<i>35 633,2</i>	<i>32 984,6</i>

Bilanzierung gemäß Anhang II der Verordnung zum Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (vom 17. Mai 1972).

<sup>1)</sup> Kontokorrent-Debitoren, Feste Vorschüsse und Darlehen.

<sup>2)</sup> Bankenkreditoren, Kreditoren auf Sicht, Kreditoren auf Zeit, Spareinlagen, Depositen- und Einlagehefte, Kassenobligationen und Kassenscheine, Obligationen-Anleihen, Pfandbriefdarlehen.

<sup>3)</sup> Einschließlich separat ausgewiesene Treuhandkonten.

## Bilans trimestriels des grandes banques

En millions de francs

42

Schweizerische Kreditanstalt Crédit Suisse		Schweizerische Volksbank Banque populaire suisse		Total		Positions du bilan
Décembre 1972	Juin 1973	Décembre 1972	Juin 1973	Décembre 1972	Juin 1973	
7	8	9	10	11	12	
2 379,4	1 872,3	633,3	447,7	8 078,2	6 408,9	<b>Actif</b>
2 628,7	2 792,8	347,7	319,5	15 347,7	12 921,6	Caisse, comptes de virement et comptes de chèques postaux
10 824,7	11 149,4	721,4	929,0	36 800,8	34 925,2	Avoirs en banque à vue
1 519,8	1 570,6	265,1	259,3	4 494,9	4 629,7	Avoirs en banque à terme
1 601,8	1 645,0	1 003,0	866,9	6 442,2	6 195,0	Effets de change et papiers monétaires
4 900,6	4 458,0	2 029,9	2 010,8	14 571,5	14 147,5	Comptes courants débiteurs en blanc
2 347,8	2 384,7	1 263,9	1 318,5	7 145,5	7 384,4	Comptes courants débiteurs gagés <i>dont garantis par hypothèque</i>
572,7	564,5	212,3	199,5	5 503,7	4 988,7	Avances et prêts à terme fixe en blanc
2 475,8	2 757,5	554,3	564,2	8 555,2	9 378,4	Avances et prêts à terme fixe gagés <i>dont garantis par hypothèque</i>
1 681,5	1 814,9	360,9	378,9	4 417,0	4 785,4	Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public
358,2	346,7	154,3	156,8	1 250,0	1 397,3	Placements hypothécaires
617,6	700,8	2 096,5	2 177,5	7 528,8	8 095,0	Titres
1 450,4	1 438,7	255,6	329,2	5 267,1	5 522,1	Participations permanentes
690,0	690,0	36,3	36,9	1 612,3	1 710,4	Immeubles à l'usage de la banque
208,0	208,0	54,1	69,0	721,6	750,9	Autres immeubles
72,0	72,0	104,3	97,1	534,0	540,5	Autres actifs
1 350,5	1 949,4	89,9	87,1	4 548,4	5 225,0	Capital non libéré
-	-	-	-	-	-	Solde du compte de pertes et profits
-	-	-	-	-	-	
31 650,2	32 215,7	8 558,0	8 550,5	121 256,4	116 836,2	<b>Total du bilan</b>
9 550,9	9 425,0	3 799,5	3 641,4	35 072,6	34 709,6	<i>dont débiteurs<sup>1)</sup></i>
4 072,6	3 084,9	277,7	253,9	15 136,9	11 754,5	<b>Passif</b>
4 072,2	6 111,6	520,0	565,4	23 295,1	23 045,8	Engagements en banque à vue
6 042,4	6 397,4	1 507,4	1 355,9	24 149,4	24 019,8	Engagements en banque à terme
7 862,3	7 062,0	689,8	659,2	18 088,0	17 195,2	Créanciers à vue
1 469,2	1 540,5	2 132,1	2 230,6	10 032,1	10 689,3	Créanciers à terme
1 780,0	1 734,0	1 479,1	1 518,8	7 239,8	7 281,9	Dépôts d'épargne
2 512,8	2 448,5	1 033,1	1 027,9	9 672,3	9 455,4	Livrets et carnets de dépôts
525,1	572,6	126,0	125,9	1 381,9	1 447,2	Obligations de caisse et bons de caisse
-	-	47,3	47,3	160,8	160,8	Emprunts obligataires
7,2	8,0	-	0,6	52,1	52,3	Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage
-	-	-	-	-	-	Acceptations et billets à ordre
1 593,0	1 430,6	257,3	276,8	5 868,0	5 361,2	Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque
510,0	550,0	200,0	200,0	1 795,0	1 900,0	Autres passifs
1 191,5	1 263,7	281,7	281,7	4 172,9	4 433,8	Capital
11,9	11,9	6,5	6,5	212,1	39,0	Réserves
31 650,2	32 215,7	8 558,0	8 550,5	121 256,4	116 836,2	<b>Total du bilan</b>
28 336,6	28 951,5	7 812,5	7 784,9	109 156,3	105 049,9	<i>dont fonds de tiers<sup>2)</sup></i>

Bilans établis d'après l'annexe II de l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques et les caisses d'épargne (du 17 mai 1972).

<sup>1)</sup> Comptes courants débiteurs, Avances et prêts à terme fixe.

<sup>2)</sup> Engagements en banque, Créanciers à vue, Créanciers à terme, Dépôts d'épargne, Livrets et carnets de dépôts, Obligations de caisse et bons de caisse, Emprunts obligataires, Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage.

<sup>3)</sup> Y compris les comptes fiduciaires comptabilisés séparément.

Jahresende Quartalsende	Schweizerische Fonds mit Anlagen – Fonds suisses avec placements <sup>1)</sup>							
	in Wertschriften en titres				In Immobilienwerten en valeurs immobilières			
	schweizerische suissses	ausländische étrangers	schweiz. und aus- ländische suissses et étrangers	Total	schweizerische suissses	ausländische étrangères	schweiz. und aus- ländische suissses et étrangères	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	
	Zahl der Anlagefonds							
1971	5	15	41	61	39	2	3	44
1972 Juni	5	15	47	67	40	2	3	45
Sep.	5	15	48	68	38	1	3	42
Dez.	5	15	49	69	35	1	3	39
1973 März	5	15	53	73	35	1	3	39
Juni	5	15	53	73	35	1	3	39
	Zahl der umlaufenden Anteilscheine (in 1000)							
1971	6 092	16 304	47 913	70 309	9 436	75	952	10 363
1972 Juni	6 650	16 658	69 215	92 523	9 706	75	1 032	10 813
Sep.	6 823	16 957	81 409	105 189	9 711	52	1 183	10 946
Dez.	6 929	17 029	89 571	113 529	10 308	52	1 270	11 630
1973 März	6 986	17 526	97 777	122 289	10 548	52	1 444	12 044
Juni	7 061	17 891	102 976	127 928	11 393	52	1 630	13 075
	Fondsvermögen (in Millionen Franken)							
1971	807,5	1 570,2	4 369,5	6 747,2	3 276,9	73,9	143,3	3 494,1
1972 Juni	961,4	1 806,9	6 939,5	9 707,8	3 481,6	75,5	168,5	3 725,6
Sep.	1 039,4	1 893,9	8 626,9	11 560,2	3 535,0	50,4	193,9	3 779,3
Dez.	1 029,6	1 958,4	9 526,0	12 514,0	3 663,5	48,9	198,4	3 910,8
1973 März	1 018,4	1 769,5	9 302,3	12 090,2	3 812,5	49,5	212,9	4 074,9
Juni	1 016,1	1 621,7	9 205,5	11 843,3	3 987,3	52,7	245,5	4 285,5
Jahr Quartal	Den Anlagefonds zugiflossener Betrag (in Millionen Franken)							
1971	140,2	114,	1 772,9	2 027,5	206,8	0,3	64,2	271,3
1972	98,4	195,	5 011,7	5 305,8	255,7	–	58,1	313,8
1972								
II	23,1	32,3	1 199,9	1 255,3	33,3	–	15,6	48,9
III	21,8	48,1	1 454,5	1 524,4	20,4	–	21,9	42,3
IV	13,3	21,0	1 006,9	1 041,2	141,1	–	12,9	154,0
1973								
I	6,8	42,1	896,2	945,1	46,0	–	22,2	68,2
II	8,6	37,1	609,7	655,4	137,4	–	24,1	161,5
	Zu Lasten der Anlagefonds zurückbezahlter Betrag (in Millionen Franken)							
1971	3,6	29,3	116,1	149,0	30,5	0,1	0,6	31,2
1972	7,4	65,6	209,1	282,1	2,8	–	–	2,8
1972								
II	1,3	33,7	75,7	110,7	1,6	–	–	1,6
III	2,2	5,7	48,8	56,7	0,8	–	–	0,8
IV	3,0	15,0	52,5	70,5	0,1	–	–	0,1
1973								
I	1,2	6,1	42,9	50,2	0,1	–	–	0,1
II	3,1	4,9	75,6	83,6	–	–	–	–

Die Tabelle gibt Aufschluß über die Entwicklung der dem Bundesgesetz über die Anlagefonds vom 1. Juli 1966 unterstellten Anlagefonds und anlagefondsähnlichen Sondervermögen. Das Gesetz und die Vollziehungsverordnung traten am 1. Februar 1967 in Kraft.

<sup>1)</sup> Ohne Berücksichtigung der Fonds, die sich in Liquidation befinden.

<sup>2)</sup> Art. 5 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über die Anlagefonds.

## Fonds de placements

Schweizerische Fonds mit Anlagen – Fonds suisses avec placements <sup>1)</sup>					Anlagefonds- ähnliche Sonder- vermögen	Von Vertretern ausländischer Anlagefonds in der Schweiz plazierte Anteilschnele	Fin d'année  Fin de trimestre
In Wertschriften u. Immobilien- werten en titres et en val. Immob.	Total			Gesamttotal (Kol. 10-12)			
schweizerische u. ausländische suissses et étrangers 9	In der Schweiz (Kol. 1 u. 5) en Suisse (Col. 1 et 5)	Im Ausland (Kol. 2 und 6) à l'étranger (Col. 2 et 6)	in der Schweiz u. Im Ausland (Kol.3,7 u. 9) en Suisse et à l'étranger (Col. 3, 7 et 9)	Total général (Col. 10-12)	2)		
	10	11	12	13	14	15	
<b>Nombre de fonds de placement</b>							
5	44	17	49	110	1	67	1971
5	45	17	55	117	1	69	Juin 1972
5	43	16	56	115	1	67	Sep.
5	40	16	57	113	1	67	Déc.
6	40	16	62	118	1	71	Mars 1973
6	40	16	62	118	1	71	Juin
<b>Nombre de parts en circulation (en 1000)</b>							
2 046	15 528	16 379	50 811	82 718	4	-	1971
2 086	16 356	16 733	72 333	105 422	4	-	Juin 1972
2 097	16 534	17 009	84 689	118 232	4	-	Sep.
2 118	17 237	17 081	92 959	127 277	4	-	Déc.
2 140	17 534	17 578	101 361	136 473	4	-	Mars 1973
2 227	18 454	17 943	106 833	143 230	4	-	Juin
<b>Fortune des fonds (en millions de francs)</b>							
220,2	4 084,4	1 644,1	4 733,0	10 461,5	5,7	-	1971
224,1	4 443,0	1 882,4	7 332,1	13 657,5	7,3	-	Juin 1972
247,7	4 574,4	1 944,3	9 068,5	15 587,2	7,4	-	Sep.
248,0	4 693,1	2 007,3	9 972,4	16 672,8	8,8	-	Déc.
245,7	4 830,9	1 819,0	9 760,9	16 410,8	8,2	-	Mars 1973
264,6	5 003,4	1 674,4	9 715,6	16 393,4	9,1	-	Juin
<b>Montant revenant aux fonds de placement (en millions de francs)</b>							
0,0	347,0	114,7	1 837,1	2 298,8	-	473,7	1971
8,3	354,1	195,7	5 078,1	5 627,9	-	411,6	1972
							1972
3,7	56,4	32,3	1 219,2	1 307,9	-	91,6	II
1,2	42,2	48,1	1 477,6	1 567,9	-	73,8	III
2,9	154,4	21,0	1 022,7	1 198,1	-	87,2	IV
							1973
2,4	52,8	42,1	920,8	1 015,7	-	54,7	I
17,9	146,0	37,1	651,7	834,8	-	56,6	II
<b>Montant remboursé par les fonds de placement (en millions de francs)</b>							
7,5	34,1	29,4	124,2	187,7	-	486,9	1971
0,3	10,2	65,6	209,4	285,2	-	404,6	1972
							1972
-	2,9	33,7	75,7	112,3	-	123,7	II
-	3,0	5,7	48,8	57,5	-	61,0	III
0,3	3,1	15,0	52,8	70,9	-	90,0	IV
							1973
-	1,3	6,1	42,9	50,3	-	67,5	I
-	3,1	4,9	75,6	83,6	-	125,5	II

Le tableau renseigne sur l'évolution des fonds de placement et autres fonds de nature analogue soumis à la loi fédérale sur les fonds de placement du 1er juillet 1966. La loi et l'ordonnance d'exécution y afférente sont entrées en vigueur le 1er février 1967.

<sup>1)</sup> Compte non tenu des fonds en liquidation.

<sup>2)</sup> Art. 5 de l'ordonnance d'exécution de la loi fédérale sur les fonds de placement.

## BÖRSE - BOURSE

### Wertpapierumsätze - Mouvements de titres

Zürcher Börse - Bourse de Zurich

44

Monat Mois	Bezahlte Kurse - Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs <sup>1)</sup>				
	1969	1970	1971	1972	1973	1969	1970	1971	1972	1973
Jan. - Jan.	17 649	14 239	16 395	20 443	19 155	4 188,0	3 211,7	3 915,0	6 128,5	6 274,7
Feb. - Fév.	15 203	13 654	16 349	20 752	17 752	3 789,6	2 822,7	4 380,9	6 247,2	5 347,9
März - Mars	14 639	12 830	19 111	22 499	18 149	3 762,3	2 901,4	5 363,7	6 977,3	5 072,9
Apr. - Avr.	15 438	14 266	17 468	17 676	14 931	3 706,8	4 018,5	5 368,6	5 662,8	4 881,2
Mai - Mai	16 259	13 973	16 894	20 047	18 521	3 877,5	2 641,5	4 186,7	7 960,5	5 913,9
Juni - Juin	17 173	14 933	16 694	20 477	16 402	3 594,0	2 579,2	4 051,9	7 208,1	5 871,2
Juli - Juil.	16 201	14 799	15 237	15 718	18 118	3 347,4	2 418,9	4 129,9	5 114,9	5 975,0
Aug. - Août	13 334	13 426	15 376	17 914	18 360	2 532,2	2 435,2	3 875,2	6 816,1	4 667,0
Sep. - Sep.	13 841	13 552	15 843	15 498		2 738,1	2 596,5	3 941,6	4 504,6	
Okt. - Oct.	16 992	14 841	15 411	18 480		3 859,8	3 254,1	4 317,8	5 457,6	
Nov. - Nov.	15 690	13 374	17 598	20 837		3 514,4	3 135,0	5 216,1	6 631,0	
Dez. - Déc.	13 245	14 150	19 220	17 984		3 332,1	3 687,9	5 769,1	5 294,8	
<b>Total</b>	<b>185 664</b>	<b>168 037</b>	<b>201 596</b>	<b>228 325</b>		<b>42 242,2</b>	<b>35 702,6</b>	<b>54 516,5</b>	<b>74 003,4</b>	
Jan. bis Aug. Jan. à Août	125 896	112 120	133 524	155 526	141 388	28 797,8	23 029,1	35 271,9	52 115,4	44 003,8

<sup>1)</sup> Mit Einschluß der außerbörslichen Abschlüsse. - Transactions hors bourses comprises.

### Basler Börse - Bourse de Bâle

45

Monat Mois	Bezahlte Kurse - Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs <sup>1)</sup>				
	1969	1970	1971	1972	1973	1969	1970	1971	1972	1973
Jan. - Jan.	5 954	4 436	4 899	6 704	7 552	994,4	836,3	778,3	1 093,8	1 222,9
Feb. - Fév.	4 810	3 954	5 314	6 403	6 706	832,9	653,9	1 022,9	1 130,3	1 229,3
März - Mars	4 931	4 027	5 635	6 883	6 106	909,8	598,5	1 216,9	1 317,3	1 047,8
Apr. - Avr.	5 743	4 366	5 591	5 951	5 071	929,8	861,6	1 083,7	1 083,4	864,4
Mai - Mai	5 650	4 236	4 566	6 605	6 519	881,4	686,0	1 123,5	1 645,8	899,9
Juni - Juin	5 048	4 233	4 773	6 761	5 714	876,4	597,4	1 017,8	1 099,4	1 426,4
Juli - Juil.	4 651	4 395	4 504	4 910	6 243	638,0	622,2	845,8	1 214,0	979,5
Aug. - Août	3 867	4 248	4 786	6 279	5 741	574,6	579,7	931,9	1 275,2	989,1
Sep. - Sep.	4 499	4 600	4 597	5 559		780,0	642,2	970,3	816,1	
Okt. - Oct.	5 080	4 617	4 407	6 234		1 107,0	780,8	876,7	946,8	
Nov. - Nov.	4 706	4 065	5 354	7 857		1 061,9	810,7	1 291,6	1 310,8	
Dez. - Déc.	4 142	4 349	6 149	6 527		783,1	1 061,0	1 259,1	1 122,6	
<b>Total</b>	<b>59 081</b>	<b>51 526</b>	<b>60 575</b>	<b>76 673</b>		<b>10 369,3</b>	<b>8 730,3</b>	<b>12 418,5</b>	<b>14 055,5</b>	
Jan. bis Aug. Jan. à Août	40 654	33 895	40 068	50 496	49 652	6 637,3	5 435,6	8 020,8	9 859,2	8 659,3

<sup>1)</sup> Mit Einschluß der außerbörslichen Abschlüsse. - Transactions hors bourses comprises.

### Genfer Börse - Bourse de Genève

46

Monat Mois	Bezahlte Kurse - Cours cotés				
	1969	1970	1971	1972	1973
Jan. - Jan.	5 094	4 110	4 339	5 080	5 993
Feb. - Fév.	4 675	3 883	4 685	5 557	5 484
März - Mars	4 385	3 611	5 433	5 820	5 669
Apr. - Avr.	4 570	4 389	4 792	5 103	4 943
Mai - Mai	4 804	3 901	4 419	5 465	6 858
Juni - Juin	4 271	3 592	4 354	5 630	5 235
Juli - Juil.	4 277	3 667	4 635	4 351	5 944
Aug. - Août	3 577	3 601	4 233	5 088	5 390
Sep. - Sep.	3 592	3 454	4 678	3 998	
Okt. - Oct.	5 012	4 134	4 948	5 214	
Nov. - Nov.	4 426	4 252	5 151	6 115	
Dez. - Déc.	4 175	4 188	5 656	5 197	
<b>Total</b>	<b>52 858</b>	<b>46 782</b>	<b>57 323</b>	<b>62 618</b>	
Jan. bis Aug. Jan. à Août	35 653	30 754	36 890	42 094	45 516



## Zahlungsverkehr - Trafic des paiements Entwicklung der Geldmenge - Evolution de la masse monétaire

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Münzen Monnaies 1)	Monetäre Basis Base monétaire	Bargeld- umlauf Numéraire en circulation	Inländische Sichteinlagen Dépôts à vue	Geldmenge Masse monétaire M <sub>1</sub>	Quasi-Geld Quasi- monnaie	Geldmenge Masse monétaire M <sub>2</sub>
1969	1 309	18 709	11 901	19 217	31 118	25 659	56 777
1970	1 438	20 763	12 586	20 799	33 385	28 440	61 825
1971							
Juni - Juin	1 438	19 982	12 530	22 962	35 492	27 431	62 923
Sep. - Sep.	1 438	23 489	12 640	30 928	43 568	33 240	76 808
Dez. - Déc.	1 292	24 933	13 502	33 078	46 580	31 684	78 264
1972 <sup>2)</sup>							
März - Mars	1 292	24 177	13 324	33 072	46 396	28 449	74 845
Juni - Juin	1 292	23 501	13 538	32 756	46 294	29 489	75 783
Sep. - Sep.	1 292	23 622	13 928	31 928	45 856	30 270	76 126
Dez. - Déc.	1 184	25 837	15 144	32 855	47 999	30 816	78 815
1973 <sup>2)</sup>							
März - Mars	1 184	24 009	14 641	31 164	45 805	31 606	77 411
Juni - Juin	1 184	24 072	15 156	32 431	47 587	30 631	78 218

M<sub>1</sub> = Bargeldumlauf + Inländ. Sichteinlagen; M<sub>2</sub> = Geldmenge M<sub>1</sub> + Quasi-Geld; vgl. Beilage z. Monatsbericht April 1973.  
M<sub>1</sub> = Numéraire en circulation + Dépôts à vue; M<sub>2</sub> = Masse monétaire M<sub>1</sub> + Quasi-monnaie; voir annexe au Bulletin mensuel d'avril 1973.  
1) Ohne Goldmünzen. - Non compris les monnaies d'or.  
2) Provisorische Angaben, ausgenommen monetäre Basis. - Chiffres provisoires, à l'exception de ceux de la base monétaire.

## Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank - Virements de la Banque nationale suisse

In Millionen Franken - En millions de francs

Monat Mois	Gesamtumsatz - Mouvement total (Banken, Handel, Industrie - Banques, commerce, industrie)					Umsatz unter Vermeidung von Barzahlungen Virements sans mouvements d'espèces				
	1969	1970	1971	1972	1973 <sup>1)</sup>	1969	1970	1971	1972	1973
Jan. - Jan.	206 005	308 484	348 303	363 599	822 925	204 633	307 125	346 717	361 751	708 171
Feb. - Fév.	202 297	277 792	299 658	432 890	537 227	200 786	276 164	297 810	430 811	.
März - Mars	198 994	301 103	383 812	535 947	635 564	197 250	299 150	381 585	533 418	.
Apr. - Avr.	220 176	225 011	357 980	448 035	582 014	218 574	323 155	355 901	445 789	.
Mai - Mai	179 666	273 141	326 121	451 292	652 420	177 971	271 334	324 094	448 898	.
Juni - Juin	235 044	351 923	426 036	643 154	647 943	233 155	349 755	423 632	640 388	.
Juli - Juil.	259 588	337 413	443 438	434 441	675 452	257 715	335 341	441 245	431 867	.
Aug. - Août	194 529	263 318	398 768	474 815	868 089	193 068	261 650	396 898	472 602	.
Sep. - Sep.	200 499	296 867	289 403	535 484		198 749	295 036	287 273	533 153	.
Okt. - Oct.	276 359	364 999	292 815	714 554		274 563	363 087	290 796	712 175	.
Nov. - Nov.	284 894	388 013	342 453	554 924		282 999	385 864	340 022	552 122	.
Dez. - Déc.	304 757	370 456	325 504	591 455		302 019	367 457	322 196	587 443	.
Total	2 762 808	3 858 519	4 234 291	6 180 590		2 741 482	3 835 118	4 208 169	6 150 417	
Jan. bis Aug. Jan. à Août	1 696 299	2 438 184	2 984 116	3 784 173	5 421 634	1 683 152	2 423 674	2 967 882	3 765 524	.

<sup>1)</sup> Einschließlich transitorische Buchungen. - Y compris les écritures transitoires.

## Wertschriften-Clearing für Kassageschäfte - Clearing des titres pour opérations au comptant

In 1000 Franken - En 1000 francs

Monat Mois	Basel				Zürich			
	Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés		davon kompensiert dont compensés		Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés		davon kompensiert dont compensés	
	1972	1973	1972	1973	1972	1973	1972	1973
Jan. - Jan.	151 992	199 653	98 077	139 262	680 154	778 315	516 304	612 402
Feb. - Fév.	172 772	154 940	110 698	105 251	759 671	681 213	589 902	535 699
März - Mars	178 194	150 059	120 581	96 647	936 233	683 192	729 492	539 439
Apr. - Avr.	178 331	156 046	118 955	106 012	818 838	555 439	623 264	436 866
Mai - Mai	204 000	188 696	131 370	128 222	938 485	645 525	708 496	516 141
Juni - Juin	202 244	202 077	139 382	124 608	1 032 191	674 665	768 167	471 194
Juli - Juil.	178 311	211 047	116 714	122 781	836 813	715 970	637 641	492 469
Aug. - Août	182 787	150 194	122 419	100 567	817 352	639 560	648 018	500 431
Sep. - Sep.	150 097		98 462		585 808		453 568	
Okt. - Oct.	154 574		98 432		689 364		542 991	
Nov. - Nov.	211 934		144 481		851 570		686 132	
Dez. - Déc.	175 472		122 135		691 340		560 042	
Total	2 140 708		1 421 706		9 637 819		7 464 017	
Jan. bis Aug. Jan. à Août	1 448 631	1 412 712	958 196	923 350	6 819 737	5 373 879	5 221 284	4 104 641

**Postcheck- und Giroverkehr - Trafic des comptes de chèques et virements postaux**

50

Monat Mois	Rechnungsinhaber Titulaires de comptes		Umsatz in Millionen Franken - Mouvement en millions de francs										
	Anzahl Nombre	Guthaben in Millionen Franken Avoirs en millions de francs	Bargeldverkehr Mouvement de fonds					Giroverkehr Virements		Giroausgleich mit d. Schweizerischen Nationalbank Compensation avec la Banque nationale suisse		Total 1)	
			Einzahlungen Versements		Auszahlungen Palements			1972	1973	1972	1973	1972	1973
			1972	1973	1972	1973							
Jan. - Jan.	489 431	6 887	4 889	5 771	2 212	2 611	47 087	57 591	3 277	4 292	57 550	70 505	
Feb. - Fév.	492 464	6 203	4 252	4 640	2 104	2 370	38 823	44 110	2 337	2 927	47 536	54 367	
März - Mars	495 142	6 368	4 901	5 200	2 296	2 538	41 286	46 688	2 684	2 898	51 292	57 774	
Apr. - Avr.	497 618	6 474	4 475	5 021	2 129	2 444	39 615	43 077	2 597	2 712	48 916	53 464	
Mai - Mai	500 615	6 439	5 118	5 393	2 246	2 589	41 046	46 301	2 683	2 799	51 093	57 182	
Juni - Juin	502 612	6 938	5 208	5 856	2 363	2 654	44 763	48 581	2 962	2 813	55 496	60 254	
Juli - Juil.	504 369	6 751	5 261	6 002	2 291	2 724	45 690	56 088	3 019	3 776	56 261	68 590	
Aug. - Août	506 549	6 434	4 743	5 126	2 160	2 502	42 706	46 173	2 615	2 933	52 403	56 984	
Sep. - Sep.			4 641		2 511		39 553		2 548		49 483		
Okt. - Oct.			5 185		2 354		45 675		3 256		57 070		
Nov. - Nov.			5 173		2 506		44 264		2 676		54 659		
Dez. - Déc.			6 579		3 113		48 660		2 660		61 772		
<b>Total</b>			60 425		28 285		519 168		33 314		643 531		
Jan. bis Aug. Jan. à Août			38 847	43 009	17 801	20 432	341 016	388 609	22 174	25 150	420 547	479 120	

1) Einschließlich übriger Giroausgleich. - Y compris autres compensations.

**Abrechnungsverkehr - Trafic des chambres de compensation**

51

Monat Mois	Stück - Nombre					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs				
	1969	1970	1971	1972	1973	1969	1970	1971	1972	1973
Jan. - Jan.	94 424	96 376	99 616	114 111	112 397	1 770,0	1 666,2	1 469,1	1 364,8	1 229,0
Feb. - Fév.	82 932	88 190	97 922	114 271	92 864	1 658,2	1 470,8	1 458,5	1 208,4	968,0
März - Mars	95 161	98 945	121 319	130 583	105 786	1 860,0	1 777,0	1 476,1	1 284,9	1 027,6
Apr. - Avr.	98 172	111 932	115 186	117 262	102 960	1 977,4	1 721,9	1 180,2	1 263,2	1 001,1
Mai - Mai	95 762	97 318	109 435	135 164	113 566	1 567,0	1 859,7	1 103,7	1 352,9	1 168,8
Juni - Juin	101 463	111 038	129 915	130 025	104 896	1 829,2	1 748,8	1 176,6	1 422,3	1 126,3
Juli - Juil.	114 247	113 539	125 156	124 257	111 944	1 874,7	1 918,6	1 201,7	1 339,6	1 267,0
Aug. - Août	100 456	99 483	112 871	127 605	107 664	1 371,7	1 226,5	1 143,5	1 046,3	1 094,9
Sep. - Sep.	105 764	106 686	129 654	111 879		1 964,2	1 458,7	1 354,4	957,8	
Okt. - Oct.	113 542	111 872	126 695	121 086		2 102,7	1 586,8	1 182,1	1 125,2	
Nov. - Nov.	99 887	106 684	126 943	118 818		1 721,8	1 388,7	1 273,7	1 172,2	
Dez. - Déc.	119 720	128 473	141 990	120 143		1 980,1	1 798,9	1 545,6	1 179,8	
<b>Total</b>	1 221 530	1 270 536	1 436 702	1 465 204		21 677,0	19 622,6	15 565,2	14 717,4	
Jan. bis Aug. Jan. à Août	782 617	816 821	911 420	993 278	852 177	13 908,2	13 389,5	10 209,4	10 282,4	8 882,7

**Abrechnungsstellen - Chambres de compensation**

52

Abrechnungs- stellen Chambres de compensation	Stück - Nombre					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs				
	1972	1973				1972	1973			
	Jan. bis Aug. Jan. à Août	Juni - Juin	Juli - Juil.	Aug. - Août	Jan. bis Aug. Jan. à Août	Jan. bis Aug. Jan. à Août	Juni - Juin	Juli - Juil.	Aug. - Août	Jan. bis Aug. Jan. à Août
Basel .....	64 314	5 487	6 406	5 562	45 887	2 257,4	166,5	197,5	209,3	1 399,7
Bern .....	75 491	7 452	7 971	7 512	62 900	473,2	46,8	52,1	46,9	421,6
La Chaux-de- Fonds .....	2 812	335	273	274	2 562	35,8	5,3	6,4	3,2	37,7
Genève .....	346 404	44 924	45 628	41 287	342 777	2 953,7	398,7	443,1	340,4	2 949,3
Lausanne .....	141 202	15 439	17 057	14 844	126 517	1 211,8	145,5	161,1	130,6	1 143,7
Neuchâtel .....	8 348	887	917	826	7 146	150,9	30,2	27,7	29,9	165,1
St. Gallen .....	16 986	1 816	1 813	1 690	14 761	133,4	16,9	15,1	11,5	118,9
Zürich .....	337 721	28 556	31 879	35 669	249 627	3 036,2	316,4	364,0	323,1	2 646,7
<b>Total .....</b>	993 278	104 896	111 944	107 664	852 177	10 282,4	1 126,3	1 267,0	1 094,9	8 882,7

# ÖFFENTLICHE FINANZEN - FINANCES PUBLIQUES

## Fiskaleinnahmen des Bundes - Recettes fiscales de la Confédération

In 1000 Franken - En 1000 francs

53

Einnahmen	1970	1971	1972	1972			1973		Recettes
				Quartal - Trimestre					
				II	III	IV	I	II	
<b>Roherträge - Rendements bruts</b>									
<b>Steuern</b>									<b>Impôts</b>
Wehrsteuer .....	1 175 063	1 086 903	1 525 814	777 458	484 510	203 602	180 040	901 644	Impôt pour la défense nationale
Verrechnungssteuer .....	740 184	873 827	913 439	249 926	34 917	258 451	581 520	88 830	Impôt anticipé
Militärpflichtersatz ..	51 646	53 829	66 241	-	-	66 241	-	-	Taxe militaire
Stempelabgaben ...	308 018	402 246	443 377	125 061	108 893	114 135	103 144	134 509	Droits de timbre
Warenumsatzsteuer .....	1 688 027	1 944 528	2 481 698	557 520	654 441	658 824	785 217	654 176	Impôts sur le chiffre d'affaires
Tabaksteuer .....	625 036	642 452	669 027	163 131	155 142	196 270	162 336	178 168	Impôt sur le tabac
Biersteuer .....	29 191	32 000	34 184	7 585	9 657	9 821	7 473	7 248	Impôt sur la bière
Steuern zusammen .	4 617 165	5 035 785	6 133 780	1 880 681	1 447 560	1 507 344	1 819 730	1 964 575	Impôts en tout
<b>Zölle .....</b>									<b>Droits de douane</b>
Einfuhrzölle .....	1 116 667	1 168 975	1 311 917	333 484	302 109	348 558	343 013	327 310	Droits d'entrée
Tabakzölle .....	23 431	3 649	4 057	1 107	933	877	1 035	1 067	Droits sur le tabac
Treibstoffzölle .....	739 340	826 169	838 925	223 665	253 622	195 415	192 666	233 605	Droits sur les carburants
Zollzuschlag auf Treibstoffen .....	470 586	542 755	751 820	201 359	227 173	172 761	173 113	207 825	Droits supplémentaires sur les carburants
Übrige Zollzuschläge ....	14 050	14 129	14 411	3 617	3 166	3 719	4 782	4 542	Autres droits supplémentaires
Zölle zusammen....	2 364 074	2 555 677	2 921 130	763 232	787 003	721 330	714 609	774 349	Droits en tout
<b>Übrige Abgaben<sup>1)</sup>.</b>	<b>260 106</b>	<b>222 607</b>	<b>228 366</b>	<b>46 311</b>	<b>46 239</b>	<b>110 181</b>	<b>28 669</b>	<b>43 833</b>	<b>Autres recettes<sup>1)</sup></b>
<b>Total .....</b>	<b>7 241 345</b>	<b>7 814 069</b>	<b>9 283 276</b>	<b>2 690 224</b>	<b>2 280 802</b>	<b>2 338 855</b>	<b>2 563 008</b>	<b>2 782 757</b>	<b>Total</b>
<b>Kantonsanteile - Parts des cantons</b>									
Wehrsteuer .....	352 519	326 071	457 744	.	.	.	.	.	Impôt pour la défense nationale
Verrechnungssteuer .....	44 089	52 085	108 831	.	.	.	.	.	Impôt anticipé
Militärpflichtersatz ..	10 329	10 766	13 248	.	.	.	.	.	Taxe militaire
Stempelabgaben ...	61 071	79 919	87 979	.	.	.	.	.	Droits de timbre
<sup>1)</sup> Preiszuschläge usw. - Suppléments de prix, etc.									

**Fiskaleinnahmen des Bundes nach Hauptkategorien**  
**Recettes fiscales de la Confédération d'après le genre**

Roherträge in 1000 Franken - Rendements bruts en 1000 francs

54

Art der Einnahmen	1967	1968	1969	1970	1971	1972	Genre des recettes
<b>Grundzahlen - Chiffres absolus</b>							
Einkommens- und Vermögenssteuern	1 151 441	1 550 647	1 508 260	1 966 893	2 014 559	2 505 494	Impôts sur le revenu et la fortune
Vermögensverkehrssteuern .....	200 627	239 527	272 417	308 018	402 246	443 377	Impôts sur les transferts de propriété
Verbrauchs- und Aufwandsteuern	1 587 978	1 664 433	1 830 679	2 342 254	2 618 980	3 184 909	Impôts sur la consommation et la dépense
Zölle .....	2 066 924	2 231 170	2 436 421	2 364 074	2 555 677	2 921 130	Droits de douane
Übrige Abgaben ...	144 524	229 853	300 817	260 106	222 607	228 366	Autres recettes
<b>Total .....</b>	<b>5 151 494</b>	<b>5 915 630</b>	<b>6 348 594</b>	<b>7 241 345</b>	<b>7 814 069</b>	<b>9 283 276</b>	<b>Total</b>
<b>Prozentzahlen - Pour-cent</b>							
Einkommens- und Vermögenssteuern	22,4	26,2	23,8	27,2	25,8	27,0	Impôts sur le revenu et la fortune
Vermögensverkehrssteuern .....	3,9	4,1	4,3	4,3	5,1	4,8	Impôts sur les transferts de propriété
Verbrauchs- und Aufwandsteuern	30,8	28,1	28,8	32,3	33,5	34,3	Impôts sur la consommation et la dépense
Zölle .....	40,1	37,7	38,4	32,6	32,7	31,5	Droits de douane
Übrige Abgaben ...	2,8	3,9	4,7	3,6	2,9	2,4	Autres recettes
<b>Total .....</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>Total</b>

**Eidgenössische Stempelabgaben - Droits de timbre fédéraux**

In 1000 Franken - En 1000 francs

54a

Gegenstand der Abgabe	1972				1973		Objet du droit
	Quartal - Trimestre						
	I	II	III	IV	I	II	
Emission von Wertpapieren	59 554	79 645	68 813	80 955	65 670	90 817	Emission de titres
Umsatz von Wertpapieren	15 740	18 449	17 312	15 535	16 523	16 151	Négociation de titres
Wechsel .....	3 294	3 396	2 865	2 992	3 480	3 040	Effets de change
Prämienquittungen	16 620	23 318	20 104	14 646	17 468	24 501	Quittances de primes
Coupons (Diverse)	- 22	127	24	4	0	-	Coupons (Divers)
Bußen usw. ....	102	126	- 225	3	3	-	Amendes, etc.
<b>Rohertrag .....</b>	<b>95 288</b>	<b>125 061</b>	<b>108 893</b>	<b>114 135</b>	<b>103 144</b>	<b>134 509</b>	<b>Rendement brut</b>

**Erträge der Verrechnungssteuer - Rendements de l'Impôt anticipé**

In 1000 Franken - En 1000 francs

54b

Verrechnungssteuer	1972				1973		Impôt anticipé
	Quartal - Trimestre						
	I	II	III	IV	I	II	
Eingänge .....	1 061 248	948 820	545 309	578 143	1 300 027	1 004 458	Rentrées
Rückerstattungen ..	691 103	698 894	510 392	319 692	718 507	915 628	Remboursements
<b>Verrechnungssteuer Rohertrag .....</b>	<b>370 145</b>	<b>249 926</b>	<b>34 917</b>	<b>258 451</b>	<b>581 520</b>	<b>88 830</b>	<b>Rendement brut de l'impôt anticipé</b>

## Ausgaben des Bundes - Dépenses de la Confédération

In Millionen Franken - En millions de francs

Ausgaben	1970	1971	1972	1972			1973		Dépenses
				Quartal - Trimestre					
				II	III	IV	I	II	
Total .....	7 765,0	8 962,5	10 366,0	2 230,0	2 212,8	3 807,0	2 474,8	2 434,8	Total
davon: Verwaltungs- und Betriebsausgaben <sup>1)</sup> .	779,5	871,2	956,8	202,8	210,3	371,4	195,8	236,6	dont: Dépenses d'admini- stration et d'exploit- ation <sup>1)</sup>
Subventionen .....	1 944,4	2 356,2	2 784,7	353,5	475,3	1 286,4	709,0	420,8	Subventions
Grundstücke und Fahrnis <sup>2)</sup> .....	1 341,5	1 432,4	1 516,4	381,9	335,6	533,2	272,7	293,6	Immeubles et mobillier <sup>2)</sup>

<sup>1)</sup> Ohne Personalbezüge. - Sans la rémunération du personnel.

<sup>2)</sup> Inklusive Kriegsmaterial. - Y compris le matériel de guerre.

## Rechnungsabschlüsse des Bundes - Clôture des comptes de la Confédération

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahr Année	Gesamtrechnung - Compte général								Fehlbetrag der Bilanz Découvert du bilan
	Finanzrechnung Compte financier			Vermögensveränderungen Variations de la fortune			Abschluß Clôture		
	Ausgaben Dépenses	Einnahmen Recettes	Überschuß Excédent	Aufwand Charges	Ertrag Revenus	Überschuß Excédent	Reinaufwand Déficit	Reinertrag Bonif	
1939	964,0	621,5	- 342,5	94,2	34,3	- 59,9	402,4		1 931,4
1963	4 082,9	4 209,3	126,4	565,1	1 013,0	447,9		574,3	4 850,7
1964	4 856,6	5 276,7	420,1	769,7	936,7	167,0		587,1	4 263,6
1965	4 920,3	4 951,7	31,4	428,2	844,3	416,1		447,5	3 816,1
1966	5 682,9	5 687,6	4,7	496,5	778,6	282,1		286,8	3 529,3
1967	5 873,8	5 717,8	- 156,0	419,9	781,0	361,1		205,1	3 324,2
1968	6 446,7	6 603,5	156,8	578,4	979,2	400,8		557,6	2 766,6
1969	7 080,8	7 108,4	27,6	592,5	1 010,8	418,3		445,9	2 320,7
1970	7 765,0	7 974,5	209,5	757,3	845,7	88,4		297,9	2 022,8
1971	8 962,5	8 668,9	- 293,6	815,5	1 172,9	357,4		63,8	1 959,0
1972	10 366,0	10 118,7	- 247,3	697,5	1 100,7	403,2		155,9	1 803,1
1973 <sup>1)</sup>	11 360,2	11 161,2	- 199,0	856,1	1 121,5	265,4		66,4	1 736,7

<sup>1)</sup> Voranschlag. - Budget.

## Öffentliche Schulden des Bundes - Dettes publiques de la Confédération

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahr Année	Feste Schulden - Dettes consolidées					Schwebende Schulden Dettes flottantes	Total
	Obligationen Obligations	Schuldbuch- forderungen Créances Ins- crites au livre de la dette	Buchschulden Dettes en compte	Reskriptionen Rescriptions	Total		
1939	2 173,6	-	-	339,0	2 512,6	76,8	2 589,4
1963	2 749,6	1 538,4	85,0	934,1	5 307,1	85,7	5 392,8
1964	2 718,5	1 464,7	-	834,4	5 017,6	157,1	5 174,7
1965	2 726,2	1 200,7	-	819,4	4 746,3	147,3	4 893,6
1966	2 907,2	1 034,3	-	811,7	4 753,2	82,4	4 835,6
1967	3 026,3	984,6	-	811,7	4 822,6	94,9	4 917,5
1968	3 182,9	1 000,1	-	811,8	4 994,8	84,1	5 078,9
1969	3 431,6	951,4	30,0	810,7	5 223,7	81,8	5 305,5
1970	3 511,2	926,8	45,0	783,4	5 266,4	81,5	5 347,9
1971	4 106,9	841,1	45,0	782,4	5 775,4	83,9	5 859,3
1972	4 504,0	769,0	45,0	782,4	6 100,4	85,1	6 185,5

**Betriebsergebnisse der Schweizerischen Bundesbahnen**  
**Résultats d'exploitation des chemins de fer fédéraux suisses**  
 In Millionen Franken - En millions de francs

58

Monat Mols	Verkehrsertrag Produits de transport		Betriebsertag Produits d'exploitation		Betriebsaufwand Charges d'exploitation		Betriebsüberschuß Excédent d'exploitation	
	1972	1973 <sup>1)</sup>	1972	1973 <sup>1)</sup>	1972	1973 <sup>1)</sup>	1972	1973 <sup>1)</sup>
	Jan. - Jan.	133,9	462,3	160,7	544,5	145,3	483,8	15,4
Feb. - Fév.	141,0	167,8		146,5		21,3		
März - Mars	156,4	504,2	183,2	586,4	148,6	505,3	34,6	81,1
Apr. - Avr.	149,0		175,8		149,4		26,4	
Mai - Mai	162,2		189,0		150,5		38,5	
Juni - Juin	161,6		188,4		151,2		37,2	
Juli - Juil.	170,2		197,0		151,8		45,2	
Aug. - Août	161,1		187,9		151,8		36,1	
Sep. - Sep.	165,0		191,8		153,1		38,7	
Okt. - Oct.	163,3		190,1		152,8		37,3	
Nov. - Nov.	153,5		180,3		152,9		27,4	
Dez. - Déc.	150,8		177,6		153,2		24,4	
<b>Total</b>	<b>1 868,0</b>		<b>2 189,6</b>		<b>1 807,1</b>		<b>382,5</b>	
Jan. bis Juli Jan. à Juil.	1 074,3	.	1 261,9	.	1 043,3	.	218,6	.

<sup>1)</sup> Approximative Zahlen. - Chiffres approximatifs.

**Betriebsergebnisse der PTT-Betriebe**  
**Résultats d'exploitation de l'entreprise des PTT**  
 In Millionen Franken - En millions de francs

59

Monat Mols	Betriebsertag Produits d'exploitation <sup>1)</sup>		Betriebsaufwand Charges d'exploitation <sup>2)</sup>		Betriebsergebnis Résultat d'exploitation <sup>1)</sup>	
	1972	1973	1972	1973	1972	1973
	Jan. - Jan.	220,1	250,9	279,4	327,9	- 59,3
Feb. - Fév.	241,8	266,1	239,4	273,0	2,4	- 6,9
März - Mars	271,7	327,7	280,7	312,7	- 9,0	15,0
Apr. - Avr.	265,9	298,7	277,5	331,0	- 11,6	- 32,3
Mai - Mai	267,5	334,0	247,4	272,4	20,1	61,6
Juni - Juin	261,5	281,8	254,9	287,0	6,6	- 5,2
Juli - Juil.	280,6	339,4	289,5	343,1	- 8,9	- 3,7
Aug. - Août	242,0		251,2		- 9,2	
Sep. - Sep.	281,3		251,6		29,7	
Okt. - Oct.	269,0		296,7		- 27,7	
Nov. - Nov.	304,2		324,8		- 20,6	
Dez. - Déc.	422,3		436,5		- 14,2	
<b>Total</b>	<b>3 327,9</b>		<b>3 429,6</b>		<b>- 101,7</b>	
Jan. bis Juli Jan. à Juil.	1 809,1	2 098,6	1 868,8	2 147,1	- 59,7	- 48,5

<sup>1)</sup> In den Monaten Januar bis November fehlen jeweils die Erträge einiger Kreisstellendirektionen als Folge des zweimonatlichen Taxbezuges. Im Dezember wird der fehlende Betrag geschätzt und transitorisch verbucht. - En raison de la perception bimestrielle des taxes téléphoniques, les produits de quelques directions d'arrondissement manquent pour janvier à novembre. Pour décembre, ce montant est estimé et comptabilisé dans un compte transitoire.

<sup>2)</sup> Inklusiv Abschreibungen und Passivzinsen. - Y compris les amortissements et les intérêts passifs.

# Finanzen und Steuern der Kantone und der größern Städte Finances et impôts des cantons et des plus grandes villes

In 1000 Franken - En 1000 francs

60

Kantone, Städte Cantons, Villes	Rechnungsabschlüsse - Résultats des comptes				Steuererträge - Rendements des impôts					
	Ordentliche Verwaltungrechnung (Übersch.) Compte d'administration ordinaire (Excéd.) <sup>1)</sup>				Gesamt-Rechnung Compte général <sup>2)</sup>		Einkommens- und Vermögenssteuern Impôts sur le revenu et la fortune		Gesamte Steuern Total des impôts	
	Rechn. - Compte 1971	Budget 1972	Rechn. - Compte 1972	Budget 1973	1971	1972	1971	1972	1971	1972
	Kantone - Cantons									
Zürich.....	- 113 917	- 93 513	- 36 769	- 6 062	- 275 808	- 158 443	881 264	1 054 952	981 267	1 157 615
Bern.....	- 57 268	- 41 598	- 22 553	- 115 998	- 24 884	- 6 415	692 839	755 281	764 385	833 476
Luzern.....	- 1 341	- 13 461	- 3 295	- 11 945	- 52 307	- 63 214	133 562	151 825	151 449	171 348
Uri.....	- 3 050	- 4 181	- 1 242	- 395	- 9 393	- 3 939	13 272	18 700	14 718	20 378
Schwyz.....	- 51	- 522	- 51	- 466	- 4 583	- 5 012	30 745	40 419	35 834	46 178
Obwalden...	- 14	- 239	- 9	- 1 277	- 778	- 3 732	6 213	6 658	7 319	7 883
Nidwalden...	- 313	- 694	- 141	- 1 949	- 8 142	- 6 072	8 463	9 609	9 917	11 270
Glarus.....	- 104	- 929	- 46	- 1 127	- 153	- 340	34 862	38 571	36 818	40 699
Zug.....	- 144	- 197	- 5 975	- 3 508	- 9 422	- 22 169	35 409	45 866	40 180	51 497
Fribourg.....	- 7 233	- 45 100	- 49 761	- 46 857	- 62 121	- 50 078	81 689	93 343	99 035	109 612
Solothurn...	- 4 746	- 10 059	- 5 391	- 194	- 26 334	- 17 192	135 183	163 727	149 971	179 818
Basel-Stadt..	- 34 368	- 53 057	-	- 12 855	- 118 124	-	536 292	617 894	552 630	634 439
Basel-Land..	- 14 095	- 35 650	- 26 019	- 22 016	- 79 309	- 89 510	208 773	267 144	223 467	283 311
Schaffhausen	- 6 278	- 8 900	- 6 100	- 5 612	- 16 782	- 26 618	54 206	60 682	58 562	65 477
Appenzell AR	- 154	- 354	- 351	- 1 453	- 1 731	- 3 283	15 523	19 970	18 288	22 992
Appenzell IR	- 7	- 522	- 176	- 256	- 828	- 661	4 737	4 863	5 356	5 559
St. Gallen....	- 57	- 4 970	- 599	- 5 210	- 5 831	- 3 601	174 740	212 200	199 621	240 344
Graubünden..	- 405	- 5 990	- 2 391	- 19 352	- 9 669	- 10 974	100 528	120 997	114 189	135 952
Aargau.....	- 22 843	- 38 175	- 24 748	- 8 213	- 44 746	- 80 165	257 689	299 718	291 071	336 443
Thurgau.....	- 3 175	- 12 331	- 5 744	- 3 815	- 29 825	- 29 200	97 555	119 806	110 181	133 459
Ticino.....	- 37 434	- 12 378	- 14 744	- 11 403	- 29 010	- 60 276	223 328	247 895	253 252	280 739
Vaud.....	- 886	- 34 958	-	- 3 213	- 10 378	-	467 252	501 197	510 744	548 384
Valais').....	- 5 876	- 36 615	- 13 291	- 34 307	- 10 869	- 18 215	112 920	127 200	137 610	157 705
Neuchâtel...	- 6 288	- 3 873	- 3 314	- 3 730	- 24 004	- 16 271	134 927	159 617	145 049	170 351
Genève').....	- 341	- 40 591	- 35 496	- 46 545	- 25 737	- 111 750	652 918	730 577	686 862	774 955
<b>Total.....</b>	<b>- 242 130</b>	<b>- 498 857</b>	<b>.</b>	<b>- 359 740</b>	<b>- 829 294</b>	<b>.</b>	<b>5 094 889</b>	<b>5 868 711</b>	<b>5 597 775</b>	<b>6 419 884</b>
25 Städte - 25 Villes										
Zürich.....	-	- 34	-	- 2 015	- 100 498	-	591 006	-	591 006	-
Genève.....	- 2 967	-	-	- 9 081	- 13 810	-	134 991	-	134 991	-
Bern.....	- 18 351	- 9 569	-	- 3 797	- 87 806	-	150 778	-	153 810	-
Lausanne...	- 1 520	- 6 362	-	- 3 456	- 22 538	-	123 057	-	126 088	-
Winterthur..	- 41	- 31	-	- 57	- 76	-	85 123	-	85 123	-
St. Gallen....	- 1 009	- 2 960	-	- 1 394	- 8 797	-	64 140	-	64 748	-
Luzern.....	- 3 215	- 2 061	-	- 2 836	- 20 961	-	60 688	-	61 352	-
Biel.....	-	- 84	-	- 103	- 3 946	-	63 418	-	64 098	-
Chaux-de-Fds	- 1 830	- 1 311	-	- 1 442	- 3 178	-	32 756	-	33 115	-
Neuchâtel...	- 3 562	- 1 956	-	- 2 275	- 18 369	-	34 202	-	34 729	-
Fribourg')...	- 1 044	- 1 070	-	- 1 101	- 73	-	23 366	-	23 752	-
Schaffhausen	- 444	- 1 731	-	- 3 434	- 3 483	-	28 062	-	28 078	-
Thun.....	- 982	- 1 604	-	- 1 804	- 15 739	-	27 498	-	27 846	-
Köniz.....	- 116	- 884	-	- 705	- 9 679	-	25 148	-	25 220	-
Chur.....	- 42	- 509	-	- 622	- 17 880	-	22 976	-	23 179	-
Olten.....	- 911	- 517	-	- 116	- 2 597	-	18 360	-	18 373	-
Zug.....	- 1 227	- 788	-	- 170	- 2 907	-	20 593	-	20 739	-
Lugano.....	- 44	-	-	-	- 19 595	-	26 832	-	26 832	-
Solothurn....	- 17	- 102	-	- 570	- 4 732	-	16 412	-	16 428	-
Grenchen...	- 2 938	-	-	-	- 14 723	-	19 880	-	19 888	-
Riehen.....	- 43	- 55	-	- 106	- 2 747	-	13 933	-	13 933	-
Montreux....	- 4 518	- 1 353	-	- 908	- 5 423	-	16 275	-	16 651	-
Wettingen...	-	-	-	-	- 5 902	-	10 571	-	10 571	-
Uster.....	-	-	-	-	- 3 697	-	17 197	-	17 197	-
Aarau.....	-	-	-	-	- 5 433	-	12 675	-	12 675	-
<b>Total.....</b>	<b>- 14 587</b>	<b>- 27 895</b>	<b>.</b>	<b>- 9 116</b>	<b>- 363 245</b>	<b>.</b>	<b>1 639 937</b>	<b>.</b>	<b>1 650 422</b>	<b>.</b>

<sup>1)</sup> Rechnungsabschlüsse ohne Schuldentilgung. - Résultats des comptes sans les amortissements financiers.

<sup>2)</sup> Ordentliche und außerordentliche Verwaltungsrechnungen, Spezial-, Vermögens- und Fondsrechnungen, jedoch ohne buchmäßige Posten. - Comptes d'administration ordinaire et extraordinaire ainsi que les comptes spéciaux de la fortune et des fonds, toutefois sans les postes comptables.

**Schulden der Kantone und der größern Städte  
Dettes des cantons et des plus grandes villes**

In 1000 Franken - En 1000 francs

61

Kantone, Städte Cantons, Villes	Feste Schulden Dettes consolidées		Schwebende Schulden Dettes flottantes		Interne Verschuldung <sup>1)</sup> Dettes internes <sup>1)</sup>		Übrige Schulden Autres dettes	
	Jahresende - Fin d'année		Jahresende - Fin d'année		Jahresende - Fin d'année		Jahresende - Fin d'année	
	1971	1972	1971	1972	1971	1972	1971	1972
<b>Kantone - Cantons</b>								
Zürich .....	732 464	953 971	-	-	1 044 611	1 209 862	13 100	28 600
Bern .....	906 492	935 187	21 439	17 951	431	83	323 760	295 742
Luzern .....	404 269	460 060	19 607	8 040	61 046	82 231	136 632	171 558
Uri .....	43 175	46 060	1 766	6 322	30 446	35 674	1 349	1 573
Schwyz .....	65 000	93 000	10 629	9 043	2 687	3 082	67 939	70 102
Obwalden .....	30 775	33 013	373	1 275	2 259	2 591	19 636	25 774
Nidwalden .....	60 000	.	668	.	1 898	.	23 429	.
Glarus .....	9 500	8 950	-	2 000	20 608	19 558	8 233	9 710
Zug .....	91 932	91 660	1 409	1 458	2 232	2 034	17 409	32 899
Fribourg .....	349 162	380 592	72 354	82 557	81 507	110 416	86 962	74 181
Solothurn .....	160 050	127 400	-	11 000	243 184	341 708	39 797	25 338
Basel-Stadt .....	905 000	1 005 000	53 357	55 719	391 259	424 814	12 899	56 833
Basel-Land .....	349 000	435 250	260	26 217	110 413	122 754	117 680	121 495
Schaffhausen .....	71 700	108 650	1 942	6 453	73 907	67 267	31 922	35 158
Appenzell AR .....	13 000	13 000	2 040	1 998	12 476	16 072	7 128	3 700
Appenzell IR .....	8 072	8 072	8 174	7 980	3 299	5 227	4 848	5 314
St. Gallen .....	271 840	294 380	29	40	13 628	13 522	145 263	189 347
Graubünden .....	266 930	265 096	50 420	52 232	82 874	98 739	116 586	192 003
Aargau .....	323 750	403 350	19 972	-	92 666	209 543	92 891	116 276
Thurgau .....	150 350	221 200	92	165	54 542	61 579	69 795	79 866
Ticino .....	220 330	254 516	39 227	29 201	210 390	232 229	47 420	60 128
Vaud .....	679 665	731 204	94 635	21 811	46 900	56 900	101 562	143 111
Valais .....	194 400	192 360	26 672	1 324	9 579	16 075	65 006	98 891
Neuchâtel .....	228 895	257 821	-	-	92 633	98 872	44 651	49 313
Genève .....	675 182	687 252	3 062	73 656	249 001	300 049	431 190	416 705
Total .....	7 210 933	.	428 127	.	2 934 476	.	2 027 087	.
<b>25 Städte - 25 Villes</b>								
Zürich .....	1 118 238	.	12 714	.	799 475	.	102 183	.
Genève .....	559 151	.	-	.	87 407	.	30 848	.
Bern .....	630 397	.	1 727	.	73 939	.	79 313	.
Lausanne .....	593 867	.	6 102	.	3 991	.	101 422	.
Winterthur .....	64 662	.	-	.	141 936	.	43 637	.
St. Gallen .....	241 568	.	4 986	.	38 307	.	17 657	.
Luzern .....	169 898	.	8 168	.	69 280	.	28 784	.
Biel .....	220 318	.	3 845	.	3 445	.	48 715	.
La Chaux-de-Fonds .....	127 298	.	7 436	.	2 563	.	40 833	.
Neuchâtel .....	156 016	.	5 636	.	2 567	.	4 412	.
Fribourg .....	26 910	.	73	.	5 558	.	9 426	.
Schaffhausen .....	134 850	.	615	.	7 253	.	3 572	.
Thun .....	135 368	.	-	.	8 209	.	23 749	.
Köniz .....	113 087	.	25	.	5 570	.	5 442	.
Chur .....	111 477	.	6 561	.	2 813	.	13 454	.
Olten .....	32 040	.	1 000	.	14 396	.	4 505	.
Zug .....	79 193	.	6 148	.	3 965	.	3 688	.
Lugano .....	153 840	.	525	.	39 721	.	8 949	.
Solothurn .....	30 859	.	-	.	-	.	601	.
Grenchen .....	43 134	.	-	.	12 884	.	5 662	.
Riehen .....	2 595	.	-	.	88	.	1 301	.
Montreux .....	20 247	.	1 445	.	1 282	.	2 950	.
Wettingen .....	38 653	.	8 278	.	43	.	1 744	.
Uster .....	32 919	.	1 317	.	15 951	.	18 098	.
Aarau .....	41 340	.	574	.	6 096	.	7 667	.
Total .....	4 877 925	.	77 175	.	1 346 739	.	608 612	.

<sup>1)</sup>Schulden an Reservefonds öffentlicher Betriebe, an Spezialfonds und an Sach-, Sozial- und Personalversicherungskassen.  
Dettes envers les réserves apparentes des exploitations publiques, envers les fonds à destination spéciale, les caisses d'assurances de choses, d'assurances sociales et les caisses de prévoyance en faveur du personnel.



## AUSSENHANDEL - COMMERCE EXTÉRIEUR

### Jahresergebnisse des Außenhandels - Résultats annuels du commerce extérieur

In Millionen Franken - En millions de francs

62

Jahr Année	Einfuhr - Importation					Ausfuhr - Exportation				
	Rohstoffe, Halb- fabrikate Matières premières, produits mi-fabriqués	Energie- träger Produits énergé- tiques	Investi- tions- güter Biens d'équipe- ment	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total	Rohstoffe, Halb- fabrikate Matières premières, produits mi-fabriqués	Energie- träger Produits énergé- tiques	Investi- tions- güter Biens d'équipe- ment	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total
1965	7 286	949	2 641	5 053	15 929	4 981	19	4 018	3 843	12 861
1966	7 750	974	2 911	5 370	17 005	5 484	19	4 432	4 269	14 204
1967	7 959	1 053	2 932	5 842	17 786	5 774	24	4 750	4 617	15 165
1968	8 434	1 233	3 456	6 302	19 425	6 648	29	5 412	5 261	17 350
1969	10 183	1 233	3 892	7 426	22 734	7 713	35	6 343	5 918	20 009
1970	12 506	1 456	5 251	8 660	27 873	8 210	41	7 332	6 557	22 140
1971	12 192	1 850	5 745	9 855	29 642	8 644	29	7 980	6 964	23 617
1972	12 960	1 698	6 364	11 350	32 372	10 156	36	8 552	7 444	26 188

### Monatsergebnisse des Außenhandels - Résultats mensuels du commerce extérieur

In Millionen Franken - En millions de francs

63

Monat Mois	Einfuhr - Importation			Ausfuhr - Exportation			Handelsbilanz Balance commerciale		
	1971	1972	1973	1971	1972	1973	1971	1972	1973
Jan. - Jan.	2 089,8	2 379,6	2 878,4	1 651,1	1 831,8	2 102,2	- 438,7	- 547,8	- 776,2
Feb. - Fév.	2 362,1	2 596,1	2 882,3	1 806,3	2 006,2	2 296,6	- 555,8	- 589,9	- 585,7
März - Mars	2 750,4	2 797,7	3 050,7	2 080,4	2 293,0	2 523,4	- 670,0	- 504,7	- 527,3
Apr. - Avr.	2 427,7	2 584,3	2 727,4	1 936,2	2 024,9	2 274,0	- 491,5	- 559,4	- 453,4
Mai - Mai	2 520,9	2 719,0	3 145,5	1 876,4	2 115,4	2 630,8	- 644,5	- 603,6	- 514,7
Juni - Juin	2 563,6	2 814,0	2 943,9	2 056,1	2 306,8	2 435,3	- 507,5	- 507,2	- 508,6
Juli - Juil.	2 528,9	2 431,3	3 113,5	2 058,3	2 139,9	2 541,3	- 470,6	- 291,4	- 572,2
Aug. - Août	2 158,9	2 607,9		1 631,7	1 811,5		- 527,2	- 796,4	
Sep. - Sep.	2 543,6	2 805,7		2 002,8	2 248,0		- 540,8	- 557,7	
Okt. - Oct.	2 510,3	2 887,8		2 130,1	2 427,4		- 380,2	- 460,4	
Nov. - Nov.	2 550,7	2 910,3		2 134,7	2 500,2		- 416,0	- 410,1	
Dez. - Déc.	2 649,1	2 843,5 <sup>1)</sup>		2 273,5	2 505,3 <sup>1)</sup>		- 375,6	- 338,2 <sup>1)</sup>	
Total <sup>1)</sup>	29 641,6	32 371,5		23 616,9	26 187,6		- 6 024,7	- 6 183,9	
Jan. bis Juli <sup>1)</sup>	17 239,2	18 320,2	20 741,8	13 455,6	14 702,2	16 787,1	- 3 783,6	- 3 618,0	- 3 954,7
Jan. à Juil.									

<sup>1)</sup> Bereinigte Zahlen. - Chiffres rectifiés.

### Außenhandelsmengen - Quantités du commerce extérieur

Jahresergebnisse - Résultats annuels

Monatsergebnisse - Résultats mensuels

64

Jahr Année	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation
	1000 t	
1939	8 772	548
1963	21 460	1 596
1964	22 066	1 786
1965	22 893	2 055
1966	22 976	2 121
1967	24 064	2 208
1968	25 804	2 693
1969	28 049	2 833
1970	31 264	2 920
1971	32 207	2 879
1972	34 977	3 194

Mit Einschluß der in Doppelzentner umgerechneten Hektoliter und Stückzahl. - Y compris les hectolitres et le nombre de pièces convertis en quintaux.

65

Monat Mois	Einfuhr - Importation		Ausfuhr - Exportation	
	1972	1973	1972	1973
1000 t				
Jan. - Jan.	2 254	2 637	210	267
Feb. - Fév.	2 319	2 705	245	270
März - Mars	2 808	2 940	303	277
Apr. - Avr.	2 620	2 667	266	268
Mai - Mai	2 964	3 474	274	321
Juni - Juin	3 324	3 427	276	289
Juli - Juil.	3 068	3 501	253	304
Aug. - Août	3 365		219	
Sep. - Sep.	3 063		260	
Okt. - Oct.	2 965		290	
Nov. - Nov.	3 149		300	
Dez. - Déc.	2 857		285	
Total	34 756		3 181	
Jahr - Année <sup>1)</sup>	34 977		3 194	
Jan. bis Juli	19 357	21 351	1 827	1 996
Jan. à Juil.				

<sup>1)</sup> Vgl. Anmerkung Tab. 64. - Voir note tabl. 64.

73

**Einfuhr wichtiger Waren - Importation des principales marchandises**

66

Waren	Wert - Valeur In Millionen Franken - en millions de francs						Marchandises
	Juni Juin		Juli Juillet		Jan. bis Juli Jan. à Juil.		
	1972	1973	1972	1973	1972	1973	
<b>Land- und forstwirtschaftliche Produkte</b> .....	427,2	455,3	346,8	476,6	2 720,4	3 232,8	<b>Produits de l'agriculture et de la sylviculture</b>
Ausgangsstoffe für Landwirtschaft u. Industrie .....	49,4	60,3	39,0	80,5	346,4	508,7	Matières de base pour l'agriculture et l'industrie
Lebensmittel .....	262,6	272,5	218,9	284,2	1 676,5	1 869,5	Denrées alimentaires
Rohtabak .....	25,3	19,7	14,6	20,9	118,8	130,6	Tabacs bruts
Alkoholische Getränke .....	37,3	48,7	29,3	38,9	222,8	312,7	Boissons alcooliques
Forstwirtschaftliche Produkte	43,7	46,9	39,3	46,0	265,4	314,5	Produits de la sylviculture
<b>Energieträger</b> .....	162,0	217,5	162,1	231,5	995,4	1 216,3	<b>Energie</b>
Erdöl und Destillate .....	154,9	209,6	155,5	223,7	944,9	1 159,8	Huiles brutes et distillats
<b>Textilien und Bekleidung</b> .	268,2	297,8	274,6	349,1	2 022,3	2 357,9	<b>Textiles et habillement</b>
Spinnstoffe .....	27,8	37,3	19,9	36,4	225,0	300,7	Matières textiles
Garne .....	22,5	28,4	15,5	23,2	150,8	182,2	Fils
Gewebe .....	41,7	45,0	32,8	41,7	254,5	309,2	Tissus
Bekleidung und Wäsche .....	98,1	100,3	128,1	156,0	845,9	940,5	Habillement et lingerie
Schuhe .....	27,4	22,7	33,7	33,7	188,2	199,5	Chaussures
<b>Papier und Papierwaren</b> ...	92,9	96,2	86,1	96,2	621,5	689,2	<b>Papier et ouvrages en papier</b>
Ausgangsstoffe .....	11,4	15,3	13,8	14,4	81,9	100,8	Matières de base
Papier und Karton .....	38,5	41,3	33,8	39,4	252,0	282,4	Papiers et cartons
Bücher, Zeitungen, Zeitschriften .....	30,1	27,6	27,3	29,8	201,4	212,8	Livres, journaux, revues
<b>Häute, Leder, Kautschuk, Kunststoffe</b> .....	105,7	108,4	93,1	109,5	675,2	781,5	<b>Peaux, cuirs, caoutchouc, matières plastiques</b>
Häute, Felle, Leder .....	27,0	26,4	24,9	24,4	182,4	218,4	Peaux et cuirs
Kautschuk .....	33,6	33,2	27,5	33,0	206,9	225,2	Caoutchouc
Kunststoffwaren .....	45,0	48,9	40,7	52,1	285,9	337,9	Ouvrages en matières plastiques
<b>Chemikalien u. verwandte Produkte</b> .....	277,8	293,9	248,3	297,7	1 838,2	2 019,5	<b>Produits des industries chimiques et connexes</b>
Grundstoffe u. Verbindungen	157,3	168,0	139,8	171,9	1 062,7	1 182,3	Substances de base et composés
Pharmazeutika .....	33,0	35,2	24,9	30,0	221,3	230,7	Produits pharmaceutiques
<b>Baustoffe, Keramik, Glas</b> ..	70,4	71,9	62,8	79,0	415,3	484,9	<b>Matériaux p.l. construction, céramique, verre</b>
<b>Metalle und Metallwaren</b> ...	326,1	362,5	284,6	357,3	2 098,0	2 443,6	<b>Métaux et ouvrages en métaux</b>
Eisen und Stahl .....	142,8	169,1	123,6	163,5	915,6	1 135,8	Fer et acier
Nichteisenmetalle .....	55,0	64,4	49,0	57,2	358,0	408,8	Métaux non ferreux
Metallwaren .....	128,3	128,9	112,0	136,6	824,4	899,0	Ouvrages en métaux
<b>Maschinen</b> .....	522,1	454,7	430,1	528,6	3 205,5	3 347,6	<b>Machines</b>
Nichtelektrische Maschinen .	320,3	252,9	255,5	323,2	1 937,5	1 938,8	Machines non électriques
Elektr. Maschinen u. Apparate	201,8	201,8	174,6	205,4	1 268,0	1 408,8	Machines et appareils électr.
<b>Fahrzeuge</b> .....	312,9	285,6	238,1	258,8	2 049,3	2 160,1	<b>Véhicules</b>
Personenautomobile .....	192,3	177,3	124,4	151,9	1 237,5	1 265,6	Voitures de tourisme
Cars, Lastwagen, Spezialautomobile .....	69,3	56,1	65,1	62,2	429,9	447,8	Autocars, camions, véhicules spéciaux
Luftfahrzeuge .....	14,3	12,2	8,5	6,8	115,1	173,6	Avions

### Einfuhr wichtiger Waren - Importation des principales marchandises

Waren	Wert - Valeur In Millionen Franken - en millions de francs						Marchandises
	Juni Juin		Juli Juillet		Jan. bis Juli Jan. à Juil.		
	1972	1973	1972	1973	1972	1973	
<b>Feinmech. u. optische Geräte, Uhren u. Bijouterie</b>	154,5	187,4	123,5	209,5	1 055,9	1 221,4	<b>Appareils, instr. d'optique, montres et bijouterie</b>
Optische Geräte.....	26,8	27,7	24,6	29,1	169,9	193,2	Instruments d'optique
Feinmechanische Geräte ....	24,6	26,7	20,9	26,9	155,6	180,8	Appareils de méc. de préc.
Edelmetalle, Edel- u. Schmucksteine für die Industrie ....	56,9	81,0	39,9	83,1	468,1	481,7	Métaux précieux et pierres gemmes p. l'industrie
Bijouterie u. Edelmetallwaren	27,7	27,3	24,2	46,3	156,3	214,0	Bijouterie, ouvrages mét. préc.
<b>Verschiedene übrige Waren</b>	94,3	112,7	81,2	119,7	622,4	787,3	<b>Autres produits divers</b>
Möbel u. Kleintischlerwaren..	42,5	46,4	34,3	45,6	272,3	331,5	Meubles, ouvrages en petite ébénisterie

**66**  
Fortsetzung  
Suite

### Ausfuhr der Hauptindustrien und wichtiger Waren Exportation des principales industries et marchandises

Industriezweige	Wert - Valeur In Millionen Franken - en millions de francs						Branches d'industrie
	Juni Juin		Juli Juillet		Jan. bis Juli Jan. à Juil.		
	1972	1973	1972	1973	1972	1973	
<b>Metallindustrie</b>	1 194,7	1 311,5	1 108,2	1 380,4	7 468,9	8 811,9	<b>Industrie métallurgique</b>
Nichtelektrische Maschinen..	490,7	551,3	460,9	599,1	3 119,8	3 754,7	Machines non électriques
Elektrische Maschinen und Apparate .....	201,7	210,8	192,6	250,2	1 277,6	1 484,1	Machines et appareils électriques
Optische u. feinmechanische Geräte .....	76,4	81,2	65,3	86,7	476,6	554,3	Instruments d'optique, appareils de mécanique de précision
Uhren .....	248,8	277,8	221,4	246,3	1 476,7	1 718,2	Horlogerie
Aluminium .....	21,0	22,9	19,0	23,7	137,0	151,6	Aluminium
<b>Chemische Industrie</b>	516,0	502,3	488,3	542,7	3 377,8	3 654,4	<b>Industrie chimique</b>
Farbstoffe usw. ....	144,1	115,0	121,2	136,5	788,0	865,5	Matières colorantes, etc.
Pharmazeutika .....	112,7	116,7	128,1	122,3	783,0	849,3	Produits pharmaceutiques
Kosmetika u. Parfümerien ...	4,0	5,4	3,7	5,6	30,8	38,4	Cosmétiques et parfumerie
Chemikalien, andere .....	255,3	265,3	235,4	278,3	1 776,2	1 901,3	Produits chimiques, autres
<b>Textilien und Bekleidung</b>	203,7	213,3	183,7	213,7	1 399,4	1 563,4	<b>Textiles et habillement</b>
Chemiefasern u. -garne .....	53,9	53,6	40,2	42,9	348,6	370,8	Fils et fibres chimiques
Gewebe aus Seide und Chemiefasern .....	26,5	26,9	23,0	26,8	177,0	195,3	Tissus de soie et de fibres chimiques
Wollgarne .....	3,1	4,2	2,1	2,3	18,3	25,6	Fils de laine
Wollgewebe .....	6,5	7,4	6,4	7,5	35,5	42,6	Tissus de laine
Baumwollgarne .....	10,1	8,4	7,9	8,1	65,4	63,9	Fils de coton
Baumwollgewebe .....	20,8	22,8	18,4	21,3	159,5	186,9	Tissus de coton
Stickereien .....	11,5	14,5	12,2	17,3	80,3	97,9	Broderies
Geflechte .....	1,4	1,4	1,2	1,2	10,4	9,7	Tresses
Bodenbeläge .....	4,3	4,6	4,1	4,0	30,6	33,6	Tapis et couvre-parquets
Wirk- und Strickwaren .....	17,1	17,5	18,2	20,9	126,1	135,5	Bonneterie
Bekleidungs- und Konfektionswaren .....	17,9	15,8	17,4	18,1	131,0	143,5	Articles d'habillement et de confection
Schuhe .....	8,4	7,7	12,3	15,0	73,2	74,4	Chaussures
<b>Nahrungs- und Genußmittel</b>	100,4	99,3	95,8	103,8	715,0	689,8	<b>Denrées alimentaires et tabacs</b>
Käse .....	27,5	27,3	26,3	30,4	184,7	199,4	Fromage
Milchkonserven und Kindermehl .....	5,1	4,2	4,8	2,5	37,2	27,2	Lait conservé, farlines pour enfants
Schokolade .....	6,1	5,0	7,8	7,1	43,8	43,8	Chocolat
Suppen, Bouillon .....	5,4	5,2	5,2	7,7	37,6	44,1	Soupes, bouillons
Tabakfabrikate .....	29,8	28,6	31,9	28,9	232,0	180,2	Tabacs manufacturés
<b>Bücher, Zeitungen</b>	21,8	22,4	17,7	21,4	141,0	152,1	<b>Livres, journaux</b>

**67**

## Einfuhr und Ausfuhr der Schweiz nach Ländern

In 1000 Franken

68

Länder	Einfuhr — Importation						Ausfuhr	
	1971	1972 <sup>1)</sup>	Juli — Juillet		Jan. bis Juli — Jan. à Juil.		1971	1972 <sup>1)</sup>
			1972	1973	1972	1973		
	1	2	3	4	5	6	7	8
BR Deutschland .....	8 801 005	9 681 285	734 435	967 340	5 466 779	6 168 268	3 585 756	3 921 842
Frankreich .....	3 729 227	4 381 186	356 792	467 116	2 555 116	3 014 981	2 073 236	2 329 906
Italien .....	2 929 398	3 128 878	258 928	324 029	1 828 558	1 952 003	2 085 336	2 173 628
Niederlande .....	1 049 641	1 098 352	76 769	110 313	591 778	760 257	619 642	618 582
Belgien, Luxemburg .....	988 481	1 086 957	78 501	93 783	632 121	753 932	523 981	585 466
Großbritannien .....	2 340 237	2 364 027	182 148	176 546	1 362 585	1 330 524	1 718 679	2 035 670
Dänemark .....	421 688	459 682	30 183	38 423	257 395	272 357	430 229	452 638
Irland .....	45 116	60 795	4 674	4 951	31 389	37 128	40 444	46 823
Österreich .....	1 433 920	1 671 194	133 459	151 445	915 680	1 010 517	1 345 198	1 543 142
Norwegen .....	126 985	151 174	12 259	14 391	89 366	97 373	333 932	341 727
Schweden .....	969 107	1 024 521	70 781	85 417	577 423	632 343	777 859	841 783
Portugal .....	125 697	150 548	13 105	13 623	86 740	103 417	325 569	334 489
Finnland .....	225 485	214 667	14 373	19 592	120 573	125 086	283 664	300 566
Island .....	3 485	25 397	1 807	1 947	15 693	24 594	13 934	15 852
Spanien .....	272 334	318 830	23 382	33 516	163 920	250 876	527 014	654 619
Griechenland .....	37 645	40 802	2 884	4 156	20 447	31 533	193 669	207 183
Türkei .....	76 890	81 494	5 040	7 107	42 364	57 182	93 513	153 204
Deutsche Dem. Rep. ....	57 713	58 511	4 319	3 951	32 702	32 193	107 364	108 789
Polen .....	73 778	79 464	7 555	7 190	40 715	46 698	127 763	207 068
Tschechoslowakei .....	166 635	172 122	13 057	17 917	95 238	103 651	170 243	169 785
Ungarn .....	109 502	114 892	8 252	12 506	60 874	79 924	120 086	126 888
Bulgarien .....	15 463	19 070	1 139	3 277	11 866	19 381	58 636	65 096
Rumänien .....	50 825	47 966	3 456	4 456	28 174	36 282	93 366	139 773
Sowjetunion .....	113 378	115 695	12 145	22 312	65 032	104 309	194 048	263 038
Jugoslawien .....	106 471	115 291	7 471	12 067	65 677	72 004	305 917	333 276
Übriges Europa .....	3 892	4 698	180	1 201	2 756	4 539	25 023	24 940
Europa	24 273 998	26 667 498	2 057 094	2 598 572	15 160 961	17 121 352	16 174 101	17 995 773
Aegypten .....	23 020	24 149	922	2 879	18 521	26 425	88 163	66 300
Algerien .....	88 128	86 580	840	5 756	58 290	57 171	48 954	72 264
Zaire .....	8 606	8 451	259	611	5 758	5 666	45 537	37 907
Rep. Südafrika .....	38 279	49 749	4 092	6 185	30 519	39 664	336 793	330 564
Übriges Afrika .....	625 843	524 823	35 481	67 820	291 020	365 555	413 159	416 932
Afrika	783 876	693 752	41 594	83 251	404 108	494 481	932 606	923 967
Israel .....	85 394	99 550	4 533	6 882	61 094	83 513	172 844	205 487
Iran .....	52 536	64 060	3 764	8 414	31 490	61 072	203 746	300 450
Pakistan .....	13 061	17 233	1 618	2 061	8 870	12 583	74 014	54 832
Indien .....	53 619	53 516	3 840	6 040	29 684	44 402	90 303	103 761
Thailand .....	18 846	23 596	1 364	1 323	11 675	16 256	72 871	80 490
Malaysia .....	24 878	17 278	691	1 579	9 464	12 873	24 426	26 008
China (Volksrepublik) .....	68 657	75 285	5 104	9 224	43 263	50 808	69 208	74 132
Hongkong .....	121 630	149 992	10 782	19 953	82 388	115 007	383 277	429 065
Japan .....	762 156	958 943	61 810	79 526	546 192	558 320	672 959	811 596
Philippinen .....	15 556	13 496	619	1 536	6 233	9 528	37 185	41 623
Republik Indonesien .....	41 936	50 648	2 402	3 097	25 145	27 953	37 157	50 354
Übriges Asien .....	253 017	307 581	34 928	32 149	177 759	236 229	631 267	626 575
Asien	1 511 286	1 831 178	131 455	171 784	1 033 257	1 228 544	2 469 257	2 804 373
Kanada .....	216 622	180 405	17 793	15 962	93 874	93 795	311 958	355 452
Ver. Staaten von Amerika .....	2 121 208	2 233 594	127 695	156 402	1 177 422	1 292 218	1 997 801	2 262 844
Mexiko .....	38 718	29 522	2 354	2 400	16 072	24 698	234 289	200 574
Kuba .....	9 332	12 638	702	885	7 077	6 539	25 131	51 686
Kolumbien .....	30 233	35 383	1 743	4 127	21 235	19 146	85 281	85 696
Venezuela .....	4 386	8 088	215	2 652	6 555	8 035	156 526	180 754
Brasilien .....	148 630	181 873	14 481	22 194	109 301	112 943	290 402	378 653
Uruguay .....	15 603	16 746	1 092	1 206	9 563	9 552	14 057	12 916
Argentinien .....	110 776	116 518	8 698	14 456	66 112	93 812	190 630	200 837
Chile .....	24 695	14 451	2 577	1 043	9 361	4 604	64 837	52 883
Peru .....	57 481	53 193	3 149	6 322	22 664	14 983	73 656	95 717
Übriges Amerika .....	211 457	224 402	15 676	22 008	141 366	153 054	264 433	254 857
Amerika	2 989 141	3 106 813	196 175	249 657	1 680 602	1 833 379	3 709 001	4 132 869
Australien und Ozeanien .....	83 301	72 270	4 968	10 259	40 365	64 052	331 914	330 597
Total	29 641 602	32 371 511	2 431 286	3 113 523	18 319 293	20 741 808	23 616 879	26 187 579
davon:								
EWG <sup>2)</sup>	17 497 752	19 376 658	1 505 425	2 182 501	11 074 352	14 289 450	8 887 951	9 629 424
EFTA <sup>3)</sup>	5 646 604	6 061 210	458 115	286 415	3 425 455	1 993 330	5 229 064	5 865 867

1) Abgeänderte Zahlen.

2) Ab Januar 1973 einschließlich Großbritannien, Dänemark und Irland.

3) Ab Januar 1973 ohne Großbritannien und Dänemark.

# Importation et exportation de la Suisse par pays

En 1000 francs

68

Exportation				Handelsbilanz - Balance commerciale				Pays
Juli - Juillet		Jan. bis Juli - Jan. à Juil.		1971	1972 <sup>1)</sup>	Jan. bis Juli - Jan. à Juil.		
1972	1973	1972	1973	1971	1972 <sup>1)</sup>	1972	1973	
9	10	11	12	13	14	15	16	
319 006	358 609	2 267 632	2 426 567	-5 215 249	-5 759 443	-3 199 147	-3 741 701	Rép. féd. d'Allemagne
195 920	213 279	1 366 246	1 545 885	-1 655 991	-2 051 280	-1 188 870	-1 469 096	France
188 418	234 694	1 224 751	1 405 239	- 844 062	- 955 250	- 603 807	- 546 764	Italie
51 057	63 283	366 213	404 192	- 429 999	- 479 770	- 225 565	- 356 065	Pays-Bas
43 552	53 805	338 110	380 777	- 464 500	- 501 491	- 294 011	- 373 155	Belgique, Luxembourg
153 915	210 276	1 109 283	1 307 911	- 621 558	- 328 357	- 253 302	- 22 613	Grande-Bretagne
42 245	43 491	256 113	305 416	8 541	- 7 044	- 1 282	33 059	Danemark
2 712	4 192	25 701	33 261	- 4 672	- 13 972	- 5 688	- 3 867	Irlande
120 323	157 652	841 677	1 013 969	- 88 722	- 128 052	- 74 003	3 452	Autriche
21 946	31 008	187 510	205 261	206 947	190 553	98 144	107 888	Norvège
59 684	64 080	469 985	483 234	- 191 248	- 182 738	- 107 438	- 149 109	Suède
24 295	32 836	188 666	226 786	199 872	183 941	101 926	123 369	Portugal
23 989	26 981	170 212	186 068	58 179	85 899	49 639	60 982	Finlande
1 157	1 402	12 289	7 238	10 449	- 9 545	- 3 404	- 17 356	Islande
53 452	74 359	369 622	466 306	254 680	335 789	205 702	215 430	Espagne
16 065	17 513	114 060	137 235	156 024	166 381	93 613	105 702	Grèce
15 750	23 871	89 085	126 464	16 623	71 710	46 721	69 282	Turquie
11 078	16 474	55 935	83 922	49 651	50 278	23 233	51 729	Rép. dém. allemande
16 928	22 669	111 874	144 542	53 985	127 604	71 159	97 844	Pologne
14 537	13 876	78 770	88 105	3 608	- 2 337	- 16 468	- 15 546	Tchécoslovaquie
9 352	15 761	74 826	90 923	10 584	11 996	13 952	10 999	Hongrie
4 943	6 548	34 422	36 250	43 173	46 026	22 556	16 869	Bulgarie
13 450	11 051	75 193	88 459	42 541	91 807	47 019	52 177	Roumanie
16 560	21 922	142 459	189 722	80 670	147 343	77 427	85 413	Union soviétique
30 184	42 993	191 426	234 700	199 446	217 985	125 749	162 696	Yougoslavie
2 287	2 367	13 335	15 388	21 131	20 242	10 579	10 849	Reste de l'Europe
1 452 805	1 764 992	10 175 395	11 633 820	-8 099 897	-8 671 725	-4 985 566	-5 487 532	Europe
2 734	4 270	49 295	29 078	65 143	42 151	30 774	2 653	Egypte
4 012	8 665	47 619	50 367	- 39 174	- 14 316	- 10 671	- 6 804	Algérie
3 139	5 507	21 118	27 861	36 931	29 456	15 360	22 195	Zaïre
32 333	35 441	187 999	187 785	298 514	280 815	157 480	148 121	Rép. de l'Afrique du Sud
34 929	41 301	223 197	307 384	- 212 684	- 107 891	- 67 823	- 58 171	Reste de l'Afrique
77 147	95 184	529 228	602 475	148 730	230 215	125 120	107 994	Afrique
16 761	21 467	110 944	151 427	87 450	105 937	49 850	67 914	Israël
22 948	18 163	153 599	164 844	151 210	236 390	122 109	103 772	Iran
4 857	3 712	18 922	16 998	60 953	37 599	10 052	4 415	Pakistan
7 982	8 154	55 823	67 232	36 684	50 245	26 139	22 830	Inde
6 729	5 685	44 748	44 849	54 025	56 844	33 073	28 593	Thaïlande
3 416	3 495	16 584	17 518	- 452	8 730	7 120	4 645	Malaisie
5 034	7 928	33 308	62 122	551	- 1 153	- 9 955	11 314	Chine (Rép. popul.)
32 005	43 625	239 985	297 888	261 647	279 073	157 597	182 881	Hongkong
66 485	84 213	412 262	574 161	- 89 197	- 147 347	- 133 930	15 841	Japon
2 474	3 589	25 381	22 115	21 629	28 127	19 148	12 587	Philippines
4 324	7 567	25 742	30 586	- 4 779	- 294	597	2 633	République d'Indonésie
48 497	71 969	356 741	455 850	378 250	319 044	178 982	219 621	Reste de l'Asie
221 512	279 567	1 494 039	1 905 590	957 971	973 195	460 782	677 046	Asie
37 531	33 207	204 192	202 167	95 336	175 047	110 318	108 372	Canada
190 363	197 777	1 231 343	1 359 286	- 123 407	29 250	53 921	67 068	Etats-Unis d'Amérique
18 611	16 843	124 549	130 704	195 571	171 052	108 477	106 006	Mexique
354	3 411	32 946	16 272	15 799	39 048	25 869	9 733	Cuba
7 061	5 338	50 214	52 728	55 048	50 313	28 979	33 582	Colombie
12 082	11 292	107 084	110 992	152 140	172 666	100 529	102 957	Venezuela
31 826	47 365	203 494	254 363	141 772	196 780	94 193	141 420	Brésil
1 633	1 498	7 308	9 056	- 1 546	- 3 830	- 2 255	- 496	Uruguay
19 390	11 810	114 855	78 099	79 854	84 319	48 743	- 15 713	Argentine
5 604	4 448	34 840	27 552	40 142	38 432	25 479	22 948	Chili
7 804	12 174	55 717	61 192	16 175	42 524	33 053	46 209	Pérou
24 896	18 717	150 199	138 612	52 976	30 455	8 833	- 14 442	Reste de l'Amérique
357 155	363 880	2 316 741	2 441 023	719 860	1 026 056	636 139	607 644	Amérique
31 293	37 725	195 838	204 230	248 613	258 327	155 473	140 178	Australie et Océanie
2 139 912	2 541 348	14 711 241	16 787 138	-6 024 723	-6 183 932	-3 608 052	-3 954 670	Total
797 953	1 181 629	5 562 952	7 809 248	-8 609 801	-9 747 234	-5 511 400	-6 480 202	dont:
447 554	313 959	3 235 735	2 122 556	- 417 540	- 195 343	- 189 720	129 226	CEE <sup>2)</sup>
								AELE <sup>3)</sup>

<sup>1)</sup> Chiffres rectifiés.

<sup>2)</sup> Dès janvier 1973 y compris la Grande-Bretagne, le Danemark et l'Irlande.

<sup>3)</sup> Dès janvier 1973 non compris la Grande-Bretagne et le Danemark.

**Außenhandel nach Verwendungszweck**  
**Commerce extérieur par catégories d'utilisation**

In Millionen Franken - En millions de francs

69

Monat Mois	Einfuhr - Importation					Ausfuhr - Exportation				
	Rohstoffe, Halb- fabrikate Matières premières, produits mi-fabriqués	Energie- träger Produits énergé- tiques	Investi- tions- güter Biens d'équipe- ment	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total	Rohstoffe, Halb- fabrikate Matières premières, produits mi-fabriqués	Energie- träger Produits énergé- tiques	Investi- tions- güter Biens d'équipe- ment	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total
<b>1972</b>										
Juni - Juin	1 117	162	570	965	2 814	926	3	752	626	2 307
Juli - Juil.	937	162	480	852	2 431	829	3	705	603	2 140
Aug. - Août	1 059	162	538	849	2 608	685	3	602	522	1 812
Sep. - Sep.	1 084	140	588	994	2 806	819	3	745	681	2 248
Okt. - Oct.	1 204	127	525	1 032	2 888	902	3	765	757	2 427
Nov. - Nov.	1 192	139	539	1 040	2 910	951	3	801	745	2 500
Dez. - Déc.¹)	1 098	136	634	976	2 844	958	4	859	685	2 506
<b>1973</b>										
Jan. - Jan.	1 218	149	497	1 014	2 878	880	4	673	545	2 102
Feb. - Fév.	1 151	142	549	1 040	2 882	920	5	752	620	2 297
März - Mars	1 267	137	557	1 090	3 051	976	4	858	685	2 523
Apr. - Avr.	1 128	125	502	972	2 727	878	4	787	605	2 274
Mai - Mai	1 286	214	562	1 084	3 146	1 057	5	859	710	2 631
Juni - Juin	1 231	218	487	1 008	2 944	950	4	822	659	2 435
Juli - Juil.	1 251	232	565	1 066	3 114	962	4	914	661	2 541
1973 Jan. bis Juli 1972 Jan. à Juil. ¹)	8 532	1 216	3 718	7 276	20 742	6 619	30	5 659	4 479	16 787
	7 324	995	3 540	6 461	18 320	5 843	22	4 783	4 054	14 702

¹) Bereinigte Zahlen. - Chiffres rectifiés.

**Preisindex des Außenhandels**

**Indice des prix du commerce extérieur**

70

Jahr und Quartal Année et trimestre	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Rohstoffe und Halb- fabrikate Matières premières et produits mi-fabri- qués	Investi- tions- güter Biens d'équi- pement	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total	Investi- tions- güter Biens d'équi- pement	Total
1968	107	125	111	111	134	126
1969	112	127	117	114	136	127
1970	120	140	122	123	146	132
1971	114	146	128	124	156	140
1972	112	155	136	127	170	148
<b>1972</b>						
I	112	160	137	128	165	149
II	112	155	139	128	173	143
III	113	158	137	128	172	148
IV	114	154	141	130	179	151
<b>1973</b>						
I	118	149	143	132	174	152
II	121	147	144	134	182	151
III						
IV						

**Mengenindex des Außenhandels**

**Indice des quantités du commerce extérieur**

71

Jahr und Quartal Année et trimestre	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Rohstoffe und Halb- fabrikate Matières premières et produits mi-fabri- qués	Investi- tions- güter Biens d'équi- pement	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total	Investi- tions- güter Biens d'équi- pement	Total
1968	146	149	177	162	148	179
1969	174	163	203	188	169	206
1970	202	204	226	216	183	220
1971	206	219	247	228	187	229
1972	225	225	273	247	183	249
<b>1972</b>						
I	214	217	276	239	180	236
II	231	230	269	251	179	247
III	210	207	263	236	176	237
IV	244	248	286	262	199	276
<b>1973</b>						
I	244	239	296	262	192	265
II	245	235	286	264	200	274
III						
IV						

78

**ERTRAGSBILANZ, GEBUNDENER ZAHLUNGSVERKEHR**  
**BALANCE DES REVENUS, SERVICE RÉGLEMENTÉ DES PAIEMENTS**

**Ertragsbilanz - Balance des revenus**

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahr Année	Außenhandel Commerce extérieur		Elektrische Energie Energie élec- trique	Fremden- verkehr Tourisme	Kapital- erträge Revenus des capitaux	Privat- versicherungen Assu- rances privées	Transit- handels- geschäfte Opérations de commerce en transit	Güter- transporte Transports de mar- chandises	Post- und Fernmelde- verkehr Postes et télécommu- nications	Verschie- dene Dienst- leistungen Services divers	Total
	Spezial- handel Commerce spécial	Übrige Posten Autres postes									
<b>Einnahmen - Recettes</b>											
1968	17 350	534	268	3 125	2 200	289	210	335	139	2 490	26 940
1969 <sup>1)</sup>	20 010	630	300	3 430	2 580	340	240	380	160	2 830	30 900
1970 <sup>1)</sup>	22 140	730	350	3 900	3 440	340	230	500	170	3 190	34 990
1971 <sup>1)</sup>	23 620	760	335	4 450	3 950	355	200	495	175	3 820	38 160
1972 <sup>1)</sup>	26 190	1 010	360	4 950	4 550	395	200	515	170	4 230	42 570
<b>Ausgaben - Dépenses</b>											
1968	19 425	506	85	1 380	300	9	-	.	185	2 700 <sup>2)</sup>	24 590
1969 <sup>1)</sup>	22 730	490	160	1 570	340	10	-	.	210	3 120 <sup>2)</sup>	28 630
1970 <sup>1)</sup>	27 870	550	120	1 840	400	10	-	60	220	3 620 <sup>2)</sup>	34 690
1971 <sup>1)</sup>	29 640	635	260	2 180	500	15	-	65	235	4 290 <sup>2)</sup>	37 820
1972 <sup>1)</sup>	32 370	745	285	2 400	590	15	-	70	235	5 020 <sup>2)</sup>	41 730
<b>Saldo - Solde</b>											
1968	- 2 075	28	183	1 745	1 900	280	210	335	- 46	- 210	2 350
1969 <sup>1)</sup>	- 2 720	140	140	1 860	2 240	330	240	380	- 50	- 290	2 270
1970 <sup>1)</sup>	- 5 730	180	230	2 060	3 040	330	230	440	- 50	- 430	300
1971 <sup>1)</sup>	- 6 020	125	75	2 270	3 450	340	200	430	- 60	- 470	340
1972 <sup>1)</sup>	- 6 180	265	75	2 550	3 960	380	200	445	- 65	- 790	840

<sup>1)</sup> Beträge auf 10 Mio Franken gerundet. - Montants arrondis à 10 millions de francs.

<sup>2)</sup> Davon in der Schweiz nicht verausgabte Einkommen der ausländischen Arbeitskräfte  
Dont revenus non dépensés dans notre pays des travailleurs étrangers occupés en Suisse

1968: 1740 Mio Fr.  
1969: 2010 Mio Fr.

1970: 2280 Mio Fr.  
1971: 2750 Mio Fr.  
1972: 3250 Mio Fr.

**Gebundener Zahlungsverkehr - Service réglementé des paiements**

In 1000 Franken - En 1000 francs

Jahr Monat Année Mois	Anzahl Vertrags- staaten Nombre de pays con- tractants 1)	Gebundene Zahlungen Paiements réglementés				Außenhandel mit Vertragsländern Commerce extérieur avec les pays contractants	
		Einzahlungen Versements	Auszahlungen Paiements	Sonstiger Verkehr Autre trafic	Verfügbare Mittel Disponibilités 2)	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation
1972	6	401 214	584 630	179 224	16 667	319 455	646 089
<b>1972</b>							
Juni - Juin	6	34 170	57 799	12 033	15 651	25 519	62 771
Juli - Juil.	6	31 964	46 637	15 761	16 739	24 257	55 752
Aug. - Août	6	36 094	57 963	25 117	19 987	28 152	47 248
Sep. - Sep.	6	27 088	42 294	18 228	23 009	25 145	52 069
Okt. - Oct.	6	36 997	54 864	13 180	18 322	28 810	61 010
Nov. - Nov.	6	39 009	46 508	3 163	13 986	30 302	55 241
Dez. - Déc.	6	37 509	50 468	15 640	16 667	32 715	78 271
<b>1973</b>							
Jan. - Jan.	6	43 921	62 838	24 118	21 868	27 739	54 023
Feb. - Fév.	6	26 559	58 892	20 816	10 351	27 045	58 645
März - Mars	6	40 420	58 229	22 038	14 580	36 626	67 009
Apr. - Avr.	6	36 445	43 104	5 146	13 067	21 295	43 776
Mai - Mai	6	28 888	44 657	14 268	11 566	20 492	44 714
Juni - Juin	4	24 793	33 950	9 011	11 420	21 148	46 259
Juli - Juil.	4	26 508	39 425	13 754	12 257	23 648	54 893
Jan. bis Juli Jan. à Juil.		227 534	341 095	109 151	12 257	177 994	369 319

<sup>1)</sup> Vgl. Tab. 74. - Voir tabl. 74.

<sup>2)</sup> Monatsende. - Fin de mois.

72

73

## Gebundener Zahlungsverkehr nach Ländern – Service réglementé des paiements par pays

In 1000 Franken – En 1000 francs

74

Länder Pays	Verfügbare Mittel anfangs der Periode  Disponi- bilités au début de la période	Einzahlungen – Versements			Auszahlungen – Paiements			Sonstiger Verkehr  Autre trafic )	Verfügbare Mittel Ende Juli 1973  Disponi- bilités à fin juil. 1973
		Waren Marchan- dises	Andere Ein- zahlungen Autres verse- ments	Total	Waren Marchan- dises	Andere Aus- zahlungen Autres paiements	Total		
<b>Juli 1973 – Juillet 1973</b>									
Polen .....	8	5 430	1 341	6 771	17 529	1 447	18 976	12 207	10
Ungarn .....	5 315	10 171	3 122	13 293	9 179	1 706	10 885	- 699	7 024
Deutsche Dem. Rep. ....	5 438	4 593	1 683	6 276	6 112	2 474	8 586	2 033	5 161
Türkei, Konsortialhilfe <sup>2)</sup> .	-	-	-	-	157	-	157	157	-
Ägypten <sup>3)</sup> .....	659	89	79	168	-	821	821	56	62
<b>Total .....</b>	<b>11 420</b>	<b>20 283</b>	<b>6 225</b>	<b>26 508</b>	<b>32 977</b>	<b>6 448</b>	<b>39 425</b>	<b>13 754</b>	<b>12 257</b>
<b>Januar bis Juli 1973 – Janvier à Juillet 1973</b>									
Bulgarien <sup>4)</sup> .....	937	4 485	2 192	6 677	8 458	1 140	9 598	1 984	-
Polen .....	1 290	49 617	10 745	60 362	115 459	10 707	126 166	64 524	10
Roumanien <sup>4)</sup> .....	5 816	12 252	4 346	16 598	43 041	5 423	48 464	26 050	-
Hongrie .....	5 046	73 485	22 108	95 593	83 020	17 187	100 207	6 592	7 024
Rép. dém. allemande ....	3 576	35 437	12 023	47 460	38 296	14 675	52 971	7 096	5 161
Türkei, aide consortiale <sup>2)</sup>	-	-	-	-	2 849	-	2 849	2 849	-
Ägypten <sup>3)</sup> .....	2	386	458	844	-	840	840	56	62
<b>Total .....</b>	<b>16 667</b>	<b>175 662</b>	<b>51 872</b>	<b>227 534</b>	<b>291 123</b>	<b>49 972</b>	<b>341 095</b>	<b>109 151</b>	<b>12 257</b>

<sup>1)</sup> Eingang oder Rückgabe (-) von freien Mitteln: Franken- und Devisenzahlungen, Beanspruchung und Rückzahlung von in Zahlungsabkommen vorgesehenen Krediten usw.  
Entrées de fonds (francs et devises libres) ou leur remboursement (-), utilisation et remboursement de crédits prévus dans les accords de paiements, etc.

<sup>2)</sup> Kreditabkommen Tranche 1970: Fr. 10 800 000; Beanspruchung 1970-1972: Fr. 7 259 994.  
Accord de crédit tranche 1970: fr. 10 800 000; utilisation 1970-1972: fr. 7 259 994.  
Kreditabkommen Tranche 1972: Fr. 13 000 000. – Accord de crédit tranche 1972: fr. 13 000 000.

<sup>3)</sup> Entschädigungsabkommen vom 20. Juni 1964. – Accord d'indemnisation du 20 juin 1964.

<sup>4)</sup> Aufhebung des gebundenen Zahlungsverkehrs am 15. April 1973 – Suppression du service réglementé des paiements le 15 avril 1973.



**PREISE - PRIX**

**Preisgestaltung - Evolution des prix**

Jahresmittel Moyenne annuelle	Großhandelsindex Indice des prix de gros			Index der Konsumentenpreise Indice des prix à la consommation							Preisindex der Landwirtschaft Indices des prix agricoles	
	Inland- waren Marchan- disles sulsées	Ausland- waren Marchan- disés étran- gères	Total- Index Indice général	Nah- rungs- mittel Denrées allmen- tales	Brenn- und Leucht- stoffe Chauf- fage et éclairage	Bekle- dung Habille- ment	Miete Loge- ment	Reini- gung Net- toyage	Verschie- denes Divers	Total- Index Indice général	Produk- tions- mittel Agents de la produc- tion	Erzeug- nisse Produits
	August - Août 1939 = 100										1948 = 100	
1939	101,5	106,7	103,5	100,8	100,9	100,8	100,6	.	.	100,7	.	.
1963	230,8	230,6	230,9	217,8	154,0	239,1	166,8	232,4	182,7	201,5	134,7	112,1
1964	234,9	235,8	235,4	221,4	157,4	247,9	177,2	239,4	188,8	207,7	141,8	116,2
1965	238,2	235,3	237,1	226,2	159,5	256,9	187,0	247,9	198,5	214,8	149,2	119,9
1966	.	.	.	.	.	.	.	.	.	225,0	155,9	121,8
1967	.	.	.	.	.	.	.	.	.	234,1	162,2	123,6
1968	.	.	.	.	.	.	.	.	.	239,8	167,9	120,8
1969	.	.	.	.	.	.	.	.	.	245,7	175,0	122,2
1970	.	.	.	.	.	.	.	.	.	254,6	188,5	128,6
1971	.	.	.	.	.	.	.	.	.	271,4	201,9	137,1
1972	.	.	.	.	.	.	.	.	.	289,4	215,3	144,3

75

**Großhandelspreisindex  
Indice des prix de gros**

1963 = 100

Monat	1970	1971	1972	1973
Januar .....	110,2	112,4	115,7	123,8
Februar .....	110,7	112,9	116,1	125,0
März .....	111,5	114,2	117,1	127,5
April .....	111,9	114,6	117,2	128,1
Mai .....	112,3	114,7	117,7	129,0
Juni .....	111,9	114,4	117,7	129,7
Juli .....	111,8	114,3	117,7	130,5
August .....	111,6	114,0	118,2	131,0
September ..	111,8	114,0	119,0	
Oktober .....	111,4	114,2	120,1	
November ..	112,0	114,2	120,6	
Dezember ..	112,2	115,0	121,7	
Mittel .....	111,6	114,1	118,2	

76

**Index der Konsumentenpreise  
Indice des prix à la consommation**

August - Août 1939 = 100

Mois	1970	1971	1972	1973
Janvier .....	249,8	264,3	281,9	302,7
Février .....	249,8	265,4	283,3	304,7
Mars .....	250,3	267,0	283,9	307,2
Avril .....	250,1	267,3	284,2	307,9
Mai .....	252,6	270,2	287,1	310,2
Juin .....	253,7	270,4	288,7	312,4
Juillet .....	254,4	271,5	288,9	312,9
Août .....	255,3	272,0	290,0	314,0
Septembre ..	256,8	274,0	292,5	
Octobre .....	258,2	275,2	295,3	
Novembre ..	261,6	278,8	297,7	
Décembre ..	262,7	280,1	299,3	
Moyenne ...	254,6	271,4	289,4	

77

**Index der Preise landwirtschaftlicher  
Produktionsmittel**

**Indice des prix des agents de la production agricole**

1948 = 100

Monat	1970	1971	1972	1973
Januar .....	183,5	198,9	208,9	232,8
Februar .....	184,7	199,1	209,1	232,4
März .....	184,5	199,3	209,5	231,8
April .....	186,1	199,1	210,5	231,9
Mai .....	188,5	201,5	215,0	238,1
Juni .....	189,0	202,3	216,1	239,8
Juli .....	188,6	203,0	216,2	241,6
August .....	189,7	202,6	216,6	
September ..	190,4	202,4	217,7	
Oktober .....	190,4	203,7	217,2	
November ..	190,8	204,2	219,4	
Dezember ..	193,6	206,2	226,7	
Mittel .....	188,5	201,9	215,3	

78

**Index der Preise landwirtschaftlicher Erzeugnisse**

**Indice des prix des produits agricoles**

1948 = 100

Mois	1970	1971	1972	1973
Janvier .....	129,3	133,5	141,3	152,2
Février .....	128,7	133,7	141,4	152,7
Mars .....	128,9	133,8	141,2	153,5
Avril .....	129,0	133,5	141,1	153,8
Mai .....	129,5	138,1	144,2	150,8
Juni .....	130,5	139,3	147,4	149,7
Juillet .....	128,1	137,8	144,9	147,8
Août .....	127,4	138,2	144,5	
Septembre ..	128,7	140,0	144,3	
Octobre .....	129,0	141,0	145,6	
Novembre ..	129,6	141,0	147,4	
Décembre ..	130,7	142,0	148,6	
Moyenne ...	128,6	137,1	144,3	

79

**Großhandelspreisindex nach Herkunft und Art der Waren**  
**Indice des prix de gros selon la provenance et le genre des marchandises**

1963 = 100

Herkunft der Waren - Provenance des marchandises

Warenarten - Genres des marchandises

80

Jahresmittel und Monatsende	Inland-waren	Import-waren	Total-Index
	Marchandises suisses	Marchandises importées	Indice général
1968	104,7	102,9	104,1
1969	106,3	109,0	107,2
1970	110,2	114,9	111,6
1971	114,6	112,7	114,1
1972	119,3	115,7	118,2
1972			
Juli .....	118,9	114,7	117,7
August ....	119,2	115,8	118,2
September .	119,7	117,2	119,0
Oktober ...	120,6	118,7	120,1
November ..	121,3	118,9	120,6
Dezember ..	121,9	120,9	121,7
1973			
Januar .....	124,0	123,3	123,8
Februar ....	125,1	124,8	125,0
März .....	127,4	127,5	127,5
April .....	128,1	128,1	128,1
Mai .....	128,6	130,0	129,0
Juni .....	128,7	131,9	129,7
Juli .....	129,1	133,8	130,5
August .....	129,3	135,1	131,0

81

Moyenne annuelle et fin de mois	Landw. Produkte u. Nahrungsmittelrohstoffe	Energieträger und Hilfsstoffe	Verarbeitete Nahrungsmittel, Getränke, Tabak	Textilien
	Prod. agric. et mat. prem. p. denrées alimentaires	Produits énergétiques et connexes	Prod. allm. transformés, boissons, tabacs	Textiles
1968	106,0	111,9	107,7	92,9
1969	108,3	113,8	110,9	93,8
1970	110,5	121,9	111,6	96,9
1971	114,0	129,1	113,7	97,0
1972	119,5	131,7	119,8	101,1
1972				
Juillet .....	119,1	128,9	119,2	99,8
Août .....	120,2	129,5	119,6	100,2
Septembre .	121,1	131,3	120,2	101,3
Octobre ....	121,6	134,8	120,7	106,6
Novembre ..	121,9	135,7	120,8	107,1
Décembre ..	124,5	136,2	121,3	108,9
1973				
Janvier .....	125,9	136,5	126,3	113,9
Février .....	126,7	137,9	126,8	115,3
Mars .....	126,9	136,6	129,1	124,0
Avril .....	128,4	137,9	129,6	123,3
Mai .....	130,6	140,6	129,8	124,1
Juin .....	130,6	142,2	129,7	125,6
Juillet .....	131,4	143,5	130,8	126,0
Août .....	130,8	143,4	131,3	128,2

82

Warenarten

Genres des marchandises

Jahresmittel und Monatsende	Metalle u. Metallwaren	davon - dont	
		Eisen und Stahl	Nicht-Eisen-Metalle
	Métaux et ouvrages en métal	Fer et acier	Métaux non ferreux
1968	109,0	99,7	129,0
1969	123,3	118,5	147,3
1970	136,1	137,2	146,9
1971	131,3	133,2	127,2
1972	133,2	134,0	124,3
1972			
Juli .....	133,1	134,4	122,1
August ....	133,5	134,6	122,9
September .	134,0	135,1	124,0
Oktober ...	134,0	134,9	124,3
November ..	136,0	139,1	123,4
Dezember ..	137,0	140,4	124,9
1973			
Januar .....	140,5	143,5	132,4
Februar ....	142,6	147,9	132,0
März .....	146,0	150,2	139,7
April .....	147,9	152,6	142,3
Mai .....	149,8	156,4	141,9
Juni .....	151,9	156,8	150,1
Juli .....	154,3	158,0	156,4
August .....	155,8	159,7	159,3

83

Moyenne annuelle et fin de mois	Holz und Kork	Papier und Papierwaren	Häute, Leder, Kautschuk u. Kunststoffw.	Baustoffe, Keramik u. Glas
	Bols et liège	Papier et ouvrages en papier	Peaux, cuirs, caoutchouc et ouvrages en matière plast.	Matériaux de construction céramique et verre
1968	98,3	99,6	98,8	110,6
1969	102,7	99,0	100,2	111,9
1970	110,6	106,5	100,8	118,2
1971	117,2	113,2	102,2	130,3
1972	122,8	113,5	113,3	139,9
1972				
Juillet .....	124,1	113,5	113,1	140,6
Août .....	124,2	113,5	115,0	140,6
Septembre .	124,2	113,4	117,6	140,6
Oktober ...	122,9	113,6	119,5	140,7
Novembre ..	122,6	113,2	120,1	140,7
Décembre ..	123,0	113,2	122,5	141,4
1973				
Janvier .....	122,6	114,3	123,2	142,0
Février .....	124,9	114,7	123,0	148,9
Mars .....	127,1	117,5	120,5	150,1
Avril .....	127,5	117,8	119,6	150,4
Mai .....	127,6	118,1	118,1	150,5
Juin .....	128,9	118,1	117,2	150,5
Juillet .....	129,4	118,6	118,0	150,5
Août .....	129,4	118,6	118,5	150,5

**Indexziffern der Weltmarktpreise und des Großhandels in verschiedenen Ländern**  
**Indices des prix des marchés mondiaux et des prix de gros dans différents pays**

1953 = 100

84

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Indexziffern der Weltmarktpreise Indices des prix des marchés mondiaux		Großhandelsindexziffern - Indices des prix de gros									
	Moody	Reuter	Schweiz Suisse	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Groß- bri- tannien Grande- Bretagne 1963 = 100	Frank- reich France 1) 1963 = 100	BR Deutsch- land Rép. féd. d'Alle- magne 1962 = 100	Italien Italie	Belgien Bel- gique	Nieder- lande Pays- Bas	Schwe- den Suède	Kanada Canada 1963 = 100
1968	88	100	113	117	117	105	99	115	114	122	134	112
1969	96	108	116	122	121	116	102	119	119	123	140	116
1970	100	113	121	126	129	124	108	128	125	130	149	119
1971	91	106	124	130	140	127	113	132	124	131	154	121
1972	102	120	128	136	147	133	116	138	129	136	162	128
1972												
Juli - Juil.	102	115	128	137	147	132	116	137	128	137	162	127
Aug. - Août	104	119	128	137	148	133	116	138	129	137	162	128
Sep. - Sep.	106	124	129	138	149	135	117	139	131	138	163	129
Okt. - Oct.	107	133	130	137	150	136	118	140	132	141	163	131
Nov. - Nov.	109	137	131	138	151	137	118	141	133	142	164	132
Dez. - Déc.	114	146	132	141	152	139	118	143	135	143	166	133
1973												
Jan. - Jan.	117	161	134	143	152	140	120	145	137	146	169	136
Feb. - Fév.	121	167	136	145	153	142	121	148	139	146	171	138
März - Mars	124	177	138	148	154	145	121	150	140	148	173	142
Apr. - Avr.	123	176	139	150	152	145	122	152	141	.	175	144
Mai - Mai	129	183	140	153	154	145	123	156	143	.	177	145
Juni - Juin	136	197	141	156	155	147	123	159	144	.	179	145
Juli - Juil.	146	217	142	154	157	149	124	163	.	.	182	.
Aug. - Août	165	238	142	.	.	.	125	.	.	.	.	.

1) Industriegüter. - Produits Industriels.

**Index der Konsumentenpreise - Indice des prix à la consommation**

Bedarfsgruppen - Groupes de consommation

September 1966 = 100 - Septembre 1966 = 100

85

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Nahrungs- mittel Alimenta- tion	Getränke und Tabak- waren Boissons et tabacs	Bekle- dung Habille- ment	Miete Loyer	Heizung und Be- leuchtung Chauffage et éclairage	Haushalt- einrichtung und -unterhalt Aménagement et entretien du logement	Verkehr Trans- ports	Körper- u. Gesund- heitspflege Santé et soins per- sonnels	Bildung und Unter- haltung Instruction et divers- tisements	Totalindex Indice général
1968	103,4	103,9	101,9	115,5	111,3	100,1	108,7	105,0	103,3	106,1
1969	105,2	105,7	102,5	122,8	112,2	99,8	111,7	108,6	106,0	108,8
1970	107,8	107,6	105,1	130,8	124,1	102,3	112,9	111,6	108,6	112,7
1971	114,8	112,9	111,3	142,0	136,1	107,3	117,2	119,9	113,3	120,1
1972	122,2	122,3	120,0	154,0	132,5	112,8	126,9	131,0	118,6	128,1
1972										
Juli - Juil.	122,4	122,3	119,6	155,1	126,3	113,0	127,4	129,6	118,2	127,9
Aug. - Août.	123,4	124,0	119,6	155,1	125,9	113,0	127,5	129,6	120,0	128,4
Sep. - Sep.	123,9	124,0	123,2	155,1	129,3	114,7	127,7	131,7	120,0	129,5
Okt. - Oct.	125,4	124,0	123,2	155,1	136,3	114,8	127,7	136,5	120,1	130,7
Nov. - Nov.	125,5	124,4	123,2	159,6	139,4	114,8	128,0	136,5	120,2	131,8
Dez. - Déc.	126,7	124,4	125,9	159,6	140,1	114,8	128,0	136,5	120,2	132,5
1973										
Jan. - Jan.	128,3	124,4	125,9	159,6	143,5	114,8	133,8	136,5	124,9	134,0
Feb. - Fév.	128,7	129,4	125,9	159,6	146,3	114,8	135,3	136,5	130,7	134,9
März - Mars	129,1	129,4	130,5	159,6	144,3	118,3	135,4	139,2	130,7	136,0
Apr. - Avr.	128,9	129,4	130,5	159,6	142,8	120,1	135,6	143,1	130,6	136,3
Mai - Mai	127,5	130,6	130,5	164,9	150,2	120,1	136,5	143,1	131,2	137,3
Juni - Juin	128,3	130,6	132,2	164,9	157,8	120,1	136,7	143,1	131,2	138,3
Juli - Juil.	128,4	130,6	132,2	164,9	161,5	120,1	136,9	143,1	131,2	138,5
Aug. - Août	129,6	134,5	132,2	164,9	159,0	120,1	136,9	143,1	131,9	139,0

83

## Indizes der Konsumentenpreise in verschiedenen Ländern

### Indices des prix à la consommation dans différents pays

1953 = 100

86

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Schweiz Suisse	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Großbritannien Grande-Bretagne	Frankreich France	BR Deutschland Rép. féd. d'Allemagne	Italien - Italie		Belgien Belgique	Niederlande Pays-Bas 1958=100	Schweden Suède	Kanada Canada
						Konsumentenpreise <sup>1)</sup>	Lebenshaltungskosten <sup>2)</sup>				
1968	141	130	161	179	137	158	168	137	141	168	134
1969	145	137	169	190	140	162	172	142	252	173	140
1970	150	145	187	201	146	170	181	148	159	185	145
1971	160	151	197	212	153	178	190	154	170	198	149
1972	170	156	211	225	162	188	201	163	183	210	156
1972											
Juli - Juil.	170	157	211	225	162	188	201	163	183	211	157
Aug. - Août	171	157	212	227	162	189	202	164	184	212	158
Sep. - Sep.	172	157	214	228	164	191	204	165	185	213	159
Okt. - Oct.	174	158	217	230	165	193	207	166	188	213	159
Nov. - Nov.	175	158	217	232	166	194	208	167	189	213	159
Dez. - Déc.	176	159	218	233	167	195	209	168	189	216	160
1973											
Jan. - Jan.	178	159	220	233	168	197	211	170	190	217	162
Feb. - Fév.	180	160	221	233	170	200	213	171	191	219	163
März - Mars	181	162	223	235	171	202	215	171	193	220	163
Apr. - Avr.	181	163	227	236	172	204	217	172	197	221	165
Mai - Mai	183	164	228	238	173	207	221	173	198	222	166
Juni - Juin	184	165	230	240	174	209	222	174	198	224	167
Juli - Juil.	184	166	231	242	174	210	223	174	198	225	169
Aug. - Août	185				174			175	199		

<sup>1)</sup> Prix à la consommation.

<sup>2)</sup> Coût de la vie.

## Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel

### Indice des prix des agents de la production agricole

1948 = 100

87

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Futtermittel Fourrage	Dünger Engrais	Saatgut Semences	Pflanzenschutzmittel Produits contre les parasites végétaux	Treibstoffe Carburants	Geräte und Maschinen Machines et outils	Bauten Constructions	Zinssatz für l. Hyp. Taux pour l'ère hyp.	Familienfremde Arbeit Main-d'œuvre	Gesamtindex Indice total
1968	103,8	84,3	115,3	138,2	97,5	152,8	190,2	128,9	277,0	167,9
1969	103,8	84,0	108,9	134,6	96,3	155,1	202,7	132,6	296,9	175,0
1970	113,9	83,7	131,6	150,3	99,6	162,9	222,1	138,9	321,4	188,5
1971	113,1	83,4	138,1	151,8	106,5	168,2	244,1	147,4	355,7	201,9
1972	120,3	86,7	123,0	154,0	109,8	175,0	263,0	147,9	392,0	215,3
1972										
Juni - Juin	117,8	86,6	127,1	153,3	108,7	175,1	262,8	147,9	397,5	216,1
Juli - Juil.	117,6	87,3	126,7	153,3	108,7	175,1	263,8	147,9	397,6	216,2
Aug. - Août	119,6	87,9	121,8	153,3	111,4	175,1	263,9	147,9	397,9	216,6
Sep. - Sep.	124,6	88,5	115,0	153,3	111,5	175,8	264,1	147,9	398,1	217,7
Okt. - Oct.	119,7	90,3	125,0	153,3	111,6	175,8	264,6	147,9	398,6	217,2
Nov. - Nov.	125,2	88,5	135,6	171,3	111,8	179,8	264,6	147,9	398,7	219,4
Dez. - Déc.	136,5	88,5	143,2	171,3	111,8	179,8	265,2	148,2	422,1	226,7
1973										
Jan. - Jan.	135,4	88,9	146,6	171,3	112,9	181,2	288,8	148,2	431,5	232,8
Feb. - Fév.	129,9	89,1	147,6	171,3	113,3	181,2	292,2	148,2	431,6	232,4
März - Mars	125,6	89,4	148,3	171,3	113,5	181,2	293,1	148,2	431,7	231,8
Apr. - Avr.	125,5	89,4	148,6	171,3	114,2	181,2	293,7	148,2	431,7	231,9
Mai - Mai	133,8	87,3	151,7	171,3	116,2	181,6	294,0	148,2	453,3	238,1
Juni - Juin	140,5	87,9	152,2	171,3	118,1	181,6	296,9	148,5	452,8	239,8
Juli - Juil.	149,4	88,8	152,6	171,3	118,5	181,6	297,3	148,5	452,8	241,6

**Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse**

**Prix des produits agricoles payés à la production**

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Milch Lait	Rind- vieh Bovins	Schweine Porcs	Eier Oeufs	Weizen Fro- ment	Spelse- kar- toffeln Pom- mes de terre	Milch Lait	Rind- vieh Bovins	Schweine Porcs	Eier Oeufs	Weizen Fro- ment	Spelse- kar- toffeln Pom- mes de terre	Ge- mü- se Lé- gumes	Ge- samt- Index total
	100 kg )	100 kg	100 kg	100 St.	100 kg	100 kg	1)							1)
	Preise in Franken - Prix en francs						Index - Indice 1948 = 100							
1968	51,48	394,85	317,45	27,15	69,60	26,99	135,2	134,0	82,1	77,6	111,4	113,8	135,7	120,8
1969	51,38	409,78	319,44	27,37	69,60	28,64	135,0	139,0	83,1	80,8	111,4	116,2	137,5	122,2
1970	55,30	416,37	350,07	25,13	69,60	30,87	145,4	141,8	91,1	74,5	111,4	126,1	147,4	128,6
1971	60,59	447,77	361,40	25,83	70,35	28,71	160,1	152,5	93,9	74,9	114,1	119,1	144,6	137,1
1972	62,62	484,02	358,93	27,17	71,40	31,51	165,1	164,3	93,2	79,9	114,3	133,5	185,1	144,3
1972														
Juni - Juin	63,35	482,40	354,80	25,30	71,40	39,10	166,7	163,5	92,2	75,1	114,3	177,5	208,1	147,4
Juli - Juil.	63,35	482,20	355,60	24,70	71,40	30,80	166,7	163,5	92,4	73,2	114,3	139,9	195,9	144,9
Aug. - Août	63,35	487,50	360,70	26,10	71,40	27,40	166,7	165,2	93,7	77,5	114,3	124,3	184,9	144,5
Sep. - Sep.	63,35	490,90	357,70	26,20	71,40	27,80	166,7	166,4	93,0	77,7	114,3	126,4	174,3	144,3
Okt. - Oct.	63,35	497,00	355,20	27,90	71,40	28,20	166,7	168,5	92,3	82,8	114,3	128,1	186,6	145,6
Nov. - Nov.	62,95	504,70	360,70	28,20	71,40	29,30	165,7	171,1	93,7	83,5	114,3	132,8	217,9	147,4
Dez. - Déc.	62,95	513,30	363,70	28,40	71,40	30,90	165,7	174,0	94,5	84,4	114,3	140,2	218,1	148,6
1973														
Jan. - Jan.	64,95	517,50	372,00	27,70	71,40	36,70	170,9	175,4	96,7	82,1	114,3	166,4	209,2	152,2
Feb. - Fév.	64,95	510,40	367,20	27,30	71,40	40,40	170,9	173,0	95,4	81,1	114,3	183,3	220,0	152,7
März - Mars	64,95	507,60	370,30	29,80	71,40	42,90	170,9	172,1	96,2	88,5	114,3	194,5	216,8	153,5
Apr. - Avr.	64,95	505,20	369,90	28,50	71,40	47,10	170,9	171,3	96,1	84,4	114,3	213,8	212,0	153,8
Mai - Mai	63,95	504,10	364,40	26,60	71,40	46,40	168,3	170,9	94,7	78,9	114,3	210,7	181,5	150,8
Juni - Juin	63,95	506,80	369,60	27,60	71,40	39,70	168,3	171,8	96,1	81,9	114,3	180,0	179,4	149,7
Juli - Juil.	63,95	503,80	372,40	28,20	74,20	27,20	168,3	170,8	96,8	83,5	118,8	123,4	192,5	147,8

1) Ab November 1972 provisorische Ergebnisse. - Dès novembre 1972 résultats provisoires.

## LÖHNE - SALAIRES

### Entwicklung der Löhne und Gehälter - Evolution des salaires et des traitements

89

Datum Date	Arbeiterlöhne nach Arbeiterkategorien Salaires ouvriers par catégories d'ouvriers					Angestelltengehälter Traitements des employés		
	Gelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés	An- und un-gelernte Arbeiter Ouvriers semi et non qualifiés	Er-wachsene Arbeiter zusammen Ensemble des ouvriers adultes	Er-wachsene Arbeiterinnen Ouvrières adultes	Total	Männer Hommes	Frauen Femmes	Total
Juni - Juin 1939 = 100								
Okt. - Oct.								
1965	373	407	383	437	406	327	356	338
1966	399	439	413	472	437	349	386	363
1967	423	468	439	503	464	374	414	388
1968	446	490	462	526	486	391	441	410
1969	471	519	489	563	516	414	469	434
1970	515	572	537	629	569	447	508	469
1971	581	649	607	716	645	494	564	519
1972	650	725	678	796	719	540	625	570
Oktober - Octobre 1949 = 100								
1965	202	203	202	196	201	186	190	188
1966	217	219	217	212	216	198	206	202
1967	229	233	231	226	230	212	221	216
1968	242	244	243	236	241	222	236	228
1969	256	259	257	252	256	235	251	242
1970	280	285	283	282	282	254	272	261
1971	315	324	320	321	320	280	302	289
1972	353	361	357	357	357	307	334	317

#### Index der durchschnittlichen Stundenverdienste verunfallter Arbeiter

#### Indice des gains horaires moyens d'ouvriers victimes d'accidents

90

Jahr Année	Nominelle Stundenverdienste Gains horaires nominaux		Reale Stundenverdienste Gains horaires réels	
	Gelernte, angelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés et semi-qualifiés	Ungelernte Arbeiter Ouvriers non qualifiés	Gelernte, angelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés et semi-qualifiés	Ungelernte Arbeiter Ouvriers non qualifiés
1939 = 100				
1965	376	418	175	195
1966	401	450	178	200
1967	439	483	187	206
1968	465	513	194	214
1969	489	539	199	219
1970	526	585	207	230
1971	588	660	217	243
1972	653	737	226	255
1949 = 100				
1965	203	206	155	155
1966	216	222	155	159
1967	236	238	163	163
1968	250	253	169	170
1969	263	266	173	174
1970	283	288	180	183
1971	316	325	189	193
1972	351	363	197	202

#### Entwicklung der Lohnsätze in der Industrie und im Baugewerbe

#### Evolution des taux des salaires dans l'industrie et dans le bâtiment

91

Quartalsende Fin de trimestre	Zunahme gegenüber dem Vorquartal in Prozent Augmentation en pour-cent par rapport au trimestre précédent		Zunahme gegenüber dem Vorjahresquartal in Prozent Augmentation en pour-cent par rapport à l'année précédente	
	Industrie	Bau-gewerbe Bâtiment	Industrie	Bau-gewerbe Bâtiment
1971				
März - Mars	4,7	8,5	9,8	9,1
Juni - Juin	1,1	0,3	9,9	9,3
Sep. - Sep.	1,5	0,2	9,7	9,2
Dez. - Déc.	1,3	0,2	8,9	9,4
1972				
März - Mars	5,0	7,1	9,1	7,9
Juni - Juin	1,0	0,5	9,0	8,0
Sep. - Sep.	1,2	0,2	8,7	8,0
Dez. - Déc.	1,2	0,2	8,5	8,0
1973				
März - Mars	5,7	7,9	9,3	8,8
Juni - Juin	0,7	0,1	9,0	8,4

**BRUTTO-SOZIALPRODUKT - PRODUIT NATIONAL BRUT**  
**Nach Einkommensart - Selon le genre de revenus**

92

Einkommensart Genre de revenus	1965	1966	1967	1968	1969	1970 <sup>1)</sup>	1971 <sup>1)</sup>
	In Millionen Franken zu laufenden Preisen En millions de francs, aux prix courants						
Arbeitnehmereinkommen .....	32 090	34 315	36 525	38 760	42 030	.	.
Geschäftseinkommen .....	8 765	9 290	9 750	10 100	10 770	.	.
Vermögenseinkommen der Haushalte (netto)...	4 080	4 565	5 160	5 885	6 585	.	.
Unverteiltes Einkommen der Unternehmungen..	2 430	2 665	2 760	3 200	3 645	.	.
Direkte Steuern der Unternehmungen.....	1 230	1 440	1 470	1 825	1 880	.	.
Vermögens- und Erwerbseinkommen des Staates (abzügl. Schuldzinsen) .....	310	340	345	450	465	.	.
Vermögenseinkommen der Sozialversicherungen	1 240	1 400	1 490	1 630	1 755	.	.
Volkseinkommen .....	50 145	54 015	57 500	61 850	67 130	.	.
Indirekte Steuern .....	4 380	4 620	4 865	5 335	5 950	.	.
Abzüglich: Subventionen .....	590	610	660	865	850	.	.
Netto-Sozialprodukt.....	53 935	58 025	61 705	66 320	72 230	.	.
Abschreibungen .....	6 050	6 600	7 120	7 900	8 700	.	.
Brutto-Sozialprodukt zu Marktpreisen .....	59 985	64 625	68 825	74 220	80 930	.	.
	Zunahme gegenüber dem Vorjahr in Prozent Augmentation en pour-cent par rapport à l'année précédente						
Rémunération des salariés .....	9,1	6,9	6,4	6,1	8,4	.	.
Revenu d'exploitation .....	4,1	6,0	5,0	3,6	6,6	.	.
Revenu de la propriété échéant aux ménages privés (net) .....	13,3	11,9	13,0	14,1	11,9	.	.
Epargne des sociétés et entreprises publiques..	1,9	9,7	3,6	15,9	13,9	.	.
Impôts directs frappant les sociétés .....	- 2,4	17,1	2,1	24,1	3,0	.	.
Revenu échéant à l'Etat au titre de la propriété et de l'entreprise (moins: intérêt de la dette pu- blique) .....	- 17,3	9,7	1,5	30,4	3,3	.	.
Revenu échéant aux assurances sociales au titre de la propriété .....	11,2	12,9	6,4	9,4	7,7	.	.
Revenu national .....	7,7	7,7	6,5	7,6	8,5	.	.
Impôts indirects .....	8,4	5,5	5,3	9,7	11,5	.	.
Moins: subventions .....	13,5	3,4	8,2	31,1	- 1,7	.	.
Produit national net .....	7,7	7,6	6,3	7,5	8,9	.	.
Amortissements .....	11,0	9,1	7,9	11,0	10,1	.	.
Produit national brut aux prix du marché .....	8,0	7,7	6,5	7,8	9,0	.	.
<sup>1)</sup> Vgl. «Die Volkswirtschaft», Heft 9, 1971. Voir «La Vie économique», 9e fascicule, 1971.							

Nach Verwendungsart - Selon le genre de dépenses

93

Verwendungsart Genre de dépenses	1966	1967	1968	1969	1970 <sup>1)</sup>	1971 <sup>1)</sup>	1972 <sup>1)</sup>
In Millionen Franken zu laufenden Preisen En millions de francs, aux prix courants							
Privater Konsum von Gütern und Diensten.....	37 770	40 525	42 990	46 505	51 155	57 700	65 380
Laufende Käufe des Staates und der Sozialversicherungen .....	7 655	8 240	8 725	9 420	10 225	11 555	13 160
Brutto-Inlandsinvestition .....	17 530	17 935	19 040	21 415	25 740	29 615	34 575
Export von Gütern und Diensten.....	19 890	21 275	24 060	27 615	30 780	33 240	36 710
Abzüglich: Import von Gütern und Diensten ...	19 325	20 315	22 095	25 750	31 430	33 860	37 235
Arbeits- und Kapitaleinkommen aus dem Ausland .....	1 860	2 070	2 505	2 905	3 810	4 380	4 860
Abzüglich: Arbeits- und Kapitaleinkommen an das Ausland .....	755	905	1 005	1 180	1 430	1 870	2 225
Brutto-Sozialprodukt zu Marktpreisen .....	64 625	68 825	74 220	80 930	88 850	100 760	115 225
Zunahme gegenüber dem Vorjahr in Prozent Augmentation en pour-cent par rapport à l'année précédente							
Dépenses des consommateurs en biens et services .....	7,3	7,3	6,1	8,2	10,0	12,8	13,3
Dépenses courantes de l'Etat et des assurances sociales .....	10,6	7,6	5,9	8,0	8,5	13,0	13,9
Formation intérieure brute de capital.....	2,8	2,3	6,2	12,5	20,2	15,1	16,8
Exportation de biens et de services .....	9,9	7,0	13,1	14,8	11,5	8,0	10,4
Moins: importation de biens et de services.....	6,4	5,1	8,8	16,5	22,1	7,7	10,0
Revenu du travail et de la propriété reçu de l'étranger .....	17,7	11,3	21,0	16,0	31,1	15,1	11,0
Moins: revenu du travail et de la propriété versé à l'étranger .....	7,1	19,9	11,0	17,4	21,1	30,8	19,0
Produit national brut aux prix du marché .....	7,7	6,5	7,8	9,0	9,8	13,4	14,4
Reale Zunahme des Brutto-Sozialprodukts zu Preisen von 1958 Augmentation réelle du produit national brut, aux prix de 1958							
Zunahme gegenüber dem Vorjahr in Prozent. Augmentation en pour-cent par rapport à l'année précédente.....	2,9	1,8	4,2	6,0	.	.	.
<sup>1)</sup> Schätzungen der «Arbeitsgruppe für Wirtschaftsprognosen» (Stand: April 1973). Estimations du «Groupe de travail de prévision économique» (état: avril 1973).							



## PRODUKTION - PRODUCTION

### Index der industriellen Produktion - Indice de la production industrielle

1963 = 100

Jahr und Quartal Année et trimestre	Nahrungs-, Genuß- mittel Alimen- tation, bols- sons, tabac	Textilien Textiles	Beklei- dung, Wäsche Habille- ment, lingerie	Holz Bois	Papier Papier	Gra- phisches Gewerbe Arts graphiques	Leder, Kautschuk Cuir, caout- chouc	Chemie Chimie	Steine, Erden Pierre, terre	Metalle Métaux	Maschinen, Apparate Machines, appareils	Uhren, Bijouterie Horlogerie, bijouterie	Industrie Total <sup>1)</sup> Industrie total <sup>1)</sup>
1967	115	96	111	101	121	128	141	120	109	106	112	138	116
1968	120	101	113	105	124	140	136	132	112	107	120	141	121
1969	127	105	118	114	129	152	158	162	122	117	132	149	132
1970	135	103	118	121	137	165	175	171	131	127	152	152	143
1971	141	104	119	126	128	165	176	179	144	131	156	148	146
1972	146	113	119	132	122	162	175	190	149	132	155	164	149
1971													
I	131	104	122	116	128	154	179	173	98	130	151	135	139
II	144	106	123	122	124	171	176	179	163	135	157	141	148
III	148	93	107	116	129	153	168	176	155	127	154	129	142
IV	139	112	125	149	132	183	180	189	159	133	160	187	153
1972													
I	139	115	129	117	117	154	180	194	118	129	154	143	144
II	150	116	124	129	120	161	178	185	162	135	154	154	149
III	148	98	101	126	121	152	166	183	159	128	152	155	145
IV	145	122	121	154	131	181	177	199	156	135	161	202	158
1973 <sup>2)</sup>													
I	143	120	125	133	119	154	177	207	127	138	155	157	151
II	159	120	119	137	125	161	173	208	167	140	158	167	156
III													
IV													

<sup>1)</sup> Einschließlich Elektrizität, Gas, Wasser. - Y compris électricité, gaz, eau.

<sup>2)</sup> Provisorische Angaben. - Chiffres provisoires.

### Bauinvestitionen - Investissements en constructions

Jahr Année	Öffentliche Bauten Travaux publics <sup>1)</sup>	Private Bauten Travaux privés <sup>2)</sup>		Gesamt- total Total général	Öffentliche Bauten Travaux publics <sup>1)</sup>	Private Bauten Travaux privés <sup>2)</sup>		Gesamt- total Total général
	Total	Wohnungs- bau Logements	Total			Wohnungs- bau Logements		
	In Millionen Franken - En millions de francs				Index - Indice 1950 = 100			
1957	1 466	3 120	1 449	4 586	189,7	224,8	161,9	212,2
1958	1 571	2 695	1 203	4 266	203,2	194,2	134,4	197,4
1959	1 674	3 460	1 856	5 134	216,6	249,3	207,4	237,6
1960	1 731	4 365	2 543	6 096	223,9	314,5	284,1	282,1
1961	2 031	5 472	3 061	7 503	262,7	394,2	342,0	347,2
1962	2 523	5 992	3 226	8 515	326,4	431,7	360,4	394,0
1963	3 172	6 826	3 568	9 998	410,3	491,8	398,7	462,7
1964	3 807	7 899	4 207	11 706	492,5	569,1	470,1	541,7
1965	3 960	7 784	4 268	11 744	512,3	560,8	476,9	543,5
1966	4 332	7 589	4 325	11 921	560,4	546,8	483,2	551,6
1967	4 539	7 513	4 258	12 052	587,2	541,3	475,8	557,7
1968	4 768	7 836	4 465	12 604	616,8	564,6	498,9	583,2
1969	5 221	8 794	5 218	14 015	675,4	633,6	583,0	648,5
1970	6 606	10 305	6 057	16 311	777,0	742,4	676,8	754,8
1971	7 165	12 554	7 260	19 719	926,9	904,5	811,2	912,5
1972	8 482	15 354	9 367	23 836	1 097,3	1 106,2	1 046,6	1 103,0
1973 <sup>3)</sup>	10 062	18 739	12 136	28 801	-	-	-	-

<sup>1)</sup> Inklusive Unterhaltsarbeiten. - Y compris les travaux d'entretien.

<sup>2)</sup> Ohne Unterhaltsarbeiten. - Non compris les travaux d'entretien.

<sup>3)</sup> Bauvorhaben. - Constructions projetées.

94

95

### Bautätigkeit - Industrie du bâtiment

96

Monat Mois	Neuerstellte Wohnungen Logements construits			Baubewilligte Wohnungen Constructions autorisées			Begutachtete Fabrikbauvorlagen Construction de fabriques, projets acceptés			
	92 Städte - 92 Villes						1970	1971	1972	1973
	1971	1972	1973	1971	1972	1973				
Jan. - Jan.	1 318	1 662	2 222	2 537	2 148	2 177	870	894	887	843
Feb. - Fév.	1 198	1 673	2 106	2 840	2 323	2 343				
März - Mars	2 529	2 405	2 781	2 091	3 374	2 833	1 024	961	909	835
Apr. - Avr.	2 749	2 893	2 275	2 387	3 149	2 815				
Mai - Mai	2 084	1 745	2 424	2 168	2 703	2 194				
Juni - Juin	2 834	2 995	2 897	4 048	3 483	3 601				
Juli - Juil.	2 000	2 343	1 829	2 786	1 874	2 267	908	905	907	
Aug. - Août	1 491	2 112		2 407	2 888					
Sep. - Sep.	1 949	2 186		2 424	3 192		864	836	926	
Okt. - Oct.	3 414	2 479		2 861	2 615					
Nov. - Nov.	2 578	2 715		2 931	3 068		3 666	3 596	3 629	
Dez. - Déc.	2 936	2 576		3 450	3 225					
Total	27 080	27 784		32 930	34 042					
Jan. bis Juli Jan. à Juil.	14 712	15 716	16 534	18 857	19 054	18 230				

### Marktproduktion von tierischen Erzeugnissen - Produits d'origine animale mis sur le marché

97

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Menge Quantité			Mengen- index Indice des quantités 1948 = 100	Wert in Millionen Franken Valeur en millions de francs				Wertindex Indice des valeurs 1948 = 100
	Milchlein- lieferung Livraisons de lait 1000 q	Schlacht- vieh <sup>1)</sup> Bétail de boucherie <sup>1)</sup> 1000 q	Eier Mio Stück Oeufs millions de pièces		Milchlein- lieferung Livraisons de lait	Schlacht- vieh <sup>1)</sup> Bétail de boucherie <sup>1)</sup>	Eier Oeufs	Total	
1971	2 100	281	53	242	124,0	166,3	12,6	302,9	300
1972	2 228	285	53	249	141,0	171,8	13,2	326,0	319 <sup>2)</sup>
1972 Juli - Juil.	2 498	281	55	258	159,7	167,1	12,4	339,2	332
Aug. - Août	2 407	284	56	256	154,0	174,0	13,1	341,1	334
Sep. - Sep.	2 199	266	53	238	140,6	161,1	12,7	314,4	308
Okt. - Oct.	2 036	316	51	257	130,2	190,0	12,9	333,1	326
Nov. - Nov.	1 695	309	52	241	108,4	187,6	13,4	309,4	301 <sup>2)</sup>
Dez. - Déc.	1 865	266	54	226	119,2	162,4	13,8	395,4	288 <sup>2)</sup>
1973 <sup>2)</sup> Jan. - Jan.	2 034	291	59	247	133,9	184,4	14,7	333,0	324
Feb. - Fév.	1 971	274	52	233	129,3	170,6	12,8	312,7	304
März - Mars	2 330	299	59	262	153,1	187,2	16,0	356,3	347
Apr. - Avr.	2 346	292	53	256	153,4	182,9	14,1	350,4	341
Mai - Mai	2 667	304	62	279	173,6	188,9	15,0	377,5	368
Juni - Juin	2 533	289	59	265	164,6	179,7	14,7	359,0	349
Juli - Juil.	2 575	299	59	271	167,2	185,7	15,2	368,1	358

<sup>1)</sup> Rindvieh, Schweine. - Bovins, porcs.

<sup>2)</sup> Provisorische Ergebnisse. - Résultats provisoires.

### Elektrizitätsverbrauch - Consommation d'électricité

In Millionen kWh - En millions de kWh

98

Monat Mois	Industrie						Gesamter Landesverbrauch Consommation totale du pays			Ausfuhrsaldo Solde d'exportation		
	Allgemeine Industrielle Anwendungen Applications Industri- elles en général			Elektrochemische, -metallurgische und -thermische Anwendungen Applications électrochimiques, métallurgiques et thermiques			1)			1971	1972	1973
	1971	1972	1973	1971	1972	1973	1971	1972	1973			
Jan. - Jan.	517	539	581	350	326	348	2 603	2 643	2 877	41	- 362	- 12
Feb. - Fév.	495	530	559	339	325	335	2 378	2 505	2 651	- 116	- 431	39
März - Mars	545	548	599	389	348	384	2 643	2 574	2 850	- 183	- 200	28
Apr. - Avr.	478	499	534	375	353	371	2 246	2 361	2 550	103	23	- 182
Mai - Mai	469	512	550	382	369	392	2 251	2 394	2 548	652	172	568
Juni - Juin	480	527		395	380		2 308	2 403		501	640	
Juli - Juil.	443	467		388	366		2 223	2 284		480	822	
Aug. - Août	449	485		385	375		2 245	2 347		301	362	
Sep. - Sep.	492	533		412	381		2 245	2 459		120	- 233	
Okt. - Oct.	531	577		385	382		2 475	2 646		- 232	- 135	
Nov. - Nov.	552	593		371	376		2 612	2 725		- 310	- 71	
Dez. - Déc.	545	550		356	325		2 671	2 770		- 277	- 105	
Total	5 996	6 358		4 527	4 333		29 009	30 111		1 080	482	

<sup>1)</sup> Ohne die an Elektrokessel abgegebenen Überschüsse und ohne den Verbrauch der Speicherpumpen.

Non compris les excédents livrés aux chaudières électriques, ni le pompage d'accumulation.

90

**BESCHÄFTIGUNG, ARBEITSMARKT - ACTIVITÉ INDUSTRIELLE, MARCHÉ DU TRAVAIL**  
**Beschäftigungsgrad der Industrie - Activité industrielle**

Quartalsende Fin de trimestre	Beschäftigungskoeffizient (Lagebeurteilungsziffer) Coefficient d'activité (Indice appréciaatif de la situation) 1)					Index der beschäftigten Arbeiter Indice des ouvriers occupés 3. Quartal 1966 = 100 - 3e trimestre 1966 = 100				
	1969	1970	1971	1972	1973	1969	1970	1971	1972	1973
	März - Mars	133	137	135	130	132	97,6	98,1	96,5	94,8
Juni - Juin	135	138	135	129	135	98,4	98,1	96,9	94,4	92,5
Sep. - Sep.	136	137	133	131		98,3	97,5	96,4	93,5	
Dez. - Déc.	137	137	131	133		98,1	96,6	95,1	92,4	

99

1) 150 = gut - bon, 100 = befriedigend - satisfaisant, 50 = schlecht - mauvais.

**Beschäftigungsindex in einzelnen Industrien und im Baugewerbe**  
**Indice d'occupation dans différentes industries et dans le bâtiment**

3. Quartal 1966 = 100 - 3e trimestre 1966 = 100

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Nahrungs- und Futter- mittel Alimen- tation, fourrage	Textil- Industrie Industrie textile	Beklei- dung, Wäsche Habille- ment, lingerie	Holz, Kork Bois, liège	Papier- Industrie Industrie du papier	Gra- phisches Gewerbe Arts graphiques	Chemie Chimie	Metalle, Maschinen Métaux, machines	Uhren- Industrie Industrie horlogère	Bau- gewerbe Bâtiment
1970	94,6	89,5	90,2	95,6	93,7	101,1	112,2	95,7	104,6	63,4
1971	94,9	86,1	87,5	95,1	91,3	102,6	115,8	94,9	96,7	62,4
1972										
März - Mars	95,2	85,8	87,4	97,2	90,5	102,1	113,6	93,9	97,2	96,6
Juni - Juin	95,2	84,3	87,4	96,9	89,2	101,9	114,0	93,9	95,2	107,4
Sep. - Sep.	96,4	82,8	85,4	97,2	89,2	100,9	113,7	93,0	92,7	106,3
Dez. - Déc.	94,7	82,1	84,0	94,2	88,5	100,0	113,8	91,9	91,6	67,8
1973										
März - Mars	96,4	82,2	84,1	96,7	89,6	99,5	112,9	91,5	92,5	90,0
Juni - Juin	96,8	81,5	82,8	97,0	90,0	99,4	113,7	91,6	93,3	105,5

100

Index der in vergleichbaren Betrieben Beschäftigten. - Indice des personnes occupées dans les mêmes entreprises.

**Arbeitsmarkt - Marché du travail**

Monatsende Fin de mois	Stellensuchende Demandes d'emploi			Ganzarbeitslose Chômeurs complets			Offene Stellen Offres d'emploi		
	1971	1972	1973	1971	1972	1973	1971	1972	1973
Jan. - Jan.	314	380	289	199	251	159	4 102	4 095	3 862
Feb. - Fév.	258	291	212	139	175	114	4 322	3 907	4 100
März - Mars	190	251	169	84	131	96	4 115	3 849	4 081
Apr. - Avr.	162	218	172	59	109	88	4 096	3 682	4 029
Mai - Mai	137	177	142	46	76	52	4 061	6 573	4 019
Juni - Juin	128	195	156	44	65	55	3 925	6 109	3 775
Juli - Juil.	122	145	144	53	63	51	3 690	5 236	3 786
Aug. - Août	129	203	168	51	79	56	3 843	4 579	3 839
Sep. - Sep.	151	182		67	65		3 875	4 125	
Okt. - Oct.	211	212		101	86		3 787	3 959	
Nov. - Nov.	263	215		135	82		3 825	3 911	
Dez. - Déc.	319	181		221	90		3 924	3 673	
Mittel Moyenne	199	221		100	106		3 964	4 475	

101

**Ganzarbeitslose nach Berufsgruppen - Chômeurs complets par groupe de professions**

Monatsende - Fin de mois

Berufsgruppen	1972	1973			Groupes de professions
	Aug. - Août	Juni - Juin	Juli - Juil.	Aug. - Août	
Nahrungs- und Genußmittel.....	-	-	-	-	Alimentation, boissons et tabacs
Textilberufe .....	2	1	2	2	Professions de l'industrie textile
Bekleidung .....	3	1	2	2	Habillage
Metallbearbeitung .....	4	4	3	2	Métaux et machines
Uhrmacherei, Bijouterie .....	16	2	1	1	Horlogerie, bijouterie
Bauberufe <sup>1)</sup> .....	-	-	-	-	Bâtiment <sup>1)</sup>
Gastgewerbliche Berufe .....	4	3	1	1	Prof. de l'industrie hôtelière
Kaufmännische und Büroberufe .	20	20	18	20	Prof. du commerce et des bureaux
Verschiedene .....	30	24	24	28	Divers
Total.....	79	55	51	56	Total

102

1) Einschließlich Erden, Steine, Glas. - Y compris terre, pierre, verre.

## HANDEL, VERKEHR - COMMERCE, TRANSPORTS

**Wertumsätze im Kleinhandel<sup>1)</sup>**  
**Commerce de détail, chiffre d'affaires<sup>1)</sup>**  
 Jahresdurchschnitt - Moyenne annuelle 1949 = 100

**Verkehrsmengen der Schweiz. Bundesbahnen**  
**Quantités transportées par les Chemins de fer fédéraux suisses**

103

Monat Mois	1970	1971	1972	1973
	Jan. - Jan.	338,4	375,3	389,2
Feb. - Fév.	290,9	316,5	350,7	383,7
März - Mars	368,0	359,9	436,6	441,0
Apr. - Avr.	327,8	401,2	412,8	468,5
Mai - Mai	363,6	388,3	416,3	438,4
Juni - Juin	330,1	361,5	407,0	449,7
Juli - Juil.	329,6	362,2	399,5	415,9
Aug. - Août	309,7	326,1	369,8	
Sep. - Sep.	314,3	347,0	395,6	
Okt. - Oct.	370,4	393,0	423,3	
Nov. - Nov.	391,5	432,6	468,9	
Dez. - Déc.	524,3	542,1	618,0	
Mittel Moyenne	354,1	383,1	422,9	

<sup>1)</sup> Pro Verkaufstag. - Par jour ouvrable.

104

Monat Mois	Personen - Voyageurs In - en Mio		Güter - Marchandises In - en Mio t <sup>1)</sup>	
	1972	1973 <sup>2)</sup>	1972	1973 <sup>2)</sup>
Jan. - Jan.	19,8	56,8	3,20	10,85
Feb. - Fév.	18,2		3,35	
März - Mars	18,5	54,6	3,93	12,02
Apr. - Avr.	19,4		3,68	
Mai - Mai	17,7	4,10		
Juni - Juin	17,9	4,15		
Juli - Juil.	18,3	3,93		
Aug. - Août	17,8	3,77		
Sep. - Sep.	18,5	4,01		
Okt. - Oct.	19,3	4,28		
Nov. - Nov.	19,6	4,19		
Dez. - Déc.	19,3	3,50		
Total	224,3		46,09	
Jan. bis Juli	129,8		26,34	
Jan. à Juil.				

<sup>1)</sup> Wagenladungen, Stückgüter, Post.  
<sup>2)</sup> Wagens complets, envois de détail, transports postaux.  
<sup>3)</sup> Approximative Zahlen. - Chiffres approximatifs.

### Güterverkehr in den Basler Rheinhäfen - Trafic de marchandises des ports de Bâle

In 1000 Tonnen - En 1000 tonnes

105

Monat Mois	Ankunft - Arrivée			Abgang - Départ			Total		
	1971	1972	1973	1971	1972	1973	1971	1972	1973
Jan. - Jan.	444,1	450,4	494,4	13,6	13,0	17,8	457,7	463,4	512,2
Feb. - Fév.	521,7	397,3	442,8	21,7	20,9	12,7	543,4	418,2	455,5
März - Mars	586,2	556,4	550,0	23,5	27,7	18,3	609,7	584,1	568,3
Apr. - Avr.	879,6	750,8	658,2	29,8	28,4	17,6	909,4	779,2	675,8
Mai - Mai	861,9	701,7	956,2	27,0	24,9	25,8	888,9	726,6	982,0
Juni - Juin	995,5	837,4	780,8	29,6	31,3	25,0	1 025,1	868,7	805,8
Juli - Juil.	814,2	854,5	699,2	28,5	25,3	22,5	842,7	879,8	721,7
Aug. - Août	692,6	739,2	778,0	24,5	27,4	23,2	717,1	766,6	801,2
Sep. - Sep.	656,4	682,4		24,4	23,2		680,8	705,6	
Okt. - Oct.	518,5	583,9		21,1	16,6		539,6	600,5	
Nov. - Nov.	396,7	493,8		12,5	16,7		409,2	510,5	
Dez. - Déc.	558,1	603,4		20,6	19,0		578,7	622,4	
Total	7 925,5	7 651,2		276,8	274,4		8 202,3	7 925,6	
Jan. bis Aug.	5 795,8	5 287,7		198,2	198,9		5 994,0	5 486,6	
Jan. à Août			5 359,6			162,9			5 522,5

### Verkehrsleistungen der PTT-Betriebe, Postdienste - Trafic de l'entreprise des PTT, Poste

106a

Monat Mois	Adressierte Briefpostsendungen Poste aux lettres (envois adressés)		Abonnierte Zeitungen Journaux en abonnement		Paketpost Colis postaux		Reisende Voyageurs	
	in - en 1000							
	1972	1973 <sup>1)</sup>	1972	1973 <sup>1)</sup>	1972	1973 <sup>1)</sup>	1972	1973 <sup>1)</sup>
Jan. - Jan.	417 971	401 452	256 129	252 341	9 194	9 604	3 896	4 281
Feb. - Fév.					9 538	9 678	3 952	4 182
März - Mars	414 525	422 194	249 038	256 586	10 803	11 605	3 797	4 110
Apr. - Avr.					10 266	11 015	3 972	4 090
Mai - Mai	387 391		249 773		10 495	11 418	3 736	4 235
Juni - Juin					11 013	10 854	3 579	3 965
Juli - Juil.	454 685		254 206		9 049	9 486	2 975	3 209
Aug. - Août					8 868		3 797	
Sep. - Sep.	1 674 572		1 009 146		10 019		4 199	
Okt. - Oct.					11 577		3 974	
Nov. - Nov.	70 358				12 286		3 754	
Dez. - Déc.					16 298		4 412	
Total					129 406		46 043	
Jan bis Juli					70 358	73 660	25 907	28 072
Jan. à Juil.								

<sup>1)</sup> Provisorische Zahlen. - Chiffres provisoires.

**Verkehrsleistungen der PTT-Betriebe, Fernmeldedienste  
Trafic de l'entreprise des PTT, Télécommunications**

106b

Monat Mois	Telephonanschlüsse Stand Ende Monat		Telephonverkehr - Trafic téléphonique				Telexanschlüsse Stand Ende Monat		Telexverkehr <sup>1)</sup> in 1000	
	Raccordements téléphoniques Etat en fin de mois		Ortsgespräche Conversations locales in - en 1000		Ferngespräche <sup>1)</sup> Conversations interurbaines <sup>1)</sup> in - en 1000		Abonnés télex Etat en fin de mois		Trafic télex <sup>1)</sup> en 1000	
	1972	1973 <sup>2)</sup>	1972	1973 <sup>2)</sup>	1972	1973 <sup>2)</sup>	1972	1973 <sup>2)</sup>	1972	1973 <sup>2)</sup>
Jan. - Jan.	2 072 881	2 191 193	95 732	105 126	343 922	391 798	14 949	17 036	15 674	17 243
Feb. - Fév.			90 503	88 678	318 836	304 808	15 126	17 209		
März - Mars	2 088 423	2 206 461	92 799	102 965	343 400	391 117	15 317	17 372	15 239	16 986
Apr. - Avr.			86 481	87 737	303 350	307 807	15 427	17 515		
Mai - Mai	2 104 824	2 227 275	94 478	107 670	342 805	405 753	15 630	17 682	16 871	18 626
Juni - Juin			89 110	88 082	307 942	307 238	15 798	17 864		
Juli - Juil.	2 123 733		92 918	103 000	338 584	390 000	16 002	18 057	16 371	
Aug. - Août			82 447		298 847		16 143			
Sep. - Sep.	2 142 839		86 654		321 896		16 355		16 631	
Okt. - Oct.			83 813		287 138		16 501			
Nov. - Nov.	2 166 666		101 323		383 235		16 667		15 867	
Dez. - Déc.			88 667		312 987		16 862			
<b>Total</b>			1 084 925		3 903 012				96 653	
Jan. bis Juli			642 021	683 258	2 298 909	2 498 521				

<sup>1)</sup> Taximnuten. - Minutes taxées.

<sup>2)</sup> Provisorische Zahlen. - Chiffres provisoires.

**Fremdenverkehr - Mouvement touristique**

107

Jahr Monat Année Mois	Geöffnete Betriebe Entre- prises en explo- itation	Verfügbare Gastbetten Lits d'hôtes disponibles	1000 Ankünfte - 1000 Arrivées			1000 Loglernächte - 1000 Nuitées				Betten- besetzung <sup>1)</sup> Taux d'oc- cupation des lits <sup>1)</sup> %
			Schweizer- gäste Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland Hôtes domiciliés à l'étranger	Total	Schweizer- gäste Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland Hôtes domiciliés à l'étranger	Total	davon berufstätige Dauergäste dont hôtes permanents exerçant une prof.	
1969	8 080	204 029	3 435	6 273	9 708	14 016	19 707	33 723	1 604	36
1970	8 085	208 299	3 501	6 854	10 355	14 297	21 359	35 656	1 561	37
1971	8 045	211 586	3 612	6 934	10 546	14 611	21 749	36 360	1 558	37
1972	8 026	216 239	3 680	7 145	10 825	14 791	22 095	36 886	1 461	36
<b>1972</b>										
Juni - Juin	7 489	241 228	320	771	1 091	1 184	2 146	3 330	123	41
Juli - Juil.	7 757	260 925	429	1 101	1 530	1 897	3 320	5 217	120	62
Aug. - Août	7 772	261 427	387	1 165	1 552	1 715	3 571	5 286	115	62
Sep. - Sep.	7 618	244 265	426	855	1 281	1 578	2 281	3 859	116	47
Okt. - Oct.	6 722	193 415	364	471	835	1 296	1 104	2 400	119	28
Nov. - Nov.	5 441	151 068	194	243	437	674	593	1 267	120	15
Dez. - Déc.	6 502	187 546	210	324	534	810	1 271	2 081	99	24
<b>1973</b>										
Jan. - Jan.	6 451	213 889	233	313	546	1 001	1 401	2 402	103	28
Feb. - Fév.	6 511	219 023	269	348	617	1 278	1 482	2 760	104	36
März - Mars	6 740	224 027	303	412	715	1 313	1 701	3 014	123	35
Apr. - Avr.	7 150	231 769	276	548	824	1 076	1 742	2 818	116	34
Mai - Mai	6 719	208 709	277	595	872	1 005	1 486	2 491	122	29
Juni - Juin	7 494	247 977	357	786	1 143	1 252	2 223	3 475	115	42
Juli - Juil.	7 750	266 241	405	1 019	1 424	1 802	3 142	4 944	114	57
1973 Jan. bis Juli			2 120	4 021	6 141	8 727	13 177	21 904	797	
1972 Jan. à Juil.			2 097	4 078	6 175	8 695	13 252	21 947	876	

Fremdenverkehr in Hotels, Motels, Pensions, Sanatorien und Kuranstalten.

Mouvement touristique dans les hôtels, motels, pensions, sanatoria et établissements de cure.

<sup>1)</sup> In Prozent der vorhandenen Betten. - En pour-cent des lits existants.

**AUSLÄNDISCHE BANKEN, INTERNATIONALE INSTITUTIONEN  
BANQUES ÉTRANGÈRES, INSTITUTIONS INTERNATIONALES**

**Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken  
Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission**

Banque Nationale de Belgique  
En millions de francs belges

108

Fin d'année Fin de mois	Actif								Passif			
	Or	Monnaies étran- gères	Accords inter- nationaux	Effets de com- merce	Avan- ces sur nan- tisse- ment	Effets publics	Créance consoli- dée sur l'Etat	Fonds publics	Billets en cir- culation	Comptes courants		Accords inter- nationaux
										Total	dont Trésor public	
1970	76 369	39 456	16 862	6 847	14	8 675	34 000	3 728	184 601	2 710	15	855
1971	77 207	34 682	29 972	15 327	13	-	34 000	3 832	197 089	1 802	91	3 980
1972	75 394	52 421	25 914	33 434	3 515	1 100	34 000	4 111	222 560	3 544	28	1 407
1973												
Mars .....	73 765	82 715	25 718	13 587	22	-	34 000	4 293	213 793	4 751	1 640	935
Avril .....	73 765	86 758	25 511	9 964	42	7 775	34 000	4 293	222 772	2 248	16	1 000
Mai .....	73 800	90 827	25 441	16 302	16	-	34 000	4 286	224 261	3 465	105	1 094
Juin .....	73 800	88 430	25 470	16 221	75	5 450	34 000	4 294	229 181	2 938	16	1 219
Juillet .....	73 800	87 686	25 170	31 749	1 990	-	34 000	4 293	230 533	8 663	5 074	1 293
Août .....	73 800	85 295	25 018	24 428	24	-	34 000	4 290	225 610	2 096	79	1 356

Banque Nationale du Danemark  
En millions de couronnes

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif				
	Encaisse or	Correspon- dants à l'étranger, Effets sur l'étranger	Avances et es- comptes	Débi- teurs divers	Obli- gations et actions	Billets de banque en circulation	Dépôts à vue, Comptes courants	Minis- tère des finances	Compte de con- solidation de l'Etat	Correspon- dants à l'étranger
1970	484	2 816	2 436	921	7 249	5 387	500	6 247	.	167
1971	476	3 871	2 146	817	7 950	5 382	570 <sup>1)</sup>	1 75 <sup>2)</sup>	5 242	289
1972	481	4 346	3 360	1 024	8 451	5 874	883	588	6 283	296
1973										
Mars .....	481	5 248	4 090	844	8 823	5 751	242	4 976	6 106	309
Avril .....	481	5 788	2 733	769	8 639	5 773	358	3 226	6 278	336
Mai .....	481	5 528	3 303	897	8 661	5 847	428	3 567	6 267	352
Juin .....	481	5 471	3 895	1 288	8 767	6 162	276	3 392	6 253	579
Juillet .....	481	5 095	4 638	1 009	8 575	6 050	518	2 470	6 345	1 976
Août .....	481	3 907	4 327	831	8 684	6 090	405	2 735	6 336	611

<sup>1)</sup> Après inclusion des comptes de virements postaux.

<sup>2)</sup> Après remboursement ou consolidation d'emprunts d'Etat et exclusion des comptes de virements postaux.

Deutsche Bundesbank  
In Millionen Deutsche Mark

Jahresende Monatsende	Aktiven							Passiven			
	Gold	Aus- lands- geschäft	Kredite an Inter- nationale Einrich- tungen	Inlands- wechsel	Lombard- forde- rungen	Kassen- kredite und Schatz- wechsel	Wert- papiere	Noten- umlauf	Einlagen		Verbind- lichkeiten aus dem Auslands- geschäft
									Ins- gesamt	davon Kredit- institute	
1970	14 340	37 912	1 992	14 125	1 682	2 818	760	36 480	29 618	26 231	380
1971	14 688	46 959	2 184	15 802	1 396	2 425	588	39 494	35 769	32 609	966
1972	13 971	62 137	2 465	17 847	1 146	757	53	44 504	52 497	46 388	916
1973											
März .....	13 997	77 983	2 461	11 838	5 181	150	36	43 954	65 699	55 823	4 971
April .....	13 997	77 024	2 461	11 528	428	286	36	44 162	60 700	52 894	4 899
Mai .....	14 001	75 308	2 461	11 916	86	752	35	44 438	61 402	52 703	3 541
Juni .....	13 982	77 530	2 461	11 361	-	589	35	45 508	60 223	49 807	2 350
Juli .....	14 001	82 199	2 461	9 613	-	839	35	45 822	65 531	55 601	2 236
August .....	14 001	80 147	2 461	11 490	-	662	34	45 696	62 932	54 422	1 878

Bank of England  
In million Pounds Sterling

End of year End of month	Issue Department			Banking Department					
	Government Securities	Fiduciary Issue	Notes In Circulation	Notes, Coin	Government Securities	Other Securities	Public Deposits	Bankers Deposits	Other Deposits
1970	3 501,3	3 700,0	3 666,4	35,3	680,3	99,5	17,5	225,6	162,7
1971	3 483,0	3 925,0	3 901,0	24,7	381,3	139,8	12,3	177,8	341,1
1972	3 925,4	4 475,0	4 464,8	10,6	665,4	117,3	20,8	234,5	297,5
1973									
March .....	3 505,8	4 250,0	4 238,8	11,4	1 152,8	193,2	27,2	306,9	280,6
April .....	3 786,0	4 400,0	4 386,9	13,3	1 173,4	171,3	22,8	249,0	334,9
May .....	3 740,9	4 450,0	4 419,7	30,5	939,0	401,4	20,0	291,1	298,6
June .....	3 712,2	4 450,0	4 431,1	19,1	1 104,4	263,4	22,6	227,8	367,7
July .....	4 071,1	4 650,0	4 615,5	34,7	1 175,0	263,0	24,0	278,9	383,4
August .....	3 881,1	4 575,0	4 536,5	38,7	1 421,0	199,0	21,1	252,6	297,9

108  
Fortsetzung  
Suite

Banque d'Espagne  
En millions de pesetas

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif		
	Or et devises convertibles	Devises non convertibles	Encaisse argent	Effets et avances	Titres	Dette spéciale (loi du 13 mars 1942)	Trésor public	Billets en circulation	Comptes courants	Trésor public
1970	115 994	4 848	12	196 864	574	9 118	1 400	273 880	57 007	11 299
1971	208 461	4 253	10	131 195	574	9 191	14 740	308 772	75 032	22 021
1972	300 882	2 717	10	142 914	574	9 289	15 698	349 786	94 038	48 770
1973										
Mars .....	314 701	3 014	10	127 473	574	9 395	14 022	339 713	121 560	29 686
Avril .....	322 172	2 915	10	126 012	574	9 395	13 700	342 972	114 326	42 643
Mai .....	333 226	2 899	10	134 277	574	9 442	13 773	343 904	120 981	50 956
Juin .....	342 288	2 869	10	137 459	574	9 453	14 401	365 945	121 803	45 523
Juillet .....	358 382	2 633	10	152 572	574	9 454	16 539	397 609	125 315	52 626
Août .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

Banque de France  
En millions de francs

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif		
	Encaisse or	Disponibilités à vue à l'étranger	Avances au Fonds de Stabilisation des Changes	Portefeuille d'effets	Avances sur titres	Prêts et avances à l'Etat	Billets en circulation	Comptes créditeurs	
								Total	dont établissements astreints à la constitution de réserves
1970	4 863	21 392	3 407	51 857	60	7 101	75 621	15 134	7 662
1971	4 863	32 432	6 831	46 552	52	7 197	77 068	21 825	18 745
1972	4 863	38 367	7 898	72 082	51	5 450	82 850	48 539	42 982
1973									
Mars .....	4 863	41 298	7 667	66 214	64	8 902	80 639	50 860	42 478
Avril .....	4 863	41 299	9 012	64 066	62	8 902	82 517	47 213	40 111
Mai .....	4 863	42 516	8 479	68 593	61	8 309	82 679	53 483	46 166
Juin .....	4 863	42 364	8 489	72 056	62	8 902	84 062	54 222	46 593
Juillet .....	4 863	43 017	6 347	81 178	53	8 902	87 117	57 664	50 784
Août .....	4 863	42 665	6 357	79 764	46	8 902	85 173	59 044	53 533

**Banque de Grèce**  
En millions de drachmes

108  
Fort-  
setzung  
Suite

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif				Engagements à vue en devises
	Or et devises	Portefeuille d'escompte	Avances et crédits		Billets en cir- culation	Comptes courants et dépôts			
			à l'Etat	autres		Etat	Banques	autres	
1970	10 792	522	19 300	28 723	38 874	3 796	4 103	22 200	1 490
1971	15 984	433	20 029	31 573	43 252	3 101	7 693	25 570	767
1972	33 906	413	22 060	39 745	51 244	10 252	11 612	31 836	2 957
1973									
Mars .....	36 120	617	22 923	38 637	49 077	9 569	14 280	33 597	3 259
Avril .....	36 604	926	24 244	39 425	54 935	9 800	11 891	33 776	3 155
Mai .....	36 846	584	25 136	40 590	52 882	11 642	13 826	34 639	3 214
Juin .....	36 363	3 016	26 470	40 915	56 398	10 097	13 191	36 401	3 265
Juillet .....	36 969	2 852	28 215	41 597	61 088	9 165	14 382	35 819	3 260
Août .....	37 547	854	30 831	42 247	59 233	9 695	16 095	38 657	3 318

**Banque d'Italie**  
En millions de lires

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif			
	Encasse or	Office italien des changes	Porte- feuille sur l'Italie	Avances sur titres	Avances diverses au Trésor <sup>1)</sup>	Compte- courant du Trésor	Billets en circulation	Dépôts libres	Dépôts bloqués
1970	1 804 207	1 687 355	1 035 325	841 736	3 559 784	1 591 565	6 619 136	284 229	3 288 053
1971	1 802 437	2 403 662	1 056 517	885 470	4 801 299	1 379 563	7 281 202	266 370	4 326 903
1972	1 801 917	1 194 850	1 148 063	2 312 030	5 584 806	1 907 659	8 747 477	180 470	4 335 701
1973									
Mars .....	1 804 288	1 664 009	1 132 757	751 557	5 183 484	2 465 824	7 851 319	121 950	4 780 341
Avril .....	1 804 288	1 566 846	1 130 876	1 143 200	5 254 166	2 271 548	8 079 279	83 199	4 779 738
Mai .....	1 804 288	1 385 947	1 131 465	846 066	5 541 076	2 445 436	8 079 294	68 412	4 753 189
Juin .....	1 804 288	1 417 178	1 142 735	1 151 444	5 738 833	2 732 570	8 526 037	415 439	4 803 967
Juillet .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Août .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.

<sup>1)</sup> Y compris les titres de l'Etat.

**Banque néerlandaise**  
En millions de florins

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif					
	Encasse or	Avoirs sur l'étran- ger	Effets, Bons du Trésor et obliga- tions achetés par la Banque	Avances sur nantisse- ment	Billets en cir- culation	Comptes courants créditeurs			Engagements envers l'étranger	
						Total	Etat	Banques néer- landaises	en florins	en monnaies étran- gères
1970	6 437	2 792	1 393	365	9 858	1 262	1 207	21	70	7
1971	6 875	1 393	1 731	346	10 320	1 317	1 261	28	157	6
1972	6 830	4 502	-	534	11 373	1 715	1 652	33	314	6
1973										
Mars .....	6 830	6 822	-	8	10 843	4 427	1 170	2 775	236	2
Avril .....	6 830	6 757	-	15	11 180	3 585	1 138	1 982	536	1
Mai .....	6 832	6 835	1	22	11 450	2 929	962	1 615	1 431	4
Juin .....	6 842	6 398	1	81	11 868	1 733	13	1 320	852	1 056
Juillet .....	6 842	6 119	0	456	11 791	471	413	27	562	2 881
Août .....	6 849	5 333	-	505	11 566	714	665	13	350	2 196



Bank von Norwegen  
In Millionen Kronen

Jahresende Monatsende	Aktiven					Passiven			
	Gold	Auslands- guthaben 1)	Konsoli- dierte Staats- schuld	Inländ. Wert- schriften	Lombard- und Diskont- vor- schüsse	Noten- umlauf	Depositen		Übrige Ausland- verpflich- tungen und Verbind- lichkeiten in fremder Währung
							davon Staat und andere öffentliche Konti	davon Inlän- dische Banken	
1970	167	5 595	5 430	1 250	124	7 360	2 218	351	27
1971	239	7 437	5 430	913	209	8 065	2 977	480	39
1972	247	8 556	5 430	938	1 007	8 796	4 282	258	97
1973									
März .....	247	7 937	5 430	.	.	8 231	4 331	205	58
April .....	247	8 527	5 430	.	.	8 302	5 336	- 8	41
Mai .....	247	9 122	5 430	.	.	8 400	5 437	653	51
Juni .....	247	9 213	5 430	.	.	8 815	5 851	154	47
Juli .....	247	9 446	5 430	.	.	8 720	4 875	410	61
August .....	247	9 333	5 430	.	.	8 661	5 952	88	102

1) Einschließlich Nettokreditposition beim Internationalen Währungsfonds.

Oesterreichische Nationalbank  
In Millionen Schilling

Jahresende Monatsende	Aktiven				Noten- umlauf	Passiven			
	Gold	Devisen und Valuten	Eskon- tierte Wechsel )	Forderung gegen den Bundes- schatz		Sofort fällige Verbindlichkeiten			Total
						davon Guthaben	inländ. Kredit- unterneh- mungen	ausländ. Kredit- unterneh- mungen	
1970	18 388	22 068	6 897	5 073	35 666	14 175	12 476	205	1 494
1971	17 876	30 982	6 188	3 086	38 998	17 953	14 894	492	2 567
1972	17 900	39 375	6 950	3 183	44 730	21 917	17 119	609	4 109
1973									
März .....	17 919	37 044	7 906	3 167	42 755	24 305	19 164	916	4 225
April .....	17 919	36 264	7 362	3 033	43 632	21 407	18 248	776	2 383
Mai .....	17 922	35 899	7 298	3 033	45 675	20 188	17 296	569	2 323
Juni .....	17 922	35 946	6 849	3 033	48 110	18 932	15 344	185	3 403
Juli .....	17 922	36 989	8 083	3 033	48 319	21 486	18 599	539	2 348
August .....	17 922	38 859	7 835	3 033	48 023	20 751	16 719	586	3 446

1) Inbegriffen ERP-Wechsel (August 1973: 5183 Mio Schilling).

Banque du Portugal  
En millions d'escudos

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif				
	Encaisse or	Disponi- bilités en devises étrangères	Autres dis- ponibilités en or et en devises étrangères	Etat c/remises faites par la Banque au FMI	Fonds publics portugais	Portefeuille commercial	Billets en circu- lation	Autres engagements en escudos à vue			Engage- ments en devises étrangères
								Total	dont banques	dont Trésor public <sup>1)</sup>	
1970	21 384	7 504	13 878	561	157	9 251	33 759	16 996	11 203	4 595	66
1971	21 870	11 728	17 827	876	142	9 283	36 370	22 039	14 972	5 575	60
1972	22 323	16 917	22 075	876	137	9 647	41 456	26 756	19 832	3 857	50
1973											
Mars .....	22 323	16 780	24 806	876	136	6 956	39 096	27 357	19 872	5 067	34
Avril .....	22 323	16 824	24 646	876	138	7 420	39 381	27 153	19 247	5 787	34
Mai .....	22 323	17 473	24 153	876	140	8 597	40 119	28 085	19 918	6 420	38
Juin .....	22 323	17 217	24 643	876	145	8 007	40 706	26 655	19 257	5 472	37
Juillet .....	22 323	18 315	24 238	876	150	9 635	41 707	28 165	20 065	4 454	35
Août .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

1) Compte courant et accord internationaux de coopération économique.

**Banque de Suède**  
En millions de couronnes

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif					
	Or	Avoirs sur l'étranger	Titres d'Etat	Autres effets et avances	Billets en circulation	Comptes courants			Dépôts à terme	Compte d'ajustement des changes
						Total	dont avoirs de l'Etat	dont banques		
1970	1 035	1 740	9 658	1 235	11 319	594	37	554	1 250	784
1971	1 046	3 211	10 837	86	12 704	676	45	629	1 051	904
1972	1 047	5 254	10 223	90	13 925	1 094	387	697	1 047	904
<b>1973</b>										
Mars .....	1 114	7 189	7 201	89	12 988	742	78	650	1 234	765
Avril .....	1 114	7 666	7 185	93	13 195	765	91	660	1 466	765
Mai .....	1 115	7 958	6 739	109	13 035	778	121	651	1 472	799
Juin .....	1 115	8 443	6 950	113	13 695	745	70	665	1 405	799
Juillet .....	1 115	8 162	6 755	110	13 044	870	198	661	1 383	799
Août .....	1 115	8 353	6 600	280	13 160	967	282	681	1 359	799

**Banque centrale de la République de Turquie**  
En millions de livres turques

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif			
	Or	Débiteurs étrangers	Effets	Titres	Avances		Créances à liquider <sup>1)</sup>	Billets en circulation	Dépôts	Exigibilités en devises
					sur or, devises et titres	au Trésor, à court terme				
1970	1 834	4 301	9 828	70	57	4 359	5 809	13 915	7 712	161
1971	1 802	8 603	9 108	67	8	5 969	6 323	16 481	10 286	103
1972	1 844	16 665	11 754	66	47	7 469	6 316	20 055	16 663	143
<b>1973</b>										
Mars .....	2 049	20 969	10 711	66	33	7 621	6 314	20 163	17 782	212
Avril .....	2 049	20 811	10 861	66	34	7 069	6 287	19 659	17 291	144
Mai .....	2 049	21 480	11 154	65	137	6 394	6 278	19 219	17 040	159
Juin .....	2 049	22 345	13 168	65	91	7 539	6 278	20 649	17 571	232
Juillet .....	2 049	24 463	13 127	65	48	7 993	6 276	21 510	18 487	191
Août .....	2 049	26 346	11 856	65	45	7 698	6 276	21 926	18 113	304

<sup>1)</sup> Obligations du Trésor en contrepartie des créances consolidées et Bons du Trésor en contrepartie de la différence de réévaluation.

**Banque centrale de la République argentine**  
En millions de pesos

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif			
	Or et devises	Avances transitaires au gouvernement	Avances diverses aux banques du pays	Valeurs mobilières <sup>1)</sup>	Bons d'assainissement bancaires	Circulation monétaire	Dépôts		Engagements envers l'étranger
							des banques	autres	
1970	199 989	83 406	147 737	62 440	28 116	914 246	100 822	8 171	35 408
1971	76 708	89 641	298 817	66 023	27 827	1 138 917	157 457	70 387	110 842
1972	406 263	168 651	389 333	69 538	27 827	1 569 491	274 523	97 443	366 308
<b>1973</b>									
Mars .....	547 629	344 956	408 738	65 734	27 537	1 693 948	426 024	80 406	408 277
Avril .....	643 357	65 674	407 505	66 045	27 537	1 795 139	415 822	83 812	458 118
Mai .....	679 135	179 764	428 229	76 695	27 537	1 864 379	506 813	109 154	451 279
Juin .....	724 532	395 352	445 996	74 234	27 537	2 124 269	525 779	94 507	455 557
Juillet .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Août .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.

<sup>1)</sup> Y compris valeurs hypothécaires et industrielles.

**Banque du Canada**  
En millions de dollars canadiens

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif				
	Devises et titres étrangers	Titres émis ou garantis par l'Etat			Investisse- ments à l'Industrial Develop- ment Bank	Billets en circulation	Dépôts			Engage- ments en monnaies étrangères
		Bons du Trésor	autres titres				du Gouverne- ment	des Banques à Charte	autres	
			à trois ans de terme et moins	à plus de trois ans de terme						
1970	195	621	1 703	1 917	470	3 632	228	1 176	38	33
1971	258	885	1 770	2 161	514	4 103	68	1 473	44	39
1972	468	932	2 053	2 422	586	4 806	27	1 698	52	58
<b>1973</b>										
Mars .....	168	1 021	2 099	2 554	610	4 530	7	1 821	57	41
Avril .....	143	1 152	2 105	2 663	628	4 652	48	1 868	50	36
Mai .....	262	1 080	2 091	2 663	633	4 771	43	1 857	43	46
Juin .....	350	1 102	2 140	2 580	639	4 911	14	1 893	47	26
Juillet .....	496	1 108	2 176	2 586	652	5 036	97	1 946	44	25
Août .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

**108**  
Fort-  
setzung  
Sulte

**South African Reserve Bank**  
In million Rands

End of year End of month	Assets					Liabilities				
	Gold Coin and Bullion	Foreign Exchange		Domestic Bills Discounted	Loans and Advances		Notes in Circulation	Deposits		
		Foreign Bills	Other foreign Balances		To Govern- ment	Other		Bankers	Govern- ment	Other
1970	472,0	17,5	172,9	143,3	-	180,1	549,6	207,9	148,7	98,4
1971	331,6	13,2	100,1	204,6	-	270,1	606,7	185,9	163,5	19,7
1972	529,7	62,7	326,7	2,1	-	117,3	677,8	184,5	219,0	21,8
<b>1973</b>										
March .....	554,9	139,6	368,5	7,4	-	189,9	659,3	183,1	322,0	24,1
April .....	560,0	170,5	390,8	1,2	-	111,4	673,0	193,5	368,2	20,1
May .....	560,9	193,1	424,5	22,3	-	93,1	689,3	198,9	440,4	28,7
June .....	562,9	139,5	477,9	98,0	-	220,0	709,4	197,9	634,3	24,5
July .....	570,1	136,1	546,6	110,1	-	159,0	706,1	198,3	735,6	27,5
August .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

**Federal Reserve Banks (U.S.A.)**  
In million Dollars

End of year End of month	Assets				Liabilities		
	Gold certificate reserves	Reserve Bank credit outstanding			Federal Reserve notes	Deposits	
		Total	of which			Total	of which Member bank reserves
			US Govern- ment securities	Loans <sup>1)</sup>			
1970	10 457	67 918	62 142	392	50 323	26 687	24 150
1971	9 875	76 515	70 218	300	53 819	31 101	27 788
1972	10 303	78 551	69 906	2 087	58 757	28 667	25 647
<b>1973</b>							
March .....	10 303	80 623	74 276	2 213	57 419	31 617	27 713
April .....	10 303	80 960	75 495	1 852	58 269	30 964	25 700
May .....	10 303	80 201	74 128	1 307	59 255	29 116	24 892
June .....	10 303	81 490	75 022	1 836	59 807	29 908	24 818
July .....	10 303	84 499 <sup>2)</sup>	77 098	2 356	60 200	32 304 <sup>3)</sup>	28 338 <sup>3)</sup>
August 2) .....	10 303	.	74 369	3 511	60 470	30 071	27 652

<sup>1)</sup> Including acceptances. <sup>2)</sup> Last Wednesday. <sup>3)</sup> Preliminary.

**Ausweise der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, Basel**  
**Situations de la Banque des Règlements Internationaux, Bâle**

In Millionen Goldfranken<sup>1)</sup> – En millions de francs or<sup>1)</sup>

109

Fin d'année Fin de mois	Actif							
	Or	Espèces en caisse et avoirs bancaires à vue	Bons du Trésor	Autres titres mobill- sables sur demande	Dépôts à terme et avances	Titres à terme		Divers
						Or	Monnaies	
1967	2 719,8	38,3	1 335,2	71,7	6 630,8	402,9	1 538,2	0,9
1968	4 056,8	41,5	69,5	62,0	9 949,2	416,5	1 146,7	20,5
1969	4 177,1	46,1	7,0	62,9	10 673,4	416,6	4 131,1	17,1
1970	4 145,2	47,7	1 046,2	-	17 025,9	419,9	2 064,4	0,9
1971	4 397,1	55,2	1 064,2	-	12 925,0	277,2	10 795,6	0,9
1972								
Juillet .....	4 175,3	303,1	1 123,8	-	14 003,3	281,7	4 144,8	1,2
Août .....	4 181,1	100,5	1 118,1	-	14 640,9	256,5	4 125,4	1,1
Septembre ...	4 207,6	57,3	1 054,3	-	15 343,2	188,2	4 154,9	1,2
Octobre .....	4 284,4	57,1	7 8,3	-	15 928,4	154,2	4 034,1	1,1
Novembre ...	4 305,9	52,4	878,9	-	16 206,0	113,2	4 086,7	1,4
Décembre ...	4 174,2	36,3	970,6	-	16 822,4	103,1	4 066,6	1,3
1973								
Janvier .....	4 083,6	48,1	981,0	-	16 017,9	41,3	4 136,0	1,5
Février .....	4 125,8	58,4	1 040,0	-	15 257,4	-	4 298,0	72,7
Mars .....	4 125,8	84,4	595,5	-	15 744,4	-	4 637,5	62,0
Avril .....	4 125,8	51,5	188,7	-	15 209,5	-	4 940,6	52,7
Mai .....	4 087,8	46,7	8,0	-	15 718,8	-	5 427,3	57,7
Juin .....	4 105,2	35,8	8,3	-	17 620,6	-	5 403,8	71,2
Juillet .....	4 275,9	57,5	9,0	-	17 146,2	-	5 472,6	91,8
Août .....	4 277,0	34,4	8,4	-	18 617,5	-	5 154,0	47,6
Passif								
	Capital versé	Réserves	Dépôts (or)	Dépôts (monnaies)		Effets	Divers	Total du bilan
				Banques centrales	Autres déposants			
1967	125,0	45,3	5 032,3	5 897,8	329,5	573,1	334,8	12 337,8
1968	125,0	75,3	5 542,5	7 788,5	552,7	1 466,1	312,6	15 762,7
1969	250,0	167,8	6 073,7	10 881,8	1 179,2	835,3	153,5	19 531,8
1970	289,6	248,5	5 492,4	17 694,3	376,4	469,0	180,0	24 750,2
1971	300,7	331,2	3 892,9	23 630,4	588,8	486,5	284,7	29 515,2
1972								
Juillet .....	300,7	453,2	3 783,0	18 180,9	617,8	482,5	215,1	24 033,2
Août .....	300,7	453,2	3 763,0	18 367,9	827,8	481,2	229,8	24 423,6
Septembre ...	300,7	453,2	3 781,8	18 965,4	776,7	482,7	246,2	25 006,7
Octobre .....	300,7	453,2	3 824,3	19 234,8	679,3	484,2	261,1	25 237,6
Novembre ...	300,7	453,2	3 735,3	19 496,7	898,7	485,6	274,3	25 644,5
Décembre ...	300,7	453,2	3 662,1	19 829,1	1 152,7	487,1	289,6	26 174,5
1973								
Janvier .....	300,7	453,2	3 509,6	19 627,7	633,1	481,1	304,0	25 309,4
Février .....	300,7	453,2	3 526,4	19 082,4	676,8	509,3	303,5	24 852,3
Mars .....	300,7	453,2	3 526,4	19 592,9	545,1	514,5	316,8	25 249,6
Avril .....	300,7	453,2	3 526,5	18 997,4	450,7	515,4	324,9	24 568,8
Mai .....	300,7	453,2	3 529,9	19 706,4	480,4	533,6	342,1	25 346,3
Juin .....	300,7	548,2	3 529,9	21 482,8	558,1	555,1	270,1	27 244,9
Juillet .....	300,7	548,2	3 702,1	20 871,6	764,7	590,6	275,1	27 053,0
Août .....	300,7	548,2	3 702,1	22 312,9	451,3	547,1	276,6	28 138,9

<sup>1)</sup> Einheiten zu 0,290 322 58 .... Gramm Feingold. – Unités de 0,290 322 58 .... gramme d'or fin.

**Internationale Bank für Wiederaufbau und Entwicklung**  
**Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement**

In Millionen Dollar - En millions de dollar

110

Bilanzposten	31. März 1972 31 Mars 1972	31. März 1973 31 Mars 1973	Postes du bilan
<b>Aktiven</b>			<b>Actif</b>
Guthaben bei Banken und andern Depositären .....	183,7	328,5	Créances sur banques et autres dépositaires
Anlagen			Placements
Regierungsobligationen .....	1 439,2	1 639,4	Obligations de gouvernement
Auf Zeit .....	1 308,8	1 440,1	A terme
Aufgelaufene Zinsen .....	55,8	59,6	Intérêts courus
	2 803,8	3 139,1	
Auf Rechnung des gezeichneten Kapitals ausstehende Beträge .....	377,1	466,0	A recevoir sur le capital souscrit
Ausstehende Darlehen im Besitz der Bank	11 218,2	13 649,4	Prêts en cours détenus par la Banque
Aufgelaufene Zinsen und Gebühren .....	117,2	154,6	Intérêts courus et commissions
Andere Aktiven und Debitoren .....	99,0	320,4	Autres actifs et montants à recevoir
Anlage des Spezialreservefonds .....	292,3	292,5	Fonds de la réserve spéciale
Total	15 091,3	18 350,5	Total
<b>Passiven</b>			<b>Passif</b>
Aufgelaufene Zinsen .....	93,9	132,8	Intérêts courus
Nicht ausbez. Darlehensverpflichtungen ..	4 131,4	4 808,7	Solde non versé sur prêts
Konsolidierte Schuld			Dette consolidée
In Dollar der Vereinigten Staaten .....	.	3 492,0	En dollars des Etats-Unis
In Schweizerfranken .....	.	360,7	En francs suisses
In andern Währungen .....	.	4 330,3	En autres monnaies
Abzüglich: Nettobetrag für nicht amorti- sierte Diskontierungen und Prämien.	6 427,0	14,5	A déduire: Montant net des escomptes et des primes non amortis
Spezialreserve .....	292,3	292,5	Réserve spéciale
Ordentliche Reserve .....	1 253,6	1 389,6	Réserve générale
Sonstige Passiven .....	459,1	518,7	Divers
Kapital			Capital
Aktienkapital .....	24 340,3	30 396,7	Capital social autorisé
Abzüglich: Nicht einbezahltes Aktien- kapital .....	21 906,3	27 357,0	A déduire: Partie non appelée des souscriptions
	2 434,0	3 039,7	
Total	15 091,3	18 350,5	Total

**Internationaler Währungsfonds - Fonds monétaire international**  
In Millionen Dollar - En millions de dollars

111

Bilanz - Bilan							
Bilanzposten	30.4.1968	30.4.1969	30.4.1970	30.4.1971	31.7.1972	31.1.1973	Postes du bilan
<b>Aktiven</b>							<b>Actif</b>
Gold (zu 35 \$ die Feinunze) ....	3 016,2	2 571,1	2 763,3	4 338,3	5 306,5	5 369,8	Or (à 35 \$ l'once de fin)
Anlagen .....	800,0	800,0	800,0	400,0	-	-	Investissements
Guthaben in konvertierbaren und nichtkonvertierbaren Wäh- rungen .....	17 795,8	18 801,8	18 564,5	24 232,9	23 468,6	23 592,0	Avoirs en monnaies convertibles et non convertibles
Ausstehendes Kapital der Mit- gliedstaaten .....	820,1	769,4	770,3	207,5	199,0	369,8	Souscriptions à recevoir des Etats-membres
Sonstige Aktiven .....	42,0	48,5	267,8	528,7	615,2	609,7	Autres postes de l'actif
Total	22 474,1	22 990,8	23 165,9	29 707,4	29 589,3	29 941,3	Total
<b>Passiven</b>							<b>Passif</b>
Genehmigtes Kapital der Mitgliedstaaten .....	21 171,3	21 254,0	21 350,5	28 481,0	28 811,0	29 171,0	Souscriptions autorisées des Etats-membres
Reserven .....	554,2	634,1	716,5	784,4	767,6	743,7	Réserves
Kreditaufnahmen <sup>1)</sup> .....	740,0	1 096,0	1 065,0	399,4	-	-	Emprunts <sup>1)</sup>
Sonstige Passiven .....	8,6	6,7	33,9	42,6	10,7	26,6	Autres postes du passif
Total	22 474,1	22 990,8	23 165,9	29 707,4	29 589,3	29 941,3	Total

**Verkehr einiger Mitglieder - Relations de quelques Etats-membres**  
Stand Ende Juli 1973 - Montant à fin juillet 1973

Länder	Einbezahlte Beteiligungen Souscriptions versées		Transaktionen (netto) Transactions (nettes)			Bestände des Fonds an Mitglie- derwährungen Avoirs du Fonds en monnaies des pays-membres		Pays
	Gold	Mitglied- währung	Bezüge beim Fonds	Anderer	Kreditauf- nahmen des Fonds <sup>1)</sup>	Zunahme seit 1. März 1947	Bestand am	
	Or	Monnaie nationale	Utilisation du Fonds	Autres	Emprunts contrac- tés par le Fonds <sup>1)</sup>	Augmen- tation depuis le 1er mars 1947	Montant au 31.7.1973	
Argentinien .....	110,0	330,0	284,0	-	-	614,0	614,0	Argentine
Australien .....	166,2	498,8	- 2,0	- 1,3	-	495,5	495,5	Australie
Belgien .....	162,5	487,5	- 334,2	- 4,1	-	- 19,6	149,2	Belgique
Brasilien .....	110,0	330,0	- 6,4	0,1	-	323,7	323,7	Brésil
Deutschland-BR .....	400,0	1 200,0	- 678,2	- 2,4	-	519,4	519,4	Rép. féd. d'Allemagne
Frankreich .....	375,0	1 125,0	- 103,3	- 11,0	-	565,3	1 010,7	France
Großbritannien .....	700,0	2 100,0	583,6	- 0,1	-	1 594,0	2 683,5	Grande-Bretagne
Indien .....	162,5	777,5	-	86,3	-	491,3	863,8	Inde
Italien .....	250,0	750,0	- 63,8	- 0,6	-	685,6	685,6	Italie
Japan .....	300,0	900,0	- 245,4	- 2,9	-	651,7	651,7	Japon
Kanada .....	275,0	825,0	- 21,4	- 4,2	-	574,4	799,4	Canada
Niederlande .....	175,0	525,0	- 264,6	- 7,2	-	46,9	253,2	Pays-Bas
Schweden .....	81,2	243,8	- 3,3	- 2,5	-	238,0	238,0	Suède
Südafrika, Republik .....	80,0	240,0	-	- 0,5	-	164,5	239,5	Rép. de l'Afrique du Sud
Vereinigte Staaten .....	1 675,0	5 025,0	1 275,4	- 37,1	-	4 201,5	6 263,3	Etats-Unis
Übrige Mitglieder .....	1 917,5	6 669,5	1 328,5	27,9	-	7 661,7	8 025,9	Autres Etats-membres
Total	6 939,9	22 027,1	1 748,9	40,4	-	18 807,9	23 816,4	Total

<sup>1)</sup> Auf Grund der «Allgemeinen Kreditvereinbarungen» vom Januar 1962.  
En vertu des «Arrangements généraux de crédit» de janvier 1962.

**WÄHRUNGSRESERVEN UND GELDUMLAUF IM AUSLAND  
RÉSERVES MONÉTAIRES ET CIRCULATION MONÉTAIRE A L'ÉTRANGER**

**Geldumlauf in den Vereinigten Staaten - Circulation monétaire aux Etats-Unis**

In Millionen Dollar - En millions de dollars

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Umlauf an Banknoten, Zertifikaten und Staatsnoten Billets de banque, certificats et billets d'Etat en circulation							Gesamter Geldumlauf Total de la circulation monétaire
	Federal Reserve Notes	Federal Reserve Bank Notes and National Bank Notes	United States Notes	Gold certificates	Silver certificates	In process of retirement	Total	
1970	50 204	-	309	-	-	298	50 811	57 093
1971	53 678	-	321	-	-	294	54 293	61 068
1972	58 619	-	320	-	-	291	59 230	66 516
1973								
März - Mars	57 251	-	320	-	-	290	57 861	65 180
Apr. - Avr.	58 102	-	319	-	-	290	58 711	66 094
Mai - Mai	59 103	-	320	-	-	289	59 715	67 161
Juni - Juin	59 664	-	320	-	-	289	60 273	67 771
Juli - Juil.	.	.	.	.	.	.	.	68 250 <sup>1)</sup>
Aug. - Août	.	.	.	.	.	.	.	68 213 <sup>1)</sup>

1) Provisorische Angabe. - Chiffre provisoire.

**Papiergeldumlauf in einigen Ländern - Billets en circulation dans différents pays**

In Millionen der Landeswährung - En millions d'unités monétaires nationales

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Schweiz Suisse Fr.	Belgien Belgique b.Fr.	BR Deutsch- land Rép. féd. d'Allemagne DM	Frankreich France F	Groß- britannien Grande- Bretagne £	Italien Italie L.	Niederlande Pays-Bas Fl.	Schweden Suède Kr.
1970	13 106	184 601	36 480	75 621	3 666	6 619 136	9 858	11 319
1971	14 310	197 089	39 494	77 068	3 901	7 281 202	10 320	12 704
1972	16 635	222 560	44 504	82 850	4 465	8 747 477	11 373	13 925
1973								
März - Mars	15 575	213 793	43 954	80 639	4 239	7 851 319	10 843	12 988
Apr. - Avr.	15 811	222 772	44 162	82 517	4 387	8 079 279	11 180	13 195
Mai - Mai	15 862	224 261	44 438	82 679	4 420	8 079 294	11 450	13 035
Juni - Juin	16 275	229 181	45 508	84 052	4 431	8 526 037	11 868	13 695
Juli - Juil.	15 928	230 533	45 822	87 117	4 616	.	11 791	13 044
Aug. - Août	15 947	225 610	45 696	85 173	4 537	.	11 566	13 160

**Goldbestände zentraler Notenbanken - Réserves d'or des banques centrales d'émission**

In Millionen der Landeswährung - En millions d'unités monétaires nationales

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Schweiz Suisse Fr.	Belgien Belgique b.Fr.	BR Deutsch- land Rép. féd. d'Allemagne DM	Frankreich France F	Italien Italie L.	Niederlande Pays-Bas Fl.	Schweden Suède Kr.	Vereinigte Staaten Etats-Unis \$
1970	11 821	76 369	14 340	4 863	1 804 207	6 437	1 035	11 072
1971	11 879	77 207	14 688	4 863	1 802 437	6 875	1 046	11 081
1972	11 880	75 394	13 971	4 863	1 801 917	6 830	1 047	10 487
1973								
März - Mars	11 893	73 765	13 997	4 863	1 804 288	6 830	1 114	10 487
Apr. - Avr.	11 893	73 765	13 997	4 863	1 804 288	6 830	1 114	10 487
Mai - Mai	11 893	73 800	14 001	4 863	1 804 288	6 832	1 115	10 487
Juni - Juin	11 893	73 800	13 982	4 863	1 804 288	6 842	1 115	10 487
Juli - Juil.	11 893	73 800	14 001	4 863	.	6 842	1 115	10 487
Aug. - Août	11 893	73 800	14 001	4 863	.	6 849	1 115	.

**Offizielle Währungsreserven einiger Länder - Réserves monétaires officielles de différents pays**

115

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Alle Länder - Tous les pays			Intern. Institut. Institut. intern. 1)	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Frankreich France	Italien Italie	Groß- britannien Grande- Bretagne	BR Deutsch- land Rép. féd. d'Alle- magne	Nieder- lande Pays-Bas
	Total	Devisen Devises	Gold Or							
	In Millionen Dollar - En millions de dollars								Mio £	Mio DM
1970	81 775	44 605	37 170	4 102	11 701	4 798	5 000	1 178	52 252	9 678
1971	117 295	78 135	39 160	5 535	11 357	7 402	6 161	2 526	61 647	10 171
1972										
Juli - Juil.	.	.	.	.	10 693	8 780	5 745	2 334	81 935	13 700
Aug. - Août	.	.	.	.	10 722	8 820	5 971	2 338	81 075	13 872
Sep. - Sep.	137 145	98 365	38 780	6 108	10 810	8 897	5 688	2 337	79 637	13 343
Okt. - Oct.	.	.	.	.	10 901	8 897	5 571	2 248	78 703	13 489
Nov. - Nov.	.	.	.	.	10 890	8 897	5 358	2 262	77 712	13 471
Dez. - Déc.	141 915	103 050	38 865	6 093	10 728	8 885	5 350	2 167	76 108	13 365
1973										
Jan. - Jan.	140 935	102 025	38 910	6 093	10 627	8 892	5 036	2 171	75 548	13 370
Feb. - Fév.	155 945	112 790	43 155	6 765	11 660	9 400	5 609	2 044	84 622	14 133
März - Mars	160 275	117 120	43 155	6 765	11 660	9 943	5 469	2 085	91 980	15 767
Apr. - Avr.	160 065	116 930	43 135	6 765	11 660	10 230	5 560	2 113	91 021	15 401
Mai - Mai	161 275	118 115	43 160	6 745	11 670	10 299	5 456	2 328	89 309	16 539
Juni - Juin	163 540	120 395	43 145	6 751	11 660	10 222	5 220	2 422	91 512	15 316
Juli - Juil.	.	.	.	.	11 660	10 234	4 863	2 289	96 200	13 232
Aug. - Août	.	.	.	.	.	9 870	.	2 251	94 148	13 356

Angaben der einzelnen Länder ohne Reserveposition des IMF. - Résultat de chaque pays, sans concours au FMI.

 1) Internationaler Währungsfonds, Europäisches Währungsabkommen (bis Ende 1972), Bank für Internationalen Zahlungsausgleich.  
 Fonds Monétaire International, Accord Monétaire Européen (jusqu'à fin 1972), Banque des Règlements Internationaux.

**Index der Geldmenge - Indice de la masse monétaire**

Ende - Fin 1958 = 100

116

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Schweiz Suisse 1)	Belgien Belgique	BR Deutsch- land Rép. féd. d'Allemagne	Frankreich France	Groß- britannien Grande- Bretagne	Italien Italie	Nieder- lande Pays-Bas	Oesterreich Autriche	Vereinigte Staaten Etats-Unis
1970	232	200	258	309	184	557	256	239	154
1971	323	222	292	343	212	648	294	276	164
1972									
März - Mars	322	226	283	342	214	647	318	274	164
Juni - Juin	321	247	304	363	224	679	352	300	167
Sep. - Sep.	318	240	309	375	227	698	356	326	170
Dez. - Déc.	333	253	332	396	241	824	346	336	182
1973									
März - Mars	318	260	322	.	.	.	369	322	174
Juni - Juin	330	.	.	.	.	.	.	345	180

1) Neue Geldmengenreihe vgl. Tab. 47. - Masse monétaire, nouvelle série voir tabl. 47.

**Goldproduktion - Production d'or**

 In Millionen Dollar<sup>1)</sup> - En millions de dollars<sup>1)</sup>

117

Quartal Trimestre	Total <sup>2)</sup>			Südafrika Afrique du Sud		Kanada Canada		Vereinigte Staaten Etats-Unis	
	1969	1970	1971	1972 <sup>3)</sup>	1973 <sup>3)</sup>	1972 <sup>3)</sup>	1973 <sup>3)</sup>	1971 <sup>3)</sup>	1972 <sup>3)</sup>
I	.	.	.	275,3	263,2	19,5	18,6	.	.
II	.	.	.	281,9	.	20,5	.	.	.
III	.	.	.	282,4	.	18,6	.	.	.
IV	.	.	.	270,2	.	18,6	.	.	.
Jahr - Année	1 420,0	1 450,0	.	1 109,8	.	77,2	.	52,3	54,3

1) Bis Ende 1971 zu \$ 35, ab 1972 zu \$ 38 per Unze fein. - Jusqu'à fin 1971 à \$ 35, dès 1972 à \$ 38 par once de fin.

2) Ohne USSR, übriges Osteuropa, Chinesisches Festland und Nordkorea. - Sans l'URSS, le reste de l'Europe orientale, la Chine continentale et la Corée du nord.

3) Provisorische Angaben. - Chiffres provisoires.



## STICHWORTVERZEICHNIS

	Tab.		Tab.
Abrechnungsverkehr .....	51, 52	Fabrikbauvorlagen .....	96
Aktien: Emissionen .....	29-31, 34, 37	Finanzen: Bund .....	53-59
Index: Ausland .....	26	Kantone .....	60, 61
Schweiz .....	22	Städte .....	60, 61
Rückzahlungen .....	32-34	Fremdenverkehr .....	107
Alters- und Hinterlassenenversichg. ....	39	Geldmarktsätze: Ausland .....	18
Anlagefonds .....	43	Schweiz .....	17
Anleihen: Emissionen .. 27, 28, 31, 34-36		Geldmenge .....	47, 116
Kurse von Bundesanleihen .....	23	Giroverkehr: Nationalbank .....	48
Kursindex .....	21, 24	Post .....	50
Rendite .....	21, 25	Gold: Ausländ. Banken usw. ... 108, 109	
Rückzahlungen .....	32-34	.....	111, 114, 115
Arbeitsmarkt .....	99-102	Nationalbank .....	1, 2
Ausfuhr .....	62-65, 67-71	Preise .....	14
Ausgleichsfonds der AHV .....	39	Produktion .....	117
Ausländ. Anleihen: Emissionen 28, 31, 34		Großbanken: Bilanzen .....	40-42
Kursindex .....	24	Dreimonatsdepots .....	17
Rendite .....	25	Zinssätze für Kassenobligationen . 19	
Außenhandel: Ausfuhr nach Ländern 68		Großhandelsindex: Ausland .....	84
Ausfuhr wichtiger Waren .....	67	Schweiz .....	75, 76, 80-83, 84
Einfuhr nach Ländern .....	68	Handelsbilanz .....	63, 68
Einfuhr wichtiger Waren .....	66	Hotelfrequenz .....	107
Gebundener Zahlungsverkehr .... 73		Hypothekarzinssätze .....	20
Jahresergebnisse .....	62, 64	Indizes: Agrarproduktion .....	97
Mengenindex .....	71	Aktien: Ausland .....	26
Monatsergebnisse .....	63, 65	Schweiz .....	22
nach Verwendungszweck .....	69	Ausländische Anleihen .....	24
Preisindex .....	70	Außenhandel .....	70, 71
Bankausweise:		Außenhandelspreise .....	70
Ausländische Notenbanken .....	108	Großhandel .....	76, 80-84
BIZ .....	109	Industrielle Produktion .....	94
Großbanken .....	40-42	Konsumentenpreise .....	77, 85, 86
Internationaler Währungsfonds ... 111		Landw. Produktionsmittelpreise 75, 78, 87	
Internationale Wiederaufbaubank. ... 110		Landw. Produktenpreise .....	75, 79, 88
Kantonalbankenverband .....	40-41a	Obligationenkurse .....	21, 24
Lokalbanken .....	40-41a	Weltmarktpreise .....	84
Nationalbank .....	1-8	Industrie: Aktienindex .....	22, 26
Pfandbriefzentralen .....	38	Beschäftigungsgrad .....	99, 100
Banken: Aktienindex .....	22	Löhne .....	89-91
Bilanzen .....	40-42	Produktion .....	94
Banknotenkurse .....	12	Stellensuchende .....	101, 102
Bauinvestitionen .....	95	Kantonalbanken: Bilanzen .....	40-41a
Bautätigkeit .....	96	Zinssätze .....	19, 20
Beschäftigungsgrad .....	99, 100	Kantone, Finanzlage .....	60, 61
Betriebsergebnisse PTT .....	59	Kassenobligationen, Zinssätze .....	19
Betriebsergebnisse SBB .....	58	Kleinhandel, Wertumsätze .....	103
Bilanzen .....	40-42	Konsumentenpreise:	
Börsenindex .....	21, 22, 24	Index: Ausland .....	86
Börsenkurse von Bundesanleihen ... 23		Schweiz .....	77, 85, 86
Börsenumsätze .....	44-46	Kurse von Bundesanleihen .....	23
Brutto-Sozialprodukt .....	92, 93	Landwirtschaft:	
Bund: Finanzlage .....	55-57	Preise der Produktionsmittel . 75, 78, 87	
Steuern .....	53-54b	Produktenpreise .....	75, 79, 88
Bundesbahnen: Betriebsergebnisse . 58		Tierische Erzeugnisse .....	97
Verkehrsmengen .....	104	Löhne .....	89-91
Callgeldausleihungen .....	17	Lokalbanken, Bilanzen .....	40-41a
Clearing, siehe Abrechnungsverkehr		Lombardzinsfuß .....	16
Clearingkurse .....	10	Münzen .....	47
Devisenkurse, siehe Wechselkurse		Nationalbank, Schweizerische:	
Diskontosätze: Geldmarktsätze ... 17, 18		Ausweise .....	1
Offizielle Sätze .....	15	Diskontosatz .....	15
Privatsätze .....	17, 18	Giroverkehr .....	48
Dreimonatsdepots .....	17	Kreditbeanspruchung .....	4
Einfuhr .....	62-66, 68-71	Lombardsatz .....	16
Elektrische Energie .....	98	Notendeckung .....	8
Emissionsstatistik .....	27-37	Währungsreserven .....	2, 3
Ertragsbilanz .....	72	Notenbanken, ausländische:	
		Ausweise .....	108
		Offizielle Diskontosätze .....	15
		Notenumlauf: Ausland .....	108, 112, 113
		Schweiz .....	1, 5, 6, 8
		Obligationen: Index ausländ. Werte . 24	
		Index schweiz. Werte .....	21
		Rendite ausländ. Anleihen .....	25
		Rendite von Bundesanleihen .....	21
		Rendite von kantonalen Anleihen . 21	
		Rückzahlungen .....	32-34
		Offizielle Diskontosätze .....	15
		Paritäten .....	9
		Pfandbriefe .....	38
		Preise: Entwicklung .....	75
		Gold .....	14
		Landw. Erzeugnisse .....	88
		Preisindizes, siehe Indizes	
		Privatdiskontosätze:	
		Ausland .....	18
		Schweiz .....	17
		PTT: Betriebsergebnisse .....	59
		Postcheck- u. Giroverkehr .... 50	
		Verkehrsleistungen .... 106a, 106b	
		Rendite: Anleihen von Kantonen ... 21	
		Bundesanleihen .....	21
		Obligationen im Ausland .....	25
		Rheinschiffahrt .....	105
		Rückzahlungen .....	32-34
		Schatzanweisungen, ausländische .. 3	
		Schulden: Bund .....	57
		Spareinlagen, Zinssätze .....	20
		Staatsanleihen: Emissionen .. 27, 31, 35, 36	
		Kurse .....	23
		Rendite .....	21, 25
		Rückzahlungen .....	32-36
		Staatsrechnungen: Bund .....	53-57
		Städte, Finanzlage .....	60, 61
		Stellensuchende .....	101, 102
		Stempelabgaben .....	53, 54a
		Steuern .....	53-54b, 60
		Verkehr in den Basler Rheinhäfen .. 105	
		Verrechnungssteuer .....	53, 54b
		Währungsfonds, Internationaler .... 111	
		Währungsparitäten .....	9
		Währungsreserven:	
		Ausland .....	115
		Schweiz, Nationalbank .....	2, 3
		Wechselkurse:	
		Banknotenkurse .....	12
		Clearingkurse .....	10
		Geldkurse für Devisen .....	11, 13
		Wertpapierumsätze .....	44-46
		Wertschriften-Clearing .....	49
		Wiederaufbaubank, Internationale .. 110	
		Wohnbautätigkeit .....	96
		Zahlungsverkehr mit dem Ausland 73, 74	
		Zinssätze: Diskontosätze .....	15, 17, 18
		Hypotheken .....	20
		Kassenobligationen .....	19
		Lombardzinsfuß .....	16
		Spareinlagen .....	20
		Zolleinnahmen .....	53, 54
		Zwischenbilanzen der Banken .....	40, 41

## INDEX ALPHABÉTIQUE

	Tabl.		Tabl.		Tabl.
Actions: Emissions .....	29-31, 34, 37	Exportation par pays .....	68	Production .....	94
Indice: à l'étranger .....	26	Importation des princ. marchandises .....	66	Salaires .....	89-91
en Suisse .....	22	Importation par pays .....	68	Investissements en constructions .....	95
Remboursements .....	32, 33, 34	Indice des prix du com. extér. ....	70	Lettres de gage .....	38
Activité: Bâtiment .....	96	Indice des quantités du comm. extér. ....	71	Marché du travail .....	99-102
Commerce de détail .....	103	par catégories d'utilisation .....	69	Masse monétaire .....	47, 116
Industrie .....	99, 100	Résultats annuels .....	62, 64	Monnaies .....	47
Agriculture:		Résultats mensuels .....	63, 65	Mouvement: Bourses .....	44-46
Indice des prix des agents de la		Service réglementé des paiements .....	73	Chambres de compensation ....	51, 52
production agricole .....	75, 78, 87	Confédération:		Clearing des titres .....	49
Indice et prix des produits agri-		Impôts .....	53-54b, 60	Comptes de chèques et virements	
coles .....	75, 79, 88	Situation financière .....	55-57	postaux .....	50
Produits d'origine animale .....	97	Constructions .....	95, 96	Comptes de virements de la Banque	
Argent au jour le jour .....	17	Cours: de billets de banque .....	12	nationale suisse .....	48
Assurance-vieillesse et survivants ..	39	de clearing avec l'étranger .....	10	Touristique .....	107
Avances sur nantissement:		des devises .....	11, 13	Navigation sur le Rhin .....	105
Taux officiels .....	16	des fonds d'Etat fédéraux .....	23	Obligations: de caisse, taux des ....	19
Balance commerc. de la Suisse .....	63, 68	Demandes d'emploi .....	101, 102	Emissions .....	27, 28, 31, 34-36
Balance des revenus .....	72	Dépôts à trois mois .....	17	Indice .....	21, 24
Banque des Règlements internat. ....	109	Dettes publiques: Confédération ....	57	Rendement .....	21, 25
Banque Internat. pour la Reconstitu-		Douanes, recettes des .....	53, 54	Or: Banque nationale suisse .....	1, 2
tion et le développement .....	110	Droits de timbre fédéraux .....	53, 54a	Banques étrangères, etc. ....	108, 109
Banque nationale suisse:		Emissions .....	27-37	111, 114, 115	
Couverture des engagements ....	8	Emprunts: Conversions .....	31, 34	Prix .....	14
Crédits accordés .....	4	Cours d'emprunts fédéraux .....	23	Production .....	117
Réserves monétaires .....	2, 3	Indice des emprunts étrangers ....	24	Parités monétaires .....	9
Situations .....	1	Remboursements .....	32-34	Paiements avec l'étranger .....	73, 74
Taux d'avances s. nantissement ..	16	Rendement à l'étranger .....	25	Prix à la consommation:	
Taux d'escompte .....	15	en Suisse .....	21	Indice: à l'étranger .....	86
Virements .....	48	Energie électrique .....	98	en Suisse .....	77, 85, 86
Banques cantonales: Bilans .....	40-41a	Epargne, taux des dépôts d' .....	20	Prix:	
Taux d'intérêt .....	19, 20	Escompte: Taux officiel .....	15	de l'or .....	14
Banques d'émission étrangères:		Taux du marché monétaire:		des produits agricoles .....	88
Situations .....	108	à l'étranger .....	18	Evolution des .....	75
Taux officiels .....	15	en Suisse .....	17	Produit national brut .....	92, 93
Banques locales, bilans .....	40-41a	Exportations .....	62-65, 67-71	PTT: Chèques et virements .....	50
Bâtiment .....	96	Finances: Cantons .....	60, 61	Résultats d'exploitation .....	59
Bilans de banques suisses .....	40-42	Confédération .....	53-59	Trafic de l'entreprise ...	106a, 106b
Billets en circulation:		Villes .....	60, 61	Remboursements .....	32-34
à l'étranger .....	108, 112, 113	Fonds de compensation de l'AVS ..	39	Rendement:	
en Suisse .....	1, 5, 6, 8	Fonds de placements .....	43	des droits de timbre fédéraux ..	53, 54a
Bons du Trésor étrangers .....	3	Fonds monétaire international .....	111	des impôts fédéraux .....	53-54b
Bourse:		Grandes banques: Bilans .....	40-42	d'obligations .....	21, 25
Cours des fonds d'Etat fédéraux ..	23	Dépôts à trois mois .....	17	Réserves monétaires:	
Indices .....	21, 22, 24	Taux d'int. des bons de caisse ..	19	Banque nationale suisse .....	2, 3
Mouvements .....	44-46	Hôtellerie .....	107	Etranger .....	115
Cantons, situation financière .....	60, 61	Hypothèques, taux des .....	20	Salaires .....	89-91
Centrales de lettres de gage .....	38	Importations .....	62-66, 68-71	Situations de banques:	
Chambres de compensation .....	51, 52	Impôts fédéraux .....	53-54b	Banque des Règlements internat. .	109
Changes: Cours de billets de banque	12	Indice:		Banque Internat. pour la Recons-	
Cours de clearing .....	10	de la production industrielle .....	94	truction et le Développement ..	110
Cours des devises .....	11, 13	des actions à l'étranger .....	26	Banque nationale suisse .....	1-8
Parités .....	9	des actions en Suisse .....	22	Banques d'émission étrangères ...	108
Chemins de fer fédéraux		des emprunts étrangers .....	24	Fonds monétaire international ....	111
Quantités transportées .....	104	des obligations .....	21, 24	Taux: d'avances sur nantissement ..	16
Résultats d'exploitation .....	58	des prix à la consommation:		de l'argent au jour le jour .....	17
Chèques et virements postaux .....	50	à l'étranger .....	86	d'épargne .....	20
Chômage .....	101, 102	en Suisse .....	77, 85, 86	d'escompte officiel .....	15
Circulation des billets:		des prix de gros: à l'étranger ....	84	des obligations de caisse .....	19
Banque nationale suisse .....	1, 5, 6, 8	en Suisse .....	75, 76, 80-83, 84	du marché monétaire .....	17, 18
Banques centrales étrang. ....	108, 112, 113	des prix:		hors banque .....	17
Clearing: Cours de .....	10	des agents de la prod. agric. ....	75, 78, 87	hypothécaire .....	20
des titres .....	49	des marchés mondiaux .....	84	Timbre, droit de .....	53, 54a
Commerce de détail .....	103	des produits agric. ....	75, 79, 88	Tourisme .....	107
Commerce extérieur:		du commerce extérieur .....	70	Trafic des ports de Bâle .....	105
Exportation des princ. marchandises	67	des produits d'origine animale ...	97	Villes, situation financière .....	60, 61
		des quantités du commerce extér. .	71	Virements:	
		Industrie: Degré d'activité .....	99, 100	de la Banque nationale suisse ....	48
		Indice des actions .....	22, 26	postaux .....	50

**Verzeichnis der Quellen und Erhebungsstellen – Indication des sources**

<b>Quellen</b>	<b>Tabellen – Tableaux</b>	<b>Sources</b>
Ausweise zentraler Notenbanken .....	108, 113–115	Situations des banques centrales d'émission
Bilanzen der Kantonalbanken, Großbanken, Lokalbanken und Sparkassen .....	40–42	Bilans des banques cantonales, des grandes banques, des banques locales et des caisses d'épargne
Bulletin d'Information et de Documentation de la Banque Nationale de Belgique .....	25	Bulletin d'Information et de Documentation de la Banque Nationale de Belgique
Bundesblatt .....	53–55	Feuille fédérale
Die Volkswirtschaft .....	72, 75–77, 80–83, 85, 89–91, 96, 101–103	La Vie économique
Federal Reserve Bulletin .....	108, 112, 114, 117	Federal Reserve Bulletin
International Financial Statistics, Washington	9, 25, 26, 84, 86, 111, 115, 116	International Financial Statistics, Washington
Monatsberichte der Deutschen Bundesbank	25	Monatsberichte der Deutschen Bundesbank
Monatsstatistik des Außenhandels der Schweiz .....	63, 65, 68, 70–72	Statistique mensuelle du commerce extérieur de la Suisse
Monthly Digest of Statistics, London .....	25, 84, 86	Monthly Digest of Statistics, London
Neue Zürcher Zeitung .....	115	Neue Zürcher Zeitung
Wirtschaft u. Statistik, Statistisches Bundes- amt, Wiesbaden .....	26	Wirtschaft u. Statistik, Statistisches Bundes- amt, Wiesbaden
<b>Erhebungsstellen</b>		<b>Offices et administrations</b>
Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlas- senenversicherung .....	39	Fonds de compensation de l'assurance-vieil- lesse et survivants
Ausländische Notenbanken .....	25, 108, 113–115	Banques d'émission
Bank für Internationalen Zahlungsausgleich ..	109	Banques des Règlements Internationaux
Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit	75–77, 80–83, 85, 89–91, 96, 99–103	Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail
Börsenkommissariate der Kantone Basel, Genf und Zürich .....	44–46	Chambres de bourse (Bâle, Genève et Zurich)
Der Delegierte für Arbeitsbeschaffung .....	95	Le Délégué aux possibilités de travail
Eidg. Amt für Energiewirtschaft .....	98	Office fédéral de l'économie énergétique
Eidg. Finanzverwaltung .....	53, 54b–57	Administration fédérale des finances
Eidg. Oberzolldirektion .....	62–72	Direction générale des douanes fédérales
Eidg. Statistisches Amt .....	35–37, 92–94, 107	Bureau fédéral de statistique
Eidg. Steuerverwaltung .....	54a, 60, 61	Administration fédérale des contributions
Internationale Bank für Wiederaufbau und Entwicklung, Washington .....	110	Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement, Washington
Internationaler Währungsfonds, Washington ..	111	Fonds monétaire international, Washington
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kan- tonalbanken .....	38	Centrale de lettres de gage des banques can- tonales suisses
Pfandbriefbank schweiz. Hypothekarinstitute. .	38	Banques des Lettres de Gage d'Établissements suisses de Crédit hypothécaire
PTT-Generaldirektion .....	50, 59, 106a, 106b	Direction générale des PTT
Rheinschiffahrtsamt Basel .....	105	Office de la navigation rhénane, Bâle
Schweizerisches Bauernsekretariat .....	75, 78, 79, 87, 88, 97	Secrétariat des paysans suisses
Schweizerische Bundesbahnen .....	58, 104	Chemins de fer fédéraux
Schweizerische Nationalbank .....	1–24, 27–34, 36, 37, 43, 47–49, 51, 52, 113, 114	Banque nationale suisse
Schweizerische Verrechnungsstelle .....	73, 74	Office suisse de compensation
Verband schweizerischer Kantonalbanken ...	19, 20	Union des Banques cantonales suisses